

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



# MANUEL D'UTILISATION



ŠKODA Rapid



5JA012740AK

## Préambule

Vous avez opté pour une ŠKODA – tous nos remerciements pour votre confiance.

Consultez la présente notice d'utilisation pour connaître les conditions d'utilisation du véhicule, les consignes importantes de sécurité, l'entretien du véhicule, la maintenance et l'auto-assistance, ainsi que les données techniques du véhicule.

Sur les véhicules avec Infodivertissement, l'utilisation de certaines fonctions et de certains systèmes du véhicule est effectuée à l'aide de l'Infodivertissement.

Ne lisez pas seulement attentivement cette notice d'utilisation, mais également la notice d'utilisation de l'Infodivertissement. La procédure dans le respect des deux notices est une condition pour l'utilisation correcte du véhicule.

Lors de l'utilisation du véhicule, veuillez toujours respecter les règlements généralement contraignants nationaux (par ex. en ce qui concerne le transport des enfants, la désactivation de l'airbag, l'utilisation des pneus, la circulation, etc.).

Veuillez toujours conduire avec prudence ! Votre sécurité et celle des autres relèvent entièrement de la responsabilité du conducteur.

Nous vous souhaitons une conduite agréable au volant de votre ŠKODA.

Votre ŠKODA AUTO



5JA0T740AK

## Sommaire

<b>Responsabilité pour vices cachés et garantie ŠKODA pour les véhicules neufs</b>	4
<b>Documentation de bord</b>	6
<b>Explications</b>	7
<b>Structure de la notice d'utilisation et autres informations</b>	8
<b>Abréviations utilisées</b>	
<b>Sécurité</b>	
<b>Sécurité passive</b>	10
Remarques générales	10
Position assise correcte	10
<b>Ceintures de sécurité</b>	13
Utiliser les ceintures de sécurité	13
Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture	15
<b>Système d'airbag</b>	16
Description du système des airbags	16
Désactivation des airbags	18
<b>Transport d'enfants en toute sécurité</b>	20
Siège pour enfant	20
Systèmes de fixation	23
<b>Utilisation</b>	
<b>Poste de conduite</b>	27
Synoptique	26
<b>Instruments et voyants</b>	28
Combiné d'instruments	28
Voyants	29

<b>Système d'informations</b>	38
Système d'information du conducteur	38
Utilisation du système d'information	39
Données de conduite (visuel multifonction)	40
Visuel MAXI DOT	42
Indicateur de périodicité d'entretien	43
SmartGate	44
<b>Déverrouillage et ouverture</b>	46
Déverrouillage et verrouillage	46
Alarme antivol	51
Capot du coffre à bagages	52
Commande de la vitre	52
<b>Éclairage et visibilité</b>	55
Éclairage	55
Plafonniers	59
Visibilité	60
Essuie-glaces et lave-glace	61
Rétroviseur	62
<b>Sièges et appuie-têtes</b>	64
Sièges avant	64
Sièges arrière	65
Appuie-têtes	66
Chauffage des sièges	67
<b>Équipements pratiques</b>	68
Équipement de l'habitacle	68
Support à tablette	75
<b>Transport de charge</b>	76
Coffre et transport	76
Transport sur la galerie de toit	80
<b>Chauffage et ventilation</b>	81
Chauffage, climatiseur manuel, Climatronic	81

## Conduite

<b>Démarrage et conduite</b>	85
Démarrage et arrêt du moteur	85
Système STOP & START	87
Freiner et stationner	89
Enclenchement manuel et pédales	90
Boîte de vitesses automatique	91
Rodage du moteur et conduite économique	93
Éviter des dommages au véhicule	95
<b>Systèmes d'assistance</b>	96
Remarques générales	96
Systèmes de freinage et de stabilisation	96
Aide au stationnement (ParkPilot)	98
Caméra de recul	101
Régulateur de vitesse	102
Limiteur de vitesse	104
Front Assist	105
Détection de la fatigue	108
Surveillance de la pression des pneus	109
<b>Dispositif d'attelage et remorque</b>	111
Dispositif d'attelage	111
Utiliser un dispositif d'attelage	115
<b>Indications pour l'utilisation</b>	
<b>Soin et entretien</b>	119
Adaptations, réparations et modifications techniques	119
Périodicité d'entretien	121
Nettoyage et entretien	123
<b>Contrôle et appoint</b>	128
Carburant	128
Compartiment moteur	131
Huile de moteur	133
Liquide de refroidissement	134

Liquide de frein _____	136
Batterie du véhicule _____	136
<b>Roues _____</b>	<b>139</b>
Jantes et pneus _____	139
Fonctionnement dans des conditions hivernales _____	142

## Faites-le vous-même

<b>Équipements de secours et mesures d'aide _____</b>	<b>144</b>
Équipements de secours _____	144
Changement de roue _____	145
Kit de dépannage _____	149
Aide au démarrage _____	151
Remorquage du véhicule _____	152
Télécommande - Changer la pile _____	154
Déverrouillage/verrouillage d'urgence _____	154
Remplacement des balais d'essuie-glace _____	156
<b>Fusibles et ampoules _____</b>	<b>157</b>
Fusibles _____	157
Ampoules _____	161

## Caractéristiques techniques

<b>Caractéristiques techniques _____</b>	<b>166</b>
Données de base du véhicule _____	166
Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur _____	171

## Index alphabétique

## Responsabilité pour vices cachés et garantie ŠKODA pour les véhicules neufs

### Responsabilité pour vices cachés

Votre concessionnaire ŠKODA se porte garant, en tant que vendeur, des défauts matériels relatifs à votre véhicule neuf ŠKODA, aux pièces ŠKODA et aux accessoires d'origine ŠKODA conformément aux prescriptions légales et au contrat de vente.

### Garantie ŠKODA pour les véhicules neufs

La société ŠKODA AUTO vous garantit, outre la responsabilité pour vices cachés, la garantie ŠKODA pour les véhicules neufs (ci-après dénommée « Garantie ŠKODA »), selon les conditions décrites dans le texte suivant.

Dans le cadre de la garantie ŠKODA, la société ŠKODA AUTO assure les services suivants :

- ▶ réparation gratuite de dommages en raison d'un vice que subit votre véhicule dans les deux ans suivant le début de la garantie ŠKODA.
- ▶ réparation gratuite de dommages en raison d'un défaut de peinture que subit votre véhicule dans les trois ans suivant le début de la garantie ŠKODA.
- ▶ réparation gratuite de la corrosion que subit la carrosserie de votre véhicule dans les douze années suivant le début de la garantie. La garantie ŠKODA pour la corrosion de la carrosserie ne comprend que celle subie par la tôle de la carrosserie depuis l'intérieur vers l'extérieur.

Le début de la garantie correspond au jour de la remise du véhicule au premier acheteur lors de l'achat du véhicule neuf auprès du concessionnaire ŠKODA<sup>1)</sup>. Cette date doit être notée en conséquence par le concessionnaire ŠKODA dans le manuel d'utilisation de votre véhicule » *Documentation pour la remise du véhicule.*

La réparation de défauts peut s'effectuer par le remplacement ou la réparation de la pièce défectueuse. Les pièces remplacées deviennent la propriété du partenaire service ŠKODA.

<sup>1)</sup> Compte tenu des exigences des dispositions légales contraignantes locales, il est possible que la date de la première immatriculation soit indiquée à la place de la date de remise du véhicule.

Il n'existe aucun droit dépassant le cadre initial issu de la garantie ŠKODA. Il n'existe en particulier aucun droit à une livraison de remplacement, aucun droit de retrait, aucun droit à la mise à disposition d'un véhicule de remplacement pour la durée de la réparation des vices et à des dommages et intérêts.

Si vous avez acheté votre véhicule ŠKODA auprès d'un concessionnaire ŠKODA dans un pays de l'espace économique européen (c'est-à-dire les pays de l'Union européenne, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein) ou en Suisse, les droits issus de la garantie ŠKODA peuvent également être exercés auprès d'un partenaire service ŠKODA dans l'un de ces pays.

Si vous avez acheté votre véhicule ŠKODA auprès d'un partenaire ŠKODA en dehors de l'espace économique européen et de la Suisse, les droits issus de la garantie ŠKODA doivent également être exercés auprès d'un partenaire service ŠKODA en dehors de l'espace économique européen et de la Suisse.

Toute prestation issue de la garantie ŠKODA sera réalisée à la condition préalable que tous les travaux d'entretien aient été effectués à temps et de façon appropriée selon les directives de la société ŠKODA AUTO. L'exécution appropriée des travaux d'entretien selon les directives de la société ŠKODA AUTO doit être prouvée lors de l'exercice des droits issus de la garantie ŠKODA. Dans le cas où un entretien est omis ou n'est pas réalisé selon les directives de l'entreprise ŠKODA AUTO, les droits à la garantie continuent néanmoins d'exister dans la mesure où vous pouvez prouver que l'omission ou la non-réalisation de l'entretien selon les prescriptions de l'entreprise ŠKODA AUTO n'est pas à l'origine des vices.

L'usure naturelle de votre véhicule est exclue de la garantie ŠKODA. La garantie ŠKODA ne comprend pas non plus les vices présents au niveau des montages, des installations et des démontages externes, ni les vices du véhicule occasionnés par ceux-ci. Ceci s'applique aussi aux accessoires qui n'ont pas été montés et/ou livrés en usine. ▶

Il n'existe pas non plus de droit à la garantie lorsque le vice est occasionné par l'une des circonstances suivantes.

- ▶ utilisation non autorisée, manipulation inadaptée (par ex. utilisation lors de courses automobiles ou surcharge), entretien et maintenance inadaptés ou modifications non autorisées de votre véhicule.
- ▶ non-respect des prescriptions dans la notice d'utilisation ou dans d'autres notices livrées en usine.
- ▶ influence extérieure ou autres influences (par ex. accident, grêle, inondation, etc.).
- ▶ montage ou installation dans le véhicule de pièces dont ŠKODA AUTO n'a pas autorisé l'usage ou modification du véhicule d'une manière non autorisée par ŠKODA AUTO (par ex. tuning).
- ▶ non-présentation immédiate du dommage à un atelier spécialisé ou non-suppression appropriée de ce dommage.

Il incombe au client de prouver le lien de causalité.

La présente garantie ŠKODA ne limite pas les droits légaux de l'acheteur issus de la responsabilité pour vices cachés envers le vendeur du véhicule et les éventuels droits issus des lois relatives à la responsabilité des fabricants.

### **Garantie de mobilité**

La garantie de mobilité procure un sentiment d'assurance pour les voyages dans votre véhicule.

Si votre véhicule devait être immobilisé lors d'un déplacement suite à un dysfonctionnement inattendu, des services peuvent être réalisés pour vous dans le cadre de la garantie de mobilité afin d'assurer vos voyages ; ils comprennent notamment : dépannage sur place et remorquage jusqu'au partenaire service ŠKODA, aide technique par téléphone ou mise en service sur place.

Si la réparation de votre véhicule n'était pas effectuée le jour même, le partenaire service ŠKODA peut également, en cas de besoin, fournir d'autres services ultérieurs tels qu'un transport de substitution (bus, train etc.), la mise à disposition d'un véhicule de remplacement, etc.

Renseignez-vous auprès de votre partenaire ŠKODA pour en savoir plus sur les conditions pour bénéficier de la garantie de mobilité pour votre véhicule. Il vous communiquera également les conditions générales détaillées de la garantie de mobilité relatives à votre véhicule. Dans le cas où aucune garantie de mobilité ne se rapporterait à votre véhicule, veuillez vous informer auprès du partenaire service ŠKODA de votre choix quant à la possibilité d'une souscription ultérieure.

### **Extension de garantie optionnelle ŠKODA**

Si, lors de l'achat de votre nouveau véhicule, vous avez opté pour une extension de garantie ŠKODA, la garantie de deux ans ŠKODA concernant l'exécution gratuite de l'ensemble des réparations de garantie se prolonge sur la durée que vous avez choisie ou jusqu'à ce que la limite choisie pour le kilométrage soit atteinte, selon la situation qui se présente en premier.

L'extension de la garantie ŠKODA ne porte pas atteinte à la garantie peinture telle qu'elle a été décrite, ni à la garantie contre la corrosion.

L'extension de la garantie ŠKODA ne concerne pas les revêtements extérieurs et intérieurs.

Vous pourrez obtenir des informations et les conditions détaillées de l'extension de la garantie ŠKODA auprès de votre concessionnaire ŠKODA.

### **i Nota**

La prolongation de garantie ŠKODA n'est disponible que pour certains pays.

## Documentation de bord

Vous trouverez toujours cette **Notice d'utilisation** dans la documentation de bord. En fonction de l'équipement, la documentation de bord peut également contenir la **Notice d'utilisation Infodivertissement**.

### Notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation concerne toutes les **variantes de carrosseries** du véhicule de même que toutes les **variantes de modèle** afférentes et les **niveaux d'équipement**.

Cette notice d'utilisation décrit **toutes les variantes d'équipement possibles**, sans les signaler expressément comme équipement en option, variante de modèle ou équipement spécifique d'un marché. Tous les composants d'un équipement décrits dans cette Notice d'utilisation **ne sont donc pas forcément** équipés sur votre véhicule.

L'équipement du véhicule correspond à celui décrit dans le contrat d'achat du véhicule. Pour toute question relative à l'équipement, veuillez contacter le cas échéant un partenaire ŠKODA.

Les **figures** contenues dans cette notice d'utilisation ne servent que d'illustration. Les figures peuvent très légèrement différer par rapport à votre véhicule ; celles-ci ne sont prévues que comme information générale.

ŠKODA AUTO travaille en permanence au perfectionnement de tous les types de modèles. C'est pourquoi des modifications du contenu de la livraison sur la forme, l'équipement et la technique sont possibles à tout moment. Les données du tableau correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir juridiquement des indications, figures et informations techniques figurant dans la présente notice d'utilisation.

Nous vous conseillons d'afficher la **page Internet** à laquelle la présente notice fait référence dans sa version classique. Il se peut que sur la version mobile de la page Internet, toutes les informations nécessaires n'aient pas été conservées.

### Notice d'utilisation de l'Infodivertissement

La notice d'utilisation de l'Infodivertissement contient une description de l'utilisation de l'Infodivertissement et éventuellement de certaines fonctions et systèmes du véhicule.

## Documentation de bord en ligne



Fig. 1  
Documentation de bord en ligne sur les pages Internet ŠKODA

Pour **afficher la documentation de bord en ligne**, veuillez procéder de la façon suivante.

1. Lisez le code QR » **fig. 1** à l'aide de l'application correspondante sur votre périphérique externe (par ex. un téléphone ou une tablette) **ou** saisissez l'adresse suivante dans le navigateur web.  
**<http://go.skoda.eu/owners-manuals>**  
La page Internet avec un aperçu des modèles de la marque ŠKODA s'ouvre.
2. Sélectionner le mode souhaité - un menu avec les notices s'affiche.
3. Choisissez la période de fabrication et la langue.
4. Sélectionnez l'un des types de notice suivants.
  - Fichier au format **pdf**
  - Version **en ligne** de la notice
  - Variante pour le périphérique mobile - **Application My ŠKODA App**

## Explications

### Termes employés

- « Atelier spécialisé » - atelier compétent pour effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA. Un atelier spécialisé peut être un partenaire ŠKODA, un service partenaire ŠKODA ou un atelier indépendant.
- « Partenaire service ŠKODA » - atelier autorisé contractuellement par la société ŠKODA AUTO ou par son partenaire de distribution autorisé à effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.
- « Partenaire ŠKODA » - entreprise autorisée par la société ŠKODA AUTO ou par son partenaire de distribution autorisé à vendre des véhicules neufs de la marque ŠKODA et, le cas échéant, à effectuer son entretien en utilisant des pièces d'origine ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.

### Consignes textuelles

- « Appuyer » - Appui bref (par un ex. sur une touche) dans un délai d'1 seconde
- « Maintenir » - Appui long (par un ex. sur une touche) pendant plus d'1 seconde

### Explication des symboles

-  Référence au module d'introduction d'un chapitre contenant les informations importantes et les consignes de sécurité.
-  Signale des situations dans lesquelles il faut arrêter le véhicule dès que possible
-  Marque déposée.
-  Commande du téléphone sur l'écran MAXI DOT.
-  Message sur le segment de l'écran.
- Marquage de l'étape d'utilisation suivante.

### ! AVERTISSEMENT

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur un **réel danger d'accident, de blessures ou de péril.**

### ! ATTENTION

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur le risque d'endommagement du véhicule ou d'une possible incapacité fonctionnelle de certains systèmes.

### i Nota

Les textes avec ce symbole contiennent des informations supplémentaires.

## Structure de la notice d'utilisation et autres informations

### Structure de la notice d'utilisation

La notice d'utilisation est organisée hiérarchiquement dans les domaines suivants.

- **Paragraphe** (par ex. consignes d'utilisation) - le titre du paragraphe est toujours indiqué en bas à gauche
  - **Chapitre principal** (par ex. contrôle et remplissage) - le titre du chapitre principal est toujours indiqué en bas à droite
    - **Chapitre** (par ex. huile moteur)
      - **Introduction sur le thème** - Vue d'ensemble du module au sein du chapitre, informations introductives sur le contenu du chapitre, le cas échéant les conseils valables sur l'ensemble du chapitre
      - **Module** (par ex. contrôle et remplissage)

### Recherche d'informations

Nous vous conseillons, lors de la recherche d'information dans la notice d'utilisation, d'utiliser l'**index** situé à la fin de la notice d'utilisation.

### Indications concernant la direction

Toutes les indications comme « à gauche », « à droite », « devant », « derrière », sont données en se basant sur le sens de déplacement du véhicule.

### Unités

Les données sur le volume, le poids, la vitesse et la longueur seront fournies en unités métriques, sauf autrement précisé.

### Indicateur à l'écran

Sauf autrement précisé, les indicateurs à l'écran mentionnés dans cette notice d'utilisation concernent l'écran MAXI DOT.

### Aide en cas d'urgence

En cas de panne, les coordonnées de contact du service de dépannage correspondant sont spécifiées aux emplacements suivants.

- ▶ Coordonnées du concessionnaire ŠKODA (par ex. autocollant de vitre)
- ▶ Infodivertissement (Menu Téléphone - Service de dépannage/d'information)
- ▶ Application mobile ŠKODA
- ▶ Site Internet de ŠKODA

## Abréviations utilisées

Abréviation	Signification
1/min.	Nombre de rotations du moteur par minute
ABS	Système de freinage anti-blocage
AG	Boîte de vitesses automatique
AGM	Type de batterie du véhicule
ASR	Contrôle de motricité
CO <sub>2</sub>	Gaz carbonique
COC	Déclaration de conformité
DSG	Boîte de vitesses automatique à double embrayage
EDS	Blocage électronique de différentiel
ECE	Commission économique pour l'Europe
EPC	Contrôle de l'électronique du moteur
ESC	Contrôle électronique de la stabilité
ET	Déport de jante
UE	Union européenne
HBA	Freinage assisté
HHC	Assistant de démarrage en côte
KESY	Déverrouillage/verrouillage, démarrage sans clé
kW	Kilowatt, unité de mesure pour la puissance du moteur
LED	Type d'éclairage
MCB	Freinage multicollision
MG	Boîte manuelle
MPI	Moteur à essence avec injection multiple de carburant
MSR	Réglage du couple du moteur
N1	Une fourgonnette exclusivement ou principalement construite pour le transport de marchandises
Nm	Newton/mètre, unité de mesure pour le couple moteur
PIN	Numéro personnel d'identification
TDI CR	Moteur Diesel avec suralimentation par turbocompresseur et système d'injection Common-Rail
TSA	Stabilisateur d'attelage

Abréviation	Signification
TSI	Moteur à essence avec suralimentation par turbocompresseur et injection directe
VIN	Numéro d'identification du véhicule
W	Watt, unité de mesure pour la puissance du moteur
WiFi	Réseau de données sans fil

## Sécurité

### Sécurité passive

#### Remarques générales

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Avant chaque départ _____	10
Équipements de sécurité _____	10

Dans cette section du manuel, vous trouverez de précieuses informations concernant la sécurité passive. Nous y avons regroupé tout ce que vous devez par exemple savoir sur les ceintures de sécurité, les airbags, les sièges pour enfants, etc.

Vous trouverez également d'autres informations importantes dans les chapitres suivants de cette notice d'utilisation. La notice d'utilisation doit donc toujours se trouver dans le véhicule.

#### Avant chaque départ

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers veuillez tenir compte des points suivants avant chaque départ.

- ▶ Vérifiez que les phares et les clignotants fonctionnent.
- ▶ Vérifiez l'état des essuie-glaces et des balais d'essuie-glace. Contrôlez le niveau du liquide de lave-glace.
- ▶ Assurez-vous que toutes les vitres offrent une bonne visibilité vers l'extérieur.
- ▶ Régler les rétroviseurs de sorte à garantir la vue vers l'arrière. Assurez-vous que les rétroviseurs ne sont pas recouverts.
- ▶ Contrôlez la pression de gonflage des pneus.
- ▶ Contrôlez le niveau de l'huile moteur, du liquide de frein et du liquide de refroidissement.
- ▶ Fixez de façon sûre les bagages que vous transportez.
- ▶ Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule.
- ▶ Fermez toutes les portières et le capot du coffre à bagages.
- ▶ Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse empêcher l'actionnement des pédales.

- ▶ Protégez les enfants à l'aide d'un siège enfant adapté » [page 20](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- ▶ Asseyez-vous dans une position correcte. Demandez à vos passagers de s'asseoir dans une position correcte » [page 10](#), *Position assise correcte*.

#### Équipements de sécurité

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées.

- ▶ Ne vous laissez pas distraire de la circulation par quoi que ce soit, par ex. par vos passagers ou des discussions téléphoniques.
- ▶ Ne conduisez jamais si votre faculté de conduire est affaiblie (par ex. sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de stupéfiants).
- ▶ Respectez les règles de la circulation et la vitesse autorisée.
- ▶ Adaptez toujours la vitesse à l'état de la route et ainsi qu'aux conditions de la circulation et météorologiques.
- ▶ Sur un long trajet, faites régulièrement des pauses – toutes les deux heures au moins.

#### Position assise correcte

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Position assise correcte du conducteur _____	11
Réglage de la position du volant _____	12
Position assise correcte du passager _____	12
Position assise des passagers se trouvant à l'arrière _____	12

Avant le départ, asseyez-vous dans une position correcte et ne changez pas cette position pendant le trajet. Demandez également à vos passagers de s'asseoir correctement et de ne pas changer de position pendant le trajet.

Les consignes suivantes concernent le **passager**. Le non-respect de ces dernières peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- ▶ Ne pas s'appuyer contre le tableau de bord.
- ▶ Ne pas poser les pieds sur le tableau de bord.

Les consignes suivantes concernent tous les **occupants**. Le non-respect de ces dernières peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- ▶ Ne pas s'asseoir seulement à l'avant du siège.
- ▶ Ne pas s'asseoir sur le côté.
- ▶ Ne pas se pencher par la fenêtre. ▶

- ▶ Ne pas sortir les mains et les pieds par la fenêtre.
- ▶ Ne pas poser les pieds sur le coussin du siège.

#### ! AVERTISSEMENT

- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges et tous les appuie-têtes avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées.
- Chaque personne doit ajuster correctement sa ceinture de sécurité au siège où elle est assise. Les enfants doivent être attachés avec un système de retenue approprié » [page 20](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- Les dossiers des sièges ne doivent pas être trop inclinés en arrière lorsque le véhicule roule sinon les ceintures de sécurité et les airbags ne sont plus aussi efficaces - risque de blessure !

#### ! AVERTISSEMENT

S'il n'est pas assis correctement, le passager s'expose à des risques de blessures mortelles.

### Position assise correcte du conducteur

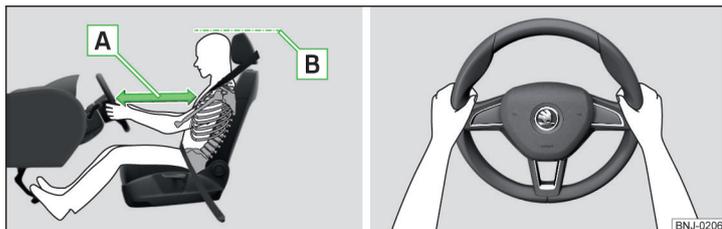


Fig. 2 Position assise correcte du conducteur/Bonne position du volant

#### 📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 11.

Veillez respecter les consignes suivantes pour votre propre sécurité et réduire tout risque de blessure lors d'un accident.

- ✓ Régler le siège du conducteur dans le sens de la longueur du véhicule de telle façon que les pédales puissent être enfoncées à fond avec les genoux légèrement pliés.
- ✓ Réglez le dossier de façon à pouvoir atteindre le point le plus élevé du volant en ayant les coudes légèrement pliés.
- ✓ Ajustez le volant de façon à ce que la distance entre le volant et le buste soit de 25 cm au moins » [fig. 2 - \[A\]](#).
- ✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête » [fig. 2 - \[B\]](#) (ne concerne pas les sièges avec des appuie-têtes intégrés).
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » [page 13](#), *Utiliser les ceintures de sécurité*.

#### ! AVERTISSEMENT

- Respectez une distance d'au moins 25 cm par rapport au volant, sinon le système d'airbag ne pourra pas vous protéger - danger de mort !
- Pendant la conduite, maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions « 9 » et « 3 » heures » [fig. 2](#). Ne jamais tenir le volant en position « midi » ou de toute autre manière (par exemple au milieu du volant ou sur la partie interne). Autrement, il existe un risque de blessures graves aux bras, aux mains et à la tête en cas de déclenchement de l'airbag.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve sur le plancher côté conducteur, car il risquerait de se coincer dans les pédales pendant le trajet. Vous ne seriez alors plus en mesure d'enclencher la pédale d'embrayage, de freiner ou d'accélérer.

## Réglage de la position du volant



Fig. 3 Réglage de la position du volant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 11.

Vous pouvez régler le volant en hauteur et dans le sens de la longueur.

- Rabattez la manette sous le volant dans le sens de la flèche **1** » fig. 3.
- Réglez le volant dans la position souhaitée. Le volant peut être réglé dans le sens de la flèche **2**.
- Poussez la manette dans le sens de la flèche **3** jusqu'à la butée.

### ! AVERTISSEMENT

- Ne jamais régler le volant pendant la conduite, mais seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt !
- Le levier de sécurité doit toujours être verrouillé une fois réglé, afin que le volant ne puisse pas changer de position de façon incontrôlée, il existe un risque d'accidents !

## Position assise correcte du passager

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 11.

Pour la sécurité du passager et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés.

- ✓ Reculez le siège du passager autant que possible. Le passager avant doit se trouver à une distance de 25 cm au moins du tableau de bord, afin que l'airbag lui offre la meilleure sécurité possible en cas de déclenchement.
- ✓ Réglez l'appui-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appui-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête » fig. 2 à la page 11 - **B** (ne concerne pas les sièges avec des appui-têtes intégrés).
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 13.

### ! AVERTISSEMENT

- Respectez une distance d'au moins 25 cm par rapport au tableau de bord, sinon le système d'airbag ne pourra pas vous protéger - danger de mort !
- Pendant que le véhicule roule, gardez toujours les pieds dans l'espace pour les jambes – ne les posez jamais sur le tableau de bord ou sur les assises des sièges, ne les laissez jamais dépasser de la voiture par les fenêtres. Le risque de blessure est alors très élevé en cas de freinage ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous pouvez être mortellement blessé en cas de déclenchement d'un airbag !

## Position assise des passagers se trouvant à l'arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 11.

Pour la sécurité des passagers se trouvant à l'arrière et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés.

- ✓ Réglez l'appui-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appui-tête se trouve le plus possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête » fig. 2 à la page 11 - **B**.
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 13, *Utiliser les ceintures de sécurité.*

## Ceintures de sécurité

### Utiliser les ceintures de sécurité

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Réglage correct de la ceinture de sécurité \_\_\_\_\_ 14

Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité \_\_\_\_\_ 14

Des ceintures de sécurité correctement attachées offrent une bonne protection en cas d'accident. Elles réduisent le risque de blessure et augmentent les chances de survie en cas d'accident grave.

Les ceintures de sécurité réduisent considérablement l'énergie cinétique. De plus, elles empêchent des déplacements incontrôlés risquant à leur tour de provoquer de graves blessures.

Les consignes suivantes doivent être respectées pour le transport d'enfants  
» [page 20](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.

#### AVERTISSEMENT

- Mettez la ceinture de sécurité avant chaque trajet ! Cela s'applique également aux autres passagers, il existe un risque de blessure !
- L'effet protecteur maximal des ceintures n'est obtenu que lorsque les occupants sont assis dans la bonne position » [page 10](#), *Position assise correcte*.
- Les dossiers des sièges avant ne doivent pas être trop inclinés vers l'arrière sinon les ceintures de sécurité pourraient perdre de leur efficacité.

#### AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation des ceintures de sécurité

- La ceinture ne doit pas être coincée, entortillée ou frottée sur des arêtes vives.
- Veillez à ne pas coincer la ceinture de sécurité en fermant la porte.

#### AVERTISSEMENT

Conseils pour l'utilisation correcte des ceintures de sécurité

- Réglez la hauteur de la ceinture de sécurité de sorte que la partie supérieure de la ceinture passe à peu près au milieu de l'épaule – en aucun cas sur le cou.
- Il ne faut jamais utiliser une seule ceinture pour attacher deux personnes (des enfants non plus).
- Vous ne devez engager le pêne que dans le boîtier de verrouillage solide du siège où vous êtes assis. Une ceinture de sécurité incorrectement attachée protège moins bien, d'où un risque de blessure accru.
- Des vêtements multiples et amples (manteau par dessus un veston par ex.) gênent l'ajustement et le fonctionnement des ceintures de sécurité.
- Il est interdit d'utiliser des pinces ou d'autres objets pour régler les ceintures de sécurité (par ex. afin de les raccourcir si les personnes sont petites).
- Les ceintures de sécurité sur les sièges arrière ne remplissent fiablement leur fonction que si le dossier de ce siège est correctement enclenché  
» [page 65](#).

#### AVERTISSEMENT

Conseils pour l'entretien des ceintures de sécurité

- La ceinture doit toujours être propre. Des salissures peuvent entraver le fonctionnement de l'enrouleur automatique » [page 127](#).
- Les ceintures de sécurité ne devraient être ni déposées ni modifiées en aucune façon. N'essayez pas de réparer les ceintures de sécurité vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Si une pièce de la ceinture de sécurité est endommagée (par exemple la ceinture, les points d'attache de la ceinture, l'enrouleur automatique, la serrure, etc.), la ceinture de sécurité correspondante doit être remplacée immédiatement par un atelier spécialisé.
- Les ceintures de sécurité sollicitées par un accident doivent être remplacées par un atelier spécialisé. Les points d'ancrage des ceintures de sécurité doivent également être contrôlés.

## Réglage correct de la ceinture de sécurité

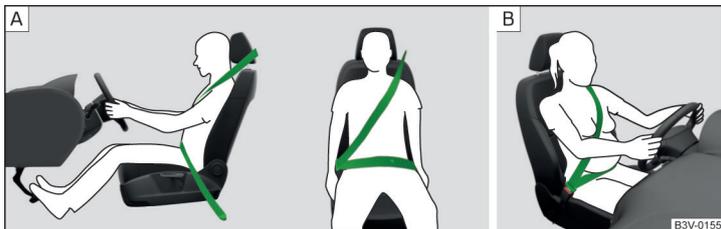


Fig. 4 Position correcte de la sangle baudrier et la sangle sous-abdominale/Position correcte de la ceinture sur les femmes enceintes

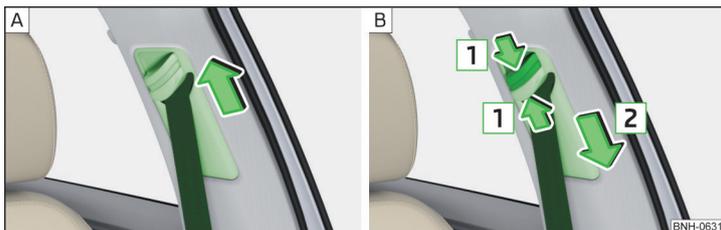


Fig. 5 Réglage de la hauteur de la ceinture sur les sièges avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 13.

Les ceintures ne peuvent offrir la plus grande protection possible qu'à condition d'être correctement appliquées.

La **sangle d'épaule de la ceinture** doit être au niveau du milieu de l'épaule (en aucun cas sur le cou) et doit être bien à plat sur le buste » fig. 4 - A.

La **partie inférieure de la ceinture de sécurité** doit passer sur le bassin (mais pas sur le ventre) et toujours s'appliquer fermement » fig. 4 - A.

Les **femmes enceintes** doivent boucler la partie inférieure de la ceinture le plus bas possible au niveau du bassin afin que le bas-ventre ne soit soumis à aucune pression » fig. 4 - B.

## Réglage de la hauteur de la ceinture sur les sièges avant

- Déplacer l'armature de renvoi **vers le haut** dans le sens de la flèche » fig. 5 - A.
- **ou** : Enfoncer la sécurité dans le sens de la flèche **1** et déplacer l'armature de renvoi **vers le bas** dans le sens de la flèche **2** » fig. 5 - B.
- Après le réglage, vérifier en tirant d'un coup sec sur la ceinture si la ferrure d'inversion est bien encliquetée.

## ! AVERTISSEMENT

- Veillez toujours à ce que la ceinture de sécurité s'applique correctement. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Une ceinture de sécurité trop lâche risque de provoquer des blessures ; en effet, votre corps continue de se déplacer vers l'avant sous l'effet de l'énergie cinétique et est ainsi brusquement freiné par la ceinture de sécurité si une collision se produit.
- La ceinture ne doit pas passer sur des objets rigides ou cassants (par ex. des broches, des lunettes, des stylos à bille, des trousseaux de clés, etc.). Ces objets peuvent provoquer des blessures.

## Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité

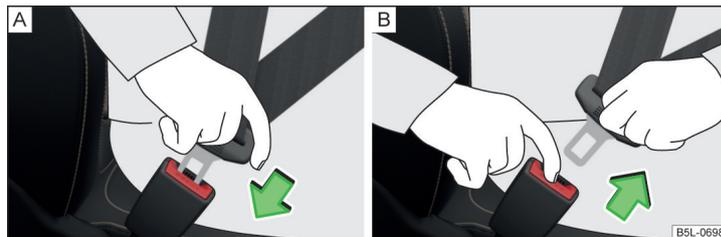


Fig. 6 Bouclage/débouclage des ceintures de sécurité

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 13.

## Avant le bouclage

- Réglez correctement les appuie-têtes (ne concerne pas les sièges avec des appuie-têtes intégrés).
- Réglez le siège (concerne les sièges avant).
- Réglez la hauteur de la ceinture (concerne les sièges avant).

## Fermeture

- Tirez lentement la ceinture au niveau de la languette et appliquez la ceinture sur la poitrine et le bassin.
- Engagez la languette dans la boucle du siège correspondant » fig. 6 - [A] jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.
- Tirez ensuite sur la ceinture pour vérifier si elle est bien enclenchée dans le boîtier de verrouillage.

## Mémorisation

- Appuyez sur le bouton rouge de la boucle » fig. 6 - [B], la languette est éjectée.
- Guidez la ceinture de sécurité avec la main pour qu'elle s'enroule complètement plus facilement et ne se torde pas.

## ! AVERTISSEMENT

L'orifice d'introduction de la languette dans le boîtier de verrouillage ne doit pas être obstrué, sinon la languette ne peut pas s'encliqueter.

## Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enrouleurs automatiques	15
Rétracteur de ceinture	15

### Enrouleurs automatiques

Chaque ceinture de sécurité est équipée d'un enrouleur automatique.

Lorsque l'on tire lentement sur la ceinture de sécurité, celle-ci se déroule librement. Lorsque l'on tire brusquement sur la ceinture de sécurité, l'enrouleur automatique la bloque. Les ceintures de sécurité se bloquent aussi lors d'un freinage à fond, d'une accélération, dans les côtes et les descentes ainsi que dans les virages.

## ! AVERTISSEMENT

Si la ceinture de sécurité ne se bloque pas lorsqu'on tire brusquement dessus, il faut faire contrôler sans délai l'enrouleur automatique par un atelier spécialisé.

## Rétracteur de ceinture

Les rétracteurs, qui interviennent au niveau des enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité avant, apportent une sécurité supplémentaire au conducteur et au passager avant à condition bien entendu **qu'ils aient bouclé leur ceinture**.

Les ceintures de sécurité sont rétractées par le rétracteur de ceinture en cas d'impact à partir d'un certain degré de gravité de l'accident, afin d'empêcher tout mouvement du corps non souhaité.

Lors d'une **légère** collision frontale, d'un choc latéral ou par l'arrière, d'un tonneau ou d'un accident n'induisant pas des forces importantes du véhicule, les rétracteurs de ceintures ne se **déclenchent** pas.

## ! AVERTISSEMENT

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à réaliser tous les travaux sur le système de rétracteur de ceinture, ainsi qu'à démonter et monter des pièces de celui-ci en vue d'effectuer d'autres réparations.
- Tout le système doit être remplacé si les rétracteurs de ceintures sont entrés en action.

## i Nota

- Les rétracteurs peuvent également être déclenchés même si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.
- De la fumée se dégage lors du déclenchement des rétracteurs de ceintures. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

## Système d'airbag

### Description du système des airbags

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description du système	16
Déclenchement des airbags	17
Consignes de sécurité	17

Le système d'airbags offre comme complément à la ceinture de sécurité une protection supplémentaire aux passagers lors de violentes collisions frontales et latérales.

**L'effet protecteur optimal de l'airbag ne peut être obtenu qu'en association avec le bouclage de la ceinture, l'airbag ne remplace pas la ceinture de sécurité.**

L'état de fonctionnement du système d'airbags est signalisé par le voyant 🚨 sur le combiné d'instruments » [page 33](#).

#### Description du système

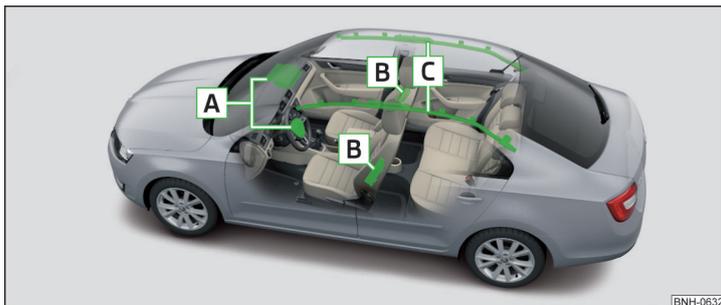


Fig. 7 Emplacement de montage de l'airbag

#### Emplacement de montage de l'airbag » [fig. 7](#)

- A** Airbags frontaux
- B** Airbags latéraux
- C** Airbags de tête

**Airbags frontaux** - Lorsque les personnes à l'avant plongent dans les airbags gonflés à bloc, leur mouvement vers l'avant est amorti, ce qui réduit les risques de blessures de la tête et du buste.

Les airbags frontaux sont indiqués avec la mention **AIRBAG** sur le volant ainsi que sur le tableau de bord du côté du passager.

**Airbags latéraux** - Lorsque les personnes plongent dans l'airbag gonflé à bloc, la pression exercée est amortie, ce qui réduit les risques de blessures pour tout le haut du corps (buste, ventre et bassin) contre la portière au niveau de l'impact.

Les airbags latéraux sont indiqués avec la mention **AIRBAG** sur les dossiers des sièges avant.

**Airbags frontaux** - Lorsque les personnes à l'avant plongent dans les airbags gonflés à bloc, leur mouvement vers l'avant est amorti, ce qui réduit les risques de blessures de la tête et du buste.

Les airbags de tête sont indiqués avec l'inscription **AIRBAG** sur le revêtement de la colonne B.

**Le système d'airbag comprend les composants suivants (selon l'équipement du véhicule).**

- ▶ Airbags individuels.
- ▶ Voyant 🚨 dans le combiné d'instruments » [page 33](#).
- ▶ Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant » [page 19](#).
- ▶ Voyant d'activation/désactivation de l'airbag frontal du passager sur la partie centrale du tableau de bord » [page 19](#).

## Déclenchement des airbags



Fig. 8 Airbags remplis de gaz

Le système des airbags n'est prêt à fonctionner que quand le contact est mis.

En cas de déclenchement, l'airbag se remplit de gaz et se déploie. L'airbag se gonfle en quelques fractions de seconde.

Lorsque l'airbag se gonfle, de la fumée est dégagée. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

### Conditions de déclenchement

Il n'est pas possible de définir de règle générale déterminant les conditions de déclenchement du système d'airbag dans chaque situation. La dureté de l'objet auquel le véhicule se heurte, l'angle d'impact, la vitesse de conduite, etc. sont des facteurs importants.

Le facteur décisif pour le déclenchement du système d'airbag est la courbe de décélération enregistrée lors d'une collision. Si la décélération du véhicule survient et mesurée lors de la collision reste en dessous des valeurs fixées à l'avance dans le calculateur, les airbags ne se déclenchent pas, même si le véhicule subit une forte déformation du fait de l'accident.

**En cas de choc frontal violent, les airbags suivants se déclenchent.**

- ▶ Airbag avant du conducteur.
- ▶ Airbag avant du passager avant.

**En cas de choc latéral violent, les airbags suivants se déclenchent du côté de l'accident.**

- ▶ Airbag latéral à l'avant.
- ▶ Airbag de tête.

**Les événements suivants se produisent lors du déclenchement des airbags.**

- ▶ Les feux de détresse s'allument.
- ▶ Toutes les portières sont déverrouillées.
- ▶ L'arrivée de carburant vers le moteur est interrompue.
- ▶ L'éclairage intérieur s'allume (si la commande automatique de l'éclairage intérieur est activée - position ).

**Dans quels cas l'airbag ne se déclenche-t-il pas ?**

En cas de collision frontale ou latérale **légère**, de collision par l'arrière, de basculement du véhicule ou de retournement du véhicule, l'airbag n'est pas déclenché.

## Consignes de sécurité

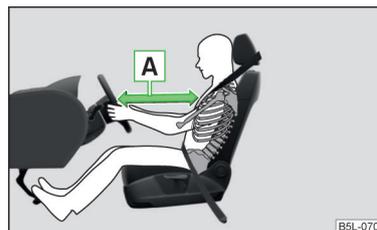


Fig. 9  
Distance de sécurité par rapport au volant et au tableau de bord

### ! AVERTISSEMENT

#### Remarques générales

- L'effet de protection optimal de la ceinture de sécurité et du système d'airbag ne peut être garanti que dans une position assise correcte » [page 10](#).
- Les forces induites par le déclenchement d'un airbag sont tellement importantes qu'elles peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles si un passager est assis incorrectement ou le siège incorrectement réglé. Ceci concerne tout particulièrement les enfants transportés sans les assiseoir sur des sièges spécialement étudiés pour eux » [page 22](#).

## ! AVERTISSEMENT (suite)

- Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement. Sinon il y a un risque que les airbags ne se déclenchent pas lors d'un accident.
- Le système d'airbag doit être remplacé s'il s'est déclenché.
- La surface du volant et le tableau de bord doivent si possible être nettoyés uniquement avec un chiffon sec ou humidifié avec de l'eau au niveau des airbags frontaux.

## ! AVERTISSEMENT

### Remarques concernant les airbags frontaux

- Il est important que le conducteur et le passager avant se tiennent à une distance minimum de 25 cm du volant et du tableau de bord » fig. 9 - **A**. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous ne respectez pas cette distance - danger mortel ! Les sièges avant et les appuie-têtes doivent en outre toujours être ajustés en fonction de la taille des personnes.
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » page 18, *Désactivation des airbags*. Si cela n'est pas fait, l'enfant peut être grièvement blessé ou même tué au déclenchement de l'airbag avant.
- Veillez à ce qu'il n'y ait ni personne, ni animal, ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag frontal devant les passagers sur les sièges avant.
- Ne collez rien sur le volant ni sur la surface tableau de bord côté passager, ne les recouvrez pas et ne les transformez pas de quelque façon que ce soit. Ne montez aucune pièce (par ex. un porte-gobelets, un support à téléphone, etc.) à proximité de l'emplacement de montage de l'airbag et dans la zone de déploiement de l'airbag.
- Ne placez jamais d'objets sur la surface du tableau de bord côté passager.

## ! AVERTISSEMENT

### Informations concernant les airbags latéraux et de tête

- Ne placez aucun objet (par ex. sur les pare-soleils pivotants dans les fenêtres) dans la zone de déploiement des airbags latéraux et de tête, ne placez aucun accessoire (par ex. des porte-gobelets) sur les portes, il existe un risque de blessure !

## ! AVERTISSEMENT (suite)

- Accrochez uniquement des vêtements légers sur les crochets à vêtements dans le véhicule. Ne laissez pas d'objets lourds ou tranchants dans les poches des vêtements. N'utilisez pas de cintre pour suspendre les vêtements.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de forces trop importantes, comme des chocs, des coups, etc. sur les dossiers des sièges, cela risquerait d'endommager les airbags latéraux. Dans ce cas, les airbags latéraux ne se déclencheraient pas !
- Vous ne devez en aucun cas mettre des garnitures ou des housses sur les sièges du conducteur ou du passager, si elles n'ont pas été expressément homologuées par SKODA AUTO. Comme l'airbag se déploie hors du dossier du siège, l'utilisation de garnitures ou de housses non homologuées, gênerait considérablement la fonction de protection de l'airbag latéral.
- En cas de dommages sur la housse de siège d'origine ou sur les coutures des airbags latéraux, faites réparer ces éléments immédiatement par un atelier spécialisé.

## ! AVERTISSEMENT

### Conseils pour la manipulation du système d'airbag

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système d'airbag ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du siège, par ex.). Autres informations » page 121.
- N'apportez aucune modification aux pièces du système d'airbag, aux pare-chocs avant ou à la carrosserie.
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système d'airbag car cela pourrait entraîner le déclenchement de l'un des airbags.

## Désactivation des airbags

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Désactivation des airbags \_\_\_\_\_ 19

Désactivation de l'airbag frontal du passager avant \_\_\_\_\_ 19

## Désactivation des airbags

Le commutateur à clé permet de désactiver l'airbag frontal du passager  
» fig. 10 à la page 19 - **A**.

Nous vous recommandons de faire appel à un partenaire service ŠKODA si vous souhaitez désactiver d'autres airbags.

La désactivation de l'airbag est indiquée par le voyant 🚗 » page 33 » page 33.

**La désactivation des airbags est prévue par ex. pour les cas suivants.**

- ▶ Si un siège enfant doit être installé sur le siège du passager avant et que l'enfant aura le dos tourné au sens de conduite » page 20.
- ▶ S'il n'est pas possible de respecter une distance de 25 cm minimum entre le centre du volant et le buste du conducteur malgré un réglage correct du siège du conducteur.
- ▶ Si des aménagements spéciaux sont nécessaires au niveau du volant en raison d'un handicap physique du conducteur.
- ▶ Si vous faites monter des sièges spéciaux (par ex. des sièges orthopédiques sans airbags latéraux).

### ! AVERTISSEMENT

Si un airbag est désactivé lors de l'achat du véhicule, l'acheteur doit en être informé !

## Désactivation de l'airbag frontal du passager avant

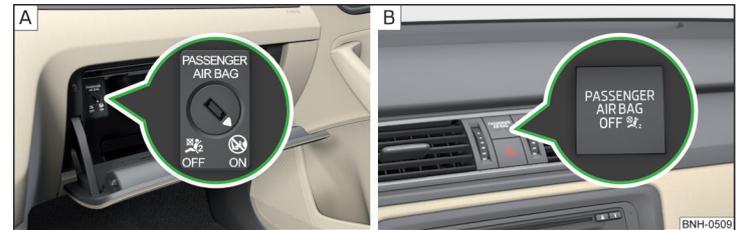


Fig. 10 Commutateur à clé pour l'airbag frontal du passager avant/témoin de désactivation de l'airbag frontal du passager avant

Réglages de l'interrupteur à clé » fig. 10 - **A**

**OFF** L'airbag frontal du passager est désactivé - après la mise du contact, le voyant **s'allume** 🚗 **OFF** » fig. 10 - **B**

**ON** L'airbag frontal du passager est activé - après la mise du contact, le voyant **ne s'allume** 🚗 **pas**

### Désactiver

- Coupez le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.
- Éjectez **entièrement** le panneton de la clé à radiocommande » **!**
- Insérez la clé dans la fente du revêtement jusqu'en butée.
- À l'aide de la clé, amenez la fente du contacteur de l'airbag doucement sur la position **OFF**.
- Retirez la clé de la fente du commutateur à clé » **!**
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Vérifiez si, après avoir mis le contact, le voyant **OFF** 🚗 s'allume.

### Activation

- Coupez le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.
- Éjectez **entièrement** le panneton de la clé à radiocommande » **!**
- Insérez la clé dans la fente du revêtement jusqu'en butée.
- À l'aide de la clé, amenez la fente du contacteur de l'airbag doucement sur la position **ON**.

<sup>1)</sup> Le témoin **OFF** 🚗 s'allume pendant quelques secondes après mise du contact, puis s'éteint durant 1 seconde environ et s'allume à nouveau.

- > Retirez la clé de la fente du commutateur à clé » **!**.
- > Fermez le vide-poches côté passager avant.
- > Vérifiez que, après avoir mis le contact, le voyant **OFF**  ne s'allume pas.

### **!** AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas la clé insérée dans le commutateur pendant la conduite. Des mouvements pourraient provoquer la rotation de la clé dans la fente et activer l'airbag ! L'airbag pourrait se déclencher de manière inattendue lors d'un accident - risque de blessure ou de mort !
- Le conducteur est responsable de l'activation et de la désactivation de l'airbag.
- Ne désactivez l'airbag que par contact coupé ! Sinon, vous pouvez provoquer un défaut dans le système de désactivation des airbags.
- Si le témoin **OFF**  clignote, l'airbag frontal du passager ne se déclenchera pas en cas d'accident ! Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé.

### **!** ATTENTION

S'il n'est pas entièrement éjecté, le panneton peut endommager le commutateur.

## Transport d'enfants en toute sécurité

### Siège pour enfant

#### Entrée en matière

*Afin de réduire les risques de blessures en cas d'accident, le transport d'enfants n'est autorisé que dans des sièges pour enfants !*

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant	21
Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager	22
Sécurité des enfants et airbag latéral	22
Classification des sièges enfant	22
Utilisation de sièges enfant, qui doivent être fixés avec une ceinture de sécurité	23

Pour le montage et l'utilisation du siège pour enfants, les consignes de la présente notice d'utilisation ainsi que de la notice du fabricant du siège pour enfants doivent être respectées.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de toujours transporter les enfants sur les sièges arrière. Transportez les enfants sur le siège passager uniquement dans des cas exceptionnels.

Utilisez des sièges pour enfants conformes à la norme ECE R 44 de la Commission économique européenne.

Les sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R 44 portent un marquage inamovible : Un E majuscule dans un cercle au dessus du numéro de contrôle.

### **!** AVERTISSEMENT

- En aucun cas prendre un enfant - et pas plus un bébé ! - sur les genoux.
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez pas les enfants dans le véhicule sans surveillance. Ces derniers ne seraient probablement pas capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider elles-mêmes. Danger de mort en cas de températures très élevées ou très basses !
- L'enfant doit être attaché dans le véhicule pendant toute la durée du trajet ! Dans le cas contraire, si un accident se produit, votre enfant sera projeté à travers le véhicule et peut se blesser mortellement, de même que d'autres personnes à bord.

## ! AVERTISSEMENT (suite)

- Si les enfants se penchent en avant ou s'asseyent dans une mauvaise position lorsque la voiture roule, le risque de blessures est alors plus élevé en cas d'accident. Ceci s'applique tout spécialement pour les enfants transportés sur le siège du passager avant – ceux-ci peuvent se faire blesser ou tuer si le système des airbags se déclenche !
- Observez les instructions du fabricant du siège pour enfants concernant la pose correcte de la ceinture de sécurité. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Contrôler si les ceintures de sécurité sont correctement positionnées. Veiller tout particulièrement à ce que la sangle de la ceinture ne puisse pas être endommagée par des garnitures tranchantes.
- Lors de l'installation du siège pour enfants sur le siège arrière, le siège avant correspondant doit être réglé de façon à ce qu'il ne soit pas en contact avec le siège pour enfants ou l'enfant installé dans le siège pour enfants.
- Avant de monter un siège enfant dirigé dans le sens de la marche, régler l'appui-tête correspondant à la hauteur maximale.
- S'il n'est pas possible de monter le siège enfant même lorsque l'appui-tête se trouve à la hauteur maximale, démontez l'appui-tête » page 66. Remettez l'appui-tête en place après le démontage du siège enfant.

## i Nota

Nous recommandons d'utiliser des sièges pour enfants de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ces sièges pour enfant ont été conçus et contrôlés pour être utilisés dans les véhicules ŠKODA. Ils sont conformes à la norme ECE-R 44.

## Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant

Non applicable pour Taiwan



Fig. 11 Autocollant avec des avertissements

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 20.

**Ne jamais utiliser de système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un airbag monté directement devant. L'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**

Les autocollants situés aux emplacements suivants comportent également ces indications.

- ▶ Sur le pare-soleil côté passager » fig. 11 - A.
- ▶ Sur le montant B côté passager avant » fig. 11 - B.

En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté sur le siège du passager avant, observez les consignes suivantes.

- ▶ En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag frontal du passager » !.
- ▶ Régler le dossier du siège passager autant que possible à la verticale afin qu'un contact stable soit établi entre le dossier du siège passager et le dossier du siège enfant.
- ▶ Déplacer le siège passager autant que possible vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre le siège passager et le siège enfant placé derrière.
- ▶ Réglez autant que possible le siège du passager avant réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.

- Réglez autant que possible la ceinture de sécurité du passager dans sa position la plus élevée.
- Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appuie-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager. Réglez la hauteur de la ceinture de sécurité du passager de façon à ce que la sangle ne soit pas « pliée » dans l'armature de renvoi. En cas d'accident, il existe un risque de blessure provoquée par la ceinture de sécurité au niveau du cou de l'enfant transporté !

### ! AVERTISSEMENT

- N'utilisez **jamais** un siège pour enfants sur le siège du passager avant avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager avant n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve hauteur de la zone de déploiement de l'airbag avant du passager avant. En se déclenchant, l'airbag peut gravement blesser l'enfant ou même mortellement.
- Dès que le siège enfant, dans lequel l'enfant est transporté avec le dos dans le sens de la marche, n'est plus utilisé sur le siège du passager, il convient de réactiver l'airbag frontal du passager.

### Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager

Applicable pour Taiwan



Fig. 12  
Autocollant avec des avertissements

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 20.

Ne pas transporter de nourrisson, d'enfant en bas âge ou d'enfant sur le siège du passager avant.

L'autocollant qui se trouve sur le pare-soleil du passager avant attire votre attention sur ce sujet » fig. 12.

### Sécurité des enfants et airbag latéral

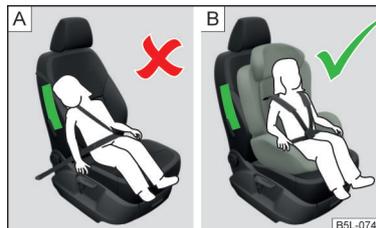


Fig. 13  
Un enfant mal fixé et dans une position assise incorrecte - menacé par l'airbag latéral / un enfant correctement fixé sur un siège pour enfants

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 20.

L'enfant ne doit pas se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral » fig. 13 - A.

Il doit y avoir suffisamment d'espace entre l'enfant et la zone de déploiement de l'airbag latéral afin que l'airbag latéral puisse offrir la meilleure protection possible » fig. 13 - B.

### Classification des sièges enfant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 20.

Catégories de sièges pour enfant selon la norme ECE-R 44.

Groupe	Poids de l'enfant
0	Jusqu'à 10 kg
0+	Jusqu'à 13 kg
1	9 à 18 kg
2	15-25 kg
3	22 à 36 kg

## Utilisation de sièges enfant, qui doivent être fixés avec une ceinture de sécurité

N'utilisez jamais un siège pour enfants sur le siège du passager avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag frontal du passager. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement ou même mortellement.

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 20.

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité sur chacun des sièges selon la norme ECE R 16.

Groupe	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière central
<b>0</b> Jusqu'à 10 kg	U	U	U
<b>0+</b> Jusqu'à 13 kg	U	U	U
<b>1</b> 9 à 18 kg	U	U	U
<b>2</b> 15 à 25 kg	U	U	U <sup>a)</sup>
<b>3</b> 22 à 36 kg	U	U	U <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Si le siège arrière central est équipé d'un appuie-tête, un siège enfant de catégorie 2 ou 3 doit uniquement être utilisé si ce dernier est équipé d'un appuie-tête intégré. Si le siège enfant de la catégorie 2 ou 3 dispose d'un appuie-tête intégré, le siège enfant doit être fixé sur le siège arrière extérieur.

**U** Catégorie de siège enfant « Universal » – siège pour enfants prévu pour une fixation sur le siège au moyen de la ceinture de sécurité.

## Systemes de fixation

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillets de retenue du système <b>ISOFIX</b> _____	23
Utilisation de sièges enfant avec le système _____	24
Œillets pour le système <b>TOPTETHER</b> _____	25

## Œillets de retenue du système ISOFIX



Fig. 14  
Étiquette du système ISOFIX

**ISOFIX** représente un système de fixation pour sièges enfants rapide et sûr.

Deux œillets pour la fixation d'un siège pour enfant avec système **ISOFIX** » fig. 14 se trouvent sur les sièges arrière extérieurs.

### **!** AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système **ISOFIX**.
- Ne fixez jamais d'autres sièges pour enfants, sangles ou objets sur les œillets de fixation prévus pour l'installation d'un siège pour enfants doté du système **ISOFIX** – danger de mort !

### **i** Nota

- Ne montez un siège pour enfants doté du système **ISOFIX** dans un véhicule au moyen du système **ISOFIX** que si ce siège pour enfants a été homologué pour ce type de véhicule. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un partenaire **ŠKODA**.
- Vous pouvez acheter des sièges pour enfants dotés du système **ISOFIX** parmi la gamme des accessoires d'origine **ŠKODA**.

## Utilisation de sièges enfant avec le système

N'utilisez jamais un siège pour enfants sur le siège du passager avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag frontal du passager. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement ou même mortellement.

Synoptique des possibilités d'utilisation des sièges enfants équipés du système **ISOFIX** sur chacun des sièges selon la norme ECE-R 16.

Groupe	Catégorie de taille du siège pour enfant <sup>a)</sup>	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière du milieu
<b>0</b> Jusqu'à 10 kg	E	X	<b>IL-SU</b>	X
<b>0+</b> Jusqu'à 13 kg	E	X	<b>IL-SU</b>	X
	D			
	C			
<b>1</b> 9 à 18 kg	D	X	<b>IL-SU</b> <b>IUF</b>	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
<b>2</b> 15 à 25 kg	-	X	<b>IL-SU</b>	X
<b>3</b> 22 à 36 kg	-	X	<b>IL-SU</b>	X

<sup>a)</sup> La classe de dimensions est mentionnée sur une étiquette collée sur le siège enfant.

**IL-SU** Le siège convient au montage d'un siège pour enfants **ISOFIX** possédant l'homologation « Semi-Universal ». La catégorie « Semi-Universal » signifie que le siège enfant équipé du système **ISOFIX** est homologué pour votre véhicule. Observez la liste de véhicules jointe au siège enfant.

**IUF** Le siège convient pour le montage d'un siège pour enfants **ISOFIX** possédant l'homologation « Universal » et une fixation au moyen de la sangle de fixation du système **TOP TETHER**.

**X** Le siège n'est pas équipé d'œillets de fixation pour le système **ISOFIX**.

## Œillets pour le système **TOP TETHER**



Fig. 15  
**Œillets de retenue du système  
TOP TETHER**

**TOP TETHER** représente un système de fixation, qui restreint les mouvements de la partie supérieure du siège enfant.

Les œillets de fixation **A** pour la fixation de la sangle de fixation d'un siège pour enfants équipé du système **TOP TETHER** se trouvent au dos du dossier des sièges arrières extérieurs» [fig. 15](#) .

### **!** AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système **TOP TETHER**.
- N'utilisez des sièges pour enfants dotés du système **TOP TETHER** que sur des sièges équipés d'œillets de fixation.
- Ne fixez qu'une seule sangle de fixation d'un siège enfant sur un œillet de fixation.

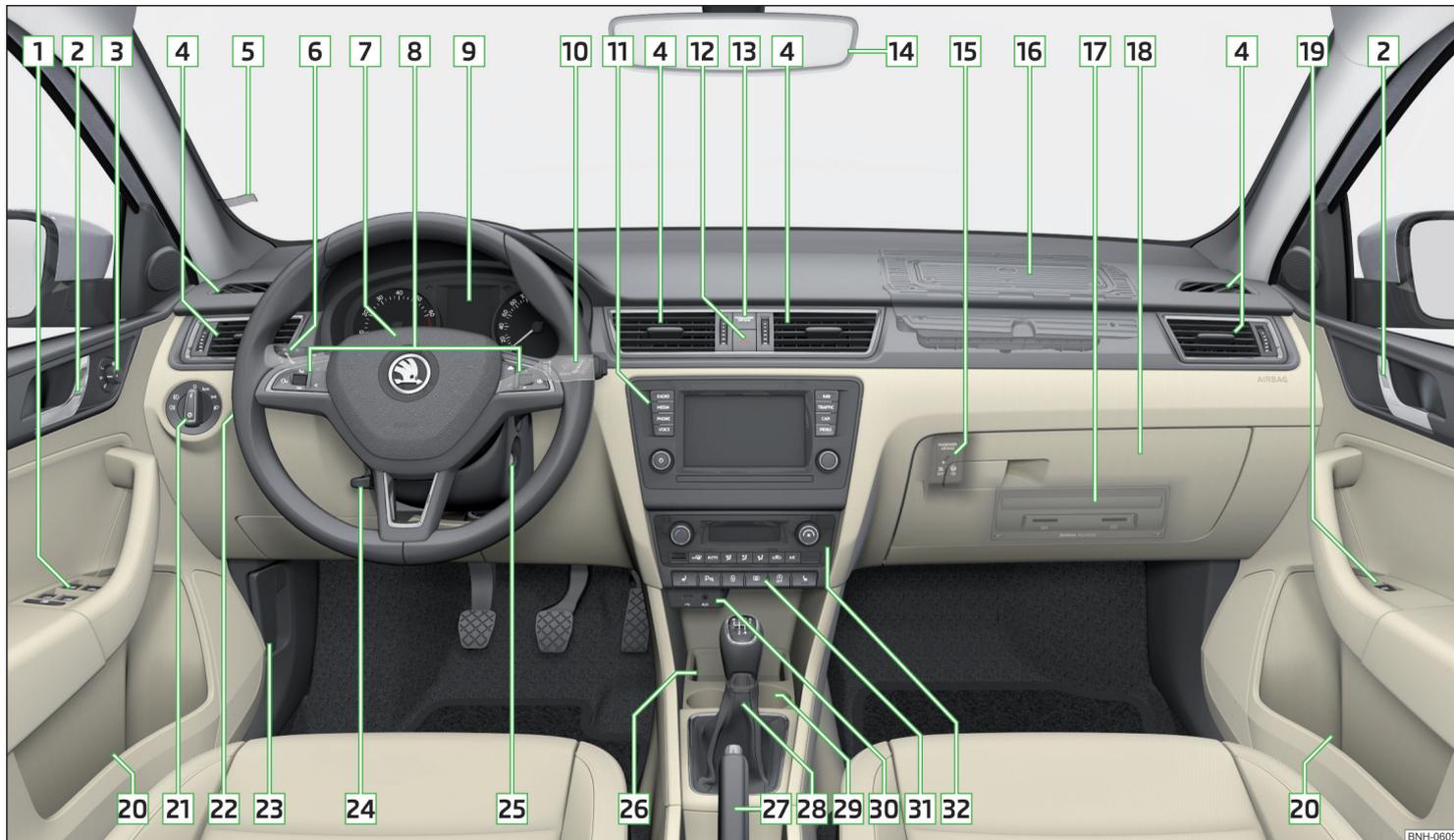


Fig. 16 Exemple de poste de conduite pour la conduite à gauche

## Utilisation

### Poste de conduite

#### Synoptique

1	Lève-vitres électriques	53
2	Manette d'ouverture de portière	50
3	Réglage électrique des rétroviseurs	63
4	Diffuseurs d'air	84
5	Étui à tickets	68
6	Levier de commande (selon l'équipement) :	
	▶ Clignotants et feux de route	56
	▶ Régulateur de vitesse	102
	▶ Limiteur de vitesse	104
7	Volant avec avertisseur sonore / avec airbag frontal pour le conducteur	16
8	avec touches de commande du système d'information	38
9	Combiné d'instruments	28
10	Manette de commande :	
	▶ Essuie-glace et lave-glace	61
	▶ Système d'information	38
11	Selon l'équipement :	
	▶ Rangement	69
	▶ Infodivertissement » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement</i>	
12	Touche des feux de détresse	58
13	Voyant de l'airbag frontal du passager avant	19
14	Rétroviseur intérieur	63
15	Commutateur à clé pour la désactivation de l'airbag frontal du passager avant (dans le vide-poches du passager avant)	19
16	Airbag frontal du passager	16
17	Module d'infodivertissement externe (dans le vide-poches du passager avant) » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement</i>	
18	Vide-poches sur le côté du passager avant	73
19	Lève-vitre électrique de la portière côté passager	53
20	Vide-poches	69
21	Commutateur d'éclairage	55
22	Réglage de la portée des phares (sur le tableau de bord)	55
23	Manette de déverrouillage du capot moteur	132
24	Levier de sécurité pour le réglage du volant	12
25	Selon l'équipement :	
	▶ Antivol de direction	86
	▶ Bouton du démarreur	86
26	Rangement	69
27	Levier de frein à main	90
28	Selon l'équipement :	
	▶ Levier de changement de vitesse (boîte de vitesses manuelle)	90
	▶ Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique)	92
29	Porte-boissons	70
30	Entrée AUX / Entrée USB	69
31	Baguette avec touches (en fonction de l'équipement) :	
	▶ Chauffage du siège gauche	67
	▶ Contrôle de motricité (ASR)	97
	▶ Aide au stationnement	98
	▶ Condamnation centrale	48
	▶ Chauffage de la lunette arrière	60
	▶ STOP & START	87
	▶ Chauffage du pare-brise	60
	▶ Chauffage du siège droit	67
32	Commande du chauffage / climatiseur	81

#### **i** Nota

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » [fig. 16](#) sur les véhicules avec direction à droite.

## Instruments et voyants

### Combiné d'instruments

#### 📖 Entrée en matière

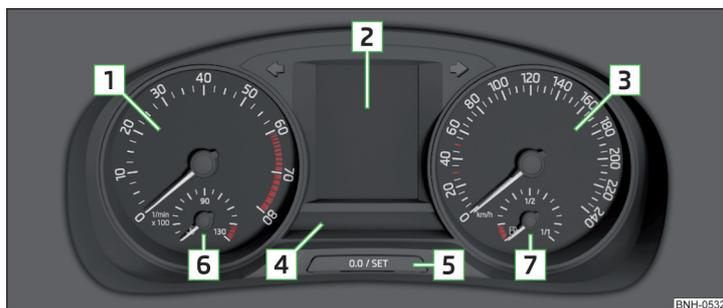


Fig. 17 Combiné d'instruments - variante 1

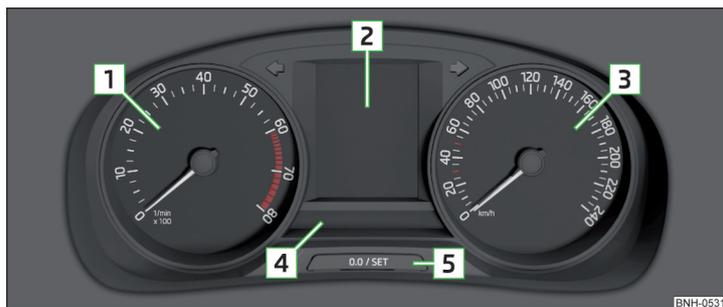


Fig. 18 Combiné d'instruments - variante 2

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Compte-tours	28
Indicateur de la température du liquide de refroidissement	29
Jauge de Carburant	29

- 1 Compte-tours » page 28  
▶ avec voyants » page 29
- 2 Visuel » page 38
- 3 Compteur de vitesse  
▶ avec voyants » page 29
- 4 Barre des voyants » page 29
- 5 Bouton de commande :  
▶ Réglage de l'heure » page 39  
▶ Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip) » page 38  
▶ Affichage du kilométrage et du nombre de jours restants jusqu'au prochain entretien » page 43
- 6 Indicateur de température du liquide de refroidissement » page 29
- 7 Jauge de carburant » page 29

La luminosité est réglée automatiquement en continu en fonction de l'éclairage ambiant. En cas de mauvaise visibilité et si les feux de croisement ne s'allument pas, la luminosité de l'éclairage des instruments est réduite, afin d'indiquer au conducteur d'allumer l'éclairage au bon moment.

Il est possible de régler la luminosité de l'éclairage des instruments dans l'Info-divertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*.

### Compte-tours

Le tachymètre **1** » fig. 17 à la page 28 ou » fig. 18 à la page 28 indique le nombre de tours par minute du moteur.

Le début de la zone rouge de l'échelle du compte-tours indique le régime moteur maximal autorisé d'un moteur rodé et à température de service.

Avant d'atteindre la zone rouge de l'échelle du compte-tours, passez la vitesse immédiatement supérieure ou choisissez la position **D / S** du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

Le rapport recommandé doit être respecté pour conserver le régime moteur optimal » page 39.

#### ⚠ ATTENTION

L'aiguille du compte-tours ne doit atteindre la zone rouge du cadran que temporairement - risque d'endommagement du moteur !

## Indicateur de la température du liquide de refroidissement



Fig. 19  
Indicateur de température du liquide de refroidissement

S'applique pour les véhicules avec le combiné d'instruments - variante 1  
» fig. 17 à la page 28.

L'affichage » fig. 19 ne fonctionne que si le contact est mis.

**Zone de froid** - L'aiguille est située dans la zone **A**, le moteur n'a pas encore atteint sa température de service. Évitez des régimes élevés et de trop solliciter le moteur.

**Plage de fonctionnement** - l'aiguille est située dans la zone **B**.

**Plage haute température** - l'aiguille est située dans la zone **C**, la température du liquide de refroidissement est trop élevée, le voyant s'allume dans le combiné d'instruments » page 35.

## Jauge de Carburant

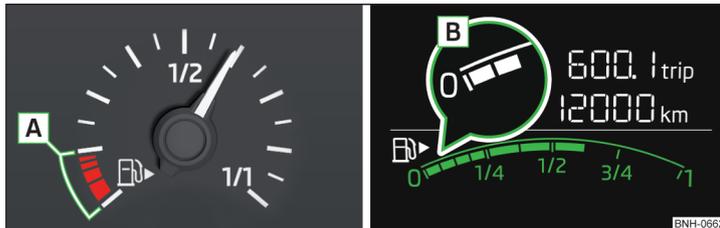


Fig. 20 Affichage du niveau du réservoir : dans le combiné d'instruments / dans le visuel du combiné d'instruments

L'affichage » fig. 20 ne fonctionne que si le contact est mis.

Le réservoir contient 55 litres environ.

Si le réservoir atteint la zone de réserve **A** ou **B**, le voyant s'allume dans le combiné d'instruments » page 33.

### ! AVERTISSEMENT

Pour un fonctionnement impeccable du système du véhicule et ainsi un trajet en toute sécurité, le réservoir doit contenir suffisamment de carburant. Ne conduisez jamais avec le réservoir à essence vide - cela présente des risques d'accident !

### ! ATTENTION

N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage - risque de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.

### i Nota

- Après avoir fait un plein, il se peut en cas de conduite dynamique (par ex. nombreux virages, freinages, montées et descentes de côtes) que la jauge de carburant indique un peu moins que le contenu réel.
- La flèche ► à côté du symbole dans l'indicateur de niveau de carburant indique emplacement de la tubulure de remplissage de carburant sur le côté droit du véhicule.

## Voyants

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Frein à main	30
Système de freinage	30
Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'avant	31
Direction assistée / Verrouillage du volant (démarrage du moteur avec un bouton)	31
Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de motricité (ASR)	31
Contrôle de la traction (ASR) désactivé	32
Système antiblocage (ABS)	32
Antibrouillard arrière	32
Système de contrôle des gaz d'échappement	32 ▶

 Préchauffage (moteur Diesel) _____	32
 Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence) _____	32
 Système d'airbags _____	33
 Pression de gonflage des pneus _____	33
 Réserve en carburant _____	33
 Clignotants _____	34
 Clignotants de remorque _____	34
 Antibrouillard _____	34
 Système de régulation de la vitesse / Limiteur de vitesse _____	34
 Pédale de frein (boîte de vitesses automatique) _____	34
 Feux de route _____	34
 Boîte de vitesses automatique _____	34
 Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière _____	35
 Alternateur _____	35
 Liquide de refroidissement _____	35
 Huile moteur _____	35
 Niveau d'huile du moteur _____	36
 Défaillance d'une ampoule _____	36
 Filtre à particules de gazole (moteur Diesel) _____	36
 Niveau du liquide de lave-glace _____	37
 Système STOP & START _____	37
 Message d'avertissement en cas de température trop basse _____	37
 Avertissement d'espacement (Front Assistant) _____	37
 Pré-avertissement / freinage d'urgence (Front Assistant) _____	37
 Entretien _____	37

Les voyants dans le combiné d'instrument indiquent l'état actuel de certaines fonctions ou les anomalies.

L'activation de certains voyants peut être accompagnée de signaux sonores et de message sur le visuel du combiné d'instruments.

Un certain nombre de voyants **s'affichent** brièvement après la mise du contact en vue d'un contrôle des fonctions. Si les systèmes contrôlés sont en ordre, les voyants correspondants **s'éteignent** quelques secondes après la mise du contact.

Les voyants se trouvent aux endroits suivants du combiné d'instruments

» fig. 17 à la page 28 ou » fig. 18 à la page 28.

► Compte-tours **1**

► Visuel **2**

► Tachymètre **3**

► Barre des voyants **4**

### Voyants de contrôle sur l'écran

En fonction de leur signification, en plus de certains voyants de contrôle, le voyant de contrôle  (danger) ou  (avertissement) s'allume également à l'écran dans la barre avec les voyants de contrôle **4** » fig. 17 à la page 28 ou » fig. 18 à la page 28

### ! AVERTISSEMENT

- Si vous négligez les voyants allumés ou les messages ou consignes correspondants sur le visuel du combiné d'instruments, des blessures graves ou des dommages sur le véhicule peuvent en découler.
- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » page 58. Placez le triangle de signalisation à la distance prescrite.
- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 131, *Compartiment moteur*.

### Frein à main

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

 allumé - le frein à main est activé.

Si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h alors que le frein à main est serré, un signal sonore retentit.

► Desserrez le frein à main.

### Système de freinage

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

 allumé - le niveau du liquide de frein dans le système de freinage est trop bas.

► Gardez le véhicule,  **ne pas continuer la conduite**. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé. ►

## ! AVERTISSEMENT

Un défaut sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule - il y a risque d'accident !

## Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'avant

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - le conducteur ou le passager n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.

À une vitesse supérieure à environ 25 km/h, le voyant de contrôle clignote  et un signal sonore d'avertissement retentit.

Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les 2 minutes qui suivent, le signal d'avertissement sonore se désactive et le voyant  reste allumé.

## Direction assistée / Verrouillage du volant (démarrage du moteur avec un bouton)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

### Anomalie dans le système de direction assistée

 allumé - cela signifie que la direction assistée est en panne totale et l'assistance du braquage ne fonctionne plus (une force de braquage nettement plus importante est nécessaire).

 allumé - cela signifie que la direction assistée est en panne partielle et qu'il faudra éventuellement exercer une force de braquage plus importante.

- ▶ Coupez le contact, redémarrez le moteur et parcourez une petite distance.
- ▶ Si le voyant de contrôle  ne s'éteint pas, arrêtez le véhicule,  ne poursuivez pas votre route. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- ▶ Si le voyant de contrôle  ne s'éteint pas, vous pouvez continuer à conduire avec prudence. Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Verrouillage de la direction défectueux (démarrage du moteur en appuyant sur un bouton)

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

-  clignote
-  Verrouillage de la direction défectueux. Stop!
-  DIRECTION DÉFECT\_STOP

- ▶ Garez le véhicule,  ne pas continuer la conduite. Après avoir coupé le contact, il n'est plus possible de bloquer la direction, d'activer les consommateurs électriques (par ex. l'écran d'infodivertissement, etc.), de remettre le contact, ni de faire démarrer le moteur. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

-  clignote
-  Verrouillage de la direction. Atelier!
-  DIRECTION ATELIER

- ▶ Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Verrouillage de la direction non déverrouillé (démarrage du moteur en appuyant sur un bouton)

-  clignote
-  Tournez le volant!
-  TOURNER LE VOLANT

- ▶ Effectuer de légers mouvements du volant afin de faciliter le déverrouillage du verrouillage de direction.
- ▶ Si la direction n'est pas déverrouillée, faites appel à un atelier spécialisé.

### Débrancher la batterie du véhicule

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un nouveau démarrage du moteur et un court trajet, cela indique un défaut du système.

- ▶ Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de motricité (ASR)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 clignote - l'ESC ou l'ASR intervient.

### Dysfonctionnement

 allumé - cela indique un défaut du système d'ESC ou d'ASR.

- ▶ Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé. ▶

Si le voyant  s'allume après le démarrage du moteur, ceci peut signifier que l'ESC ou l'ASR s'est désactivé pour des raisons techniques.

► Coupez et remettez le contact.

L'ESC ou l'ASR est de nouveau entièrement fonctionnel si le voyant  ne s'allume plus après le redémarrage du moteur.

### Débrancher la batterie du véhicule

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un court trajet, cela indique un défaut du système.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Plus d'informations sur le système d'ESC » [page 96, Contrôle électronique de la stabilité \(ESC\)](#) ou le système d'ASR » [page 97, Contrôle de motricité \(ASR\)](#).

### Contrôle de la traction (ASR) désactivé

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.**

 allumé - le système d'ASR est désactivé.

### Système antiblocage (ABS)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.**

 allumé - cela indique un défaut du système d'ABS.

Le véhicule n'est freiné qu'avec le système de freinage, sans l'ABS.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### AVERTISSEMENT

- Si le voyant  s'allume en même temps que le voyant  » [page 30, !\[\]\(895982f30e1eae9c11a095546d2fc82c\_img.jpg\) Système de freinage, !\[\]\(d5a6d5df3b01816fde694881c52b8f11\_img.jpg\) ne poursuivez pas la conduite !](#) Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule - il y a risque d'accident !

### Antibrouillard arrière

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.**

 allumé - l'antibrouillard arrière est activé.

### Système de contrôle des gaz d'échappement

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.**

 allumé - cela indique un défaut du système de contrôle des gaz d'échappement. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Préchauffage (moteur Diesel)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.**

 clignote - la commande du moteur est défectueuse. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

Si le voyant  ne s'allume pas ou s'il reste allumé après la mise du contact, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système de préchauffage.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### EPC Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.**

**EPC** allumé - cela indique un défaut de la commande du moteur. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Système d'airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

### Dysfonctionnement

 allumé - cela indique un défaut du système d'airbag.

**M** Défaut: sac gonflable

**S** DÉFAUT SAC GONFLABLE

► Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

L'airbag du passager avant a été désactivé à l'aide d'un contacteur à clé.

 s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact.

L'un des airbags ou le tendeur de ceinture a été désactivé en enclenchant le verrou.

Le voyant  s'allume pendant environ 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes environ.

**M** Sac gonflable/ rétracteur ceint. désactivé.

**S** SAC GONF/ RÉTRACT\_ CEINTURE DÉACTIVÉ

### AVERTISSEMENT

En cas de défaut du système d'airbags, il existe le risque que le système ne se déclenche pas lors d'un accident. Le système doit par conséquent être contrôlé sans délai par un atelier spécialisé.

## Pression de gonflage des pneus

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

### Modification de la pression des pneus

 allumé - il y a eu une modification de la pression de l'un des pneus.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

- Réduire immédiatement la vitesse et éviter les manœuvres brusques de changement de direction et de freinage.
- Arrêter le véhicule, couper le contact et vérifier l'état des pneus et de leur pression » page 140.
- Corriger la pression de gonflage des pneus le cas échéant ou changer la roue concernée » page 145 ou bien utiliser le kit de dépannage » page 149.
- Sauvegarder les valeurs de pression des pneus dans le système » page 109.

### Dysfonctionnement

 clignote pendant environ 1 minute et reste allumé - il peut y avoir un défaut dans le système de contrôle de la pression des pneus.

► Arrêter le véhicule, couper le contact et redémarrer le moteur.

Il y a une erreur du système si le voyant de contrôle  continue de clignoter après avoir redémarré le moteur.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Débrancher la batterie du véhicule

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un court trajet, cela indique un défaut du système.

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Autres incidents

L'allumage des voyants  peut être dû aux raisons suivantes.

- La charge du véhicule est mal équilibrée. Répartissez la charge de façon homogène.
- Les roues d'un essieu sont plus sollicitées (par ex. en cas de traction d'une remorque ou sur un trajet en côte).
- Des chaînes sont montées.
- Une roue a été changée.

### ATTENTION

Le voyant  peut s'allumer avec un certain retard ou pas du tout dans certaines conditions (par ex. conduite sportive, routes enneigées ou verglacées ou pas stabilisées).

## Réserve en carburant

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - le niveau de carburant dans le réservoir a atteint la zone de réserve (environ 7 Litres).

Un signal sonore d'avertissement retentit également. ►

► Veuillez faire le plein » [page 129](#).

## **i** Nota

La consigne sur le visuel d'informations s'éteint après le ravitaillement et au bout d'un petit trajet.

## **↔** Clignotants

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

**←** clignote - le clignotant gauche est activé.

**→** clignote - le clignotant droit est activé.

Le voyant clignote environ deux fois plus vite si un clignotant ne fonctionne plus (ne concerne pas le fonctionnement avec une remorque).

Tous les clignotants ainsi que les deux voyants clignent si les feux de direction sont allumés.

## **↔** Clignotants de remorque

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

**↔** clignote - les clignotants de la remorque sont activés.

Si une remorque est attelée et que le voyant **↔** ne clignote pas, ceci signifie que l'un des clignotants de la remorque est défaillant.

► Vérifiez les ampoules de la remorque.

## **🚗** Antibrouillard

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

**🚗** allumé - l'antibrouillard arrière est activé.

## **🚗** Système de régulation de la vitesse / Limiteur de vitesse

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

**🚗** allumé - la vitesse du véhicule est régulée par le système de régulation de la vitesse, le système de réglage automatique de la distance ou par le limiteur de vitesse.

**🚗** clignote - la limite de vitesse réglée sur le limiteur de vitesse a été dépassée.

## **🚗** Pédale de frein (boîte de vitesses automatique)

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

**🚗** allumé - actionner la pédale de frein.

## **🚗** Feux de route

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

**🚗** allumé - les feux de route ou l'appel de phares sont activés.

## **⚙️** Boîte de vitesses automatique

Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

### Surchauffe de la boîte de vitesses

Le voyant **⚙️** s'affiche uniquement sur l'écran MAXI DOT.

**⚙️** **⚠️** allumé **M** Surchauffe de la boîte de vitesses. Possibilité de continuer à conduire.  
**S** SURCHAUF\_B\_VITES\_STOP

La boîte de vitesses est en surchauffe, vous pouvez continuer à conduire avec précaution.

**⚙️** **⚠️** allumé **M** Surchauffe de la boîte de vitesses, Stop ! L. de Bord !  
**S** SURCHAUF\_B\_VITES\_STOP

► **🚗** **Ne reprenez pas la route !** Arrêtez le véhicule et coupez le moteur.

Il est possible de reprendre la route une fois que le voyant s'est éteint.

► Si le voyant ne s'éteint pas, **🚗** **ne poursuivez pas la route !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Défaut de la boîte de vitesses

Le voyant **⚙️** s'affiche uniquement sur l'écran MAXI DOT.

**⚙️** **⚠️** allumé **M** Boîte de vitesses défectueuse. Arrêtez le véhicule en toute sécurité !  
**S** BOÎTE DE VITESSES DÉFECT\_ATELIER

► Garez le véhicule, **🚗** **ne pas continuer la conduite.** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé. ►

-   Boîte de vitesses en mode d'urgence. Pas de marche arrière.
-   DÉFAUT BOÎTE VIT PAS DE MARCHÉ AR
-   Défaut: boîte de vitesses. La vitesse est limitée.
-   DÉFAUT BOÎTE DE VITESSES

► Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - ceinture de sécurité non attachée sur le siège arrière.

 allumé - ceinture de sécurité attachée sur le siège arrière.

Si l'occupant du siège arrière attache ou détache sa ceinture de sécurité, le voyant correspondant s'allume brièvement et affiche l'état actuel de la ceinture !

### Alternateur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - avec le moteur en marche, cela signifie que la batterie est déchargée.

- Étant donné que la batterie du véhicule se décharge pendant la conduite, tous les consommateurs électriques qui ne sont pas indispensables (comme l'infodivertissement par ex.) doivent être désactivés.
- Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### ATTENTION

Si le symbole  apparaît en plus du symbole  durant la conduite,  ne poursuivez pas la conduite - le moteur risque d'être endommagé ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Liquide de refroidissement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

#### Niveau de liquide de refroidissement trop bas

-   Contrôlez liq. de refroidissement! Livre de Bord !
-   CONTRÔLER LIQUIDE REFRROID\_

- Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir.
- Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement » page 135, *Contrôle et remplissage*.

Si le niveau de liquide de refroidissement se trouve dans la zone prescrite et si le voyant  est tout de même allumé, il peut y avoir un dysfonctionnement du ventilateur du radiateur.

- Coupez le contact.
- Contrôlez le fusible pour le ventilateur de refroidissement et remplacez-le si nécessaire .

Si le niveau du liquide de refroidissement et le fusible du ventilateur sont corrects et en bon état, et que le symbole de contrôle  s'allume  néanmoins, **ne poursuivez pas la route !**

- Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### Température de liquide de refroidissement trop élevée

-   Surchauffe du moteur. Stop! L. de Bord!
-   SURCHAUF\_ MOTEUR STOP

- Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir.
- Ne poursuivez votre trajet que lorsque le voyant de contrôle  s'est éteint.

### Huile moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

  clignote - la pression d'huile de moteur est trop basse.

- Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur .
- Si le voyant brille,  ne poursuivez pas la route, même si le niveau d'huile est suffisant. Ne pas faire tourner le moteur, même au ralenti.
- Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé. ►

## ! ATTENTION

S'il n'est pas possible de rajouter de l'huile moteur dans les conditions données, **ne poursuivez pas votre route** - il existe un risque d'endommagement du moteur ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### 

 à la page 30.

#### Niveau d'huile de moteur trop bas

 Niveau d'huile: faire l'appoint d'huile!  
**S FAIRE L'APPOINT D'HUILE**

▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur ou rajoutez de l'huile moteur.

Si le capot moteur reste ouvert pendant plus de 30 secondes, le voyant s'éteint. Le voyant s'allume de nouveau au bout de 100 km environ si de l'huile n'a pas été ajoutée.

#### Niveau d'huile de moteur trop élevé

 Réduisez le niveau d'huile!  
**S NIVEAU D'HUILE TROP ÉLEVÉ**

▶ Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### Défaut du capteur du niveau d'huile moteur

 Capteur d'huile: atelier !  
**S CAPTEUR D'HUILE ATELIER**

▶ Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## ! ATTENTION

S'il n'est pas possible de rajouter de l'huile moteur dans les conditions données, **ne poursuivez pas votre route** - il existe un risque d'endommagement du moteur ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### 

 à la page 30.

 allumé - une ampoule est défectueuse.

Un message indiquant l'ampoule concernée s'affiche.

### 

 à la page 30.

Le filtre à particules pour gazole filtre les particules de suie du gaz d'échappement. Les particules de suie s'accumulent dans le filtre à particules de gazole où elles sont brûlées à intervalles réguliers.

 allumé - le filtre est encrassé avec de la suie.

Pour nettoyer le filtre à particules de gazole, roulez, dans la mesure où les conditions de circulation le permettent **»** , pendant au moins 15 minutes ou jusqu'à extinction du symbole de contrôle  comme suit.

- ✓ 4. ou 5e vitesse enclenchée (BV automatique : position **D / S**).
- ✓ Vitesse de circulation minimale de 70 km/h.
- ✓ Régime moteur entre 1 800 et 2 500 t/min.

Si le filtre est nettoyé correctement, le voyant  s'éteint.

Si le filtre n'est pas correctement nettoyé, le voyant  ne s'éteint pas et le voyant  se met à clignoter.

▶ Vous pouvez continuer à conduire avec précaution Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## ! AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques, aux conditions de circulation dans les rues et dans les régions.
- Le filtre à particules pour gazole atteint des températures très élevées - il existe un risque d'incendie et de blessures graves. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, sous-bois, feuilles mortes, carburant renversé, etc.

## ! ATTENTION

- Tant que le voyant  est allumé, il faut s'attendre à une consommation plus élevée de carburant et aussi, dans certaines circonstances, à une diminution de la puissance du moteur.
- L'utilisation d'un gazole à haute teneur en soufre peut réduire nettement la longévité du filtre à particules pour gazole. Un partenaire ŠKODA vous indique les pays utilisant du gazole à teneur en soufre élevée.

## i Nota

Nous vous recommandons d'éviter de ne rouler constamment que de courts trajets. Cela favorise le processus de combustion des particules de suie dans le filtre à particules pour diesel.

## Niveau du liquide de lave-glace

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

  allumé - le niveau d'eau du lave-glace est trop bas.

► Faire l'appoint de liquide de lave-glace » [page 133](#).

## Système STOP & START

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

Les voyants   indiquent l'état du système STOP & START » [page 87](#), *Système STOP & START*.

## Message d'avertissement en cas de température trop basse

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - la température extérieure est inférieure à +4 °C.

## ! AVERTISSEMENT

Même par des températures extérieures autour de +4 °C, il peut y avoir du verglas ! Ne vous fiez donc pas seulement à l'affichage de la température extérieure pour juger si la route est verglacée.

## Avertissement d'espacement (Front Assist)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

Le voyant  s'affiche uniquement sur l'écran MAXI DOT.

 allumé - la distance de sécurité par rapport au véhicule précédent n'est pas respectée.

Informations sur le système Front Assist » [page 105](#).

## Pré-avertissement / freinage d'urgence (Front Assist)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - le système a détecté un risque de collision ou a déclenché un freinage automatique d'urgence » [page 105](#).

## Entretien

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 30.

 allumé - cela indique qu'une date d'entretien approche » [page 43](#), *Indicateur de périodicité d'entretien*.

## Système d'informations

### Système d'information du conducteur

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Affichage dans le combiné d'instruments	38
Réglage de l'heure	39
Rapport recommandé	39
Auto-Check-Control	39

#### Affichage dans le combiné d'instruments

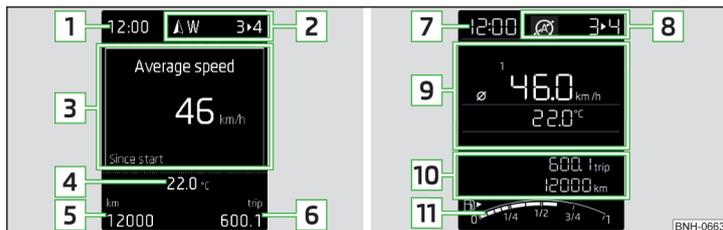


Fig. 21 Types d'écrans : MAXI DOT / Visuel à segments

En fonction de l'équipement du véhicule, le système d'informations fournit les informations suivantes via l'écran du combiné d'instruments » fig. 21.

- 1 Heure / Symboles de la commande vocale de l'Infodivertissement
- 2 Vitesse enclenchée / Rapport recommandé  
Positions du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique  
Voyant de contrôle du système START-STOP  
Indicateur de la direction<sup>1)</sup>
- 3 Données (visuel multifonction)  
Voyants de contrôle  
Messages d'information

Avertissement de porte  
Indicateur de Périodicité des Entretien

- 4 Température extérieure
- 5 Système de régulation de la vitesse/Limiteur de vitesse  
Trajet total parcouru
- 6 Trajet parcouru depuis la réinitialisation de la mémoire (trip)
- 7 Heure
- 8 Voyant de contrôle du système START-STOP  
Vitesse enclenchée / Rapport recommandé  
Positions du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique
- 9 Température extérieure  
Voyants de contrôle  
Données (visuel multifonction)
- 10 Trajet total parcouru  
Trajet parcouru depuis la réinitialisation de la mémoire (trip)  
Système de régulation de la vitesse/Limiteur de vitesse  
Indicateur de Périodicité des Entretien  
Messages d'information
- 11 Affichage de la jauge de carburant

#### Avertissement de portière, coffre à bagages ou capot moteur non fermé

Si une portière ou le coffre à bagages / capot moteur n'est pas fermé(e), un avertissement graphique s'affiche dans le visuel.

Dès que le véhicule dépasse la vitesse de 6 km/h et qu'une portière est ouverte, un signal sonore retentit en plus.

#### Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip)

➤ Donnez une impulsion sur la touche **A** » fig. 22 à la page 39.

<sup>1)</sup> Concerne les véhicules avec un système de navigation monté en usine.

## Réglage de l'heure



Fig. 22  
Touches sur le combiné d'instruments

- Mettez le contact.
- Appuyez sur la touche **A** » fig. 22 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'heure s'affiche sur l'écran.
- Relâchez la touche **A** afin que le système passe au réglage de l'heure.
- Appuyez de façon répétée sur la touche **A** pour régler les heures.
- Attendez pendant environ 4 secondes : le système passe au réglage des minutes.
- Appuyez de façon répétée sur la touche **A** pour régler les minutes.
- Attendez pendant environ 4 secondes : le système passe au réglage de la sortie.

Il est également possible de régler l'heure dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*.

## Rapport recommandé

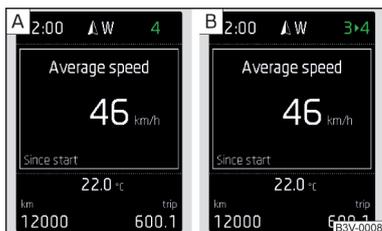


Fig. 23  
Information sur le rapport enclenché / recommandation de rapport

Un rapport engagé correspondant ou un rapport recommandé pour une durée de vie prolongée du moteur et une conduite économique s'affiche.

## Affichage sur le visuel » fig. 23

- A** Rapport de vitesse optimal enclenché
- B** Rapport recommandé (par ex. **3 > 4** signifie qu'il est recommandé de passer de la troisième vitesse à la quatrième vitesse)

Sur les véhicules avec une boîte de vitesses automatique, la vitesse recommandée est affichée, si le mode de commutation manuelle (Tiptronic) est sélectionné.

## ! AVERTISSEMENT

La sélection du rapport correct dans les différentes situations de conduite, par ex. en cas de dépassement, reste la responsabilité du conducteur.

## Auto-Check-Control

Certaines fonctions et états de certains systèmes du véhicule sont toujours contrôlés à la mise du contact. En cas de défaut du système, le message correspondant s'affiche sur l'écran du combiné d'instruments.

Les messages s'affichent à répétition tant que les défauts n'ont pas été éliminés. Une fois la notification affichée pour la première fois, les voyants de contrôle **▲** (danger) ou **▲** (avertissement) restent affichés sans autre indication pour le conducteur.

## Utilisation du système d'information

### Utilisation à l'aide du levier de commande

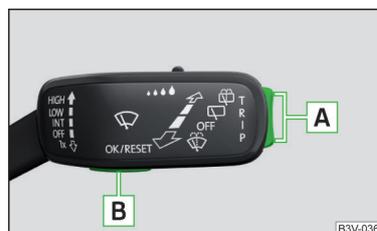


Fig. 24  
Boutons du levier de commande

### Commande du visuel multifonction

- A** Appuyer (en haut ou en bas) - Sélectionner des données / Régler les valeurs
- B** Appuyer - Afficher/confirmer des données

## Commande du visuel MAXI DOT

- A** Appuyer (en haut ou en bas) - Naviguer dans le menu sélectionné
- Maintenir** (en haut ou en bas) - Afficher le menu principal
- B** Appuyer - Confirmer l'option de menu sélectionnée

## Utilisation à l'aide du volant multifonction



Fig. 25 Boutons/Roues de réglage sur le volant multifonctions

## Boutons/Roues de réglage sur le volant multifonctions

🔊 Activation/désactivation du système de commande vocale

- A** Tourner - Réglage du volume sonore
- Appuyer** - Couper/mettre le son
- ▷ Passer au titre suivant/à la station suivante
- ◁ Revenir au titre précédent/à la station précédente
- 🗨️ Afficher le menu du système d'assistance
- ☎️ **Appuyer** - Afficher le menu du téléphone ; accepter/terminer un appel ; appeler un contact sélectionné
- Maintenir** - Répéter le dernier appel ; mettre fin à la conversation

## Commande du visuel multifonction

- B** Tourner - Sélectionner des données / Régler les valeurs
- Appuyer** - Afficher/confirmer des données

## Commande du visuel MAXI DOT

- 📄 **Maintenir** - Afficher le menu principal
- Appuyer** - Pour retourner au niveau supérieur dans le menu
- B** Tourner - Déplacement dans le menu sélectionné
- Appuyer** - Confirmer l'option de menu sélectionnée

## i Nota

En fonction de l'équipement, toutes les fonctions peuvent ne pas être disponibles. Le système peut indiquer cela par un message texte s'affichant sur l'écran du combiné d'instruments ou sur l'écran d'infodivertissement.

## Données de conduite (visuel multifonction)

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Vue d'ensemble des indications	40
Avertissement en cas de dépassement de la vitesse réglée	41
Mémoire	41

L'affichage des informations du véhicule n'est uniquement possible lorsque le contact est mis. La fonction affichée après avoir mis le contact est celle choisie en dernier avant de couper le contact.

Dans les véhicules avec le visuel MAXI DOT, si les données de conduite ne sont pas affichées une fois le contact mis, sélectionnez l'option de menu **Données de conduite** dans le menu principal et confirmez » page 42, *Visuel MAXI DOT*.

Les unités ainsi que l'affichage de certaines données peuvent être réglés dans l'infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*.

### Vue d'ensemble des indications

Vue d'ensemble des données du véhicule (en fonction de l'équipement du véhicule).

**Autonomie** - Distance en km pouvant encore être parcourue avec le volume de carburant restant et avec un mode de conduite identique. Une conduite plus économique permet d'allonger l'autonomie.

**Consommation de carburant moyenne** - Cette fonction calcule la consommation de carburant moyenne depuis la dernière réinitialisation de la mémoire. Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 100 premiers mètres de parcours.

**Consommation de carburant actuelle** - Si le véhicule est à l'arrêt ou roule lentement, la consommation de carburant est affichée en l/h (sur certains modèles dans certains pays, l'affichage indique -,-, km/l).

**Température de l'huile** - Si la température de l'huile est inférieure à 50 °C ou s'il y a un défaut dans le système de contrôle de la température de l'huile, les symboles — s'affichent.

**Avertissement en cas de dépassement de la vitesse définie** - permet de régler une limite de vitesse et en cas de dépassement de cette vitesse, un signal d'avertissement sonore retentit et un avertissement s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

**Vitesse de conduite actuelle** - affichage numérique de la vitesse.

**Consommation de carburant moyenne** - Cette fonction calcule la consommation de carburant moyenne depuis la dernière réinitialisation de la mémoire. Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 300 premiers mètres de parcours.

**Durée du trajet** - Durée du trajet depuis la suppression de la mémoire.

**Durée du trajet** - Durée du trajet depuis la suppression de la mémoire.

**Température du liquide de refroidissement** - Si la température du liquide de refroidissement se situe dans une plage entre 70 et 120 °C, la température de service du moteur est atteinte. Si la température est inférieure à 70 °C, il faut éviter un régime moteur trop élevé et ne pas trop solliciter le moteur. Si la température est supérieure à 120 °C, le voyant  s'allume sur [page 35](#) dans le combiné d'instruments.

## Avertissement en cas de dépassement de la vitesse réglée

Le système offre la possibilité de régler une limite de vitesse. Si elle est dépassée, un signal d'avertissement sonore retentit et le message d'avertissement suivant s'affiche.

### Réglage de la limite de vitesse sur le véhicule à l'arrêt

- Sélectionnez le menu **Alerte lors de** (M) ou (S) et confirmez.
- Réglez la limite de vitesse souhaitée par pas de 5 km/h.
- Confirmez la valeur définie ou attendez quelques secondes et le réglage sera enregistré automatiquement.

### Réglage de la limite de vitesse pendant la conduite

- Sélectionnez le menu **Alerte lors de** (M) ou (S) et confirmez.
- Circulez à la vitesse souhaitée.
- Sélectionner la vitesse actuelle comme limite de vitesse.

La limite de vitesse définie peut être modifiée manuellement par la suite si nécessaire.

### Réinitialiser la limite de vitesse

- Sélectionnez le menu **Alerte lors de** (M) ou (S) et confirmez.
- En confirmant la valeur enregistrée, la limite de vitesse est réinitialisée.

Le mode de conduite réglé reste mémorisé également après coupure et mise du contact. La limite de vitesse réglée est désactivée après une interruption de la conduite de plus de 2 heures.

## Mémoire

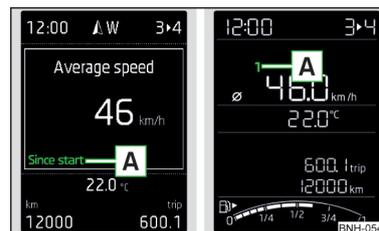


Fig. 26  
Affichage de la mémoire : Visuel MAXI DOT (M) / Visuel à segments (S)

Le système enregistre des données dans les deux mémoires décrites ci-après et sont affichées sur l'écran en position  > fig. 26.

### Dep. départ (M) ou « 1 » (S)

Les données de conduite sont enregistrées de la mémoire à partir du moment où le contact est mis et jusqu'à ce qu'il soit coupé. Les valeurs venant s'ajouter aux précédentes sont également enregistrées dans les informations actuelles sur la conduite si le véhicule reprend la route **dans les 2 heures** qui suivent la coupure du contact.

La mémoire est automatiquement effacée si le véhicule reste arrêté pendant **plus de 2 heures**.

### Longue durée (M) ou « 2 » (S)

La mémoire accumule les données relatives à n'importe quel nombre de déplacements séparés jusqu'à 99 heures et 59 minutes de route au total ou 1 999 km.

Une fois l'une des valeurs indiquées dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

### Depuis le plein (M) ou « 3 » (S)

Les données de conduite depuis le dernier ravitaillement sont enregistrées dans la mémoire.

La mémoire se réinitialise automatiquement au prochain ravitaillement.

- Pour **sélectionner la mémoire**, confirmez à nouveau la saisie sélectionnée et sélectionnez la mémoire souhaitée.
- Pour **supprimer la mémoire** de la saisie sélectionnée, maintenez le bouton de confirmation de la saisie enfoncé.

Les données de conduite suivantes sont enregistrées dans les mémoires.

- Consommation moyenne de carburant.
- Le trajet parcouru.
- Vitesse moyenne.
- Durée du trajet.

### **i** Nota

Un débranchement de la batterie du véhicule supprime toutes les données des mémoires.

## Visuel MAXI DOT

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Option de menu <b>Navigation</b> _____	42
Option de menu <b>Audio</b> _____	42
Option de menu <b>Téléphone</b> _____	42
Option de menu <b>Syst. d'assistance</b> _____	43

Dans le visuel MAXI DOT (ci-après uniquement le visuel), des indications de l'Infodivertissement, de l'affichage multifonction, des systèmes d'assistance, etc. sont affichées en fonction de l'équipement.

Les menus avec des données peuvent être contrôlés et affichés à l'aide des touches sur le levier de commande ou sur le volant multifonctions » [page 39](#) .

### Options du menu principal (selon l'équipement du véhicule)

- **Donn. cond.** » [page 40](#)
- **Syst. d'assistance** » [page 43](#)
- **Navigation** » [page 42](#)
- **Audio** » [page 42](#)
- **Téléphone** » [page 42](#) ;
- **Véhicule** » [page 39](#), *Auto-Check-Control*

### **i** Nota

- Si des avertissements s'affichent à l'écran, ces messages doivent d'abord être confirmés pour ouvrir le menu principal .
- Il est également possible de régler la langue du visuel dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*.
- Sur les véhicules avec l'Infodivertissement Blues ou sur les véhicules sans Infodivertissement, la langue de l'écran peut uniquement être réglée dans un atelier spécialisé.

### Option de menu Navigation

Dans l'option de menu **Navigation**, les informations suivantes s'affichent.

- Conseils de conduite
- Boussole
- Dernières destinations

### Option de menu Audio

Dans l'option de menu **Audio**, les informations suivantes s'affichent.

#### Radio

- Station radio en cours de lecture (nom/fréquence)
- La plage de fréquence sélectionnée (par ex. FM), le cas échéant avec le numéro de la touche de la station (par ex. FM 3), si la station est enregistrée dans la liste en mémoire.
- Liste des stations radio disponibles (si plus de 5 stations peuvent être reçues)
- Messages routiers TP.

#### Médias

- Nom du titre en cours de lecture, le cas échéant avec d'autres informations sur le titre (par ex. l'interprète et le nom de l'album), si ces informations sont enregistrées sur la source audio sous forme de balise ID3.

### Option de menu Téléphone

Dans l'option de menu **Téléphone**, l'affichage de la liste d'appels avec les symboles suivants apparaît.

- 📞 Appel entrant
- 📞 Appel sortant
- 📞 Appel en absence

## Symboles à l'écran

-  Niveau de charge de la batterie du téléphone<sup>1)</sup>
-  Intensité du signal<sup>1)</sup>
-  Un téléphone est relié à l'appareil.
-  Appels en absence (en cas de plusieurs appels en absence, le nombre des appels en absence s'affiche à côté du symbole)
-  Microphone désactivé

## Option de menu Syst. d'assistance

Dans l'option de menu **Syst. d'assistance**, le système Front Assist peut être activé/désactivé.

## Indicateur de périodicité d'entretien

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien	43
Notifications d'échéance d'entretien	43
Remise à zéro de l'Indicateur de Périodicité des Entretien	44

L'affichage de la périodicité des entretiens informe sur le nombre de kilomètres ou de jours avant le prochain entretien.

Informations concernant la la périodicité d'entretien » [page 121](#).

## Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien



Fig. 27  
Touches sur le combiné d'instruments

- Mettez le contact.
- Appuyez sur la touche **A** » [fig. 27](#) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que **Service** s'affiche sur l'écran.
- Relâchez la touche **A**.

Le symbole  s'affiche à l'écran pendant 4 secondes, avec les messages suivants qui concernent par exemple les kilomètres ou les jours restants avant la prochaine date de révision.

Les indications concernant les kilomètres et les jours restants jusqu'à la prochaine révision peuvent également être affichées dans l'infodivertissement » [Notice d'utilisation Infodivertissement](#).

## Notifications d'échéance d'entretien

### Messages peu avant l'échéance d'entretien

Avant d'atteindre l'échéance d'entretien, le symbole  apparaît à l'écran après que le contact est mis, ainsi qu'un message relatif au nombre de kilomètres et de jours restant jusqu'au prochain entretien.

### Messages lorsque l'échéance d'entretien est atteinte

Dès que l'échéance d'une maintenance est atteinte, le symbole  ainsi que le message suivant s'affichent sur le visuel après la mise du contact :

<sup>1)</sup> Cette fonction n'est prise en charge que par certains téléphone portables.

## Remise à zéro de l'Indicateur de Périodicité des Entretien

Nous vous recommandons de faire effectuer la remise à zéro par un atelier spécialisé.

Nous vous recommandons de ne pas remettre à zéro vous-même l'affichage de l'intervalle d'entretien. Sinon, l'indicateur de maintenance risque d'afficher des données erronées et des dysfonctionnements pourraient se présenter sur le véhicule.

### Périodicité d'entretien variable

Pour les véhicules avec une périodicité des entretiens variable, les valeurs d'une nouvelle périodicité des entretiens, calculées d'après les conditions d'utilisation précédentes du véhicule, sont affichées après la remise à zéro.

Ces valeurs continueront ensuite d'être adaptées en continu selon les conditions d'utilisation actuelles du véhicule.

## SmartGate

### Introduction



Fig. 28  
Code QR avec renvoi vers les pages Internet de ŠKODA

SmartGate est un système qui transmet certaines données sur la conduite (par ex. la consommation, la vitesse, etc.) par Wi-Fi ou Wi-Fi Direct.

Les applications ŠKODA installées dans un appareil externe compatible (par ex. téléphone, tablette) offrent la possibilité de poursuivre le traitement des données transmises.

Certaines applications ŠKODA peuvent être affichées dans le visuel de l'Infodivertissement à l'aide de la connexion SmartLink » *Notice d'utilisation Infodivertissement*.

<sup>1)</sup> Sur la position ... s'affichent les 6 derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule.

En lisant le code QR » fig. 28 à l'aide d'une application correspondante sur votre appareil externe (téléphone ou tablette par exemple) ou en saisissant l'adresse suivante dans votre navigateur web, la page Internet avec un aperçu des applications disponibles, des appareils compatibles et d'autres informations sur SmartGate s'affichent.

<http://go.skoda.eu/connectivity-smartgate>

### ! ATTENTION

- Pour renforcer la sécurité d'accès aux données transmises par le véhicule, une requête demandant de modifier le mot de passe/code PIN s'affiche après le démarrage de l'application ŠKODA (si le mot de passe/code PIN défini par défaut n'a pas été modifié » page 45, *Mot de passe/Code PIN*). Sans ce changement, il est impossible de démarrer l'application ŠKODA.
- ŠKODA n'assume aucune responsabilité pour les problèmes éventuels liés à une incompatibilité ou à un dysfonctionnement des appareils externes.

## Connexion à SmartGate en Wi-Fi

Ce type de connexion est prévu pour les appareils externes fonctionnant avec le système d'exploitation Android.

Établissement de la connexion avec un appareil externe à l'aide du système Android

- Mettez le contact.
- Activez le Wi-Fi sur l'appareil externe à connecter et recherchez les réseaux Wi-Fi disponibles (voir Notice d'utilisation de l'appareil externe à connecter).
- Dans le menu des réseaux trouvés, sélectionnez le menu « SmartGate... »<sup>1)</sup>
- Saisissez le mot de passe (Numéro d'identification du véhicule avec des majuscules » page 45).
- Démarrez l'application SmartGate dans l'appareil externe à connecter.
- Suivez ensuite les consignes dans le manuel fourni dans l'application SmartGate.

Avec SmartGate, il est possible de connecter un maximum de quatre appareils externes via Wi-Fi avec un nombre au choix d'applications ŠKODA démarrées simultanément.

Établissement de la connexion avec un appareil externe à l'aide du système iOS

- Mettez le contact.

- Activez le Wi-Fi sur l'appareil externe à connecter et recherchez les réseaux Wi-Fi disponibles (voir Notice d'utilisation de l'appareil externe à connecter).
- Dans le menu des réseaux trouvés, sélectionnez le menu « SmartGate\_... »<sup>1)</sup>
- Saisissez le mot de passe (Numéro d'identification du véhicule avec des majuscules » page 45).

SmartGate vous permet de raccorder simultanément jusqu'à quatre appareils externes via Wi-Fi. Dans ces appareils externes, jusqu'à quatre applications ŠKODA peuvent être démarrées en même temps.

### Déconnexion

La connexion peut être désactivée de l'une des manières suivantes.

- Coupez le contact pendant plus de 5 s (pour les véhicules avec le bouton du démarreur, arrêtez le moteur et ouvrez la porte du conducteur).
- Terminez la connexion dans l'application SmartGate.
- Désactivez le Wi-Fi dans l'appareil externe connecté.

### Connexion automatique

Si l'appareil externe a déjà été connecté une fois avec le SmartGate, alors la connexion se fait automatiquement si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ Le Wi-Fi est activé dans l'appareil externe à connecter.
- ✓ L'appareil externe à connecter enregistre le mot de passe obligatoire au contrôle de la connexion.

## Connexion à SmartGate en Wi-Fi Direct

Ce type de connexion est prévu pour les appareils externes fonctionnant avec le système d'exploitation Android.

### Établissement de la connexion

- Mettez le contact.
- Démarrez l'application SmartGate dans l'appareil externe à connecter.
- Modifiez le type de connexion sur Wi-Fi Direct dans l'application.
- Suivez ensuite les consignes dans le manuel fourni dans l'application SmartGate.

Le mot de passe pour la connexion SmartGate\_...<sup>1)</sup> comprend les six derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule » page 45.

<sup>1)</sup> Sur la position ... s'affichent les 6 derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule.

Avec SmartGate, il est possible de connecter un maximum de deux appareils externes via Wi-Fi Direct avec un nombre au choix d'applications ŠKODA démarrées simultanément.

Si vous souhaitez établir une connexion SmartGate dans un autre véhicule, une nouvelle connexion doit être établie dans l'application SmartGate.

### Déconnexion

La connexion peut être désactivée de l'une des manières suivantes.

- Coupez le contact pendant plus de 5 s (pour les véhicules avec le bouton du démarreur, arrêtez le moteur et ouvrez la porte du conducteur).
- Terminez la connexion dans l'application SmartGate.
- Désactivez le Wi-Fi dans l'appareil externe connecté.

### Connexion automatique

Si l'appareil externe a déjà été connecté avec SmartGate, la connexion est rétablie automatiquement après avoir remis le contact.

## SmartGate Interface Web

Dans l'interface Web du SmartGate, les paramètres du SmartGate peuvent être réglés.

Dans le navigateur Internet de l'appareil externe raccordé en Wi-Fi via SmartGate, saisissez l'adresse suivante.

**HTTP://192.168.123.1**

Les modifications des paramètres ne sont appliquées qu'une fois les boutons « Save » → « Reboot » actionnés.

## Mot de passe/Code PIN

Dans les réglages par défaut, le mot de passe prédéfini pour la connexion **Wi-Fi** est composé du numéro d'identification du véhicule complet (saisissez les majuscules) ; pour la connexion **Wi-Fi Direct**, le mot de passe prédéfini est composé des 6 derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule.

Une fois le mot de passe/code PIN modifié, la connexion à SmartGate doit être à nouveau établie dans l'appareil externe à connecter en utilisant le nouveau mot de passe/code PIN. ▶

### Changement du mot de passe pour la connexion WiFi

- Ouvrez l'interface Web SmartGate» page 45, *SmartGate Interface Web*.
- Dans le menu « WPA / WPA2 key : » saisissez le nouveau mot de passe (8 à 63 caractères alphanumériques et caractères spéciaux, avec des minuscules et des majuscules)
- Confirmez le changement de mot de passe en appuyant sur le bouton « Save ».
- Redémarrez le SmartGate en appuyant sur le bouton « Reboot »<sup>1)</sup>.

### Changement du code PIN pour la connexion WiFi Direct

- Ouvrez l'interface Web SmartGate» page 45, *SmartGate Interface Web*.
- Dans le menu « WiFi Direct PIN : » saisissez le nouveau code PIN (6 chiffres).
- Confirmez le changement du code PIN en appuyant sur le bouton « Save ».
- Redémarrez le SmartGate en appuyant sur le bouton « Reboot »<sup>1)</sup>.

#### **i** Nota

En cas d'oubli du mot de passe/code PIN pour la connexion avec SmartGate, faites réinitialiser le SmartGate aux réglages d'origine par un atelier spécialisé.

<sup>1)</sup> Si le bouton « Reboot » ne s'affiche pas, veuillez restaurer manuellement la présentation du navigateur Web.

## Déverrouillage et ouverture

### Déverrouillage et verrouillage

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Verrouiller/déverrouiller à l'aide de la clé dans le barillet de la serrure	47
Déverrouiller/verrouiller avec la télécommande	47
Déverrouillage / verrouillage - KESSY	48
Verrouiller/Déverrouiller le véhicule avec le bouton de verrouillage centralisé	48
Sécurité Safe	49
Réglages personnels	49
Ouvrir / fermer la portière	50
Sécurité pour enfants	50
Dysfonctionnements	50

Le véhicule peut être équipé avec un système de verrouillage centralisé, qui permet de verrouiller/déverrouiller **toutes** les portes, la trappe du réservoir et le coffre de façon simultanée.

Le déverrouillage des portes est réglable de façon individuelle » page 49.

Les clignotants clignent deux fois pour signaler le **déverrouillage** du véhicule.

Le véhicule se reverrouille automatiquement si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le coffre au cours des 45 secondes qui suivent.

Les clignotants clignent une fois pour signaler le **verrouillage** du véhicule.

Si la portière conducteur est ouverte, le véhicule ne peut pas être verrouillé.

Si des portières ou le capot de malle arrière sont ouverts après le verrouillage du véhicule, les clignotants ne clignent qu'après leur fermeture. ▶

## ! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Ces personnes ne seraient probablement pas non plus capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider elles-mêmes. Danger de mort en cas de températures très élevées ou très basses !

## ! ATTENTION

- Chaque clé comporte des composants électroniques ; c'est pourquoi il faut les protéger de l'humidité et des secousses violentes.
- Maintenez la rainure de la serrure dans un état propre. Les encrassements (fibres de tissu, poussière, etc.) ont une influence négative sur le fonctionnement du barillet de la serrure et du contacteur d'allumage.

## Verrouiller/déverrouiller à l'aide de la clé dans le barillet de la serrure

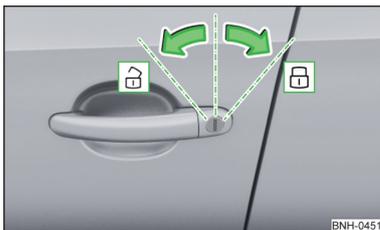


Fig. 29  
Côté gauche du véhicule : Rotations de la clé pour déverrouiller et verrouiller

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 47.

## Verrouiller/déverrouiller le véhicule avec la clé » fig. 29

- 🔓 Déverrouillage du véhicule
- 🔒 Verrouillage du véhicule

## ! ATTENTION

Sur les véhicules avec le système KESSY, pour le verrouillage/déverrouillage du véhicule avec la clé via le cylindre de fermeture, le cache de recouvrement du cylindre de fermeture doit d'abord être démonté » page 154.

## Déverrouiller/verrouiller avec la télécommande



Fig. 30  
Clé avec un paneton rabattable

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 47.

## Description de la clé » fig. 30

- 🔓 touche de déverrouillage
- 🔒 bouton de verrouillage
- 🔑 Bouton de déverrouillage/verrouillage du coffre
- A bouton de sécurité pour déplier/replier la clé
- B Voyant de contrôle de l'état de la batterie - Si après avoir appuyé sur l'un des boutons de la télécommande, le voyant ne clignote pas, la pile est déchargée.

## Déverrouillage/désenclenchement du capot du coffre à bagages

Le capot est déverrouillé en appuyant sur le bouton 🔄.

En maintenant le bouton 🔄, le capot est déverrouillé et désenclenché (partiellement ouvert).

Si le capot du coffre à bagages est déverrouillé ou désenclenché avec la touche symbole 🔄, le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture. Le délai à partir duquel le capot est verrouillé peut être réglé » page 52.

## ! ATTENTION

- La fonction de la télécommande peut être perturbée en cas de superpositions de signaux émis par des émetteurs à proximité du véhicule.
- La portée de la télécommande est d'environ 30 m. Si le verrouillage centralisé de la télécommande ne réagit qu'à une distance inférieure à 3 m, il faut échanger la pile » page 154.

## Déverrouillage / verrouillage - KESSY

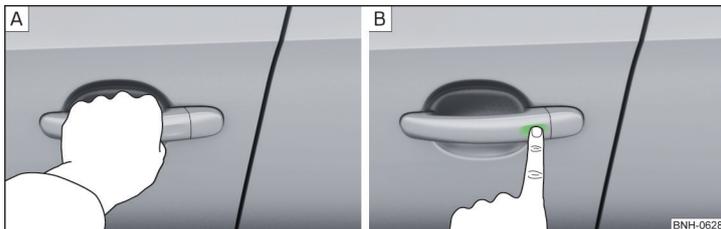


Fig. 31 Verrouiller / déverrouiller le véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 47.

Le système KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permet un verrouillage et déverrouillage du véhicule sans utilisation effective de la clé.

- Saisissez la poignée de la portière pour déverrouiller **le véhicule** » fig. 31 - **A**.
- Touchez le capteur de la poignée de la portière avec le doigt pour verrouiller **le véhicule** » fig. 31 - **B**.

Pour le verrouillage ou le déverrouillage, la clé doit se trouver à une distance maximum d'environ 1,5 m de la poignée de la porte.

### Informations concernant le verrouillage

Sur les véhicules avec boîte automatique, le sélecteur de vitesses doit être placé en position **P** avant d'effectuer le déverrouillage.

Le véhicule ne peut pas être verrouillé de l'extérieur si le contact n'est pas coupé.

Une fois le véhicule verrouillé, il ne peut plus être déverrouillé à l'aide de la poignée de la porte pendant 2 secondes. Il est ainsi possible de vérifier que le véhicule est bien verrouillé.

### Protection contre un oubli involontaire de la clé dans le véhicule

Si l'une des portes est refermée après le verrouillage du véhicule et si la clé qui a verrouillé le véhicule reste dans l'habitacle, alors le véhicule se déverrouille automatiquement. Après le déverrouillage automatique, les clignotants clignent à quatre reprises. Si aucune portière n'est ouverte dans les 45 secondes suivantes, le véhicule se verrouille automatiquement à nouveau.

Si le coffre n'est fermé qu'une fois le véhicule verrouillé et que la clé avec laquelle le véhicule a été verrouillé reste dans le coffre, le rabat est déverrouillé automatiquement (partiellement ouvert). Après le déverrouillage automatique, les clignotants clignent à quatre reprises. Le coffre **reste déverrouillé** (partiellement ouvert), les autres portières restent verrouillées.

### ! ATTENTION

Certains types de gants peuvent perturber la fonction de verrouillage ou de déverrouillage via les capteurs dans la poignée de porte.

## Verrouiller/Déverrouiller le véhicule avec le bouton de verrouillage centralisé



Fig. 32 Touche de verrouillage centralisé

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 47.

Conditions pour le verrouillage/déverrouillage avec le bouton de verrouillage centralisé

- ✓ Le véhicule n'est pas verrouillé de l'extérieur.
- ✓ Aucune porte n'est ouverte.

➤ Pour **verrouiller/déverrouiller**, appuyez sur le bouton **🔒** » fig. 32.

Le verrouillage est indiqué par l'éclairage du symbole **🔒**.

Après le verrouillage, les étapes suivantes s'appliquent.

- ▶ Il est impossible d'ouvrir de l'extérieur les portières et le capot du coffre à bagages.
- ▶ Vous pouvez verrouiller et ouvrir chaque portière de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière concernée.

### ! AVERTISSEMENT

Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées de l'intérieur rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 47.

La sécurité Safe empêche d'ouvrir les portières de l'intérieur et de contrôler les fenêtres. Cela rend les tentatives d'effraction du véhicule plus difficiles.

### Activer

La protection Safe s'active au prochain verrouillage du véhicule de l'extérieur.

Le message suivant apparaît sur le visuel du combiné d'instruments et attire l'attention sur ce fait lorsque le contact a été coupé.

 Tenir compte du verrouillage SAFE! Livre de Bord!

 ATTENT\_SAFELOCK

### Affichage de l'activation

Lorsque la sécurité Safe est activé, le voyant de la portière du conducteur clignote rapidement pendant environ 2 secondes, puis à intervalles réguliers plus prolongés.

### Éteindre

- ▶ par le double verrouillage en l'espace de 2 secondes.
- ▶ ou : par la désactivation de la surveillance de l'habitacle et de la protection anti-soulèvement » [page 51](#).

Le voyant dans la portière côté conducteur clignote rapidement durant 2 secondes environ, s'éteint, puis recommence à clignoter à intervalles réguliers et prolongés au bout de 30 secondes environ.

Si le véhicule est verrouillé et que la protection Safe est désactivée, il est possible d'ouvrir une porte individuelle de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la porte correspondante.

La protection Safe s'active au prochain verrouillage du véhicule.

### AVERTISSEMENT

Quand vous verrouillez un véhicule avec la protection Safe activée, ne laissez personne dans le véhicule, comme il est alors impossible de déverrouiller autant les portières que les vitres de l'intérieur. Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 47.

Les fonctions suivantes du verrouillage centralisé peuvent être réglées individuellement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*.

### Toutes les portières

Cette fonction permet de déverrouiller toutes les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe de réservoir.

### Portière individuelle

Cette fonction permet de déverrouiller uniquement la portière conducteur et la trappe de réservoir avec la télécommande. KESSY permet de déverrouiller uniquement la portière qui se trouve à proximité de la clé, ainsi que la trappe de réservoir. Les autres portes et le capot du coffre à bagages restent verrouillées et ne peuvent être déverrouillées qu'avec la répétition de l'ordre ou en touchant la poignée de la portière.

### Portières d'un côté du véhicule

Cette fonction permet de déverrouiller les deux portières du côté conducteur et la trappe de réservoir avec la télécommande. KESSY permet de déverrouiller les deux portières qui se trouvent à proximité de la clé, ainsi que la trappe de réservoir. Les autres portes et le capot du coffre à bagages restent verrouillées et ne peuvent être déverrouillées qu'avec la répétition de l'ordre ou en touchant la poignée de la portière.

### Verrouillage / déverrouillage automatique

La fonction permet de verrouiller toutes les portes ainsi que le coffre à partir d'une vitesse de 15 km/h. L'ouverture des portes et du coffre par l'extérieur est impossible.

Le redéverrouillage des portières et du coffre est effectué en retirant la clé de contact ou en ouvrant la portière de l'intérieur (en fonction du réglage personnalisé du verrouillage centralisé).

## Ouvrir / fermer la portière



Fig. 33 Poignée de la porte / manette d'ouverture des portes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 47.

- Pour l'**ouverture de l'extérieur**, déverrouillez le véhicule et tirez sur la poignée de la portière **A** dans le sens de la flèche » fig. 33.
- Pour l'**ouverture de l'intérieur**, tirez sur la manette d'ouverture des portières **B** et poussez la porte.
- Pour la **fermeture de l'intérieur**, saisissez la poignée **C** et fermez la porte.

### ! AVERTISSEMENT

- La porte doit être fermée correctement, sinon elle risquerait de s'ouvrir pendant le trajet - danger de mort !
- N'ouvrez ou ne fermez la porte que si personne ne se trouve dans le champ d'action de la portière - risque de blessure !
- Ne jamais conduire avec les portières ouvertes - danger de mort !
- Une porte ouverte peut se refermer d'elle-même sous l'action d'un vent fort ou si le véhicule se trouve sur une pente- risque de blessure !

## Sécurité pour enfants



Fig. 34 Porte arrière : Activer/désactiver la sécurité enfant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 47.

- La protection pour les enfants empêche d'ouvrir les portières arrière de l'intérieur. La portière ne s'ouvre que de l'extérieur.
- Pour **activer** la sécurité, tournez-la avec la clé du véhicule en position » fig. 34 .
  - Pour **désactiver** la sécurité, tournez-la avec la clé du véhicule en position .

## Dysfonctionnements

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 47.

### Synchroniser la télécommande

Si les boutons de la télécommande ont été activés à plusieurs reprises en-dehors de la zone de portée de l'installation ou si la batterie de la télécommande a été remplacée et que le véhicule ne peut pas être déverrouillé avec la télécommande, la clé doit être synchronisée.

- Appuyez sur une touche quelconque de la clé à télécommande.
- Après avoir appuyé sur le bouton, la porte peut être déverrouillée pendant 1 minute avec la clé dans la serrure.

### Défaut du verrouillage centralisé

Si le voyant sur la portière du conducteur clignote d'abord rapidement pendant 2 secondes, reste ensuite allumé pendant 30 secondes environ et se met ensuite à clignoter lentement, il faut faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé ŠKODA. ▶

En cas de défaut du verrouillage centralisé, les portières du véhicule ou le capot du coffre peuvent être verrouillés ou déverrouillés en urgence » [page 154](#).

### Défaut du système KESSY

En cas de défaut du système KESSY, le message d'erreur correspondant s'affiche dans le visuel du combiné d'instruments.

### Tension de pile de clé faible

Si la tension de la pile de la clé est trop faible, une notification concernant le remplacement de la pile s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments. Remplacez la pile » [page 154](#).

## Alarme antivol

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déclenchement de l'alarme \_\_\_\_\_ 51

Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement \_\_\_\_\_ 51

Le système déclenche des signaux sonores et visuels lors d'une tentative d'effraction du véhicule (ci-après uniquement alarme).

L'alarme antivol s'active automatiquement env. 30 secondes après le verrouillage du véhicule. Une fois le véhicule déverrouillé, l'alarme est désactivée automatiquement.

### ⚠ ATTENTION

Avant quitter le véhicule, contrôler si toutes les vitres et toutes les portières sont fermées afin que de garantir la pleine fonctionnalité de l'alarme antivol.

### 📌 Nota

L'alarme dispose d'une source d'alimentation indépendante, dont la durée de vie est de 5 ans.

## Déclenchement de l'alarme

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📌 à la page 51.

L'alarme est déclenchée, si l'une des manipulations non autorisées suivantes est effectuée sur le véhicule alors que le système d'alarme est activé.

- ▶ Ouverture du capot du compartiment moteur.
- ▶ Ouverture du capot de coffre à bagages.

- ▶ Ouverture des portières.
- ▶ Manipulation du contacteur d'allumage.
- ▶ Remorquage du véhicule .
- ▶ Mouvement dans le véhicule .
- ▶ Chute de tension soudaine et marquée du réseau de bord.
- ▶ Détachement de la remorque .

L'alarme se déclenche également si la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte via le cylindre de fermeture.

L'alarme est éteinte, lorsque l'on appuie sur la touche  sur la clé ou lorsque le contact est mis.

## Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement

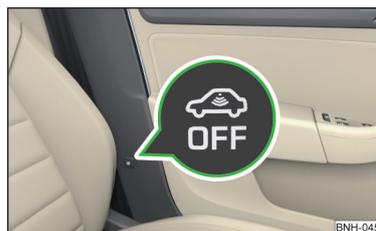


Fig. 35  
Touche pour la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📌 à la page 51.

La **surveillance de l'habitacle** déclenche l'alarme dès qu'un mouvement est enregistré dans le véhicule.

La **protection anti-soulèvement** déclenche l'alarme dès qu'une inclinaison du véhicule verrouillé est enregistrée.

Les deux systèmes doivent être désactivés si des mouvements (par ex. des personnes ou des animaux) dans l'habitacle risquent de déclencher l'alarme ou bien si le véhicule doit être transporté (par ex. par train ou bateau) ou remorqué.

### Désactivation

- Coupez le contact et ouvrez la portière du conducteur.
- Appuyez sur le bouton  sur la colonne centrale du côté du conducteur
  - » [fig. 35](#), le symbole  s'allume dans le bouton.
- Verrouillez le véhicule dans un délai de 30 secondes.

La désactivation des deux systèmes désactive la sécurité Safe. ▶

## ! ATTENTION

L'efficacité de la surveillance de l'habitacle est réduite si le casier à lunettes est ouvert. Pour garantir un fonctionnement impeccable de la surveillance de l'habitacle, fermez toujours le casier à lunettes avant de verrouiller le véhicule.

## Capot du coffre à bagages

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouvrir/Fermer le coffre \_\_\_\_\_ 52

Régler le verrouillage différé du coffre \_\_\_\_\_ 52

## ! AVERTISSEMENT

- Ne jamais rouler avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, car des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle - risque d'intoxication !
- Assurez-vous que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot. Sinon le coffre pourrait s'ouvrir brusquement pendant le trajet, même s'il a été verrouillé - risque d'accident !
- Veiller à ce qu'aucune partie du corps ne soit coincée lors de la fermeture du capot du coffre à bagages - risque de blessure !
- En fermant le coffre, n'appuyez pas sur la lunette arrière, celle-ci risque d'éclater - risque de blessure !

### Ouvrir/Fermer le coffre

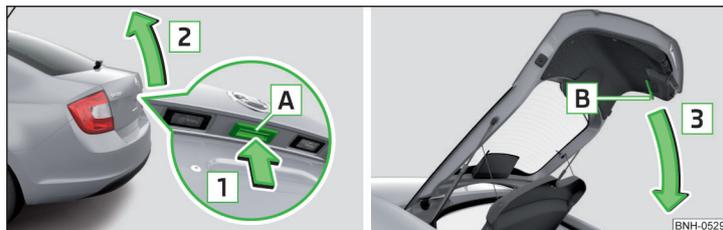


Fig. 36 Ouverture/fermeture du capot du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 52.

- Pour **ouvrir** le coffre, appuyez sur le bouton **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 36 .
- Soulevez le capot dans le sens de la flèche **2**.
- Pour **fermer** le coffre, saisissez la poignée **B** et tirez dans le sens de la flèche **3**.

### i Nota

Le bouton **A** » fig. 36 est désactivé pendant la conduite ou à partir d'une vitesse supérieure à 5 km/h. Le bouton est réactivé après l'arrêt du véhicule et l'ouverture d'une porte.

### Régler le verrouillage différé du coffre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 52.

Si le coffre est déverrouillé avec le bouton  de la clé, le coffre est verrouillé automatiquement après la fermeture.

Le délai après lequel le coffre est verrouillé automatiquement après la fermeture peut être réglé par un atelier spécialisé.

## ! ATTENTION

Il y a risque d'une incursion intempestive dans le véhicule avant même le verrouillage automatique du capot du coffre à bagages.

## Commande de la vitre

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lève-vitre mécanique \_\_\_\_\_ 53

Lève-vitres électriques \_\_\_\_\_ 53

Limitation de la force \_\_\_\_\_ 54

Dysfonctionnements \_\_\_\_\_ 54

Les fenêtres peuvent être ouvertes mécaniquement à l'aide de la manivelle indiquée dans le chambranle correspondant. ▶

En fonction de l'équipement, il est possible de contrôler électriquement les vitres des portes avant ou toutes les vitres à partir de la place du conducteur et également à l'aide des touches correspondantes la vitre du passager et des portes arrières.

#### ! AVERTISSEMENT

- Fermez toujours les fenêtres avec précaution et de façon contrôlée. Celles-ci peuvent sinon provoquer de graves blessures par coincement !
- Les lève-vitres électriques dans la porte du conducteur et les portes arrière sont équipées d'un système de limitation de la force » page 54. En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres. Il convient néanmoins de fermer les vitres avec précaution – risque de blessures !

#### ! ATTENTION

- Maintenez les vitres dans un état propre (sans glace notamment) afin d'assurer un fonctionnement correct des lève-vitres mécaniques et électriques.
- Fermez systématiquement les vitres à activation électrique avant de débrancher la batterie.

#### i Nota

Si les vitres sont ouvertes, de la poussière ainsi que d'autres saletés peuvent entrer dans le véhicule et des bruits dus au vent peuvent également se produire.

### Lève-vitre mécanique

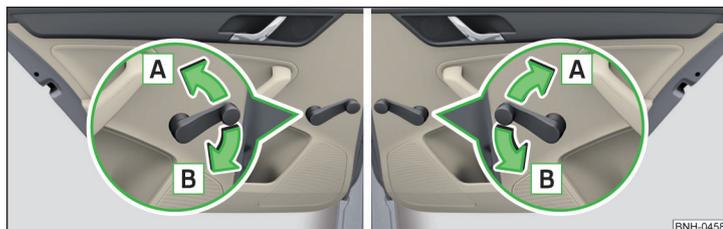


Fig. 37 Commande fenêtres : à gauche/à droite

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 53.

➤ Pour l'ouverture, tournez la manivelle dans le sens de la flèche **A** » fig. 37.

➤ Pour la fermeture, tournez la manivelle dans le sens de la flèche **B**.

### Lève-vitres électriques

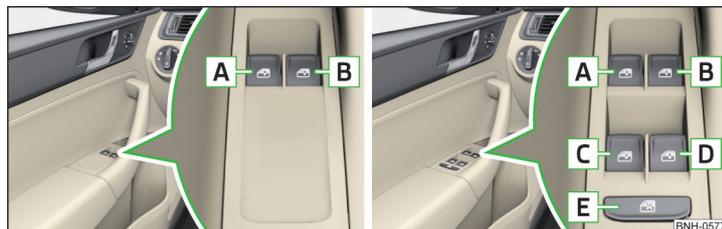


Fig. 38 Touches des lève-vitres : variante 1 / variante 2



Fig. 39  
Touche du lève-vitre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 53.

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contact est mis.

En fonction de l'équipement, les touches de la portières permettent de commander les vitres avant - **variante 1** ou les vitres avant et arrière - **variante 2** » fig. 38.

La fenêtre de la portière du passager et la fenêtre dans les portières à l'arrière (variante 2) sont également contrôlées à l'aide des boutons dans les différentes portières.

**Touches des lève-vitres** » fig. 38.

- A** Portière avant gauche
- B** Portière avant droite
- C** Portière arrière gauche

- D** Portière arrière droite
- E** Désactivation/activation des boutons dans les portières à l'arrière (la désactivation peut être pratique, si des enfants sont transportés sur les sièges à l'arrière par exemple)

- Pour l'**ouverture**, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez le enfoncé jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.
- Pour la **fermeture**, tirez la partie supérieure du bouton correspondant et tenez-le jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

La fenêtre du conducteur peut être entièrement ouverte/fermée automatiquement en enfonçant ou en tirant le bouton jusqu'à la butée. En enfonçant/tirant de nouveau sur le bouton, la vitre s'arrête dans sa position.

- Pour **désactiver/activer** les boutons dans les portières à l'arrière, appuyez sur le bouton **E**. Si les touches sur les portières arrière sont désactivées, le voyant  s'allume sur la touche **E**.

### Limitation de la force

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 53.**

En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si un obstacle empêche la fermeture pendant les 10 secondes qui suivent, le processus de fermeture est de nouveau interrompu et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si vous faites une nouvelle tentative de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent le deuxième retour de la vitre bien que l'obstacle n'ait pas encore été supprimé, la procédure de fermeture ne fait que s'arrêter. Pendant ce temps, il n'est pas possible de fermer automatiquement la vitre. Le dispositif limitant la force exercée est encore activée.

La limitation de la force exercée ne se désactive que si vous essayez de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent - **la vitre se ferme alors avec toute la force !**

La limitation de la force exercée se réactive si vous attendez plus de 10 secondes.

### **AVERTISSEMENT**

La fenêtre du passager avec un lève-vitre électrique **n'est pas équipée** d'un dispositif de limitation de la force. Il convient de fermer les vitres avec précaution - risque de blessures !

### Dysfonctionnements

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 53.**

En cas d'ouverture et de fermeture répétées de la vitre, le mécanisme du lève-vitres peut surchauffer et se bloquer. Une fois que le mécanisme de commande s'est refroidi, il est de nouveau possible d'actionner la vitre.

La désactivation du lève-vitres électrique est effectuée une fois la batterie du véhicule déconnectée. Une fois la batterie du véhicule raccordée, le système doit être **activé** de la façon suivante.

- Mettez le contact.
- Fermez la vitre en tirant sur le bord supérieur de la touche correspondante et fermez la vitre.
- Relâcher la touche.
- Tirez de nouveau la touche concernée vers le haut et maintenez la pendant env. 1 sec.

## Éclairage et visibilité

### Éclairage

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation des fonctions d'éclairage	55
Fonction DAY LIGHT (Feux de jour)	56
Clignotants et feux de route	56
Commande automatique des feux de route	57
Feux antibrouillard avant/arrière	57
Feux antibrouillard avec la fonction CORNER	58
COMING HOME / LEAVING HOME	58
Feux de détresse	58
Feux de stationnement	58
Conduite à l'étranger	59

Sauf indications contraires, l'éclairage ne fonctionne que si le contact est mis.

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » fig. 40 à la page 55 sur les véhicules avec direction à droite.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT

L'allumage automatique des phares **AUTO** constitue uniquement une aide et ne dispense en aucun cas le conducteur de son devoir de vérification des feux et le cas échéant d'allumer ses feux si les conditions le requièrent.

#### i Nota

L'intérieur des phares peut temporairement s'embruer. Lorsque l'éclairage est allumé, la surface d'émission de la lumière est désembruée en peu de temps.

## Utilisation des fonctions d'éclairage

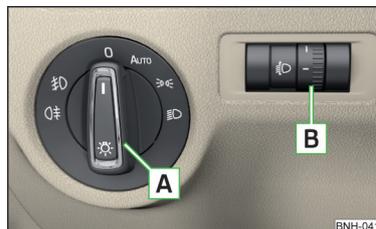


Fig. 40  
Commutateur des feux et bouton rotatif du correcteur de portée des phares

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 55.

Pour **activer/désactiver** le fonctionnement des feux, le commutateur **A** » fig. 40 peut être tourné dans l'une des positions suivantes (en fonction des équipements).

0 Éteindre les feux (sauf l'éclairage diurne)

**AUTO** Activation / désactivation automatique de l'éclairage » page 57

» Allumer les feux de position ou le feu de stationnement » page 58

» Allumer les feux de croisement

Pour **réguler la portée des phares**, tournez le régulateur rotatif **B** » fig. 40 en fonction de l'état de charge du véhicule » ⚠️.

- Véhicule occupé à l'avant, coffre vide.
- 1 Véhicule entièrement occupé, coffre vide.
- 2 Véhicule entièrement occupé, coffre chargé.
- 3 Siège conducteur occupé, coffre chargé.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT

Réglez toujours la portée des phares de sorte à remplir les conditions suivantes, sinon il existe un risque d'accident.

- Le véhicule n'éblouit pas les autres usagers de la route, notamment ceux venant d'en face.
- La portée des phares est suffisante pour une conduite en toute sûreté.

## **i** Nota

- Si le contact est coupé alors que les feux de croisement sont activés, les feux de croisement sont désactivés automatiquement <sup>1)</sup> et les feux de position s'allument. Les feux de position sont désactivés une fois la clé de contact retirée, sur les véhicules avec un bouton de démarrage, une fois la porte du conducteur ouverte.
- Si le commutateur des feux est défectueux, les feux de croisement s'allument automatiquement.

## Fonction DAY LIGHT (Feux de jour)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 55.

Les feux de jour (ci-après fonction) garantissent l'éclairage de la zone avant ou de l'arrière du véhicule (valable uniquement pour certains pays).

**L'éclairage diurne est automatiquement activé si les conditions suivantes sont remplies :**

- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position 0 ou **AUTO**.
- ✓ Le contact est mis.
- ✓ La fonction est active.

### Allumer / éteindre la fonction sur les véhicules équipés de l'Infodivertissement

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*

### Eteindre la fonction sur les véhicules non équipés de l'Infodivertissement

- Coupez le contact, tirez la manette de clignotant et de feux de route vers le volant et poussez-la simultanément vers le bas, puis maintenez-la dans cette position.
- Mettez le contact et maintenez le levier de commande dans la position indiquée ci-dessus jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse (environ 3 s).

### Allumer la fonction sur les véhicules non équipés de l'Infodivertissement

- Coupez le contact, tirez la manette de clignotant et de feux de route vers le volant et poussez-la vers le haut, puis maintenez-la dans cette position.
- Mettez le contact et maintenez le levier de commande dans la position indiquée ci-dessus jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse (environ 3 s).

<sup>1)</sup> Ne concerne pas la position **AUTO**, tant que les conditions pour la fonction COMING HOME sont remplies » page 58.

## **!** AVERTISSEMENT

En cas de mauvaise visibilité, allumez toujours les feux de croisement.

## Clignotants et feux de route



Fig. 41  
Manette de commande : commande des clignotants et des feux de route

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 55.

**Utilisation de la manette de commande » fig. 41**

- ⇨ Allumer le clignotant droit
- ⇨ Allumer le clignotant gauche
- ⇨ Allumer les feux de route
- ⇨x Éteindre les feux de route / allumer l'appel de phares (position à rappel automatique)

Les **feux de route** ne s'allument que si les feux de croisement sont allumés.

L'**appel de phares** peut être allumé même si le contact est coupé.

Le **clignotant** se désactive automatiquement en fonction du braquage après le virage.

### Clignotants confort

Si le levier de commande est enfoncé légèrement vers le haut ou vers le bas, les clignotants correspondants clignotent à trois reprises.

Si le levier de commande est enfoncé dans le sens opposé pendant le clignotement de confort, le clignotement est interrompu.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*

## ! AVERTISSEMENT

Servez-vous des feux de route ou des appels de phares que si ceci n'éblouit pas d'autres usagers de la route.

## Commande automatique des feux de route



Fig. 42  
Commutateur des feux : position  
AUTO

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 55.

Si le commutateur des feux est en position **AUTO** » fig. 42, les feux sont alors activés/désactivés automatiquement en fonction de la luminosité ambiante ou des conditions climatiques (pluie) selon l'équipement du véhicule.

Si le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**, l'inscription **AUTO** à côté du commutateur des feux s'allume. Si l'allumage des feux s'effectue automatiquement, le symbole » à côté du commutateur des feux s'allume.

### Contrôle automatique des feux en cas de pluie (ci-après fonction)

Les feux de croisement sont automatiquement activés si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ La fonction est active.
- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**.
- ✓ Les essuie-glaces avant sont activés pendant plus de 15 s.

La lumière s'éteint automatiquement environ 4 minutes après l'extinction des essuie-glaces.

### Réglage, activation/désactivation

Les fonctions suivantes peuvent être réglées ou activées/désactivées dans l'infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*.

- ▶ Réglage de la sensibilité du capteur pour le calcul de l'éclairage ambiant pour le contrôle automatique des feux.
- ▶ Allumage automatique des feux de croisement en cas de pluie

## ! ATTENTION

Des conditions de visibilité encore pires sont détectées par un capteur installé sous dans le support du rétroviseur intérieur ou dans le tableau de bord. Ne couvrez pas le capteur, cela risquerait d'altérer le fonctionnement du système.

## Feux antibrouillard avant/arrière



Fig. 43  
Commutateur des feux - allumer  
les antibrouillards / les anti-  
brouillards arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 55.

L'activation des feux antibrouillard avant/arrière est possible dans les conditions suivantes.

✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**, » ou » » fig. 43.

- Pour **activer** les **feux antibrouillard**, tirez le commutateur des feux dans la position **1**, le voyant » s'allume dans le combiné d'instruments.
- Pour **activer** les **feux antibrouillard**, tirez le commutateur des feux dans la position **2**, le voyant » s'allume dans le combiné d'instruments.

Si le véhicule n'est pas équipé de **phares antibrouillard**, tirez le commutateur directement dans la seule position possible pour allumer les **antibrouillards arrière**.

Pour **éteindre** les phares antibrouillard/antibrouillards arrière, procédez dans l'ordre inverse.

### i Nota

Pendant un trajet avec un équipement connecté à la prise de remorque (par ex. une remorque ou un porte-vélos), seul l'équipement est éclairé par les feux antibrouillard. La remorque doit être montée en usine ou être monté avec des accessoires d'origine ŠKODA.

## Feux antibrouillard avec la fonction CORNER

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 55.

La fonction CORNER allume automatiquement les feux antibrouillard du côté correspondant du véhicule (par ex. en tournant), si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le clignotant est activé ou les roues avant sont fortement tournées<sup>1)</sup>.
- ✓ La vitesse de conduite est inférieure à 40 km/h.
- ✓ Les feux de croisement sont activés.
- ✓ Les antibrouillard ne sont pas allumés.

Les deux phares antibrouillard s'allument lorsqu'on engage la marche arrière.

## COMING HOME / LEAVING HOME

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 55.

La fonction COMING HOME veille à ce que l'environnement du véhicule soit éclairé lorsque le contact est coupé et que la porte du conducteur est ouverte.

La fonction LEAVING HOME veille à ce que l'environnement du véhicule soit éclairé lorsque le véhicule est déverrouillé avec la télécommande.

La fonction active les feux uniquement tant que les conditions climatiques sont mauvaises et que le commutateur des feux est en position **AUTO**.

Les deux fonctions peuvent être **activées/désactivées ou réglées** dans l'Info-divertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*.

### ! ATTENTION

- Des conditions de visibilité encore pires sont détectées par un capteur installé sous dans le support du rétroviseur intérieur ou dans le tableau de bord. Ne couvrez pas le capteur, cela risquerait d'altérer le fonctionnement du système.
- Si cette fonction est activée en permanence, la batterie est fortement sollicitée.

<sup>1)</sup> En cas de conflit entre les deux possibilités d'enclenchement, par ex. lorsque les roues avant sont braquées vers la gauche et que le clignotant droit est activé, le clignotant prend la priorité.

<sup>2)</sup> Valable uniquement si les clignotants sont activés » page 56.

## Feux de détresse



Fig. 44  
Touche des feux de détresse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 55.

➤ Pour **activer/désactiver**, appuyez **▲** sur le bouton » fig. 44 .

Lorsqu'elle est activée, tous les clignotants et le voyant **▲** dans la touche clignotent, ainsi que les voyants **←→** dans le combiné d'instruments.

Les feux de détresse peuvent être allumés même si le contact est coupé.

Les feux de détresse s'allument automatiquement en cas de déclenchement d'un airbag.

Si le clignotant est activé lorsque les feux de détresse sont allumés (par ex. pour tourner), les feux de détresse sont désactivés temporairement et seul le clignotant du côté correspondant du véhicule clignote <sup>2)</sup>.

## Feux de stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 55.

Les feux de stationnement sont destinés à éclairer temporairement le véhicule stationné.

### Allumage des feux de stationnement P<d'un seul côté

- Coupez le contact.
- Appuyez sur le levier de commande jusqu'à la butée en position **↔** ou **↵** » fig. 41 à la page 56. .

Les feux de position du côté correspondant du véhicule sont activés. ▶

## Allumage des feux de stationnement » des deux côtés

- Mettez le contact et tournez le commutateur des feux en position » » page 55, les feux de position sont activés.
- Coupez le contact et verrouillez le véhicule.

Après le retrait de la clé du contact et l'ouverture de la portière du conducteur, un signal sonore retentit. Après quelques secondes ou une fois la portière du conducteur fermée, le signal sonore s'arrête.

### ! ATTENTION

- L'allumage des feux de position sollicite fortement la batterie.
- Les feux de stationnement peuvent se désactiver automatiquement si le niveau de chargement de la batterie est trop faible. Si les feux de stationnement des deux côtés sont allumés alors que le contact est coupé, les feux de stationnement ne se désactivent pas automatiquement.

## Conduite à l'étranger

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 55.

Lors de la conduite dans des pays au système de circulation inversé (circulation à gauche/à droite), les phares peuvent éblouir les usagers arrivant en sens inverse. C'est pourquoi il est nécessaire d'effectuer un ajustement des phares dans un atelier spécialisé.

## Plafonniers

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Eclairage intérieur avant	59
Éclairages intérieurs LED à l'avant	59
Eclairage intérieur arrière	60

Les éclairages intérieurs fonctionnent même si le contact est coupé. Si le contact est coupé, les éclairages sont désactivés automatiquement au bout de 10 minutes environ.

## Eclairage intérieur avant

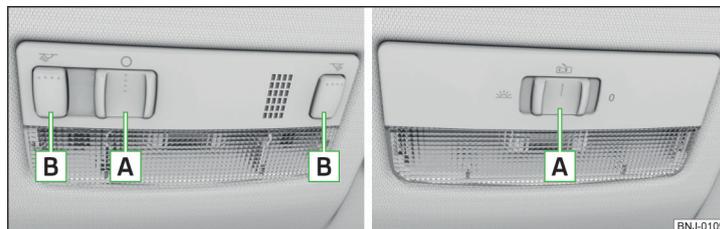


Fig. 45 Commande des phares avant : variante 1/variante 2

Positions du commutateur ajustable [A] » fig. 45

- ☞ Activation
- 0 Extinction
- ☞ Commande automatique

**Activer/désactiver (en appuyant sur le commutateur correspondant [B])** » fig. 45

- ☞ Lampe de lecture à gauche
- ☞ Lampe de lecture à droite

**Commande automatique - Position** ☞

Le voyant **est allumé** si l'un des événements suivants est présent :

- ▶ Le véhicule est déverrouillé.
- ▶ Une des portières est ouverte.
- ▶ La clé de contact est retirée.

Le voyant **est éteint** si l'un des événements suivants est présent :

- ▶ Le véhicule est verrouillé.
- ▶ Le contact est mis.
- ▶ Environ 30 secondes après la fermeture de toutes les portières.

## Éclairages intérieurs LED à l'avant

L'éclairage LED éclaire le vide-poches dans la console centrale, dans les portes et au niveau des pieds. ▶

L'**activation** de l'éclairage est effectuée automatiquement après le déverrouillage du véhicule ou après l'ouverture de la porte, la **désactivation** est effectuée automatiquement après le verrouillage du véhicule ou 30 s après la fermeture de la portière.

Le niveau de luminosité de l'éclairage lorsque les feux de croisement ou de positionnement sont activés peut être réglé dans l'infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*

## Eclairage intérieur arrière

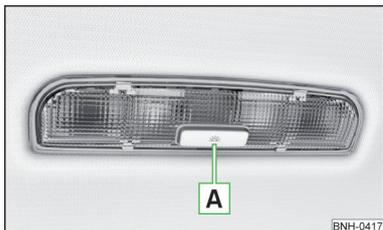


Fig. 46  
Plafonnier arrière

**Commande (en appuyant sur l'interrupteur) » fig. 46**

**A** Enclenchement/Arrêt

L'éclairage arrière fonctionne conjointement avec l'éclairage automatique avant<sup>1)</sup>.

- ▶ À l'**allumage** des plafonniers avant, ceux de l'arrière s'enclenchent automatiquement.
- ▶ À l'**extinction** des plafonniers avant, ceux de l'arrière peuvent être allumés ou éteints comme souhaité.

## Visibilité

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage du pare-brise et de la lunette arrière	60
Pare-soleil avant	61

<sup>1)</sup> Cette fonction n'est autorisée que dans quelques pays. Dans certains pays, la commande de l'éclairage arrière indépendamment de l'éclairage avant.

## AVERTISSEMENT

Aucun objet susceptible d'obstruer le champ de vision ou de mettre en danger les passagers du véhicule en cas de freinage brusque ou de choc ne doit être fixé sur les pare-soleils.

## Chauffage du pare-brise et de la lunette arrière



Fig. 47  
Touches pour le chauffage du pare-brise et de la lunette arrière :

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 60.

Le chauffage permet de dégivrer ou ventiler le pare-brise avant/la lunette arrière.

Le chauffage ne fonctionne que si le moteur tourne.

**Boutons pour le chauffage (selon le modèle de véhicule) » fig. 47**

- Activation/désactivation du chauffage du pare-brise
- Activation/désactivation du chauffage de la lunette arrière

Si le chauffage est activé, un témoin s'allume à l'intérieur du bouton.

Le chauffage se désactive automatiquement au bout de 10 minutes.

### **i** Nota

- Si la tension de bord diminue, le chauffage se désactive automatiquement » [page 136](#), *Coupure automatique des consommateurs - protection contre la décharge de la batterie du véhicule.*
- Lorsque la lampe de la touche clignote, le chauffage ne peut fonctionner en raison du niveau trop faible de la batterie.

## Pare-soleil avant

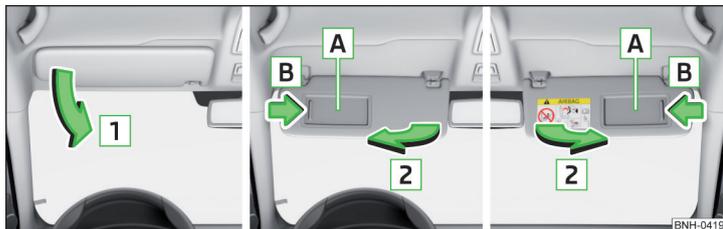


Fig. 48 Rabattre le pare-soleil / basculer le pare-soleil vers la portière et coulisser le cache du miroir

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 60.

Utilisation et description du pare-soleil » fig. 48

- 1 Orienter le pare-soleil vers le pare-brise
- 2 Orienter le pare-soleil vers la portière
- A Miroir de courtoisie avec cache
- B Coulisser le cache du miroir

## Essuie-glaces et lave-glace

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Essuie-glace et lave-glace \_\_\_\_\_ 61
- Essuie-glace arrière et lave-glace / Installation de nettoyage de la caméra de recul \_\_\_\_\_ 62
- Lave-phares \_\_\_\_\_ 62

Les essuie-glaces et le lave-glace ne fonctionnent que si le contact est mis.

### ! AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le lave-glace lorsque les températures sont basses sans avoir chauffé le pare-brise au préalable. Le lave-glace pourrait geler sur le pare-brise et réduire votre visibilité.

### ! ATTENTION

- Lorsque les essuie-glaces sont sur la position Repos, on ne peut pas les écarter du pare-brise. Avant d'écarter les essuie-glaces du pare-brise, les essuie-glaces doivent être placés en position d'entretien » page 156.
- En cas de basses températures et en hiver, avant de mettre le contact vérifiez que les balais d'essuie-glaces ne sont pas figés à cause du gel. Les balais et le moteur des essuie-glaces peuvent subir des dommages si vous les allumez alors que les balais d'essuie-glace sont gelés !
- Détachez les essuie-glaces gelés avec précaution du pare-brise et retirez la neige et la glace.
- Manipulez les essuie-glaces avec précaution, il existe un risque d'endommagement du pare-brise par les balais d'essuie-glace.
- Ne coupez pas le contact lorsque les balais d'essuie-glace avant sont relevés, il existe un risque d'endommagement du capot par les balais d'essuie-glace.

### i Nota

En fonction de l'équipement du véhicule, les buses de lavage du pare-brise peuvent être chauffées automatiquement après le démarrage du moteur.

## Essuie-glace et lave-glace

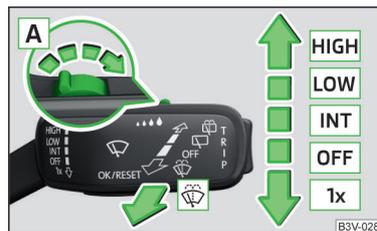


Fig. 49  
Commande des essuie-glaces et du lave-glace à l'avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 61.

Le bouton rotatif peut être amené dans les positions suivantes » fig. 49

**HIGH** Balayage rapide

**LOW** Balayage lent

**INT** Selon l'équipement :

- ▶ Intervalle de balayage du pare-brise
- ▶ Activation automatique du balayage du pare-brise en cas de pluie

**OFF** Balayage et lavage désactivés

**1x** Balayage ponctuel du pare-brise (position auto-rabattue)

**A** .... Réglage de l'intervalle de balayage pour la position **INT** - en réglant le commutateur dans le sens de la flèche, les essuie-glaces balaient plus rapidement

 Pulvérisation et balayage du pare-brise (position auto-rabattue) - une fois le levier de commande relâché, les balais effectuent encore 1 à 3 balayages

**Le balayage automatique en cas de pluie peut être activé/désactivé** dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*

### **! AVERTISSEMENT**

La mise en marche automatique des essuie-glaces en cas de pluie ne sert que d'aide. Le conducteur n'est pas déchargé de toute responsabilité, il doit régler manuellement le fonctionnement des essuie-glaces selon les conditions de visibilité.

## Essuie-glace arrière et lave-glace / Installation de nettoyage de la caméra de recul



Fig. 50  
**Commande des essuie-glaces et du lave-glace**

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 61.**

**Le bouton rotatif peut être amené dans les positions suivantes » fig. 50**

 Pulvérisation et balayage du pare-brise (position auto-rabattue) - une fois le levier de commande relâché, les balais effectuent encore 1 à 3 balayages  
Pulvérisation sur la caméra de recul (position auto-rabattue)

 Balayage

**OFF** Balayage et lavage désactivés

### **Essuyage automatique de la vitre arrière**

Si la marche arrière est enclenchée alors que les essuie-glace avant sont activés, le balayage de la vitre arrière est effectué automatiquement à intervalle régulier.

L'affichage d'avertissement d'espacement peut être activé ou désactivé dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*

## Lave-phares

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 61.**

Les phares sont lavés à chaque premier arrosage et tous les dix arrosages du pare-brise dans les conditions suivantes.

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ Les feux de croisement sont activés.
- ✓ La température extérieure est comprise entre -11 °C et +36 °C.

Afin de garantir le bon fonctionnement du système même en hiver, le système doit être nettoyé régulièrement pour éliminer la neige et la glace, par ex. avec un spray de dégivrage.

## Rétroviseur

### **Entrée en matière**

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Obscurcissement du rétroviseur intérieur	63
Rétroviseur extérieur	63

### **! AVERTISSEMENT**

Les rétroviseurs extérieurs augmentent le champ de vision, mais les objets peuvent paraître plus petits et plus éloignés. Utilisez donc autant que possible le rétroviseur intérieur pour évaluer la distance au véhicule qui suit.

## Obscurcissement du rétroviseur intérieur

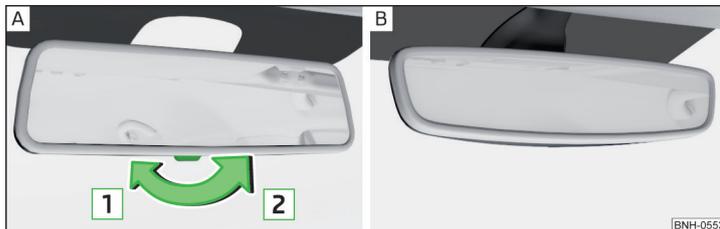


Fig. 51 Rétroviseur intérieur à obscurcissement manuel / à obscurcissement automatique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

Rétroviseur à obscurcissement manuel » fig. 51 - A

- 1 Position de base du rétroviseur (sans obscurcissement)
- 2 Obscurcissement du rétroviseur

Rétroviseur avec obscurcissement automatique

L'obscurcissement du rétroviseur intérieur » fig. 51 - B est contrôlé automatiquement une fois le moteur démarré.

Lorsque vous allumez l'éclairage intérieur ou enclenchez la marche arrière, le rétroviseur revient automatiquement sur la position de base (non obscurci).

### ! AVERTISSEMENT

- Ne fixez pas d'appareils externes (par ex. un système de navigation) à proximité du rétroviseur avec un obscurcissement automatique. L'écran éclairé d'un appareil externe peut altérer le fonctionnement du rétroviseur intérieur, cela entraîne un risque d'accident.
- L'obscurcissement automatique ne fonctionne parfaitement que lorsque le faisceau lumineux qui atteint les capteurs n'est pas perturbé (par ex. par le store pare-soleil arrière). Les capteurs sont situés à l'avant et à l'arrière du miroir.

### ! AVERTISSEMENT

- Les miroirs à obscurcissement automatique contiennent un liquide à électrolytes, qui peut s'écouler en cas de fissure dans le verre. Il peut irriter la peau, les yeux et les organes respiratoires.
- En cas de contact du liquide électrolytique avec les yeux et la peau, rincez immédiatement l'emplacement concerné avec abondance d'eau pendant une minute au moins. Faites appel à un médecin si nécessaire.

## Rétroviseur extérieur

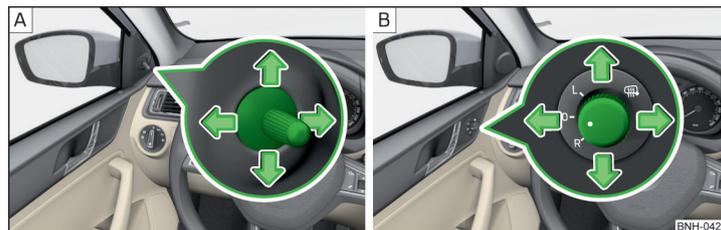


Fig. 52 Utilisation du rétroviseur extérieur : mécanique/électrique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

Les surfaces des rétroviseurs extérieurs peuvent être réglées mécaniquement ou électriquement (en fonction de l'équipement du véhicule).

➤ Pour régler la surface du rétroviseur, déplacez le bouton rotatif dans le sens de la flèche » fig. 52.

En cas de défaillance du réglage électrique du rétroviseur, il reste possible de régler manuellement l'inclinaison des surfaces des deux rétroviseurs en appuyant sur le bord du miroir.

Le bouton rotatif du rétroviseur à réglage électrique peut être amené dans les positions suivantes » fig. 52 - B.

- L Régler la surface du rétroviseur gauche
- 0 Désactiver la commande des rétroviseurs
- R Régler la surface du rétroviseur droit
- 🔥 Le chauffage du rétroviseur ne fonctionne que si le moteur tourne.

## Rabattement des rétroviseurs

Le rétroviseur peut être rabattu manuellement contre les vitres latérales. Pour les mettre en position initiale, les écarter de la vitre jusqu'à ce qu'ils soient enclenchés en position déployée.

### ! AVERTISSEMENT

Ne touchez pas les surfaces des rétroviseurs extérieurs si le chauffage des rétroviseurs est actif - risque de brûlure.

## Sièges et appuie-têtes

### Sièges avant

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Régler les sièges avant \_\_\_\_\_ 64

Régler la hauteur de l'accoudoir \_\_\_\_\_ 65

### ! AVERTISSEMENT

- Ne réglez le siège du conducteur que lorsque le véhicule est arrêté - risque d'accident !
- Soyez prudents lors du réglage du siège ! Un réglage sans faire attention ou sans contrôle peut provoquer des contusions.

### Régler les sièges avant

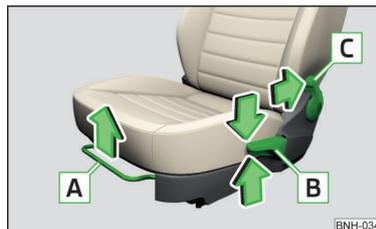


Fig. 53  
Organes de commande du siège

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 64.

Les sièges peuvent être réglés en tirant, en tirant ou en enfonçant l'élément de commande dans le sens de la flèche » fig. 53.

- A** Régler le siège dans le sens de la longueur (une fois le levier de commande relâché, le verrouillage doit s'encliqueter de façon audible)
- B** Réglage de la hauteur du siège
- C** Réglez l'inclinaison du dossier du siège (lors du réglage, le dossier du siège ne doit pas être occupé ; réglez l'inclinaison souhaitée avec le dos)

#### **i** Nota

Un jeu peut se former dans le mécanisme de réglage de l'inclinaison du dossier au bout d'un certain temps d'utilisation.

## Régler la hauteur de l'accoudoir



Fig. 54  
Soulevez l'accoudoir

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 64.

- Pour **régler la hauteur**, soulevez l'accoudoir dans le sens de la flèche dans l'une des cinq positions d'encliquetage » fig. 54.
- Pour **rabattre**, soulevez l'accoudoir dans le sens de la flèche jusqu'à la butée, puis rabattez-le.

## Sièges arrière

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Dossiers des sièges \_\_\_\_\_ 65  
régler l'accoudoir \_\_\_\_\_ 66

## Dossiers des sièges

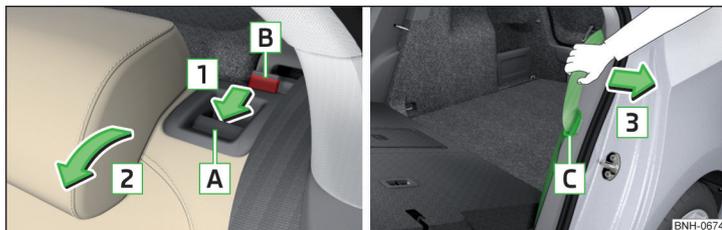


Fig. 55 Rabattez le dossier / position d'attente de la ceinture de sécurité

Avant de rabattre les dossiers des sièges, réglez les sièges avant de sorte que ceux-ci ne risquent pas de se faire endommager par les sièges arrière.

### Rabattement

- Enfoncez les appuie-têtes jusqu'à la butée dans les dossiers.
- Placez la languette **C** de la ceinture de sécurité dans l'ouverture du revêtement latéral - position de service » fig. 55.
- Appuyez sur la poignée de déverrouillage **A** dans le sens de la flèche **1** et rabattez le dossier du siège dans le sens de la flèche **2**.

Sur le dossier **non divisé** les languettes **C** des deux ceintures de sécurité extérieures doivent être insérées et les poignées de déverrouillage **A** de chaque côté du dossier doivent être poussées simultanément.

### Rabattement vers l'arrière

- Tirer la ceinture de sécurité extérieure arrière vers le revêtement latéral dans le sens de la flèche **3** » fig. 55 .
- Relevez le dossier du siège dans le sens opposé à la flèche **2** jusqu'à ce que la poignée de déverrouillage **A** s'enclenche de façon audible. Vérifiez cela en tirant sur le dossier du siège.
- Assurez-vous que la goupille rouge **B** n'est pas visible.

Pour le dossier de siège **deux places**, tirez vers le revêtement latéral les deux ceintures de sécurité extérieure. Une fois le dossier rabattu, les poignées de déverrouillage **A** doivent être enclenchées de façon audible des deux côtés du dossier et le marquage rouge **B** ne doit être visible d'aucun des deux côtés du dossier du siège.

### ! AVERTISSEMENT

- Les dossiers des sièges doivent être enclenchés correctement lorsque les sièges arrière sont occupés.
- En cas de transport d'objets dans le coffre agrandi par rabattement des dossiers des sièges, veillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur l'un des autres sièges arrière .
- Les dossiers des sièges doivent être bien bloqués afin que des objets ne puissent pas être projetés du coffre dans l'habitacle en cas de freinage brusque – risque de blessures !

### ! ATTENTION

Lors de l'activation des dossiers des sièges, les ceintures de sécurité ne doivent pas être coincées, il existe un risque d'endommagement des ceintures de sécurité.

## régler l'accoudoir

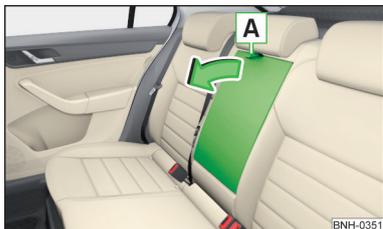


Fig. 56  
Rabattre l'accoudoir

L'accoudoir peut être **rabattu**, en tirant la sangle **A** dans le sens de la flèche » fig. 56.

## Appuie-têtes

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Réglage de la hauteur _____	66
Retrait/insertion des appuie-têtes avant _____	66
Retirer/Insérer les appuie-têtes arrière _____	66

### **i** Nota

Sur les sièges sport, les appuie-têtes sont intégrés dans les dossiers et ne peuvent ni être réglés en hauteur, ni être retirés.

## Réglage de la hauteur



Fig. 57 Réglage de la hauteur de l'appuie-tête

Le réglage en hauteur des appuie-têtes à l'avant et à l'arrière s'effectue de manière identique.

- Saisissez les appuie-têtes et tirez-les **vers le haut** dans le sens de la flèche **1** » fig. 57.
- Pour **baïsser** les appuie-têtes, appuyez sur le bouton de verrouillage **A** dans le sens de la flèche **2** et appuyez sur les appuie-têtes dans le sens de la flèche **3**.

## Retrait/insertion des appuie-têtes avant

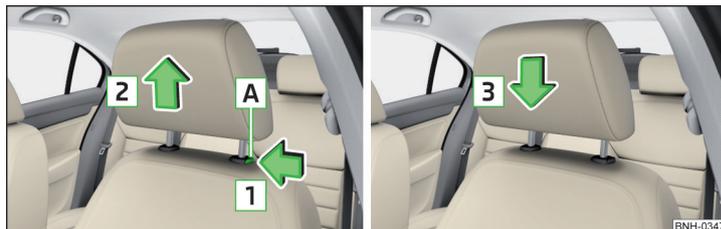


Fig. 58 Retrait/insertion des appuie-têtes avant

- Pour le **retrait**, enfoncez le bouton de sécurité **A** dans le sens de la flèche **1** et retirez les appuie-têtes dans le sens de la flèche **2** » fig. 58.
- Pour **insérer** l'appuie-tête, enfoncez les supports dans le dossier dans le sens de la flèche **3** jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche.

## Retirer/Insérer les appuie-têtes arrière



Fig. 59 Retirer/Insérer les appuie-têtes arrière

- Pour le **retrait**, maintenez le bouton de verrouillage **A** dans le sens de la flèche **1**, poussez en même temps avec un tournevis à tête plate (d'une épaisseur de 5 mm max.) le bouton de verrouillage dans l'ouverture **B** dans le sens de la flèche **2** et enlevez en tirant dans le sens de la flèche **3**.
- Pour l'**insertion** l'appui-tête, enfoncez les supports dans le dossier dans le sens de la flèche **4** jusqu'à ce que le bouton de sécurité s'enclenche.

## Chauffage des sièges



Fig. 60 Touches du chauffage des sièges avant/des sièges arrière

Les dossiers et les assises des sièges avant et des deux sièges extérieurs arrière peuvent être chauffés électriquement.

### Touches pour le chauffage des sièges » fig. 60

- ☞ Chauffage du siège gauche
- ☞ Chauffage du siège droite

- Pour **activer** le chauffage avec la puissance de chauffage maximum (niveau 2), appuyez sur le bouton ☞ ou ☞.

Un appui répété sur la touche réduit la puissance de chauffage du siège jusqu'à l'**extinction**. La puissance du chauffage est indiquée par le nombre de témoins de contrôle allumés dans le bouton.

Le chauffage du siège ne fonctionne que si le moteur tourne.

## ! AVERTISSEMENT

Si vous ou un passager avez l'impression d'avoir de la température et/ou une légère douleur, par ex. en raison de la prise de médicaments, d'une sensation d'engourdissement ou à cause d'affections chroniques (par ex. diabète), nous vous recommandons de supprimer complètement l'utilisation du chauffage du siège. Si toutefois, vous souhaitez quand même utiliser le chauffage de siège, nous vous recommandons, en cas de longs trajets de faire des pauses régulières afin que, le corps puisse récupérer des contraintes du voyage. Pour mieux apprécier votre situation exacte, rendez-vous chez votre médecin traitant.

## ! ATTENTION

Les signes suivantes doivent être respectées pour éviter d'endommager les sièges.

- Ne pas s'agenouiller, ni exercer de charge ponctuelle quelle qu'elle soit sur les sièges.
- N'activez pas le chauffage du siège si le siège est inoccupé.
- N'allumez pas le chauffage des sièges si des objets sont fixés ou déposés sur les sièges, comme par ex. un siège enfant, un sac, etc.
- N'allumez pas le chauffage des sièges si des housses de décoration ou de protection supplémentaires sont fixés sur les sièges.

## i Nota

- Si vous allumez le chauffage des sièges à l'intensité maximale (niveau 2), celui-ci passera automatiquement au niveau 1 au bout de 10 minutes.
- Si la tension de bord diminue, le chauffage se désactive automatiquement » [page 136](#), *Coupure automatique des consommateurs - protection contre la décharge de la batterie du véhicule.*

## Équipements pratiques

### Équipement de l'habitacle

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Étui à tickets _____	68
Vide-poches dans les portières _____	69
Compartiment de rangement dans la console centrale _____	69
Entrées USB et AUX _____	69
Vide-poches sur le tableau de bord _____	69
Porte-gobelet _____	70
Poubelle _____	70
Allume-cigares _____	71
Cendrier _____	71
Prise 12 Volts dans l'habitacle _____	72
Support multimédia _____	72
Compartiment de rangement sous l'accoudoir avant _____	73
Compartiment à lunettes _____	73
Compartiment de rangement côté passager _____	73
Compartiment pour parapluie _____	74
Patères _____	74
Poches de rangement à l'arrière des sièges avant _____	74
Poches de rangement à l'intérieur des sièges avant _____	75

#### ! AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés risquent de glisser et tomber pendant le trajet et détourner votre attention de la circulation – risque d'accident !
- Veillez à ce qu'aucun objet ne risque d'atterrir sur le plancher côté conducteur pendant le trajet, il existe un risque d'accident !
- Veillez à ce qu'il ne se trouve aucun objet sur le siège du passager avant, sauf ceux prévus à cet effet (un siège pour enfant, par ex.) – risque d'accident !

#### ! AVERTISSEMENT (suite)

- Ne déposez sur la tablette du coffre à bagages aucun objet exposant les occupants du véhicule à des dangers en cas d'un freinage brusque ou d'un accident.
- Pour des raisons de sécurité, les vide-poches verrouillables doivent être fermés pendant le trajet, il existe un risque de blessures provoquées par le compartiment ouvert ou par les objets libres dans le vide-poches.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne risque de sortir du vide-poches, il existe un risque de blessure !
- Respectez la charge maximale autorisée des vide-poches et des compartiments, il existe un risque de blessure ou d'endommagement des vide-poches et des compartiments !
- Déposez les cendres et les cigarettes ou cigares uniquement dans le cendrier, il existe un risque d'incendie !
- Le vide-poches, le support multimédia et la poubelle ne remplacent pas un cendrier et ne doivent en aucun cas être utilisés comme tels – risque d'incendie !

#### ! ATTENTION

Ne placez pas d'objets de grande taille ou tranchants dans les vide-poches et les compartiments, il existe un risque d'endommagement des vide-poches et des compartiments.

#### Étui à tickets



Fig. 61  
Étui à tickets

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 68.

L'étui à tickets » fig. 61 est prévu pour fixer des tickets de stationnement par exemple.

## Vide-poches dans les portières

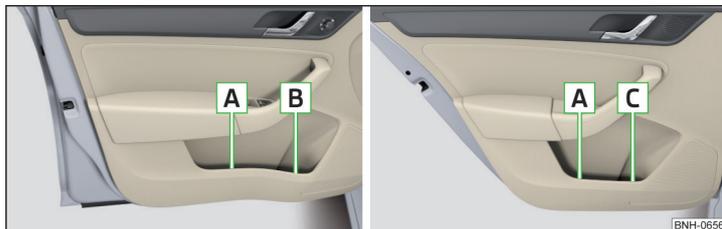


Fig. 62 Vide-poches : dans la portière avant/dans la portière arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 68.

Vide-poches » fig. 62

- A** Vide-poches
- B** Support à bouteille avec une capacité de max. 1,5 l
- C** Support à bouteille avec une capacité de max. 0,5 l

### ! AVERTISSEMENT

Le vide-poches **A** » fig. 62 dans la portière avant est exclusivement prévu pour déposer des objets qui ne dépassent pas, il existe un risque de limiter le champ d'action de l'airbag.

## Compartment de rangement dans la console centrale



Fig. 63 Compartiment non fermable avant/arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 68.

Le vide-poches non verrouillable se trouve dans la console centrale à l'avant **A** et dans la console centrale à l'arrière **B** » fig. 63.

## Entrées USB et AUX



Fig. 64 Entrées USB et AUX

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 68.

L'entrée USB (indiquée par **↔**) et l'entrée AUX (indiquée par **AUX**) se trouvent au-dessus du vide-poches dans la console centrale à l'avant » fig. 64.

Informations sur l'utilisation » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*

## Vide-poches sur le tableau de bord



Fig. 65 Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 68.

Le compartiment se trouve dans la partie centrale du tableau de bord » fig. 65.

## Porte-gobelet



Fig. 66 Porte-gobelet avant/arrière



Fig. 67 Porte-gobelets dans l'accoudoir arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Les porte-gobelets peuvent accueillir deux contenants à boisson.

Les porte-gobelets se trouvent dans la console centrale à l'avant **A**, à l'arrière **B** » fig. 66 et dans l'accoudoir à l'arrière **C** » fig. 67.

### ! AVERTISSEMENT

- N'y mettez pas des contenants fragiles (du verre ou de la porcelaine, par ex.). Cela pourrait provoquer des blessures en cas d'accident.
- Ne mettez jamais de gobelet brûlant dans le support. Lorsque le véhicule se déplace, le gobelet risque de se renverser – risque de brûlures !

### ! ATTENTION

Ne laissez pas de gobelets ouverts dans le porte-gobelet pendant le trajet. Ceux-ci risqueraient de se renverser, par ex. en cas de freinage, et de ce fait endommager l'installation électrique ou le rembourrage des sièges.

## Poubelle



Fig. 68 Poubelle : insérer et déplacer / ouvrir

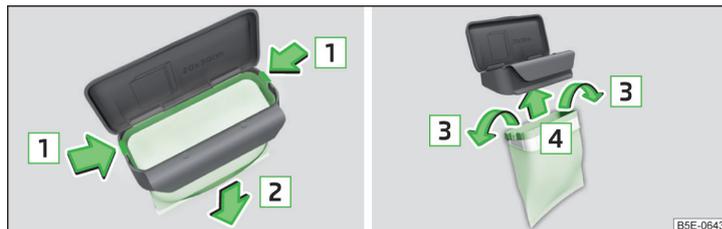


Fig. 69 Remplacement du sac

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

La poubelle peut être fixée dans le vide-poches de la portière avant.

### Fixation de la poubelle

- Placer la poubelle sur la partie avant au niveau du rebord du vide-poches.
- Enfoncez la poubelle dans la partie arrière dans le sens de la flèche **A** » fig. 68.
- En cas de besoin, déplacez la poubelle dans le sens de la flèche **B**.

### Retirer la poubelle

- Retirez la poubelle dans le sens contraire à la flèche **A** » fig. 68.

### Ouverture/fermeture de la poubelle

- Relevez le cache dans le sens de la flèche **C** » fig. 68.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

## Remplacement du sac

- Sortir la poubelle du vide-poches.
- Comprimez les deux crans sur le cadre dans le sens de la flèche **1** » fig. 69.
- Tirez vers le bas le sac avec le cadre intérieur dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez le sac du cadre.
- Tirez le nouveau sac à travers le cadre et retournez-le au-dessus du cadre dans le sens de la flèche **3**.
- Insérez le sac avec le cadre dans le sens de la flèche **4** dans le corps du vide-poches afin que les deux crans s'enclenchent de façon audible dans le cadre.

## i Nota

Nous vous recommandons d'utiliser des sacs de dimensions 20x30 cm.

## Allume-cigares



Fig. 70  
Allume-cigare

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **!** à la page 68.

- Pour **utiliser** l'allume-cigares, enfoncez-le jusqu'à la butée et attendez que l'allume-cigares incandescent ressorte » fig. 70.
- Retirez immédiatement l'allume-cigares incandescent et remettez-le dans la prise.

## ! AVERTISSEMENT

- L'allume-cigares fonctionne même si le contact est coupé. Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas entièrement autonomes (par ex. des enfants) sans surveillance dans le véhicule, il existe un risque de blessure, d'incendie ou un risque d'endommagement de l'habitacle du véhicule.
- Prudence lors de l'utilisation de l'allume-cigares, il existe un risque de brûlure.

## i Nota

La prise de l'allume-cigares peut également être utilisée comme prise 12 Volts.

## Cendrier



Fig. 71 Retirer et ouvrir les cendriers avant/arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **!** à la page 68.

Le cendrier peut servir à recevoir les cendres, cigarettes, cigares, etc. .

- Extraire le cendrier en le tirant dans le sens de la flèche **A** » fig. 71.
- Pour **ouvrir** le cendrier, soulevez le couvercle du cendrier dans le sens de la flèche **B**.

La **fermeture** s'effectue dans l'ordre inverse.

## ! AVERTISSEMENT

Ne mettez jamais d'objets brûlants ou inflammables dans le cendrier - risque d'incendie !

## Prise 12 Volts dans l'habitacle

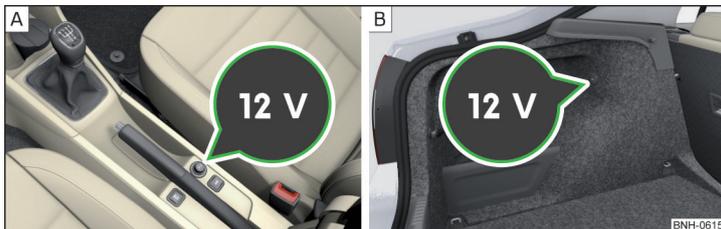


Fig. 72 Couvercle de la prise 12 volts : dans la console centrale avant / dans le coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

- Pour l'utiliser, retirez le cache de la prise » fig. 72 - **A** ou ouvrez le cache de la prise » fig. 72 - **B**.
- Branchez la fiche du consommateur électrique dans la prise.

### **!** AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés risquent de glisser et tomber pendant le trajet et détourner votre attention de la circulation - risque d'accident !
- Veillez à ce qu'aucun objet ne risque d'atterrir sur le plancher côté conducteur pendant le trajet, il existe un risque d'accident !
- Rangez de façon sûre tous les appareils branchés pendant la conduite, afin que ceux-ci ne puissent pas se faire projeter dans l'habitacle en cas de freinage soudain ou d'un accident - danger de mort !
- Les appareils raccordés peuvent chauffer pendant leur fonctionnement - risque de blessures et d'incendie !
- Une utilisation incorrecte des prises de courant et des accessoires électriques peut provoquer un incendie, des brûlures et d'autres blessures graves.
- Les prises fonctionnent même si le contact est coupé. Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci.

### **!** ATTENTION

- Vous ne pouvez utiliser la prise que pour brancher des accessoires électriques homologués d'une consommation électrique totale de 120 watts maximum, sinon, l'installation électrique du véhicule risque d'être endommagée.
- La batterie du véhicule se décharge quand le moteur est arrêté et que des utilisateurs restent allumés !
- Éteignez tout appareil raccordé sur la prise avant la mise et la coupure du contact ainsi qu'avant le démarrage du moteur pour éviter des dommages dus aux fluctuations de la tension.

## Support multimédia

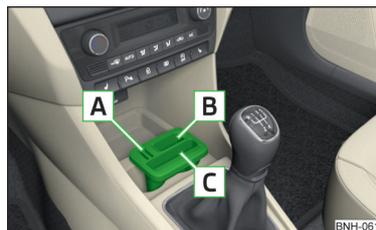


Fig. 73 Support d'appareil multimédia

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Support d'appareil multimédia » fig. 73

- A** Rangement pour deux pièces
- B** Rangement pour les clés du véhicule
- C** Rangement pour un téléphone portable

## Compartment de rangement sous l'accoudoir avant



Fig. 74 Ouvrir le compartiment de rangement / compartiment de rangement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

- Pour **ouvrir**, saisissez l'accoudoir dans la zone **A** et relevez le couvercle du vide-poches dans le sens de la flèche » fig. 74.
- Pour **fermer**, abaissez le couvercle du vide-poches dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

## Compartment à lunettes

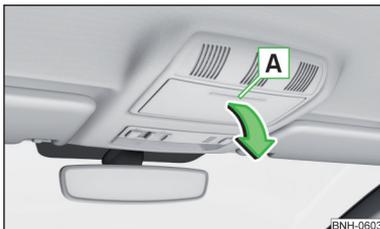


Fig. 75  
Ouvrir le compartiment à lunettes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

- Pour **ouvrir**, appuyez sur le bord extérieur de la lamelle dans la zone **A**. Le compartiment s'ouvre dans le sens de la flèche » fig. 75.
- Pour **fermer**, rabattez le compartiment dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

La charge maximale autorisée du compartiment à lunettes ne doit pas dépasser 250 g.

## ! ATTENTION

- Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur dans le compartiment à lunettes, ils risqueraient d'être endommagés en cas de température extérieure élevée.
- Fermez le compartiment avant de quitter et de verrouiller le véhicule – le couvercle risque de gêner le fonctionnement de l'alarme antivol.

## Compartment de rangement côté passager

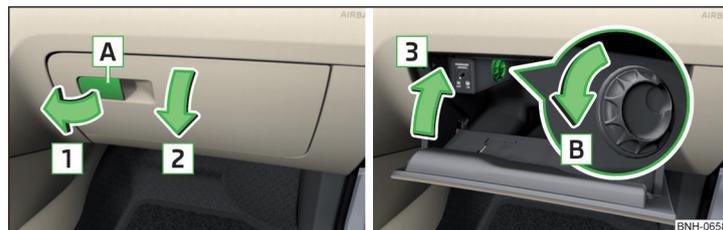


Fig. 76 Ouvrir le compartiment de rangement/ fermer le compartiment de rangement et ouvrir l'arrivée d'air

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Le vide-poches est équipé d'un éclairage interne (il s'allume lorsque le vide-poches est ouvert), d'un porte-bouteille d'une capacité de 1 L max. ainsi que d'une buse de sortie d'air.

## Vide-poches

- Pour l'**ouverture**, tirez la poignée **A** dans le sens de la flèche **1** et rabattez le couvercle dans le sens de la flèche **2** » fig. 76.
- Pour la **fermeture**, rabattez le couvercle dans le sens de la flèche **3** jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

## Arrivée d'air

- Pour **ouvrir**, tournez le régulateur rotatif dans le sens de la flèche **B** jusqu'à la butée » fig. 76.
- Pour **fermer**, tournez le régulateur rotatif dans le sens inverse de la flèche **B** jusqu'à la butée. ▶

La température de l'air dans le vide-poches dépend du réglage de la climatisation.

## Compartment pour parapluie



Fig. 77  
compartiment pour parapluie

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Le compartiment sous le siège passager avant » fig. 77 sert à ranger un parapluie.

### ⚠ ATTENTION

Ne jamais replier et ranger le sac de rangement alors qu'il est humide, il risquerait d'être endommagé.

### **i** Nota

Nous recommandons d'utiliser le parapluie de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

## Patères

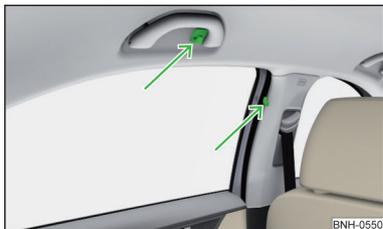


Fig. 78  
Crochets à vêtements

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Les patères se trouvent sur les montants centraux de portière du véhicule et sur la poignée du pavillon au-dessus des portières arrière » fig. 78.

La charge maximale des crochets est de 2 kg.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas d'objets lourds et ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements, il existe un risque de blessure.
- N'utilisez pas de cintre pour accrocher les vêtements, cela risquerait d'altérer l'efficacité de l'airbag de tête ou il existe un risque de blessure provoqué par le cintre.
- Veillez à ce que les vêtements accrochés ne restreignent pas le champ de vision vers l'extérieur.

## Poches de rangement à l'arrière des sièges avant



Fig. 79  
Poches de rangement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Les poches de rangement » fig. 79 sont conçus pour accueillir notamment des cartes et des journaux.

## Poches de rangement à l'intérieur des sièges avant

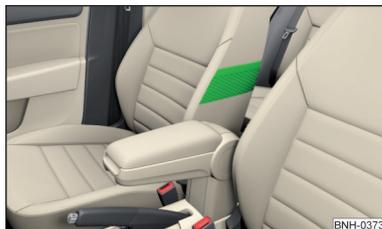


Fig. 80  
Poche de rangement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 68.

Les poches de rangement se trouvent à l'intérieur des sièges avant » fig. 80 et servent à ranger des petits objets légers (comme des téléphones portables).

La charge maximale admissible des poches est de 150 g.

## Support à tablette

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Insertion/retrait \_\_\_\_\_ 75  
Manipuler le support \_\_\_\_\_ 76

Il est possible de fixer dans le support des appareils externes (par ex. une tablette, un Smartphone etc.) dont la dimension min. est de 122 mm et max. de 195 mm.

La charge maximale du support est de 750 g.

### **!** ATTENTION

La charge admissible maximum du support ne doit jamais être dépassée, il existe un risque d'endommagement ou de dysfonctionnement.

## Insertion/retrait



Fig. 81 Insertion : Adaptateur / Support



Fig. 82 Retrait : Support / Adaptateur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 75.

- Pour l'**insertion**, insérez l'adaptateur ouvert sur les barres de guidage des appuie-têtes à l'avant et clipsez-le dans le sens de la flèche **1** » fig. 81 » **!**.
- Clipsez le support dans l'adaptateur dans le sens de la flèche **2**.
- Pour le **retrait**, tirez sur la languette de verrouillage **A** dans le sens de la flèche **3** et retirez le support de l'adaptateur dans le sens de la flèche **4** » fig. 82.
- Appuyez sur l'adaptateur et retirez-le des tiges de guidage des appuie-têtes dans le sens de la flèche **5**.

### **!** AVERTISSEMENT

Clipsez l'adaptateur avec précaution - risque de blessures des doigts.

## Manipuler le support

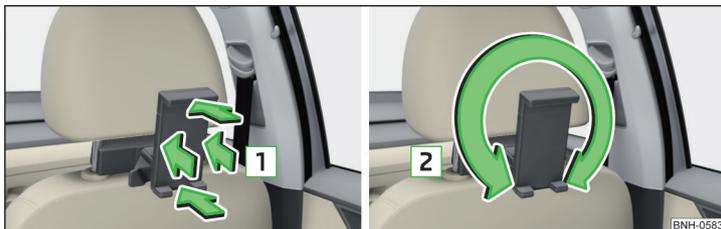


Fig. 83 Inclinez et tournez le support

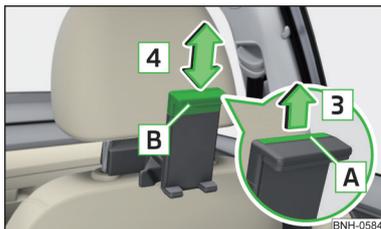


Fig. 84  
Adaptez la dimension du support

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **5** à la page 75.

Le support peut être incliné à 30° dans le sens de la flèche **1** et être tourné à 360° dans le sens de la flèche **2** » fig. 83.

► Pour régler la taille du support, retirez la languette de verrouillage **A** dans le sens de la flèche **3** et déplacez la partie **B** dans la position souhaitée dans le sens de la flèche **4** » fig. 84.

## Transport de charge

### Coffre et transport

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Éléments de fixation	77
Filets de fixation	77
Sac multifonction	78
Crochets	78
Tablette du coffre à bagages	78
« Position de stationnement » de la tablette du coffre à bagages	79
Compartiments de rangement dans le coffre à bagages	79
Éléments Cargo	80
Revêtement double du coffre à bagages	80
Véhicules de la classe N1	80

N'oubliez pas que, lors du transport d'objets lourds, le comportement routier de votre véhicule se trouve modifié par le déplacement du centre de gravité. C'est pourquoi il faut adapter la vitesse et le style de la conduite en conséquence.

#### Les consignes suivantes doivent être respectées pour transporter des charges

- Répartissez la charge de façon homogène dans le coffre et fixez-la avec des cordons de chargement adaptés sur les oeilletons ou avec un filet de fixation afin de l'empêcher de glisser.
- Posez les objets lourds autant que possible à l'avant.
- Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.

En cas d'accident les objets petits et légers sont soumis à une énergie cinétique si élevée qu'ils peuvent provoquer de graves blessures.

La force de l'énergie cinétique dépend de la vitesse du véhicule et du poids de l'objet.

#### Éclairage du coffre à bagages

La lampe s'allume ou s'éteint lorsqu'on ouvre ou ferme le capot du coffre à bagages.

Quand le coffre est ouvert et que le contact est coupé, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes. ►

## ! AVERTISSEMENT

- La charge maximum admissible des différents éléments de fixation, filets, crochets, etc. ne doit jamais être dépassée. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !
- Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule - risque d'accident !
- Un chargement non fixé ou fixé de façon incorrecte peut glisser en cas de manœuvre brusque ou en cas d'accident, il existe un risque de blessure !
- Des objets projetés peuvent percuter un airbag en train de se gonfler et blesser les passagers - danger de mort !
- En cas de transport d'objets dans le coffre agrandi par rabattement des dossiers des sièges, veuillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur l'un des autres sièges arrière .

## ! ATTENTION

- La charge maximum admissible des différents éléments de fixation, filets, crochets, etc. ne doit jamais être dépassée. Ils risqueraient d'être endommagés.
- Veuillez également à ce que les filaments du dégivrage de la lunette arrière ne se fassent pas endommager par les objets rugueux déposés dans le coffre à bagages.
- Ne placez pas d'objets tranchants dans le filet et dans les vide-poches dans le coffre, il existe un risque d'endommagement du filet et des vide-poches.
- Déposez les objets avec précaution dans les vide-poches et ne répartissez pas les charges de façon ponctuelle, cela risquerait d'endommager les vide-poches.

## Éléments de fixation

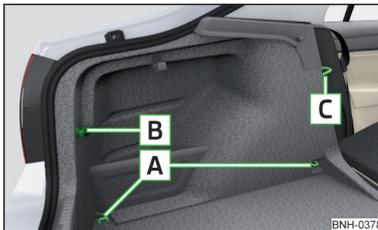


Fig. 85  
Éléments de fixation :

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 77.

Les éléments de fixation sont situés sur les deux côtés du coffre.

**Vue d'ensemble des éléments de fixation » fig. 85**

- A** Cœllets d'arrimage pour la fixation d'une charge, de filets de fixation et de sacs multifonction
- B** Élément de fixation pour la fixation de filets de fixation et de sacs multifonction
- C** Cœillet d'arrimage pour la fixation de filets de fixation et de sacs multifonction

L'œillet d'arrimage **C** se trouve derrière le dossier du siège arrière rabattable.

La charge statique maximale autorisée par œillet d'arrimage **A** est de 350 kg.

## Filets de fixation

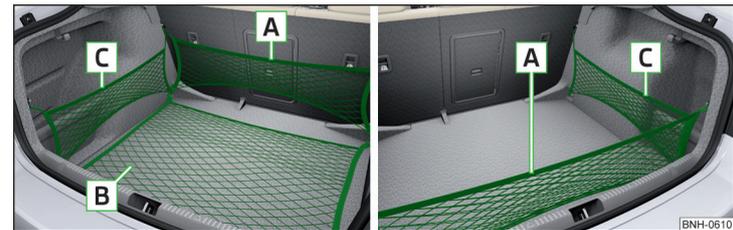


Fig. 86 Exemples de fixation pour les filets

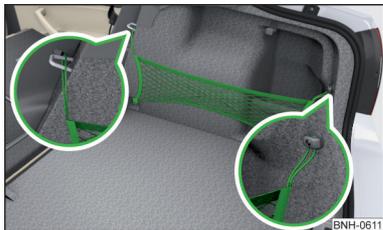


Fig. 87  
Fixation du sac longitudinal

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Exemples de fixation des filets » fig. 86 et » fig. 87

- A** Sac transversal
- B** Filet de plancher
- C** Sac longitudinal

La charge maximale autorisée des filets de fixation est de 1,5 kg.

### Sac multifonction

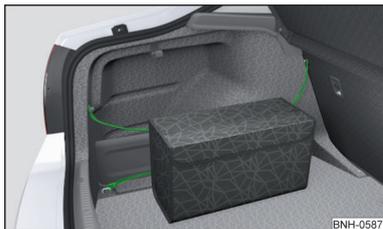


Fig. 88  
Fixez le sac multifonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Le sac » fig. 88 peut être fixé aux éléments de fixation **A**, **B** et **C** » fig. 85 à la page 77.

La charge maximale admissible des sacs accrochés aux éléments de fixation est de 3 kg.

### Crochets



Fig. 89  
Crochets

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Des crochets rabattables pour la fixation des petits bagages - sacs, etc. - se trouvent des deux côtés du coffre » fig. 89.

La charge maximale du crochet est de 7,5 kg.

### Tablette du coffre à bagages

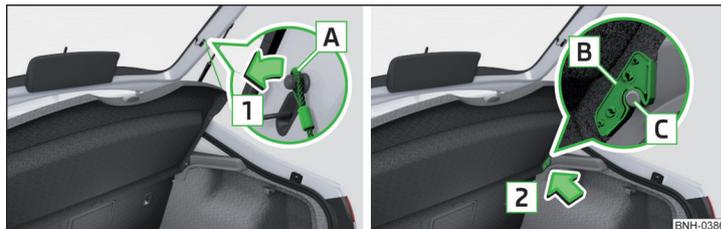


Fig. 90 Retirer la plage arrière du coffre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Si les sangles **A** » fig. 90 sont accrochées au capot du coffre à bagages, la plage arrière du coffre (ci-après uniquement plage arrière) s'ouvre en même temps que le capot.

La plage arrière peut être retirée du coffre et être rangée derrière les dossiers des sièges arrière dans la « position de rangement » » fig. 91 à la page 79.

La charge maximale admissible de la tablette du coffre à bagages est de 1 kg. ▶

## Démontage

- Débranchez les sangles **A** des deux côtés du capot du coffre à bagages dans le sens de la flèche **1** » fig. 90.
- Maintenez la plage arrière relevée et appuyez des deux côtés sur la partie inférieure de la plage arrière au niveau des boulons **C**.
- Retirez la tablette dans le sens de la flèche **2**.

## Pose

- Placez les logements **B** de la plage arrière sur les boulons **C** » fig. 90.
- Appuyez des deux côtés sur la partie supérieure de la plage arrière au niveau des boulons **C**. Les inserts **B** doivent être enfichés dans les boulons **C** des deux côtés du coffre.
- Accrochez les sangles **A** des deux côtés du coffre.

### ! AVERTISSEMENT

Il ne doit pas y avoir d'objets posés sur la plage arrière pendant le trajet, il existe un risque de blessure en cas de freinage brusque ou d'impact !

### ! ATTENTION

- Les indications suivantes doivent être respectées pour éviter l'inclinaison et l'endommagement de la plage arrière ou du revêtement latéral.
  - La plage arrière doit être installée correctement et le chargement ne doit pas dépasser la hauteur de la plage arrière.
  - En position relevée, la plage arrière ne doit pas être tordue dans le joint du capot du coffre à bagages.
  - Il ne doit y avoir aucun objet dans l'espace entre la tablette relevée et le dossier du siège.

### « Position de stationnement » de la tablette du coffre à bagages



Fig. 91  
Tablette du coffre à bagages  
rangée derrière les sièges arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Vous pouvez ranger la plage arrière du coffre à bagages derrière le dossier du siège arrière.

- Faites glisser la plage arrière démontée entre le dossier du siège et les boulons **A** » fig. 91.

### ! AVERTISSEMENT

La tablette du coffre à bagages en « position de stationnement » réduit la visibilité du conducteur à l'arrière.

### Compartiments de rangement dans le coffre à bagages



Fig. 92 Retirer le couvercle du compartiment de rangement à gauche/droite

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Les vide-poches à cache amovible sont prévus pour le rangement de petits objets dont le poids total n'excède pas 1,5 kg.

- Pour le retrait, attrapez le couvercle par sa partie supérieure et retirez-le avec précaution » fig. 92.

### ! ATTENTION

Lors de la manipulation du cache du vide-poches, veillez à ne pas endommager le vide-poches ou la garniture du coffre à bagages.

## Éléments Cargo

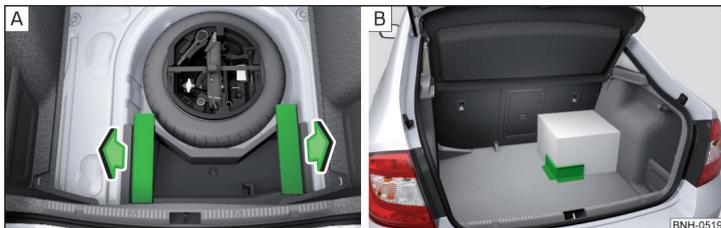


Fig. 93 Sortir les éléments Cargo / Exemple de fixation du chargement à l'aide des éléments Cargo

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Les éléments Cargo sont prévus pour la fixation et la sécurisation de charges dont le poids total n'excède pas 8 kg.

- Pour **utiliser** les éléments Cargo, retirez-les dans le sens de la flèche » fig. 93 - [A].
- Fixez le chargement à l'aide des éléments Cargo aussi près que possible des sièges arrière » fig. 93 - [B].
- Après utilisation, fixez les éléments Cargo dans leur position d'origine.

## Revêtement double du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Un revêtement double peut être installé dans le coffre à bagages. Un côté est en tissu, l'autre côté est lessivable (convient pour transporter des objets humides ou encrassés).

## Véhicules de la classe N1

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 77.

Sur les véhicules de la catégorie N1 non équipés d'une grille de protection, utilisez un kit d'arrimage conforme à la norme EN 12195 (1 à 4) pour fixer la charge.

L'installation électronique doit être en parfait état pour garantir une utilisation sûre du véhicule. Veiller à ne pas l'endommager lors d'adaptation, de chargement ou de déchargement de l'espace de chargement.

## Transport sur la galerie de toit

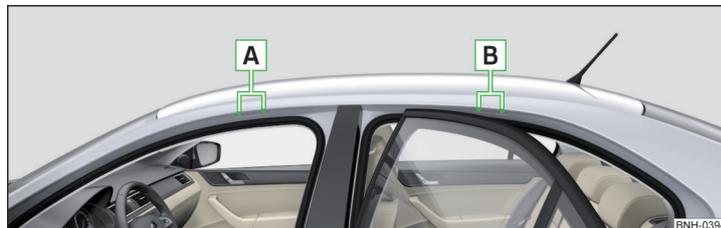


Fig. 94 Points de fixation

Les points de fixation [A] et [B] se trouvent des deux côtés du véhicule » fig. 94.

Le montage et le démontage du support doit être effectué conformément au manuel fourni.

### Charge sur le toit

Le poids maximum autorisé pour le chargement, support inclus, est de 75 kg.

### ! AVERTISSEMENT

Pour la sécurité en cas de transport d'une charge sur la galerie de toit, les consignes suivantes doivent être respectées.

- Répartissez toujours la charge de façon homogène sur la galerie de toit et fixez-la correctement avec des cordes de fixation ou des sangles de serrage adaptées.
- Le transport d'objets lourds et/ou présentant une surface importante sur la galerie de toit modifie le comportement routier dû au déplacement du centre de gravité. Adaptez votre style de conduite et la vitesse aux nouvelles circonstances.
- Ne dépassez en aucun cas la charge autorisée sur le toit, la charge sur essieu autorisée et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !

### ! ATTENTION

- Veiller également à ce que le capot du coffre à bagages ne vienne pas buter contre le chargement du toit à son ouverture.
- Veillez à ne pas abîmer l'antenne de toit avec le chargement fixé.

## **i** Nota

Nous recommandons d'utiliser des coffres de toit de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

# Chauffage et ventilation

## Chauffage, climatiseur manuel, Climatronic

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage et climatiseur manuel .....	82
Climatronic (climatiseur automatique) .....	82
Climatronic - Mode automatique .....	83
Recyclage de l'air ambiant .....	83
Diffuseurs d'air .....	84

Le chauffage chauffe et aère l'habitacle du véhicule. Le climatiseur refroidit et déshumidifie par ailleurs l'habitacle.

L'efficacité du chauffage dépend de la température du fluide de refroidissement ; le chauffage n'atteint donc son maximum qu'à partir du moment où le moteur est à sa température de service.

Le système de refroidissement fonctionne dans les conditions suivantes.

- ✓ Le système de refroidissement est actif.
- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ La température extérieure est supérieure à 2 °C.
- ✓ La soufflante est activée.

Si le système de refroidissement est activé, les vitres ne risquent pas de s'embruer.

On peut brièvement avoir recours à l'air de recyclage afin de renforcer l'effet du système de refroidissement » [page 83](#).

### **Protection sanitaire**

Respecter les consignes suivantes lors de l'utilisation du climatiseur pour réduire les risques pour la santé (un rhume, par ex.).

- ▶ La différence entre la température intérieure et extérieure ne doit pas dépasser 5°C environ.
- ▶ Le système de refroidissement doit être éteint environ 10 minutes avant la fin du trajet.
- ▶ Le climatiseur doit être désinfecté une fois par an par un atelier spécialisé. ▶

## ! AVERTISSEMENT

- La soufflante doit toujours rester enclenchée pour empêcher que les vitres ne s'embuent. Sinon il existe un risque d'accident.
- Lorsque le système de refroidissement est actif, l'air diffusé peut avoir une température autour des 5 °C dans certaines conditions.

## i Nota

- Le système de chauffage et de refroidissement ne peuvent fonctionner impeccablement que si l'admission d'air devant le pare-brise n'est pas entravée par ex. par de la glace, de la neige ou des feuilles mortes.
- Après avoir activé le système de refroidissement, de l'eau de condensation peut s'égoutter de l'évaporateur du climatiseur et former une flaque sous le véhicule. Ceci ne constitue pas l'indice d'une fuite !
- Lorsque le liquide de refroidissement atteint une température trop haute, le système de refroidissement s'éteint de sorte à garantir le refroidissement du moteur.

## Chauffage et climatiseur manuel



Fig. 95 Éléments de commande du chauffage/climatiseur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 82.

Les différentes fonctions peuvent être réglées ou activées en tournant le bouton rotatif ou en appuyant sur le bouton correspondant » fig. 95. Si la fonction est activée, le voyant dans la touche s'allume.

- A** Réglage de la température
  - ▶ ■ Réduire la température / ■ Augmenter la température
- B** Réglage de la soufflante (niveau 0 : soufflante désactivée, niveau 4 : niveau le plus élevé)

**C** Réglage de la direction du débit d'air » page 84

- ☹ Flux d'air sur les vitres
- ☹ Flux d'air vers le buste
- ☹ Flux d'air au plancher
- ☹ flux d'air sur les vitres et au plancher

☹ Activation/désactivation du mode recyclage de l'air ambiant » page 83

**A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération

## Informations sur le système de refroidissement

Une fois le bouton **A/C** » fig. 95 enfoncé, le voyant dans le bouton s'allume, même si toutes les conditions pour le système de refroidissement ne sont pas remplies. Le système de refroidissement est activé dès que les conditions suivantes sont remplies » page 81.

## i Nota

Pendant le fonctionnement de la climatisation manuelle, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

## Climatronic (climatiseur automatique)



Fig. 96 Éléments de commande du climatiseur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 82.

Les différentes fonctions peuvent être réglées ou activées en tournant le bouton rotatif ou en appuyant sur le bouton correspondant » fig. 96.

- 1** Réglage de la température
  - ▶ ■ Réduire la température / ■ Augmenter la température
- 2** Température sélectionnée
- 3** Degrés Celsius ou Fahrenheit

- 4** Fonctionnement automatique de la climatisation enclenché
- 5** Flux d'air intensif vers le pare-brise activé
- 6** Direction du flux d'air
- 7** Mode air de recyclage activé
- 8** Climatiseur allumé
- 9** Vitesse du ventilateur réglée
- 10** Régler la fréquence de rotation du ventilateur (la vitesse du ventilateur réglée est indiquée par le nombre de segments correspondant à l'écran)
  - ▶ Rotation vers la gauche : Réduire la fréquence de rotation / Désactiver le Climatronic
  - ▶ Rotation vers la droite : augmenter la vitesse

**11** Capteur de température dans l'habitacle

**MAX**  Activer/désactiver le flux d'air intensif vers le pare-brise - le voyant est allumé dans la touche lorsque la fonction est en marche

**AUTO** Enclenchement du fonctionnement automatique » page 83

-  Allumer/éteindre les flux d'air en direction des vitres
-  Allumer/éteindre les flux d'air en direction de la partie supérieure du corps
-  Allumer/éteindre les flux d'air en direction des pieds
-  Activation/désactivation du mode recyclage de l'air ambiant » page 83

**A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération

Si la fonction est activée, le visuel affiche le symbole correspondant.

Après désactivation du système de refroidissement, seule la fonction de ventilation reste active, qui ne permet pas d'atteindre une température inférieure à celle de la température extérieure.

### Réglage de la température

La température est régulée de façon automatique dans une plage comprise entre 16 °C et 29 °C.

Si le réglage de la température est inférieur à 16 °C le voyant suivant **L0** s'allume à l'écran, le Climatronic fonctionne **avec une puissance de refroidissement maximum** .

Si le réglage de la température est supérieur à 29 °C le voyant suivant **H** s'allume à l'écran, le Climatronic fonctionne **avec une puissance de chauffage maximum** .

### Passage des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit

Appuyez simultanément sur les boutons **MAX**  et **A/C** et maintenez les enfoncés pendant environ 2 s, l'unité souhaitée s'affiche à l'écran (Position **3** » fig. 96).

### ! ATTENTION

Le capteur de la température interne **11** » fig. 96 ne doit pas être couvert - ce la risquerait d'altérer le fonctionnement du Climatronic.

### i Nota

Pendant le fonctionnement de la climatisation, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

## Climatronic - Mode automatique

 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 82.**

Le fonctionnement automatique permet de maintenir une température constante et de désembuer les vitres à l'intérieur du véhicule.

- ▶ Appuyez **une fois** sur la touche symbole **AUTO**. L'écran affiche **AUTO** (pos. **4** » fig. 96 à la page 82).
- ▶ Pour **éteindre**, appuyez sur une touche quelconque pour la diffusion d'air ou en modifiant la vitesse de soufflante. La régulation de la température reste cependant active.

## Recyclage de l'air ambiant

 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 82.**

En mode recyclage de l'air ambiant, le système évite que de l'air extérieur non filtré ne pénètre dans l'habitacle. En mode Recyclage de l'air intérieur, l'air est aspiré en dehors de l'habitacle et y est rediffusé.

- ▶ Pour **activer/désactiver**, appuyez sur le bouton .

### Chauffage et climatiseur manuel

Lorsque le mode de recyclage de l'air ambiant est activé et que le régulateur de la diffusion de l'air est placé en position , le mode de recyclage de l'air ambiant est alors désactivé. En appuyant sur la touche , le recyclage de l'air peut être réactivé dans cette position.

### Climatronic

Si le mode de renouvellement de l'air est activé, le visuel affiche le symbole . Le symbole  à l'écran disparaît une fois le mode de renouvellement de l'air désactivé. ▶

Si l'humidité de l'air dans le véhicule augmente, le recyclage de l'air peut être désactivé automatiquement.

### ! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais le recyclage de l'air ambiant allumé pendant une longue période, aucun apport d'air frais depuis l'extérieur n'ayant lieu. L'air « vicié » peut fatiguer le conducteur et les passagers, donc déconcentrer et les vitres peuvent s'embuer éventuellement. Si les fenêtres sont embuées, désactivez immédiatement le recyclage de l'air ambiant, il existe un risque d'accident !

### ! ATTENTION

Nous recommandons de ne pas fumer dans le véhicule lorsque le recyclage de l'air ambiant est activé. La fumée aspirée dans l'habitacle s'accumule dans l'évaporateur du climatiseur. Ce qui entraîne une odeur tenace pendant le fonctionnement du climatiseur et ne peut être ensuite supprimée qu'au moyen d'un travail compliqué et coûteux (remplacement de l'évaporateur).

### i Nota

Si le recyclage d'air reste actif pendant environ 15 minutes, le symbole  se met à clignoter sur le visuel pour indiquer que le recyclage d'air est actif depuis longtemps. Si l'on ne désactive pas le recyclage d'air, le symbole  clignote pendant env. 5 minutes.

## Diffuseurs d'air

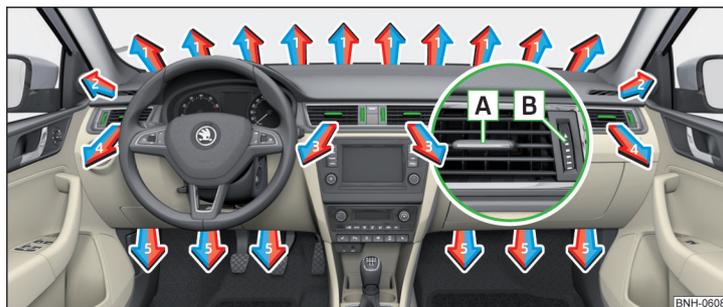


Fig. 97 Diffuseurs d'air

 **Veillez tout d'abord lire et observer !** à la page 82.

Les diffuseurs d'air 3 et 4 » fig. 97 offrent la possibilité de modifier la direction du débit de l'air et peuvent s'ouvrir et se fermer séparément.

Le réglage de la direction du débit d'air est effectué en déplaçant l'élément de réglage **A** » fig. 97 dans la direction souhaitée.

### Ouverture/fermeture

» Faites tourner le sélecteur **B** vers le haut/bas » fig. 97.

En fonction du réglage de la répartition de l'air, le flux d'air est émis par les diffuseurs d'air suivants.

Réglage de la direction du débit d'air	Diffuseurs d'air » fig. 97
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

### ! ATTENTION

Ne couvrez pas les diffuseurs d'air, cela risquerait d'altérer la répartition de l'air.

## Conduite

### Démarrage et conduite

#### Démarrage et arrêt du moteur

##### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Antidémarrage électronique et verrou de direction _____	85
Mettre/couper le contact _____	86
Démarrer/arrêter le moteur _____	86
Problème au démarrage du moteur - véhicules avec bouton de démarrage _____	87

En fonction de l'équipement, il est possible de mettre/couper le contact avec la **clé dans le contacteur d'allumage** ou le **bouton du démarreur** et de faire tourner/d'arrêter le moteur.

##### AVERTISSEMENT

- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule - risque d'accident !
- Lorsque le véhicule roule et que le moteur est arrêté, le contact doit toujours être mis. Sinon, la direction peut se verrouiller - il existe un risque d'accident !
- Ne retirez la clé de contact de l'antivol de direction qu'une fois le véhicule complètement arrêté » [page 90, Stationnement](#). Si le contact est éteint, la direction peut se verrouiller - risque d'accident !
- Ne laissez jamais le véhicule avec le moteur allumé sans surveillance - risque d'accident, de vol ou autre !
- Ne laissez jamais le moteur tourner dans des pièces fermées (par ex. garages) - risque d'intoxication et danger de mort !

##### ATTENTION

- Ne démarrer le moteur que lorsque le moteur et le véhicule sont à l'arrêt - risque d'endommagement du démarreur et du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur lors du remorquage du véhicule - risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage.
- Sur les véhicules avec un bouton de démarrage, faites attention à l'emplacement de la clé. Le système est capable de détecter la clé valable, même si celle-ci a été oubliée sur le toit du véhicule - risque de perte ou d'endommagement de la clé !

##### Nota

Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Le moteur atteindra ainsi plus vite sa température de service.

#### Antidémarrage électronique et verrou de direction

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la [page 85](#).

L'antidémarrage électronique (ci-après dénommé antidémarrage) et le verrou de direction rendent difficiles toute tentative de vol ou utilisation non autorisée de votre véhicule.

##### Antidémarrage

L'antidémarrage permet de démarrer le moteur uniquement en utilisant la clé d'origine du véhicule.

##### Dysfonctionnement de l'antidémarrage

En cas de dysfonctionnement des composants de l'antidémarrage dans la clé, le moteur ne démarre pas. Lorsque l'antidémarrage est actif, un message à ce sujet s'affiche sur le combiné d'instruments.

Pour démarrer, utilisez une autre clé du véhicule ou demandez l'aide d'un atelier spécialisé le cas échéant.

##### Verrou de direction - verrouillage

- Sur les véhicules avec **clé de contact** retirez-la et tournez le volant jusqu'à ce que le verrou de direction s'enclenche.
- Pour les véhicules dotés du **bouton de démarrage**, coupez le moteur et ouvrez la portière du conducteur. Si la portière du conducteur est ouverte et ensuite le contact éteint, la direction se verrouille automatiquement seulement après le verrouillage du véhicule. ▶

## Verrou de direction - déverrouillage

- Sur les véhicules avec **clé de contact**, insérez la clé dans le contacteur d'allumage et mettez le contact. Si ce n'est pas possible, tournez légèrement le volant vers la gauche puis vers la droite et déverrouillez ainsi le verrou de direction.
- Pour les véhicules dotés du **bouton de démarrage**, montez dans le véhicule et fermez la portière du conducteur. Dans certaines conditions, le verrou de direction ne peut être déverrouillé qu'une fois le contact mis ou le moteur démarré.

### ! AVERTISSEMENT

Ne jamais faire rouler le véhicule avec le verrou de direction verrouillé - risque d'accident !

## Mettre/couper le contact

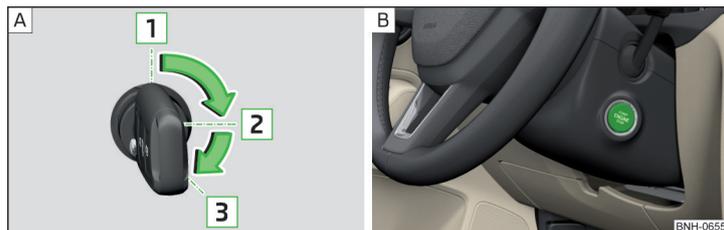


Fig. 98 Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage / bouton de démarrage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 85.

Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage » fig. 98 - **A**

- 1** Contact coupé, moteur coupé
- 2** Contact mis
- 3** Lancement du moteur

**Mettre/couper le contact sur les véhicules avec un bouton de démarrage**

➤ Appuyez sur le bouton » fig. 98 - **B**, le contact est mis/coupé.

Sur les véhicules avec **une boîte de vitesses mécanique**, n'enfoncez pas la pédale d'embrayage pour mettre/couper le contact, sinon le véhicule démarre.

Sur les véhicules avec **une boîte de vitesses automatique**, n'enfoncez pas la pédale de frein pour mettre/couper le contact, sinon le véhicule démarre.

## Démarrer/arrêter le moteur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 85.

### Avant de démarrer le moteur

- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec **boîte de vitesses mécanique**, placez le levier au point mort, appuyez à fond et maintenez enfoncé l'embrayage jusqu'au démarrage du moteur.
- Pour les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, amenez le levier sélecteur sur la position **P** ou **N** » **II** et maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le moteur démarre.

### Lancement du moteur

➤ Sur les véhicules avec **contacteur d'allumage**, tournez la clé dans la position **3** » fig. 98 à la page 86 - **A**, le véhicule démarre. Relâchez ensuite la clé, le moteur démarre automatiquement.

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, faites passer la clé dans la position **1**. Répétez le processus de démarrage au bout de 30 s.

➤ Sur les véhicules avec **bouton de démarrage**, appuyez brièvement sur le bouton » fig. 98 à la page 86 - **B**, le moteur démarre automatiquement.

Pour les véhicules avec un **moteur diesel**, le voyant de préchauffage s'allume lors du processus de démarrage . Dès que le voyant s'éteint, le moteur démarre.

### Coupeure du moteur

- Arrêtez le véhicule.
- Sur les véhicules avec **contacteur d'allumage**, tournez la clé dans la position **1** » fig. 98 à la page 86 - **A**.
- Sur les véhicules avec **bouton de démarrage**, appuyez sur le bouton » fig. 98 à la page 86 - **B**, le moteur et le contact sont désactivés simultanément.

Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique, vous ne pouvez retirer la clé de contact que si le levier sélecteur se trouve sur la position **P**.

Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé. ▶

## Désactivation d'urgence du moteur sur les véhicules avec bouton de démarrage

Le système est équipé d'un dispositif de protection pour éviter les arrêts indésirables, le moteur ne peut être arrêté qu'en cas d'urgence pendant la conduite.

➤ Maintenez le bouton enfoncé » fig. 98 à la page 86 -  ou appuyez à deux reprises sur le bouton dans un délai d'1 seconde.

Le verrou de direction demeure déverrouillé après la coupure d'urgence du moteur.

### ATTENTION

Si la température extérieure est inférieure à -10 °C, le levier doit toujours se trouver au démarrage pour les véhicules équipé d'une boîte de vitesses automatique en mode P.

### Nota

- Suite au démarrage d'un moteur froid, des bruits de fonctionnement accrus peuvent se faire entendre pendant une brève période.
- Aucun des gros consommateurs d'électricité ne doit fonctionner durant le préchauffage - cela exigerait trop de la batterie du véhicule.
- Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

## Problème au démarrage du moteur - véhicules avec bouton de démarrage



Fig. 99  
Démarrer le moteur - appuyer sur le bouton avec la clé

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 85.

Si le démarrage du moteur est impossible et qu'une notification correspondante s'affiche dans l'écran du combiné d'instruments indiquant que la clé n'a pas pu être reconnue par le système ou qu'un défaut système a été détecté, essayez de démarrer le moteur de la façon suivante.

➤ Appuyez sur le bouton du démarreur directement avec la clé » fig. 99.

Si le moteur ne démarre pas, faites appel à un atelier spécialisé.

### ATTENTION

La clé peut ne pas être détectée par le système si la pile dans la clé est presque déchargée ou si le signal est perturbé (puissant champ électromagnétique) ou obstrué (dans un étui en aluminium par exemple).

## Système STOP & START

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement \_\_\_\_\_ 88

Désactivation / activation manuelle du système \_\_\_\_\_ 88

Le système START & STOP (ci-après appelé le système) permet de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> et les émissions nocives ainsi que d'économiser du carburant.

Si le système détecte que lors d'un arrêt (par ex. à un feu), le fonctionnement du moteur n'est pas nécessaire, il coupe le moteur et le redémarre lorsque le véhicule repart.

Le fonctionnement du système dépend de nombreux facteurs. Certains doivent être remplis par le conducteur, d'autres dépendent du système et ne peuvent être ni influencés, ni perçus.

**C'est la raison pour laquelle le système peut réagir différemment dans des situations similaires du point de vue du conducteur.**

Le système est automatiquement activé à **chaque fois** que le contact est allumé (même lorsqu'il a été au préalable manuellement désactivé avec la touche ).

### Nota

Lorsque le moteur est coupé à cause du système, le contact reste allumé.

## Mode de fonctionnement



Fig. 100  
Indicateur à l'écran

### Véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique

Le moteur est automatiquement **coupé**, dès que le véhicule est arrêté, que le levier de changement de vitesse est au point mort et que la pédale d'embrayage est relâchée.

Le moteur **démarre** automatiquement dès que vous appuyez sur la pédale d'embrayage.

### Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

Le moteur est automatiquement **coupé**, dès que le véhicule est arrêté et que vous appuyez sur la pédale de frein.

Le moteur **démarre** automatiquement dès que la pédale de frein est relâchée.

### Conditions pour le fonctionnement du système

Pour garantir un fonctionnement optimal du système, les conditions suivantes doivent être impérativement remplies :

- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ Le conducteur a attaché sa ceinture de sécurité.
- ✓ La vitesse du véhicule a dépassé 4 km/h depuis le dernier arrêt.
- ✓ Aucune remorque ou aucun autre accessoire n'est raccordé à la prise de remorquage.

### État du système

L'état du système s'affiche à l'écran lorsque le véhicule est à l'arrêt » [fig. 100](#).

- Ⓐ Le moteur est coupé automatiquement, le processus de redémarrage automatique est effectué au démarrage.
- Ⓐ Le moteur n'est pas coupé automatiquement.

Le moteur n'est pas coupé à l'arrêt dans les conditions suivantes par exemple.

- ▶ La température moteur pour un fonctionnement sans problème du système n'a pas encore été atteinte.
- ▶ Le niveau de charge de la batterie du véhicule est trop bas.
- ▶ La consommation de courant est trop élevée.
- ▶ Climatisation ou chauffage élevé (vitesse élevée de la soufflante, différence importante entre la température théorique et réelle de l'habitacle).

Si lorsque le moteur est désactivé automatiquement, le système détecte que la mise en marche du moteur est obligatoire, par ex. en cas d'activation répétée de la pédale de frein, un processus de démarrage automatique est effectué.

Vous trouverez plus d'informations sur l'état actuel du système dans l'écran de l'Infodivertissement » [Notice d'utilisation de l'Infodivertissement](#).

En cas de **défaut du système**, un message correspondant s'affiche sur l'écran du combiné d'instruments. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### **i** Nota

- Si vous débouclez la ceinture de sécurité du conducteur ou ouvrez la portière du conducteur pendant plus de 30 secondes environ lorsque le moteur est éteint automatiquement, il faut redémarrer le moteur manuellement.
- Si un véhicule avec **boîte de vitesses automatique** se déplace à une vitesse réduite (dans un bouchon ou pour tourner, par ex.) et s'arrête après un léger actionnement de la pédale de frein, le moteur ne se coupe pas automatiquement. Le moteur s'arrête automatiquement en cas d'actionnement plus énergique de la pédale de frein.
- Sur les véhicules avec une **boîte de vitesses automatique**, aucune extinction automatique du moteur ne s'effectue lorsque le système reconnaît un mouvement du véhicule en raison d'un grand braquage.

## Désactivation / activation manuelle du système



Fig. 101  
Touche du système STOP & START

► Pour **activer/désactiver**, appuyez sur le bouton  » fig. 101.

Le voyant  dans la touche s'allume quand le système est désactivé.

Si le système est désactivé, ce dernier est automatiquement activé lorsque vous coupez ou mettez le contact.

#### **I Nota**

Si le système est désactivé alors que le moteur a été éteint automatiquement, le démarrage s'effectue automatiquement.

## Freiner et stationner

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Frein à main \_\_\_\_\_ 90

Stationnement \_\_\_\_\_ 90

L'**usure** des freins dépend beaucoup des conditions d'utilisation et du style de conduite. Dans des conditions difficiles (par ex. circulation en ville, mode de conduite sportif), l'état des freins doit être contrôlé par un atelier spécialisé entre les périodicités d'entretien.

Si les freins sont **humides ou, en hiver, gelés ou recouverts d'une couche de sel, il peut arriver que les freins réagissent à retardement**. Nettoyez et séchez les freins en freinant plusieurs fois » .

De longues immobilisations du véhicule et un faible kilométrage favorisent la **corrosion** des disques de frein et l'encrassement des plaquettes. Nettoyez les freins en freinant plusieurs fois » .

Sur les tronçons de route dont la pente est **longue ou très accusée**, diminuez la vitesse et enclenchez le rapport immédiatement inférieur. Vous bénéficiez ainsi de l'effet de frein moteur et sollicitez moins les freins. Si un freinage est tout de même nécessaire, il doit être effectué par intervalles.

**Affichage du freinage d'urgence** - en cas de freinage total, le clignotement automatique des feux stop est activé comme avertissement pour le véhicule suivant.

Les **plaquettes de frein neuves** doivent tout d'abord se « roder », étant donné qu'elles ne fournissent pas la meilleure efficacité de freinage au début. En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 200 km environ.

Un niveau de **liquide de frein** trop bas peut **provoquer des dysfonctionnements** dans le système de freinage, le voyant s'allume dans le combiné d'instruments  » page 30,  *Système de freinage*. Si le voyant ne s'allume pas et que la distance de freinage semble plus importante, le mode de conduite doit être adapté en tenant compte de la cause connue du problème ainsi que de la réduction de l'effet de freinage, contactez immédiatement un atelier spécialisé.

Le **servofrein** renforce la pression générée par la pédale de frein. Le servofrein ne fonctionne que si le moteur tourne.

### AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur est coupé, vous avez besoin de davantage de force pour freiner - risque d'accident !
- Lors d'un freinage avec un véhicule équipé d'une boîte de vitesse mécanique, par rapport engagé ainsi qu'à bas régime, appuyez sur la pédale d'embrayage. Ceci pourrait sinon restreindre l'efficacité du système de freinage - risque d'accident !
- N'activez pas la pédale de frein s'il n'est pas nécessaire de freiner. Cela entraîne une surchauffe des freins, d'où une distance de freinage plus longue et une usure plus importante, il existe un risque d'accident !
- Ne freinez afin de sécher les freins ou de nettoyer les disques de frein que si les conditions de circulation le permettent. Ne mettez pas d'autres usagers de la route en danger.
- Observez les recommandations à propos des plaquettes de frein neuves.
- En cas d'arrêt et de stationnement, le frein à main doit toujours être activé, sinon le véhicule risque de se déplacer, ce qui risquerait de provoquer un accident !
- En cas de montage ultérieur d'un spoiler avant, d'enjoliveurs intégraux, etc., il faut s'assurer que l'alimentation en air des freins des roues avant n'est pas obturée. Ceci pourrait sinon restreindre entraîner une surchauffe des freins de roue avant - risque d'accident !

## Frein à main



Fig. 102  
frein à main

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 89.

Le frein à main sécurise le véhicule à l'arrêt et lors des stationnements pour éviter les déplacements involontaires.

### Serrage

➤ Tirer complètement le levier du frein à main vers le haut.

### Desserrage

➤ Tirez légèrement le levier de frein à main vers le haut et enfoncez **simultanément** le bouton de verrouillage » fig. 102.

➤ Poussez le levier à fond vers le bas en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le voyant de frein à main 🚗 s'allume si celui-ci n'est pas desserré et que le contact est mis.

S'il a été omis, par négligence, de desserrer le frein à main avant de démarrer, un signal d'avertissement retentit. L'alerte de frein à main s'active si vous roulez plus de 3 secondes environ à plus de 5 km/h.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Desserrez complètement le frein à main. Un frein à main partiellement desserré risque d'entraîner une surchauffe des freins arrière. Ceci nuit au fonctionnement du système de freinage - risque d'accident !

## Stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 89.

Arrêter et stationner le véhicule sur un emplacement au terrain adapté » ⚠️.

Suivre l'ordre indiqué des recommandations pour le stationnement.

- Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.
- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules à **BV automatique**, placer le levier sélecteur en position **P**.
- Coupez le moteur.
- Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse** ou la **marche arrière R**.
- Relâchez la pédale de frein.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

- Les pièces du système d'échappement peuvent être brûlantes. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, feuilles mortes, carburant renversé, etc. Risque d'incendie et de graves blessures.
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez jamais des personnes susceptibles de verrouiller le véhicule ou de desserrer le frein sans surveillance dans le véhicule, il existe un risque d'accident et de blessure !

## Enclenchement manuel et pédales

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Changement de rapport manuel \_\_\_\_\_ 90

Pédales \_\_\_\_\_ 91

### Changement de rapport manuel

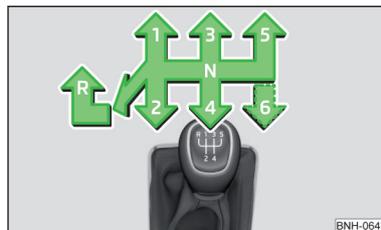


Fig. 103  
Schéma électrique

Le schéma des rapports illustre chaque rapport sur le levier de vitesse  
» fig. 103.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 39.

Appuyez toujours à fond sur la pédale d'embrayage pour changer de rapport.  
Ceci permet d'éviter une usure excessive de l'embrayage.

#### Enclenchement de la marche arrière

- Arrêtez le véhicule.
- Appuyez à fond sur l'embrayage.
- Placez le levier de vitesse en position **N**.
- Placez le levier de vitesse complètement vers le bas et vers la droite plus vers l'arrière en position **R** » fig. 103.

Les feux de recul s'allument si le contact est mis et que l'on enclenche la marche arrière.

#### ! AVERTISSEMENT

N'enclenchez jamais la marche arrière lorsque le véhicule roule - risque d'accident !

#### ! ATTENTION

Ne laissez pas la main posée sur le levier des vitesses lorsque vous ne changez pas de rapport. La pression de la main peut entraîner une usure excessive du mécanisme d'embrayage.

#### Pédales

Rien ne doit gêner la commande des pédales !

Seul un tapis (fourni en usine ou par le service des accessoires d'origine ŠKODA), fixé sur les points de fixation correspondants doit être utilisé sur le plancher côté conducteur.

#### ! AVERTISSEMENT

Aucun objet ne doit se trouver sur le plancher côté conducteur, cela risquerait de gêner l'utilisation des pédales, il existe un risque d'accident !

## Boîte de vitesses automatique

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Choisir la position du levier sélecteur _____	92
Verrouillage du levier sélecteur _____	92
Enclenchement manuel (Tiptronic) _____	93
Démarrage et conduite _____	93

La boîte de vitesses automatique change automatiquement les vitesses, en fonction de la sollicitation du moteur, de l'activation de l'accélérateur, de la vitesse de conduite et du mode de conduite choisi.

Les modes de la boîte de vitesses automatique sont réglés à l'aide du levier sélecteur.

#### ! AVERTISSEMENT

- N'accélérez pas lorsqu'avant le départ, le mode de marche avant est réglé avec le levier sélecteur - risque d'accident !
- N'amenez jamais le levier sélecteur sur **R** ou **P** pendant que le véhicule roule - risque d'accident !
- Si le véhicule avec le moteur allumé doit rester dans la position sélectionnée **D**, **S**, **R** ou avec le Tiptronic, il doit être sécurisé avec la pédale de frein, le frein de stationnement ou la fonction Auto Hold afin d'éviter qu'il ne se déplace. Même au ralenti, la transmission de la force n'est pas entièrement interrompue - le véhicule rampe.
- Avant de quitter le véhicule, le levier sélecteur doit toujours être placé en position **P**. Autrement, le véhicule pourrait se mettre à rouler - risque d'accident !

#### ! ATTENTION

Si vous souhaitez passer le levier sélecteur de la position **N** à la position **D / S** pendant la conduite, le moteur doit fonctionner au ralenti.

## Choisir la position du levier sélecteur

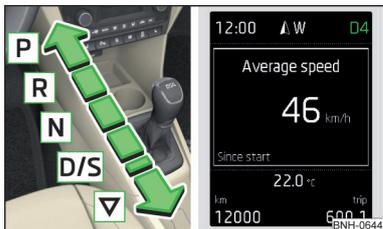


Fig. 104  
Levier sélecteur / affichage sur le visuel

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 91.

En déplaçant le levier sélecteur, il est possible de le placer dans les positions suivantes » [fig. 104](#). Dans certaines positions, le bouton de verrouillage doit être enfoncé » [page 92](#).

Lorsque le contact est mis, le mode de la boîte de vitesses et la vitesse actuellement enclenchée sont affichés sur le visuel » [fig. 104](#).

- P** **Stationnement** - la position ne peut être engagée que si le véhicule est arrêté.  
Les roues d'entraînement sont bloquées mécaniquement.
- R** **Marche arrière** - la position ne peut être engagée que si le véhicule est arrêté et que le moteur tourne au ralenti.
- N** **Neutre (point mort)** - la transmission de force vers les roues motrices est interrompue.
- D/S** **Marche avant / programme Sport** - le changement de vitesse se fait dans la position **S** pour les régimes élevés comme dans le mode **D**
- ▼ (position auto-rabattue) - Choix entre les positions **D** et **S**

Dans le mode **D** ou **S**, les rapports avant sont enclenchés automatiquement en fonction de la sollicitation du moteur, de l'actionnement de la pédale d'accélérateur, de la vitesse de circulation et du mode de conduite sélectionné.

## Verrouillage du levier sélecteur



Fig. 105  
Touche de blocage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 91.

Dans les modes **P** et **N**, le levier sélecteur est verrouillé, afin d'empêcher l'enclenchement inopiné du mode pour la marche avant, entraînant un démarrage du véhicule.

Le levier sélecteur n'est verrouillé que si le véhicule est arrêté ou roule à une vitesse maximale de 5 km/h.

L'allumage du voyant  indique le verrouillage du levier sélecteur de vitesses.

### Dés enclenchement du levier sélecteur du mode P ou N (verrou du levier sélecteur)

➤ Appuyer sur l'accélérateur et appuyer simultanément sur la touche de verrouillage dans le sens de la flèche **1** » [fig. 105](#).

Pour passer le levier sélecteur du mode **N** au mode **D/S**, seule la pédale de frein doit être actionnée.

Le levier sélecteur ne se bloque pas en cas de passage rapide par la position **N** (par ex. de **R** à **D/S**). Cela permet par exemple de désembourber un véhicule bloqué dans une congère. Si la pédale de frein n'est pas enfoncée et si le levier se trouve sur la position **N**, pendant plus de 2 secondes, le verrou du levier sélecteur se bloque.

Si le levier sélecteur ne peut pas être sorti du mode **P** normalement, il peut être déverrouillé d'urgence » [page 155](#).

### **i** Nota

Pour régler le levier sélecteur du mode **P** vers le mode **D/S** ou inversement, vous devez actionner le levier sélecteur rapidement. Cela permet d'empêcher que le mode **R** ou **N** ne soit enclenché par mégarde.

## Enclenchement manuel (Tiptronic)



Fig. 106  
Sélecteur

☞ Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 91.

Le Tiptronic permet au conducteur de passer les rapports manuellement avec le levier sélecteur. Ce mode peut être sélectionné à l'arrêt, mais aussi pendant la conduite.

### Passer en commutation manuelle à l'aide du levier sélecteur

➤ Déplacez le levier sélecteur de la position **D/S** vers la droite (sur les véhicules équipés de la direction à droite, vers la gauche). Le rapport enclenché est conservé.

### Changement de vitesse

➤ Pour **passer une vitesse supérieure** poussez le levier sélecteur vers l'avant **+** » fig. 106.

➤ Pour **passer une vitesse inférieure** poussez le levier sélecteur vers l'arrière **-** » fig. 106.

La vitesse actuellement enclenchée s'affiche sur le visuel » fig. 104 à la page 92.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 39.

En cas d'accélération, la boîte de vitesses passe automatiquement sur le rapport supérieur juste avant d'atteindre le régime moteur maximal autorisé. Si vous choisissez un rapport inférieur, la boîte automatique ne rétrograde que s'il n'y a plus de risque de surrégime du moteur.

### **I** Nota

Le passage de rapports manuel peut s'avérer utile, par ex. dans les descentes. Le passage d'un plus petit rapport permet de diminuer la sollicitation des freins et de réduire leur usure.

## Démarrage et conduite

☞ Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 91.

### Démarrage et arrêt temporaire

- Enfoncez à fond la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
- Démarrez le moteur.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et déplacez le levier sélecteur dans la position souhaitée » page 92.
- Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

En cas d'arrêt temporaire, par ex. aux croisements, il n'est pas nécessaire de placer le sélecteur sur **N**. Il faut cependant actionner la pédale de frein pour empêcher le véhicule de se déplacer tout seul.

### Accélérer au maximum pendant la conduite (fonction Kick-down)

Lorsque l'accélérateur est actionné en mode marche avant, la fonction Kick-down est activée.

Le changement de vitesses est ajusté en conséquence pour atteindre une accélération maximum.

### **!** AVERTISSEMENT

Une accélération fulgurante peut conduire à la perte du contrôle du véhicule, notamment sur une chaussée glissante - risque d'accident !

## Rodage du moteur et conduite économique

### ☞ Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rodage du moteur	93
Conseils pour une conduite économique	94
DriveGreen	94

### Rodage du moteur

Pendant les premiers 1 500 km, le mode de conduite a un impact décisif sur les bénéfices du processus de rodage d'un moteur neuf.

**Pendant les premiers 1 000 km**, ne chargez pas le moteur à plus de 3/4 du régime moteur maximum admissible et ne tractez pas de remorque. ▶

Dans la plage de 1 000 à 1 500 km, la sollicitation du moteur peut être augmentée pour atteindre le régime moteur maximal autorisé.

## Conseils pour une conduite économique

La consommation de courant dépend notamment du style de conduite, de l'état de la route et des conditions météorologiques.

Les consignes suivantes doivent être respectées pour une conduite économique.

- ▶ Éviter tout ralentissement ou freinage inutile.
- ▶ Respectez le rapport recommandé » [page 39](#).
- ▶ Évitez les fortes accélérations et les vitesses élevées.
- ▶ Réduisez le ralenti.
- ▶ Évitez les trajets courts.
- ▶ Veillez à la pression correcte de gonflage des pneus » [page 140](#).
- ▶ Évitez les charges inutiles.
- ▶ Avant de démarrer, démontez la galerie de toit si elle n'est pas nécessaire.
- ▶ Ne laissez les consommateurs électriques (par ex. le chauffage des sièges) allumés que pour la durée nécessaire.
- ▶ Avant d'activer le système de refroidissement, aérez brièvement, n'utilisez pas le système de refroidissement lorsque les vitres sont ouvertes.
- ▶ Ne laissez pas les vitres ouvertes lorsque vous roulez à une vitesse élevée.

## DriveGreen

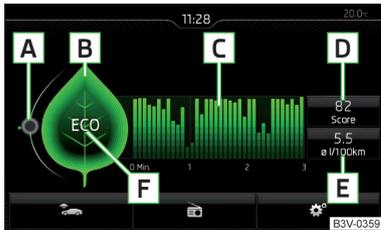


Fig. 107  
Affichage sur l'écran d'Infodivertissement

La fonction DriveGreen (ci-après appelé DriveGreen) évalue l'efficacité de la conduite en fonction des informations concernant la façon de conduire.

DriveGreen peut être affiché de la façon suivante dans l'Infodivertissement.

- Activez la touche **CAR** dans l'Infodivertissement et ensuite les touches de fonction dans l'écran → DriveGreen.

### A Affichage de la fluidité de la conduite

En cas de conduite fluide, l'affichage l'indique au centre (à côté du point vert). En cas d'accélération, l'affichage se déplace vers le bas, en cas de freinage, il se déplace vers le haut.

### B « Feuille verte »

Plus la feuille devient verte, plus la conduite est économique. Si la conduite n'est pas économique, la feuille s'affiche sans la couleur verte ou disparaît entièrement.

### C Diagramme à barres

Plus les barres vertes sont hautes, plus la conduite est économique. Chaque barre représente la rentabilité de la conduite par pas de 5 secondes, la barre actuelle est située à gauche.

### D Analyse par point (0 - 100)

Plus la valeur affichée est élevée, plus la conduite est économique. En activant la touche de fonction **D**, une présentation détaillée de l'évaluation de l'efficacité de la conduite au cours des 30 dernières minutes est affichée.

Si le trajet dure moins de 30 minutes à partir du démarrage, l'aperçu de l'évaluation du trajet précédent est ajouté (les barres sont représentées en vert foncé).

### E Consommation moyenne de carburant depuis le démarrage

En activant la touche de fonction **E**, une présentation détaillée de l'évaluation de la consommation moyenne de carburant au cours des 30 dernières minutes est affichée.

Si le trajet dure moins de 30 minutes à partir du démarrage, l'aperçu de l'évaluation de la consommation moyenne de carburant est ajouté (les barres sont représentées en vert foncé).

### F Symboles

Les quatre symboles suivants peuvent être affichés à l'écran. Ils fournissent des informations sur la façon de conduire actuelle.

**ECO** Conduite économique

La vitesse actuelle a un impact négatif sur la consommation de carburant.

La conduite n'est pas fluide, il faut conduire de façon prévoyante.

Rapport recommandé

## Conseils pour une conduite économique

Si vous touchez la feuille **B**, des conseils pour une conduite économique s'affichent.

## **i** Nota

Si la mémoire du trajet individuel est réinitialisée « au démarrage », la consommation moyenne **E** et l'évaluation de la conduite **D** sont également réinitialisées.

## Éviter des dommages au véhicule

### **Entrée en matière**

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Conduite \_\_\_\_\_ 95

Passage à travers de l'eau \_\_\_\_\_ 95

### Conduite

Conduisez uniquement sur les routes et les terrains qui correspondent aux paramètres du véhicule » [page 166](#), *Caractéristiques techniques*.

La décision de conduire dans certaines conditions relève en toutes circonstances de la responsabilité du conducteur qui estime s'il est en mesure de maîtriser ce type de conduite.

### **!** AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation. Une vitesse élevée ou des manœuvres erronées peuvent provoquer des dommages au véhicule ou de graves blessures.
- Les objets inflammables comme par ex. des feuilles sèches ou des branches peuvent s'enflammer au contact de pièces brûlantes du véhicule - risque d'incendie !

### **!** ATTENTION

- Tenez compte de la garde au sol du véhicule ! Rouler sur des objets qui sont plus hauts que la garde au sol pourrait endommager le châssis et ses composants.
- Les objets coincés sous le châssis du véhicule doivent être retirés dès que possible. Ces objets peuvent endommager le véhicule (par ex. sur les pièces du système de carburant ou du système de freinage).

## Passage à travers de l'eau

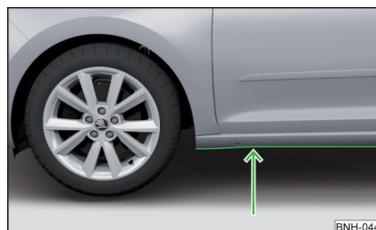


Fig. 108  
Niveau d'eau maximal autorisé  
lors de passages à gué

Pour éviter d'endommager le véhicule en franchissant une nappe d'eau (une route inondée, par ex.), tenez compte de ce qui suit.

- Avant de franchir une nappe d'eau, déterminez la profondeur de l'eau. Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser le longeron inférieur » [fig. 108](#).
- Roulez au maximum à la vitesse d'un piéton, sinon une vague risque de se former devant le véhicule et pourrait provoquer des infiltrations d'eau dans les systèmes du véhicule (par ex. dans le système d'aspiration d'air du moteur).
- N'arrêtez en aucun cas le véhicule dans l'eau, ne faites pas marche arrière, ne coupez pas le moteur.

### **!** ATTENTION

- En cas d'infiltration d'eau dans les systèmes du véhicule (par ex. dans le système d'aspiration d'air du moteur), cela peut provoquer des dommages graves au véhicule !
- Les véhicules qui arrivent en face font des vagues qui peuvent dépasser la hauteur d'eau permise pour votre véhicule.
- Ne pas traverser des nappes d'eau salée, le sel étant corrosif. Rincer abondamment avec de l'eau douce le véhicule s'il a été en contact avec de l'eau salée.

## Systèmes d'assistance

### Remarques générales

#### Entrée en matière

#### AVERTISSEMENT

- Les systèmes d'assistance servent seulement d'aide et ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- L'offre de sécurité élevée ainsi que la protection accrue des passagers offertes par les systèmes d'assistance ne doivent pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés - risque d'accident !
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation données.
- Les systèmes d'assistance sont confrontés à des limites physiques et dépendantes du système. Pour cette raison, le conducteur peut percevoir certaines réactions du système dans des conditions déterminées comme non souhaitées ou critiques. Restez donc toujours attentif et prêt à intervenir !
- N'activez, ne désactivez et ne réglez les systèmes d'assistance que si votre véhicule est entièrement sous votre contrôle, quelles que soient les conditions de circulation : vous n'êtes pas à l'abri d'un accident !

## Systèmes de freinage et de stabilisation

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle électronique de la stabilité (ESC) _____	96
Système antiblocage (ABS) _____	96
Anticalage moteur (MSR) _____	96
Contrôle de motricité (ASR) _____	97
Blocage électronique de différentiel (EDS) _____	97
Freinage assisté (HBA) _____	97
Assistant de démarrage en côte (HHC) _____	97
Freins multi-collision (MCB) _____	98
Stabilisation d'attelage (TSA) _____	98

À chaque activation de l'allumage, le système de freinage et de stabilisation est activé automatiquement, sauf indication contraire.

L'affichage des défauts est présenté dans le chapitre » [page 29](#), *Voyants*.

#### AVERTISSEMENT

Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » [Page 96](#),  à la section *Entrée en matière*.

### Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 96.**

L'ESC améliore la stabilité du véhicule dans des situations extrêmes de dynamique de conduite (par ex. au début de l'accélération du véhicule) en freinant les roues individuelles pour maintenir la direction de conduite souhaitée.

Pendant une intervention du système d'ESC, le voyant clignote  dans le combiné d'instruments.

### Système antiblocage (ABS)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 96.**

L'ABS empêche les roues de se bloquer pendant le freinage. Ceci permet au conducteur de garder la maîtrise du véhicule.

Une intervention de l'ABS se manifeste par des **pulsions dans la pédale de frein** accompagnées de bruits.

Ne freinez pas par intermittence et ne réduisez pas la pression sur la pédale en cas d'intervention de l'ABS.

### Anticalage moteur (MSR)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 96.**

Le MSR empêche une tendance au blocage des roues motrices lors du passage d'une vitesse inférieure ou en cas de décélération brusque (par ex. sur une route verglacée ou lisse).

Si les roues motrices se bloquent, le régime moteur augmente automatiquement. L'effet de freinage du moteur et donc réduit et les roues peuvent à nouveau tourner librement.

## Contrôle de motricité (ASR)



Fig. 109  
Touche du système ASR :

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📖 à la page 96.

L'ASR empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'ASR réduit la force de traction reposant sur les roues bloquées. Ce qui facilite ainsi la conduite sur des voies à adhérence moindre.

Pendant une intervention du système, le voyant clignote 📖 dans le combiné d'instruments.

L'ASR peut être **activé/désactivé** en fonction de l'équipement comme suit.

- ▶ Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.*
- ▶ En appuyant sur le bouton 📖 » [fig. 109](#).

En cas de **désactivation** le voyant 📖 **s'allume dans le combiné d'instruments** et un message correspondant s'affiche dans le visuel du combiné d'instruments.

En cas d'**activation** le voyant 📖 **s'éteint dans le combiné d'instruments** et un message correspondant s'affiche dans le visuel du combiné d'instruments.

Normalement l'ASR doit toujours être enclenchée. Il est judicieux de ne désactiver le système que dans les situations suivantes.

- ▶ Quand le véhicule est équipé de chaînes antidérapantes.
- ▶ Quand on roule dans une neige profonde ou sur un sol très meuble.
- ▶ Pour « désembourber » le véhicule.

## Blocage électronique de différentiel (EDS)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📖 à la page 96.

L'EDS empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'EDS freine l'une des roues qui patinent et répercute la force motrice sur l'autre roue motrice. Ce qui facilite ainsi la conduite sur des voies dont l'adhérence varie entre les roues de l'essieu moteur.

L'EDS se déconnecte automatiquement en cas de sollicitation trop importante afin d'éviter un échauffement excessif du frein à disque de la roue freinée. Une fois les freins refroidis, l'EDS s'active à nouveau.

## Freinage assisté (HBA)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📖 à la page 96.

Le HBA amplifie l'action des freins et permet de réduire la distance de freinage.

L'HBA se déclenche lorsque le conducteur actionne la pédale de frein très rapidement. Pour obtenir une course de freinage la plus courte possible, il faut appuyer fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête complètement.

Le HBA se désactive automatiquement lorsqu'on relâche la pédale de frein.

## Assistant de démarrage en côte (HHC)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📖 à la page 96.

Lors du démarrage dans les côtes, le HHC permet de déplacer le pied de la pédale frein vers la pédale d'accélérateur sans que le véhicule ne se déplace tout seul.

Le véhicule est freiné par le système pendant encore 2 secondes environ après le relâchement de la pédale de frein.

Le HCC est actif à partir d'une pente de 5 % quand la portière du conducteur est fermée. Le HHC est exclusivement actif en côte en marche avant ou arrière.

## Freins multi-collision (MCB)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 96.

Le système MCB permet de réduire la vitesse après un heurt au moyen d'une intervention automatique des freins afin de stabiliser le véhicule. Cela permet de réduire le risque d'un autre heurt causé par un mouvement incontrôlé du véhicule.

Les interventions automatiques des freins sont possibles uniquement en présence des conditions suivantes.

- ✓ Il y a eu une collision frontale, latérale et arrière d'une certaine gravité.
- ✓ La vitesse du véhicule lors du heurt était supérieure à 10 km/h.
- ✓ Les freins, l'ESC ainsi que d'autres installations électriques nécessaires continuent de fonctionner après le heurt.
- ✓ Ne pas appuyer sur l'accélérateur.

## Stabilisation d'attelage (TSA)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 96.

Le TSA permet de stabiliser l'attelage dans des situations provoquant l'oscillation d'abord de la remorque puis de l'ensemble de l'attelage.

Le TSA freine les roues du véhicule tracté afin de réduire l'oscillation de l'ensemble de l'attelage.

Pour garantir un fonctionnement optimal du système TMC, les conditions suivantes doivent être impérativement remplies :

- ✓ Le dispositif d'attelage a été livré monté en usine ou appartient à l'équipement d'origine ŠKODA.
- ✓ La remorque est reliée électriquement au véhicule tracteur par la prise de remorque.
- ✓ ASR est activé.
- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h.

Autres informations » [page 111](#), *Dispositif d'attelage et remorque*.

## Aide au stationnement (ParkPilot)

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	99
Affichage sur l'écran d'Infodivertissement	99
Activation/désactivation	100
Activation automatique du système pour la marche avant	100

L'aide au stationnement (ci-après appelée système) indique la présence d'obstacles à proximité du véhicule à l'aide de signaux acoustiques ou d'affichages sur l'écran de l'Infodivertissement lors du stationnement.

### AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » [Page 96](#),  à la section *Entrée en matière*.
- Les personnes ou objets en mouvement sont susceptibles de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Les surfaces de certains objets et de vêtements peuvent dans certaines conditions ne pas refléter les signaux du système. Ces objets ou personnes risquent de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Des sources de bruit externes peuvent perturber les signaux des capteurs du système. Ces obstacles risquent de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Avant de commencer la manœuvre, vérifiez s'il ne se trouve pas de petit obstacle devant et derrière le véhicule, par ex. une pierre, une colonne de faible diamètre, un timon de remorque, etc. Un tel obstacle n'est pas forcément détecté par les capteurs du système.

### ATTENTION

- Maintenir les capteurs du système » [fig. 110](#) à la page 99 propres ainsi que dépourvus de toute neige ou glace et ne jamais les recouvrir au risque d'entraver le fonctionnement.
- Lors de conditions météorologiques défavorables (averse, vapeurs d'eau, températures très hautes/très basses etc.), le fonctionnement du système peut être limité - « détection d'obstacles incorrecte ».
- Les accessoires montés en supplément sur la lunette arrière du véhicule, par ex. des porte-vélos, peuvent entraver le fonctionnement du système.

## Mode de fonctionnement



Fig. 110 Emplacement de montage des capteurs du côté gauche du véhicule : avant/arrière

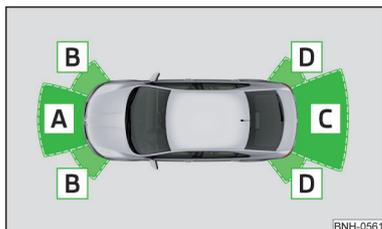


Fig. 111 Zones détectées et portée des capteurs

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 98.

Le système calcule sur la base d'ondes ultrasons la distance entre le pare-chocs et un obstacle. Les ondes ultrasons se trouvent, selon l'équipement du véhicule, dans le pare-chocs arrière ou également dans le pare-chocs avant » fig. 110.

En fonction de son équipement, le véhicule peut présenter les variantes de système suivantes » fig. 111.

- ▶ Variante 1 : signale les obstacles dans les zones **C**, **D**.
- ▶ Variante 2 : signale les obstacles dans les zones **A**, **B**, **C**, **D**.

## Portée approximative des capteurs (en cm)

Zone » fig. 111	Variante 1 : (3 capteurs)	Variante 2 : (7 capteurs)
<b>A</b>	-	120
<b>B</b>	-	60
<b>C</b>	160	160
<b>D</b>	60	60

## Signaux sonores

L'intervalle entre les signaux sonores diminue relativement à la distance à l'obstacle. Un son continu retentit à partir d'une distance de 30 cm environ à l'obstacle – zone de danger. **S'arrêter devant l'obstacle !**

Les signaux sonores peuvent être réglés dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement.*

## Traction d'une remorque

En cas de traction d'une remorque ou d'un autre équipement connecté à la prise de remorque, seuls les zones **A** et **B** » fig. 111 du système sont actives.

## **i** Nota

Les tonalités de détection d'obstacles sont, sortie usine, plus aiguës pour les obstacles à l'avant que pour les obstacles à l'arrière.

## Affichage sur l'écran d'Infodivertissement

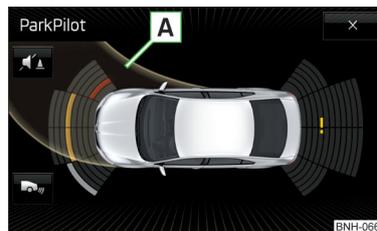


Fig. 112 Indicateur à l'écran

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 98.

Touches de fonction et avertissements » fig. 112

- A** Affichage de la trajectoire

- ✕ / ↵ En fonction du type d'infodivertissement : Désactiver l'affichage de l'aide au stationnement.
- 🔊 / 🔊 Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.
- 📷 Commutation vers l'affichage de la caméra de recul.
- 🔴 Un obstacle se trouve dans la zone de collision (la distance par rapport à l'objet est inférieure à 30 cm). 🛑 S'arrêter devant l'obstacle !
- 🟡 Un obstacle se trouve sur la trajectoire (la distance par rapport à l'objet est supérieure à 30 cm).
- 🟢 Un obstacle se trouve en dehors de la trajectoire (la distance par rapport à l'objet est supérieure à 30 cm).
- ! Défaut du système (les obstacles ne sont pas affichés).

### Affichage de la trajectoire

L'affichage de la trajectoire [A] » fig. 112 indique la trajectoire supposée du véhicule en fonction de la position actuelle du volant et du levier sélecteur/de vitesses.

Si le levier de vitesses est en position de marche à vide ou si le levier sélecteur est en mode N, l'affichage de la trajectoire est effectué à l'avant.

### Activation/désactivation



Fig. 113  
Touche système (variante 2)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 🛑 et 🟡 à la page 98.

### Activation

L'activation du système est effectuée en passant la marche arrière ou sur les véhicules avec les versions 2 et 3 en appuyant sur la touche P » fig. 113.

En cas d'activation, un signal sonore retentit et le symbole P s'allume dans la touche.

### Désactivation

Sur les véhicules équipés de la variante 1, le système se désactive seulement lorsqu'on désengage la marche arrière.

Sur les véhicules avec la variante 2, le système est désactivé en appuyant sur la touche P ou automatiquement à une vitesse supérieure à 15 km/h (le symbole P dans la touche s'éteint).

### Affichage d'un défaut

Il y a un dysfonctionnement si un son retentit durant 3 secondes environ après l'activation du système alors qu'il ne se trouve aucun obstacle à proximité du véhicule. Le dysfonctionnement est également signalé par le clignotement du symbole P dans la touche. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Nota

Le système peut être activé avec la touche de symbole P uniquement à une vitesse inférieure à 15 km/h.

### Activation automatique du système pour la marche avant

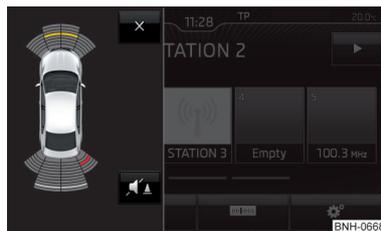


Fig. 114  
Visuel d'Infodivertissement : Affichage en cas d'activation automatique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 🛑 et 🟡 à la page 98.

L'activation automatique du système s'effectue en cas de marche avant à une vitesse inférieure à 10 km/h, si le véhicule s'approche d'un obstacle.

Après activation de la partie gauche du visuel de l'infodivertissement, les informations suivantes s'y affichent » fig. 114.

Des signaux sonores retentissent à partir d'une distance à l'obstacle de 50 cm env.

L'affichage automatique peut être activé ou désactivé dans l'infodivertissement » Notice d'utilisation de l'Infodivertissement.

## Caméra de recul

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement \_\_\_\_\_ 101

Lignes d'orientation et touches de fonction \_\_\_\_\_ 102

La caméra de recul (ci-après "système") aide le conducteur à se garer en affichant la zone derrière le véhicule sur l'écran d'infodivertissement (ci-après "écran").

### ⚠️ AVERTISSEMENT

- Les consignes générales relatives à l'utilisation des systèmes d'assistance doivent être respectées » [Page 96](#), **!** à la section *Entrée en matière*.
- La caméra ne doit pas être encrassée ou obstruée, sinon le fonctionnement du système risque d'être considérablement altéré, il existe un risque d'accident. Informations concernant le nettoyage » [page 125](#), *Entretien l'extérieur du véhicule*

### ⚠️ ATTENTION

- L'image de la caméra est déformée par rapport à la vision. C'est pourquoi ces rétroviseurs ne permettent que dans une certaine mesure d'apprécier la distance par rapport au véhicule qui suit.
- Certains objets, comme de minces colonnes, des clôtures grillagées, des grilles ou des aspérités de la route, sont susceptibles de ne pas être affichés de manière suffisante en raison de la résolution de l'écran.
- Un choc ou un dommage au véhicule peut éventuellement entraîner un déplacement de la caméra. Dans ce cas, faites contrôler le système dans un atelier spécialisé.

### **i** Nota

La caméra est équipée d'un système de nettoyage » [page 62](#). La pulvérisation est effectuée automatiquement en même temps que sur la vitre arrière.

## Mode de fonctionnement

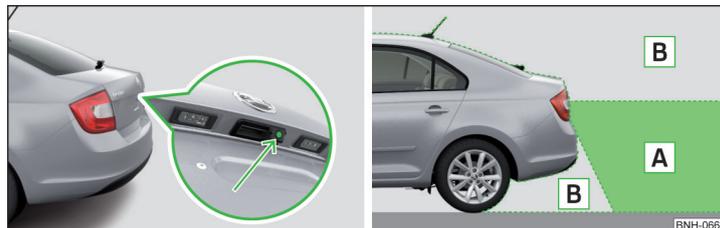


Fig. 115 Emplacement de montage de la caméra / Zone détectée derrière le véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **⚠️** à la page 101.

La caméra pour enregistrer la zone derrière le véhicule se trouve dans la poignée du capot du coffre à bagages » [fig. 115](#).

**Zone derrière le véhicule** » [fig. 115](#)

- A** Zone couverte par la caméra.
- B** Surfaces en-dehors de la zone couverte par la caméra.

Le système peut aider le conducteur à se garer dans les conditions suivantes.

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ La marche arrière est enclenchée.<sup>1)</sup>
- ✓ Le capot du coffre à bagages est entièrement fermé.
- ✓ La vitesse du véhicule est inférieure à 15 km/h.
- ✓ La zone derrière le véhicule est clairement visible.
- ✓ La zone de stationnement choisie est bien visible et plane.

### **i** Nota

- L'affichage à l'écran peut être interrompu en appuyant sur la touche de symbole **P** » [fig. 113](#) à la [page 100](#).
- Un affichage d'assistant au stationnement apparaît automatiquement à l'écran après le désenclenchement de la marche arrière (variante 2, 3) » [page 99](#).

<sup>1)</sup> La zone derrière le véhicule peut encore être affichée durant quelques secondes après le désenclenchement de la marche arrière.

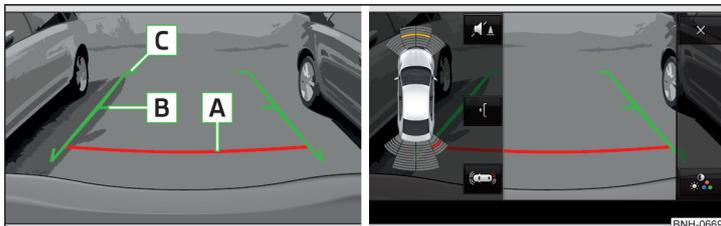


Fig. 116 Visuel d'Infodivertissement : Lignes d'orientation / Touches de fonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 101.

Les lignes d'orientation sont également affichées à l'écran avec la zone surveillée derrière le véhicule.

**Distance des lignes d'orientation derrière le véhicule » fig. 116**

- A** La distance est d'environ 40 cm (distance limite de sécurité).
- B** La distance est d'environ 100 cm.
- C** La distance est d'environ 200 cm.

La distance peut varier légèrement en fonction de l'état de chargement du véhicule ainsi que de l'inclinaison de la route.

La distance entre les traits d'aide à l'orientation latéraux correspond à la largeur du véhicule, incluant les rétroviseurs extérieurs.

**Touches de fonction » fig. 116**

**x / ↔** En fonction du type d'infodivertissement : Extinction de l'affichage de la zone derrière le véhicule.

**🔊** Réglage de l'écran - luminosité, contraste, couleur.

**🔊 / 🔊** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.

**( / )** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.

**📄** Basculer vers l'affichage d'aide au stationnement.

### ! ATTENTION

Les objets affichés à l'écran peuvent être plus proches ou plus éloignés qu'ils ne le paraissent. C'est effectivement le cas dans les situations suivantes.

- Les objets saillants comme le dispositif d'attelage, l'arrière d'un camion, etc.
- Lors d'un passage d'un terrain horizontal à un terrain pentu ou en descente.
- Lors d'un passage d'un terrain pentu ou en descente à un terrain horizontal.

## Régulateur de vitesse

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	103
Description de la commande	103

Le régulateur de vitesse (GRA) maintient la vitesse réglée, qui doit être supérieure à 25 km/h, sans qu'il soit nécessaire d'actionner la pédale d'accélérateur. L'état dans lequel le GRA maintient la vitesse est ci-après dénommé **réglage**.

### ! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 96, **!** à la section *Entrée en matière*.
- L'enclenchement de l'embrayage n'interrompt pas le réglage. Si, par ex., une autre vitesse est engagée et que la pédale d'embrayage est relâchée, le réglage est poursuivi.

## Mode de fonctionnement

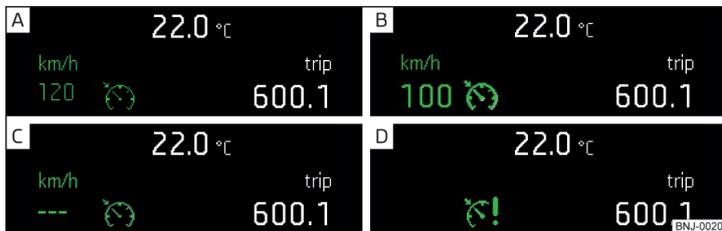


Fig. 117 Visuel MAXI DOT : Exemples d'affichages d'état du régulateur de vitesse

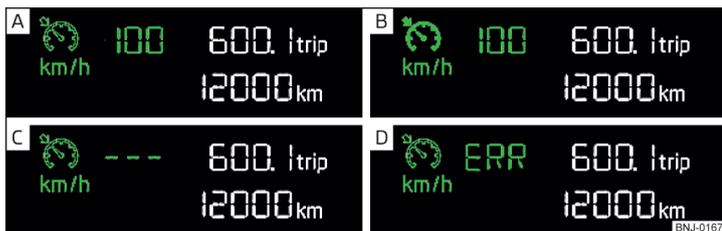


Fig. 118 Écran de segment : Exemples d'affichages d'état du régulateur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 102.

### Affichages d'état du GRA » fig. 117, » fig. 118

- A** Vitesse réglée, mais réglage inactif
- B** Réglage actif.
- C** Aucune vitesse réglée.
- D** Défaut du système - faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le GRA est actif.
- ✓ Dans les véhicules avec **BV mécanique**, la deuxième vitesse ou une vitesse supérieure est enclenchée.

- ✓ Dans les véhicules avec **BV automatique**, le levier sélecteur se trouve en position **D/S** ou en position Tiptronic.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 20 km/h.

Cela doit toutefois se faire dans les limites de la puissance motrice et de l'effet du frein moteur.

### ! AVERTISSEMENT

Si la puissance du moteur ou l'activation de la pédale d'accélération et de frein ne suffit pas pour maintenir la vitesse réglée, prendre la direction !

## Description de la commande

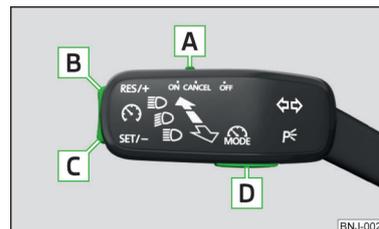


Fig. 119 Éléments de commande du régulateur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 102.

### Aperçu des éléments de commande du GRA » fig. 119

- A** **ON** Activer le GRA (réglage non activé)
- CANCEL** Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
- OFF** Désactiver le GRA (supprimer la vitesse réglée)
- B** **RES/+** Reprendre le réglage<sup>a)</sup> / augmenter la vitesse
- C** **SET/-** Commencer le réglage / réduire la vitesse
- D** **MODE** Commuter entre le GRA et le limiteur de vitesse

<sup>a)</sup> Si aucune vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors prise en compte.

Après le démarrage du réglage, la vitesse actuelle est enregistrée et le voyant **!** s'allume dans le combiné d'instruments.

L'**interruption automatique du réglage** a lieu si l'un des événements suivants se produit.

- ▶ Actionnement de la pédale de frein.
- ▶ Intervention de l'un des systèmes d'assistance du freinage (ESC, p. ex.). ▶

- Déclenchement d'un airbag.
- En appuyant sur la touche **D**.

### ! AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter une activation involontaire du régulateur de vitesse, désactivez toujours le système après son utilisation.
- Ne reprenez le réglage que si la vitesse réglée n'est pas trop élevée pour les conditions de circulation existantes.

### i Nota

- La vitesse peut être augmentée durant le réglage en appuyant sur l'accélérateur. La vitesse revient sur le chiffre précédemment mémorisé dès que vous lâchez la pédale d'accélérateur.
- Actionner la touche **D** pendant le réglage pour l'interrompre et activer le limiteur de vitesse.

## Limiteur de vitesse

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement \_\_\_\_\_ 104  
Description de la commande \_\_\_\_\_ 105

Le limiteur de vitesse limite la vitesse de conduite maximale à la vitesse limite réglée.

Cette limite ne peut être dépassée que par un appui à fond sur la pédale d'accélérateur.

L'état dans lequel le limiteur de vitesse surveille un éventuel dépassement de la vitesse maximale réglée est appelé ci-après **réglage**.

### ! AVERTISSEMENT

Les consignes générales relatives à l'utilisation des systèmes d'assistance doivent être respectées » [Page 96](#), **!** à la section *Entrée en matière*.

## Mode de fonctionnement

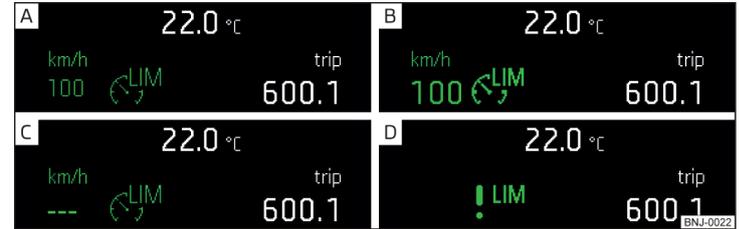


Fig. 120 Visuel MAXI DOT : Exemples d'affichages d'état du limiteur de vitesse

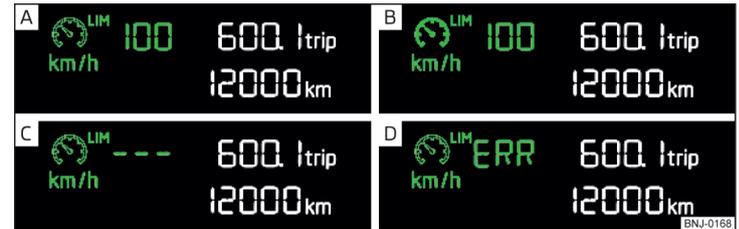


Fig. 121 Écran de segment : Exemples d'affichages d'état du limiteur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 104.

**Affichages d'état du limiteur de vitesse » fig. 120, » fig. 121**

- A** Vitesse maximale réglée, mais réglage inactif
- B** Réglage actif.
- C** Aucune vitesse maximale réglée.
- D** Défaut du système - faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le limiteur de vitesse est activé.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 30 km/h.

## Description de la commande

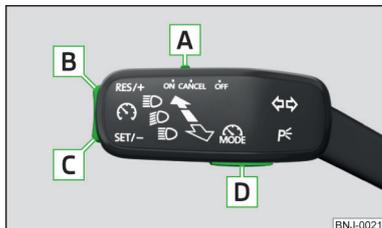


Fig. 122  
Éléments de commande du limiteur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 104.

### Aperçu des éléments de commande du limiteur de vitesse » fig. 122

- A ON** Activer le GRA (condition nécessaire pour l'activation ultérieure du limiteur de vitesse)  
Pour activer le limiteur de vitesse, l'interrupteur doit être placé en position **ON** avant d'activer la touche **D**.
- CANCEL** Interrompre le réglage (position auto-rabattu)
- OFF** Désactiver le limiteur de vitesse (supprimer la vitesse maximale réglée)
- B RES/+** Reprendre le réglage <sup>a)</sup> / augmenter la vitesse - appui (en incréments de 1 km/h), appui long (en incréments de 10 km/h)
- C SET/-** Démarrer le réglage / réduire la vitesse - appui (en incréments de 1 km/h), appui long (en incréments de 10 km/h)
- D MODE** Commuter entre le GRA et le limiteur de vitesse

<sup>a)</sup> Si aucune limite de vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors réglée comme vitesse maximale.

Après le démarrage du réglage, la vitesse actuelle est enregistrée et le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments.

### Dépassement de la vitesse limite pendant le réglage

Si un dépassement de la vitesse limite est nécessaire pendant le réglage, par ex. pour le dépassement d'un véhicule, vous devez appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.

En cas de dépassement de la vitesse maximale, un signal sonore retentit et le voyant  clignote dans le combiné d'instruments.

Le réglage est à nouveau repris dès que la vitesse repasse sous la limite réglée.

### **i** Nota

Actionnez la touche pendant le réglage pour l'interrompre et activez le GRA.

## Front Assist

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Capteur radar	106
Mode de fonctionnement	106
Avertissement de distance	106
Avertissement et freinage automatique	107
Désactivation/Activation	107
Dysfonctionnements	108

Le Front Assist (ci-après appelé système) avertit des dangers de collision avec un véhicule ou avec un autre obstacle se trouvant devant le véhicule, et il essaie d'éviter une collision, ou d'en minimiser les conséquences, par freinage automatique.

La zone devant le véhicule est surveillée par un capteur radar » fig. 123 à la page 106.

### **!** AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 96, **!** à la section *Entrée en matière*.
- Le système ne réagit pas face à des objets traversants ou arrivant dans le sens inverse.

### **!** ATTENTION

Le système n'est pas disponible si plus d'un feu stop sur le véhicule ou la remorque liée électriquement est en panne.

## Capteur radar



Fig. 123  
Emplacement de montage du capteur radar

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 105.

Le capteur radar » fig. 123 (ci-après appelé capteur) peut détecter des objets par l'émission et la réception d'ondes électromagnétiques.

La fonction du capteur peut être affectée ou ne plus être disponible dans l'un des cas suivants :

- ▶ Le capteur est encrassé par de la boue, de la neige, etc.
- ▶ La zone devant et derrière le capteur est recouverte par des autocollants, phares supplémentaires, etc.
- ▶ Mauvaises conditions de visibilité (par ex. brouillard, fortes averses ou neige dense).

Si le capteur est encrassé ou recouvert, le visuel du combiné d'instruments affiche le message correspondant » page 108, *Dysfonctionnements*.

### ! AVERTISSEMENT

- Si vous soupçonnez un endommagement du capteur, désactivez le système. Faites vérifier le capteur par un atelier spécialisé.
- En cas de choc ou de dommage sur la partie avant ou supérieure du véhicule, le fonctionnement du capteur risque d'être altéré, il existe un risque d'accident ! Faites vérifier le capteur par un atelier spécialisé.
- Ne couvrez pas la zone devant et autour du capteur. Cela peut restreindre la fonction du capteur - risque d'accident !

### ! ATTENTION

Enlevez la neige avec un balai à main et la glace avec un spray dégivrant sans solvant.

## Mode de fonctionnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 105.

Le système fournit les aides suivantes.

- ▶ Attire votre attention sur un espacement dangereux par rapport au véhicule suivi.
- ▶ Met en garde devant un danger de collision.
- ▶ Assiste lors d'un freinage déclenché par le conducteur.
- ▶ Si le conducteur ne réagit pas au danger détecté, un freinage automatique est déclenché.

Le système ne peut fonctionner que si les conditions préalables suivantes sont remplies.

- ✓ Le système est activé.
- ✓ L'ASR est activé » page 97.
- ✓ Le véhicule se déplace vers l'avant à une vitesse supérieure à 5 km/h.

### i Nota

Le système peut être gêné ou indisponible, par ex. lors d'une conduite dans des virages « serrés » ou en cas d'intervention de l'ESC » page 96.

## Avvertissement de distance

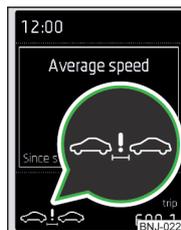


Fig. 124  
Visuel du combiné d'instruments : Avvertissement d'espacement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 105.

L'affichage de l'avertissement d'espacement est effectué sur les véhicules avec un écran MAXI DOT.

Si l'espacement de sécurité par rapport au véhicule suivi est dépassé, le symbole  » fig. 124 - s'affiche sur le visuel. ▶

## Reprenez immédiatement l'espacement de sécurité en tenant compte des conditions de circulation en cours !

L'espacement qui déclenche l'avertissement dépend de la vitesse actuelle du véhicule.

L'avertissement peut avoir lieu sur une plage de vitesse d'environ 60 km/h à 210 km/h.

### Avertissement et freinage automatique



Fig. 125  
Visuel du combiné d'instruments : Pré-avertissement ou freinage d'urgence à faible vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 105.

#### Freinage d'urgence à faible vitesse

En cas de risque de collision dans une plage de vitesse comprise entre 5 km/h et 30 km/h environ, le système déclenche un freinage automatique.

En cas de freinage automatique, le visuel affiche le symbole  » fig. 125 - .

#### Pré-avertissement

Si le système détecte un risque de collision, le visuel affiche le symbole  » fig. 125 - et un signal sonore retentit.

L'affichage d'avertissement peut apparaître dans les situations suivantes.

- ▶ Lors d'un risque de collision avec un obstacle mobile dans une plage de vitesse entre 30 et 210 km/h.
- ▶ Lors d'un risque de collision avec un obstacle fixe dans une plage de vitesse entre 30 à 85 km/h.

En cas d'affichage d'un avertissement, actionner la pédale de frein ou éviter l'obstacle !

#### Alerte

Si le conducteur ne réagit pas au pré-avertissement en cas de risque de collision, le système génère automatiquement une secousse de freinage brève par intervention sur le frein active afin d'attirer l'attention du conducteur sur le risque de collision.

#### Freinage automatique

Si le conducteur ne réagit pas à l'avertissement, le système commence à freiner automatiquement le véhicule.

Lorsque le système déclenche une intervention de freinage automatique, la pression dans le système de frein augmente et la pédale de frein ne peut pas être activée par la course de pédale de frein habituelle.

Les interventions de freinage automatiques peuvent être interrompues en actionnant la pédale d'accélérateur ou en exécutant des mouvements du volant.

#### Assistant de freinage

En cas de collision imminente, si le conducteur freine trop peu, le système augmente automatiquement la force de freinage.

L'assistant de freinage intervient seulement si et tant que la pédale de frein est fortement activée.

### Désactivation/Activation



Fig. 126 Touches / molette de réglage : sur la manette de commande / sur le volant multi-fonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 105.

Le système s'active automatiquement à chaque mise du contact.

Désactiver Front Assist que dans les cas exceptionnels » **!**

Sur les véhicules avec l'écran MAXI DOT, le système peut être désactivé/activé dans le menu principal » [page 43](#), *Option de menu Syst. d'assistance*.

### Désactivation/Activation sur les véhicules avec segment d'affichage

Touche » <a href="#">fig. 126</a>	Utilisation	Fonction
<b>A</b>	Maintenir vers le haut/bas	Afficher le point de menu Front Assist
<b>B</b>	Appuyer	Désactiver/activer le système

### Désactivation/Activation sur les véhicules avec volant multifonction

Touche/molette de réglage » <a href="#">fig. 126</a>	Utilisation	Fonction
<b>C</b>	Appuyer	Afficher le point de menu Front Assist
<b>D</b>	Appuyer	Désactiver/activer le système

### Désactivation/Activation et réglage dans l'Infodivertissement

Dans l'Infodivertissement, l'ensemble du système ou les fonctions de préavertissement et l'avertissement d'espacement peuvent être désactivés/activés » *Notice d'utilisation Infodivertissement*.

Si la fonction d'avertissement d'espacement a été désactivée avant de couper le contact, alors cette fonction reste désactivée lorsque vous mettez le contact.

#### **!** AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, désactivez le Front Assist dans les situations suivantes :

- Lorsque le véhicule est remorqué.
- Lorsque le véhicule se trouve sur un banc d'essai à rouleaux.
- Lorsqu'un avertissement ou une intervention injustifié(e) du système a eu lieu.
- Lorsque le véhicule est manœuvré sur un train routier, un transbordeur, etc.

## Dysfonctionnements

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 105.

Si le système est indisponible pour une raison inconnue, une notification correspondante s'affiche dans le visuel du combiné d'instruments.

### Capteur obstrué/encrassé

Si le capteur est encrassé ou obstrué, une notification s'affiche indiquant que le capteur n'a pas de visibilité. Nettoyez le pare-brise ou enlevez l'obstruction » [fig. 123](#) à la page 106.

### Système indisponible

Si le système est indisponible, une notification concernant l'indisponibilité s'affiche. Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et redémarrez. Si le système n'est toujours pas disponible, demandez de l'aide à un spécialiste.

## Détection de la fatigue

La détection de fatigue (ci-après appelée le système) recommande au conducteur d'effectuer une pause en raison des signes de fatigue détectés dans le comportement de conduite.

À partir du démarrage, le système étudie le comportement du volant à une vitesse de 65 à 200 km/h. Lorsque le comportement de conduite évalué par le système en tant qu'éventuel signe de fatigue change durant le trajet, le système recommande de faire une pause.

### Conditions dans lesquelles la nécessité d'une pause est détectée par le système

- ▶ Le véhicule est arrêté et le contact coupé.
- ▶ Le véhicule est arrêté, la ceinture de sécurité est déboutée et la portière du conducteur est ouverte.
- ▶ Le véhicule a été arrêté pendant plus de 15 minutes.

Si aucune de ces conditions n'est remplie ou que le mode de conduite n'est pas modifié, le système recommande une nouvelle fois une pause après un intervalle de 15 minutes.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*.

### Pause conseillée

Dans le visuel du combiné d'instruments, le symbole et un message correspondant s'affiche. Un signal sonore retentit également dans ce cas. ▶

## ! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 96, ! à la section *Entrée en matière*.
- Le conducteur est toujours responsable de son aptitude à la conduite. Ne conduisez jamais quand vous vous sentez fatigué(e).
- Le système ne reconnaîtra pas forcément tous les cas dans lesquels une pause serait nécessaire.
- C'est pourquoi il faut faire régulièrement des pauses suffisamment longues au cours de trajets prolongés.
- Aucun avertissement n'est émis en cas de « micro-sommeil ».

## i Nota

- Certaines situations de conduite peuvent entraîner des erreurs d'évaluation du style de conduite par le système, qui émettra alors éventuellement une recommandation de pause non pertinente (p. ex. en cas de style de conduite sportive, de conditions météorologiques défavorables ou si la chaussée est en mauvais état).
- Le système est avant tout prévu pour une utilisation sur autoroute.

## Surveillance de la pression des pneus

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enregistrement des valeurs de la pression des pneus _____	109
Enregistrement de la valeur de pression des pneus et affichage de l'Infodivertissement _____	110
Enregistrement de la valeur de pression des pneus à l'aide de la touche _____	110

La surveillance de la pression des pneus (ci-après appelée le Système) contrôle la pression des pneus pendant le trajet.

En cas de modification de la circonférence de roulement d'une roue, le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments et un signal sonore retentit » page 33,  *Pression de gonflage des pneus*.

Le système fonctionne correctement uniquement si les pneus sont gonflés à la pression prescrite et si ces valeurs sont enregistrées dans le système.

## ! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 96, ! à la section *Entrée en matière*.
- Le conducteur est toujours responsable de la pression correcte de gonflage des pneus. La pression des pneus doit être contrôlée régulièrement » page 140.
- Le système n'est pas apte à avertir en cas de perte de pression très rapide, par ex. en cas d'endommagement soudain du pneu.

## Enregistrement des valeurs de la pression des pneus

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 109.

**Les valeurs de pression des pneus doivent toujours être enregistrées dans le système, si l'un des évènements suivants se produit.**

- ▶ Modification de la pression des pneus.
- ▶ Changement d'une ou plusieurs roue(s).
- ▶ Changement de position d'une roue du véhicule.
- ▶ Le voyant de contrôle s'allume  dans le combiné d'instruments.

L'enregistrement des valeurs de pression des pneus a lieu, selon l'équipement, via l'Infodivertissement ou par un appui sur une touche.

## ! AVERTISSEMENT

Les roues doivent être gonflées conformément à la pression prescrite avant que les valeurs de pression soient enregistrées » page 140. En cas d'enregistrement de valeurs incorrectes, le système pourrait n'émettre aucun avertissement si la pression des pneus est trop basse.

## ! ATTENTION

Afin de garantir le fonctionnement correct du système, les valeurs de pression des pneus doivent être enregistrées tous les 10 000 km ou une fois par an.

## Enregistrement de la valeur de pression des pneus et affichage de l'Infodivertissement



Fig. 127  
Touche pour l'enregistrement des valeurs de pression / exemple d'affichage du visuel : le système indique une modification de la pression du pneu arrière droite

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 109.

- Gonfler tous les pneus à la pression prescrite.
- Allumez le contact et l'Infodivertissement.
- Activez la touche (CAR) dans l'Infodivertissement et ensuite les touches de fonction dans l'écran → Statut du véhicule.
- A l'aide des touches de fonction <|>, sélectionnez le point de menu *Système contrôle état pneus*.
- la touche de fonction (SET) » fig. 127.

Respectez par ailleurs les instructions affichées sur le visuel.

Un message sur le visuel vous informe de l'enregistrement des valeurs de pression des pneus.

### **i** Nota

Si le voyant (⚠️) s'allume dans le combiné d'instruments, le pneu concerné peut être affiché dans l'Infodivertissement » fig. 127.

## Enregistrement de la valeur de pression des pneus à l'aide de la touche



Fig. 128  
Touche pour enregistrer les valeurs de pression

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 109.

- Gonfler tous les pneus à la pression prescrite.
- Mettre le contact.
- Appuyer (⚠️) » fig. 128 et la maintenir enfoncée.

Le voyant (⚠️) s'allume sur le combiné d'instruments.

Les valeurs de pression des pneus sont enregistrées lorsqu'un signal sonore retentit et le voyant lumineux s'éteint.

- Le bouton (⚠️) doit être lâché.

## Dispositif d'attelage et remorque

### Dispositif d'attelage

#### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description	111
Mettre en position de service	112
Vérifier le réglage de la position de mise en service	112
Monter la boule d'attelage - 1ère étape	113
Monter la boule d'attelage - 2ème étape	113
Contrôle de la fixation correcte	114
Retirer la boule d'attelage - 1ère étape	114
Retirer la boule d'attelage - 2ème étape	114
Charge de soutien avec accessoires	115

La charge de remorque maximum est de **50 kg**. Les autres indications (sur la plaque signalétique de la remorque par ex.) indiquent uniquement des valeurs de test du dispositif.

#### ! AVERTISSEMENT

- Vérifiez, avant tout trajet avec la boule d'attelage montée, que celle-ci est correctement montée et fixée dans son logement.
- Si la boule d'attelage n'est pas montée et fixée correctement sur le logement ou si ce dernier est endommagé ou incomplet, il ne doit pas être utilisé, il existe un risque d'accidents.
- N'effectuez pas de modification ou d'adaptation sur le dispositif d'attelage.
- Le logement du dispositif d'attelage doit toujours être propre. La saleté empêche la fixation sûre de la boule d'attelage !

## Description

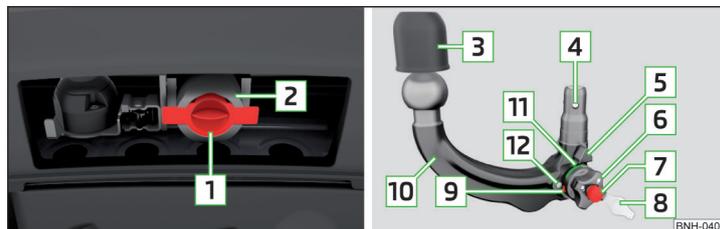


Fig. 129 Support du dispositif d'attelage/boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

La boule d'attelage est amovible et est située dans le compartiment de rangement de la roue de secours.

**Support du dispositif d'attelage et boule d'attelage » fig. 129**

- 1 Capuchon
- 2 Logement
- 3 Capuchon de protection
- 4 Boule de verrouillage
- 5 Centrage
- 6 Roue à main
- 7 Clés
- 8 Cache de serrure
- 9 Marque rouge sur la roue à main
- 10 Boule d'attelage
- 11 Marque verte sur la roue à main
- 12 Marquage blanc au niveau de la boule d'attelage

## Mettre en position de service

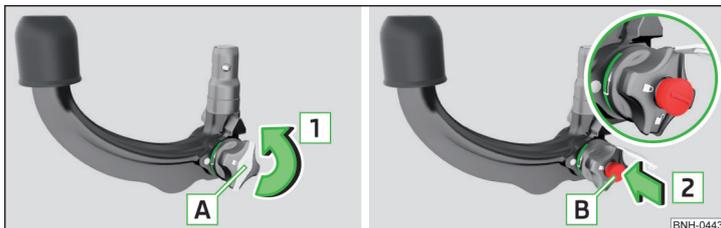


Fig. 130 Retirez le cache de la serrure / Insérez la clé dans la serrure

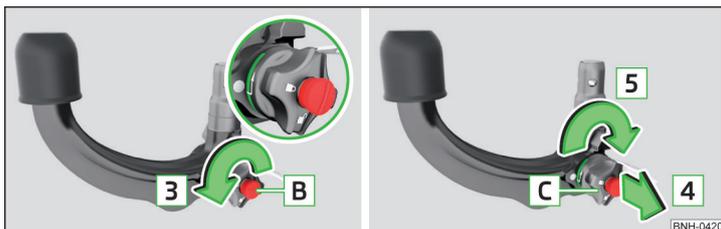


Fig. 131 Réglage de la position de mise en service

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **1** à la page 111.

La boule d'attelage doit être mise en position de service avant le montage  
» page 112, Vérifier le réglage de la position de mise en service.

- Attrapez la boule d'attelage en dessous du capuchon de protection.
- Enlevez le cache **A** de la molette dans le sens de la flèche **1** » fig. 130.
- Insérez la clé **B** dans la serrure dans le sens de la flèche **2**, de sorte que la flèche sur la clé montre le symbole  $\hat{\sigma}$ .
- Tournez la clé **B** dans le sens de la flèche **3** jusqu'à la butée afin que la flèche sur la clé corresponde au symbole  $\hat{\sigma}$  » fig. 131.
- Tirez la roue à main **C** dans le sens de la flèche **4** et tournez-la dans le sens de la flèche **5** jusqu'à la butée. La roue à main **C** se fixe sur cette position.

## Vérifier le réglage de la position de mise en service

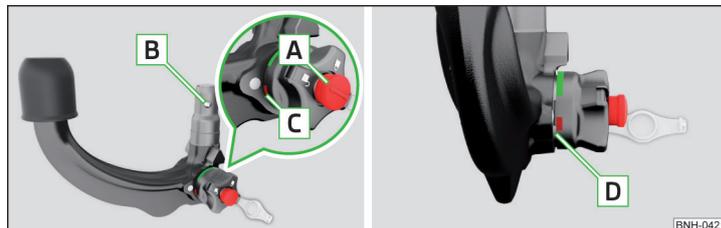


Fig. 132 Position de mise en service

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **1** à la page 111.

Position de mise en service correcte » fig. 132

- ✓ La clé **A** se trouve en position déverrouillée - la flèche sur la clé montre le symbole  $\hat{\sigma}$ .
- ✓ La boule de verrouillage **B** peut être enfoncée complètement sur la boule d'attelage.
- ✓ La marque rouge **C** sur la roue à main montre la marque blanche sur la boule d'attelage.
- ✓ Entre la roue à main et la boule d'attelage se trouve une fente d'env. 4 mm **D**.

La clé ne peut pas être retirée de la serrure lorsqu'elle est en position de service. Ainsi réglée, la boule d'attelage peut être montée.

## Monter la boule d'attelage - 1ère étape

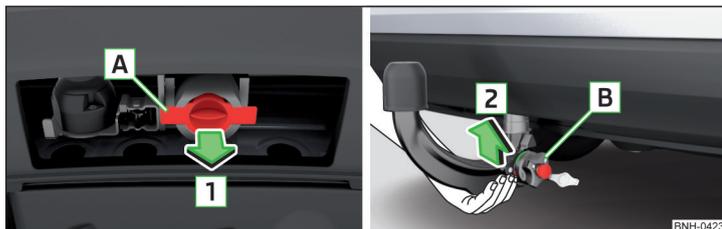


Fig. 133 Retirez le couvercle du logement / placez la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 111.

La boule d'attelage doit être mise en position de service » page 112, *Vérifier le réglage de la position de mise en service*. Si elle ne se trouve pas en position de service, veuillez suivre les indications suivantes » page 112, *Mettre en position de service*.

- Pour **préparer le montage**, retirez le cache du logement **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 133.
- Pour **le montage**, saisissez la boule d'attelage **par le bas** » fig. 133.
- Insérez la boule d'attelage dans le logement dans le sens de la flèche **2** jusqu'à la butée. La boule d'attelage doit s'enclencher de façon audible » **!**

La roue à main **B** tourne en arrière **automatiquement** et repose sur la barre d'attelage » **!**.

### **!** AVERTISSEMENT

Ne tenez pas la molette avec la main lors de la fixation de la boule d'attelage - risque de blessures des doigts !

## Monter la boule d'attelage - 2ème étape

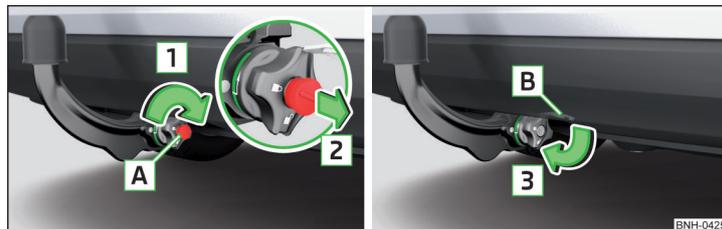


Fig. 134 Verrouillez la serrure et retirez la clé / placez le cache sur la serrure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 111.

- Il faut d'abord effectuer la 1ère étape de montage de la boule d'attelage » page 113.
- Tournez la clé **A** dans le sens de la flèche **1**, de sorte que la flèche sur la clé montre le symbole  $\hat{=}$  » fig. 134.
- Retirez la clé dans le sens de la flèche **2**.
- Placez le cache **B** sur la serrure dans le sens de la flèche **3**.
- Contrôlez que la boule d'attelage est bien fixée » page 114.

### **!** AVERTISSEMENT

Après le montage de la boule d'attelage, verrouillez toujours la serrure et retirez la clé. La boule d'attelage ne doit pas être utilisée avec une clé enfoncée !

## Contrôle de la fixation correcte

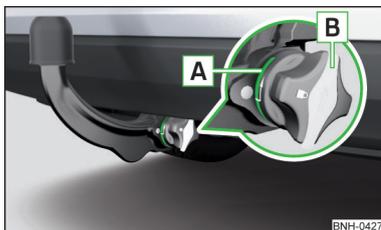


Fig. 135  
Fixation conforme de la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 111.

### Fixation conforme de la boule d'attelage » fig. 135

- ✓ La boule d'attelage ne se désolidarise pas du logement, même après de fortes « secousses ».
- ✓ Le marquage vert **A** au niveau de la molette montre le marquage blanc au niveau de la boule d'attelage.
- ✓ La molette doit être bien enclenchée sur la boule d'attelage.
- ✓ La serrure est verrouillée et la clé est retirée.
- ✓ Le cache **B** est inséré sur la serrure.

## Retirer la boule d'attelage - 1ère étape



Fig. 136 Retirez le cache de la serrure / Insérez la clé dans la serrure

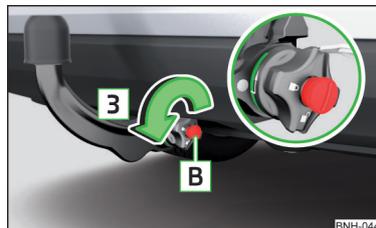


Fig. 137  
Déverrouillez la serrure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 111.

Aucune remorque ou aucun autre accessoire n'est raccordé à la boule d'attelage. Nous vous recommandons de placer le cache de protection sur la tête de la boule d'attelage avant de retirer la boule d'attelage.

- Enlevez le cache **A** de la serrure dans le sens de la flèche **1** » fig. 136.
- Insérez la clé **B** dans la serrure dans le sens de la flèche **2**, de sorte que la flèche sur la clé montre le symbole **!**.
- Tournez la clé **B** dans le sens de la flèche **3**, de sorte que la flèche sur la clé montre le symbole **!** » fig. 137.

## Retirer la boule d'attelage - 2ème étape

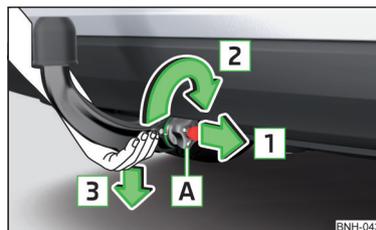


Fig. 138  
Desserrer la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 111.

### Retrait

- Prenez la boule d'attelage **par le bas** » fig. 138.
- Tirez sur la roue à main **A** dans le sens de la flèche **1**.
- Tournez la roue à main tirée jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **2**. Maintenez-la dans cette position.

➤ Retirez la boule d'attelage du logement dans le sens de la flèche **3** vers le bas. La boule d'attelage s'enclenche simultanément dans la position de mise en service et est ainsi prête à être remise dans son logement.

Une fois la boule d'attelage démontée, insérez le cache pour le logement **A** dans le sens inverse de la flèche **1** » fig. 133 à la page 113.

Si la roue à main **A** est enclenchée jusqu'à la butée, alors elle tourne en arrière après le retrait de la boule d'attelage, reste sur la boule d'attelage et ne s'enclenche pas dans la position de service. Il faut alors amener la boule d'attelage dans cette position avant de la monter de nouveau » page 112, *Mettre en position de service*.

La boule d'attelage doit toujours être nettoyée avant d'être rangée dans le compartiment avec les outils de bord.

#### **!** AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais la boule d'attelage librement posée dans le coffre à bagages. Celle-ci pourrait entraîner des dommages du coffre à bagages en cas de freinage brusque et mettre en jeu la sécurité des passagers !

### Charge de soutien avec accessoires

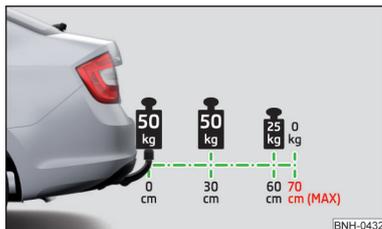


Fig. 139  
Représentation de la longueur maximum de l'accessoire monté et du poids total admissible de l'accessoire en fonction du centre de gravité de la charge

**!** Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 111.

En cas d'utilisation d'un accessoire (par ex. d'un porte-vélos), sa longueur maximum et son poids total admissible ainsi que sa capacité de charge doivent être pris en compte.

La **longueur maximum** de l'accessoire monté (mesurée à partir de la boule d'attelage du dispositif de remorquage) est de **70 cm** » fig. 139.

Le **poids total maximum admissible** de l'accessoire avec sa charge augmente avec la distance du centrage de la charge sur la tête de boule du dispositif d'attelage.

Distance de centrage de la charge pour la tête de boule d'attelage	Poids total admissible de l'accessoire avec chargement
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

#### **!** ATTENTION

Le **poids total** admissible de l'accessoire charge incluse et la **longueur maximum** de l'accessoire ne doivent pas être dépassés, cela risquerait d'endommager le dispositif de remorquage.

#### **i** Nota

Nous recommandons d'utiliser les accessoires de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

### Utiliser un dispositif d'attelage

#### Raccorder et déconnecter une remorque (accessoires)

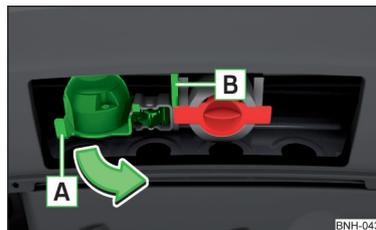


Fig. 140  
Faire pivoter la prise de courant à 13 pôles, œillet de fixation

#### Raccorder et déconnecter

- Installez la boule d'attelage et retirez le cache **3** » fig. 129 à la page 111.
- Accrochez la remorque (accessoire) à la tête de boule d'attelage.
- Saisissez la prise 13 broches au niveau de la manette **A** et sortez-la dans le sens de la flèche » fig. 140.

- ▶ Branchez la prise mâle du câble de la remorque dans la prise à 13 pôles. (Si la remorque/l'accessoire est équipé d'une prise à 7 pôles, utilisez une pièce de réduction adaptée de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA).
- ▶ Accrochez le câble de retenue de la remorque sur les œilletons de fixation **B** (le câble de retenue doit être accroché contre le véhicule **dans toutes les positions**).

Le **démontage** s'effectue dans l'ordre inverse.

### Rétroviseurs extérieurs

Si les rétroviseurs de série ne vous permettent pas de bien voir la circulation derrière la remorque, des rétroviseurs extérieurs supplémentaires sont alors indispensables.

### Phares

L'avant de la voiture peut se soulever lorsqu'une remorque (accessoire) est attelée et l'éclairage peut éblouir les autres usagers de la route. Réglez la portée des feux » [page 55](#).

### Alimentation de la remorque/de l'accessoire

Lors du raccordement électrique entre le véhicule et la remorque (accessoire), la remorque (accessoire) est alimentée par le véhicule (que le contact soit mis ou coupé).

Si le moteur est arrêté, la batterie du véhicule est déchargée par les consommateurs activés.

Si le niveau de charge de la batterie du véhicule est faible, l'alimentation électrique de la remorque (accessoire) est coupée.

### ! AVERTISSEMENT

- Un mauvais raccordement électrique de la remorque (accessoire) peut entraîner des accidents ou des blessures graves provoquées par des chocs électriques.
- N'effectuez aucune modification sur l'installation électrique du véhicule et sur la remorque (accessoire), il existe un risque d'accidents ou de blessures graves provoquées par des chocs électriques.

### Charge tractée

Ne dépassez en aucun cas la charge tractée autorisée. ▶

### ! AVERTISSEMENT (suite)

- Une fois le véhicule et la remorque (accessoire) raccordés électriquement, vérifiez le fonctionnement des feux de la remorque/de l'accessoire.
- N'utilisez jamais les œilletons de fixation pour le remorquage, il existe un risque d'accidents !

### ! ATTENTION

- Un mauvais raccordement électrique de la remorque (accessoire) peut provoquer un dysfonctionnement de l'électronique du véhicule.
- La consommation de l'ensemble des consommateurs raccordés sur la remorque/l'accessoire ne doit pas être supérieure à 350 Watts, sinon il existe un risque d'endommagement de l'installation électrique du véhicule.

### Chargement de la remorque

Corrigez la **pression** de vos pneus pour la « charge maximale » » [page 140](#).

### Répartition du chargement

Répartissez le chargement à l'intérieur de la remorque de façon à ce que les objets lourds soient le plus près possible de l'essieu. Fixez les charges pour les empêcher de glisser.

Le poids est très mal réparti si la voiture est vide alors que la remorque est chargée. Roulez très lentement si vous devez absolument vous déplacer dans de telles conditions.

### ! AVERTISSEMENT

Un chargement non-stabilisé peut compromettre la stabilité et la sécurité de la conduite - risque d'accident !

## Charge tractée autorisée

Moteur	Boîte de vitesses	Charge tractée autorisée, freinée (kg)		Charge tractée autorisée, non freinée (kg)
		Côtes jusqu'à 12 %	Côtes jusqu'à 8 % <sup>a)</sup>	
1,2 l/66 kW TSI	BM	900	1000	580
	DSG	900	1000	590
1,2 l/81 kW TSI	BM	1100	1200	590
	DSG	1200	1200	600
1,4 l/92 kW TSI	DSG (Green tec)	1200	1200	610
	BM	1000	1100	570
1,6 l/81 kW MPI	BM	1000	1100	580
	AG	1000	1100	600
1,4 l/66 kW TDI CR	BM	1000	1100	610
	DSG	1000	1100	620
1,6 l/85 kW TDI CR	BM	1200	1200	640

<sup>a)</sup> Valable pour certains pays seulement.

### ! AVERTISSEMENT

La capacité de charge maximum et la charge de remorquage admissible ne doivent pas être dépassées, il existe un risque d'accidents !

### Traction d'une remorque/caravane

#### Vitesse

Pour des raisons de sécurité, ne roulez pas à plus de 100 km/h avec la remorque (si le véhicule de traction est une voiture de catégorie M1) ou 80 km/h (si le véhicule de traction est un poids lourd de catégorie N1).

Réduire immédiatement la vitesse dès que le moindre ballonnement de la remorque se fait sentir. N'essayez jamais de redresser un attelage se « ballottant » en accélérant.

#### Freins

Freinez à temps ! S'il s'agit d'une remorque équipée de freins à inertie freinez d'abord doucement puis plus énergiquement. Vous éviterez ainsi des à-coups de freinage dus au blocage des roues de la remorque.

Rétrogradez à temps dans les descentes pour pouvoir utiliser le moteur comme freinage supplémentaire.

### ! AVERTISSEMENT

Roulez particulièrement prudemment quand une remorque est attelée.

### ! ATTENTION

Faites vérifier votre véhicule entre les périodicités de maintenance si vous tractez fréquemment une remorque.

### Alarme antivol

L'alarme se déclenche si le raccordement électrique avec la remorque (accessoire) est interrompu sur un véhicule avec une alarme antivol active (ci-après dénommé système d'avertissement).

Désactivez toujours le système d'avertissement avant d'atteler ou de déatteler une remorque » [page 51](#).

**Conditions pour l'intégration d'une remorque (accessoire) au système d'alarme.**

- ✓ Le véhicule est équipé en usine d'une alarme et d'un dispositif d'attelage.
- ✓ La remorque (accessoire) est reliée électriquement au véhicule tracteur par la prise de remorque.

- ✓ Les installations électriques du véhicule et de la remorque (accessoire) sont opérationnelles.
- ✓ Le véhicule est verrouillé et le système d'alarme est actif.
- ✓ La remorque (accessoire) est équipée de feux arrière à LED.

## Indications pour l'utilisation

### Soin et entretien

### Adaptations, réparations et modifications techniques

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Fonctionnement du véhicule dans des conditions météorologiques différentes	119
Contrôles légaux	119
ŠKODA Partenaires service	119
Les pièces d'origine ŠKODA	120
Les accessoires d'origine ŠKODA	120
Spoiler	120
Protection des composants	120
Airbags	121
Reprise et recyclage de vieux véhicules	121

Les règles et directives de ŠKODA AUTO doivent être observées lors de l'utilisation de l'accessoire et la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule.

Le respect de ces règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

#### AVERTISSEMENT

- Les adaptations, réparations et modifications techniques sur le véhicule doivent uniquement être effectuées par un atelier spécialisé. Les travaux effectués de façon non conforme (y compris les interventions sur les composants électroniques et les logiciels) peuvent provoquer des dysfonctionnements, il existe un risque d'accident et cela peut provoquer une usure prononcée des pièces !
- Nous vous recommandons de n'utiliser que des accessoires d'origine ŠKODA expressément homologués et des pièces d'origine ŠKODA. Leur fiabilité, sécurité et compatibilité avec votre véhicule sont alors garanties.
- N'utilisez pas des produits non homologués par ŠKODA AUTO, bien qu'il puisse s'agir de produits possédant une homologation de service ou validés par des instituts de contrôle de l'état.

## Fonctionnement du véhicule dans des conditions météorologiques différentes

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec d'autres conditions météorologiques que celles prévues, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si certaines précautions doivent être prises pour garantir la pleine capacité de fonctionnement de votre véhicule et éviter toute détérioration (par ex. pour le changement du liquide de refroidissement, de la batterie, etc.).

### Contrôles légaux

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Dans de nombreux pays, les dispositions en vigueur imposent de faire contrôler le fonctionnement et la sécurité et l'émission des gaz d'échappement du véhicule à intervalles réguliers. Ces contrôles peuvent être effectués par des ateliers ou des stations de contrôle déterminés par le législateur.

Les partenaires service ŠKODA peuvent préparer le véhicule pour les contrôles sur demande et garantir leur exécution.

Même si vous voulez présenter vous-même votre véhicule pour contrôle auprès d'un professionnel officiellement reconnu afin de le préparer au contrôle, nous vous recommandons de vous adresser auparavant au partenaire service ŠKODA.

### ŠKODA Partenaires service

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Tous les partenaires service ŠKODA travaillent en se conformant aux instructions et directives de ŠKODA AUTO. Toutes les prestations de service et de réparation sont ainsi réalisées dans les délais et dans la qualité correspondante. Le respect des règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

Nous vous recommandons par conséquent de faire réaliser toutes les adaptations, réparations et modifications techniques sur votre véhicule par un partenaire service ŠKODA.

## Les pièces d'origine ŠKODA

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Pour votre véhicule, nous vous recommandons l'utilisation de pièces d'origine ŠKODA car celles-ci sont approuvées par ŠKODA AUTO. Ces pièces respectent parfaitement les directives de ŠKODA AUTO et sont identiques aux pièces utilisées pour la fabrication en série.

ŠKODA AUTO se porte garant de la sécurité, de la fiabilité et d'une durée de vie prolongée de ces pièces.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des pièces originales ŠKODA lors de leur achat 2 ans après la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente.

## Les accessoires d'origine ŠKODA

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Si vous souhaitez équiper votre véhicule d'accessoires, veuillez tenir compte de ce qui suit :

Nous vous recommandons d'utiliser des accessoires d'origine ŠKODA pour votre véhicule. ŠKODA AUTO se porte garant de la fiabilité ainsi que la sécurité et l'adéquation de ces accessoires pour votre type de véhicule. Concernant les produits d'autres constructeurs, nous ne sommes pas en mesure, malgré une observation continue du marché, d'en évaluer ou d'en garantir l'adéquation à votre véhicule, même s'il s'agit dans certains cas de produits pourvus d'une licence ou validés par des instituts de contrôle d'État.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des accessoires originaux ŠKODA lors de leur vente 2 ans après le montage ou la remise selon la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente ou autres dispositions.

## Spoiler

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

### AVERTISSEMENT

Si votre véhicule est équipé d'un spoiler d'origine sur le pare-chocs avant associé à un spoiler sur le capot du coffre, les consignes suivantes doivent être respectées, sinon il existe un risque d'accident et de blessures graves !

- LE véhicule doit toujours être équipé d'un spoiler sur le pare-chocs avant uniquement en combinaison avec un spoiler correspondant sur le capot du coffre.
- Un spoiler d'origine ne peut être laissé au niveau du pare-chocs avant ni seul, ni dans une combinaison sans spoiler sur le capot du coffre à bagages, ni dans une combinaison avec un spoiler inadapté sur le capot du coffre à bagages.
- Veuillez consulter le partenaire service ŠKODA en cas d'éventuelles réparations, d'échange, d'ajout ou de retrait de spoilers.
- Les travaux effectués de façon non conforme sur les spoilers de votre véhicule peuvent provoquer des dysfonctionnements.

## Protection des composants

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Certains composants électroniques du véhicule (par ex. le combiné d'instruments) sont équipés en usine d'une protection des composants. Cela garantit la restriction du fonctionnement de ces composants en cas de montage non légitime dans un autre véhicule (après un vol par ex.) ou de fonctionnement en dehors du véhicule.

## Airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

### AVERTISSEMENT

- Des adaptations, réparations et modifications techniques réalisées de manière incorrecte peuvent entraîner des dommages et altérer considérablement l'efficacité du système des airbags - danger d'accidents et de blessures graves !
- Une modification de la suspension des roues du véhicule, y compris l'utilisation de combinaisons jantes / pneus non homologuées risque de modifier le fonctionnement du système d'airbag - risque d'accident et de blessures mortelles !

### AVERTISSEMENT

- N'apportez aucune modification aux pièces du système d'airbag, aux pare-chocs avant ou à la carrosserie.
- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système d'airbag ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système d'airbag car cela pourrait entraîner le déclenchement de l'un des airbags.
- Le système d'airbag doit être remplacé s'il s'est déclenché.

## Reprise et recyclage de vieux véhicules

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Tous les nouveaux véhicules de la marque ŠKODA peuvent être recyclés à 95 %.

## Périodicité d'entretien

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Aperçu de la périodicité d'entretien \_\_\_\_\_ 122

Périodicité d'entretien fixe Q11 à Q14 \_\_\_\_\_ 122

Périodicité d'entretien variable Q16 \_\_\_\_\_ 123

Carnet d'entretien numérique \_\_\_\_\_ 123

L'affichage de la périodicité d'entretien sur le combiné d'instruments attire votre attention sur les entretiens prescrits par le constructeur afin de les faire effectuer au bon moment et de n'en oublier aucun » [page 43](#).

L'exécution des différents entretiens peut être prouvée par le carnet d'entretien et par les quittances correspondantes.

Les périodicité d'entretien indiquées sont valables pour des conditions de service normales.

Si le véhicule est utilisé dans des conditions de sollicitation accrue, il est nécessaire de faire réaliser certains travaux d'entretien avant même l'échéance de la révision suivante ou entre les révisions prescrites. Cela concerne essentiellement le nettoyage ou le remplacement de la cartouche du filtre à air dans les régions où l'atmosphère est très poussiéreuse ainsi que le contrôle et le remplacement de la courroie crantée, mais également les véhicules équipés d'un filtre à particules de gazole, pour lesquels l'huile moteur peut être sujette à une forte sollicitation.

L'expression conditions difficiles désigne ce qui suit :

- ▶ utilisation de carburant contenant du soufre ;
- ▶ utilisation fréquente du véhicule sur des trajets courts ;
- ▶ fonctionnement fréquent du moteur au ralenti (pour les taxis, par ex.) ;
- ▶ utilisation du véhicule dans des zones présentant une atmosphère fortement poussiéreuse ;
- ▶ traction fréquente d'une remorque ;
- ▶ circulation fréquente dans les encombrements, comme ceci est p. ex. le cas en ville ;
- ▶ utilisation principalement en hiver.

Le conseiller du service après-vente de l'atelier vous conseillera si les conditions dans lesquelles vous utilisez votre véhicule requièrent des travaux entre les périodicités d'entretien normales.

L'étendue concrète des travaux nécessaires peut faire varier les coûts d'entretien en fonction du type de véhicule et de l'équipement ainsi que de l'état de votre véhicule. ▶

## i Nota

- Toutes les prestations de service et le changement ou le remplissage de liquides sont payants pour le client, également pendant la période de garantie, sauf stipulation divergente des dispositions de la garantie de ŠKODA AUTO ou d'autres accords.
- Votre atelier vous informera en ce qui concerne les étendues d'entretien actuelles relatives aux opérations d'entretien correspondantes.

## Aperçu de la périodicité d'entretien

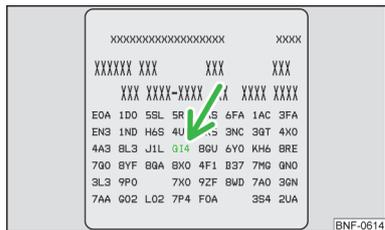


Fig. 141  
Plaquette d'identification du véhicule : périodicité d'entretien

La périodicité d'entretien prescrite par le constructeur est indiquée sur la plaquette d'identification du véhicule » fig. 141 qui se trouve dans cette notice d'utilisation et dans le véhicule.

L'une des périodicités d'entretien suivantes est applicable pour votre véhicule :

- ▶ périodicité d'entretien fixe Q11 ;
- ▶ périodicité d'entretien fixe Q12 ;
- ▶ périodicité d'entretien fixe Q13 ;
- ▶ périodicité d'entretien fixe Q14 ;
- ▶ Périodicité d'entretien variable Q16

**Pour bénéficier d'une périodicité d'entretien variable pour un véhicule, il est absolument indispensable d'utiliser uniquement l'huile moteur prescrite pour le remplissage ou les appoints.**

Si cette huile moteur n'est pas disponible, c'est une périodicité fixe qui s'applique comme périodicité de vidange d'huile. Dans ce cas, le véhicule doit être recodé sur la périodicité d'entretien fixe.

## i Nota

- Les spécifications de l'huile moteur correspondantes » page 133.
- Pour les véhicules avec une périodicité d'entretien variable Q16, vous pouvez faire appel à un atelier spécialisé pour basculer vers une périodicité d'entretien fixe ou retourner vers une périodicité d'entretien variable.

## Périodicité d'entretien fixe Q11 à Q14

Vidange d'huile	Q11	Tous les 15 000 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
	Q12	Tous les 7 500 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
	Q13	Tous les 10 000 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
	Q14	Tous les 15 000 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
Révision <sup>b)</sup> Variante 1	Q11 - Q14	Première révision au bout de 2 ans ou 30 000 km <sup>a)</sup> , puis une fois par an ou tous les 30 000 km <sup>a)</sup> .
Révision <sup>b)</sup> Variante 2		Tous les 15 000 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
Révision <sup>b)</sup> Variante 3		Tous les 10 000 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
Vidange du liquide de frein	Q11 - Q14	Première vidange au bout de 3 ans, puis tous les 2 ans.

a) Selon la situation qui se présente en premier.

b) Pour obtenir des informations sur la variante applicable à votre véhicule, veuillez contacter un partenaire ŠKODA.

## ! AVERTISSEMENT

La vidange du liquide de frein doit être obligatoirement effectuée au bout de 3 ans et ensuite tous les 2 ans. Une périodicité de vidange du liquide de frein plus longue peut entraîner la formation de bulles de vapeur dans le système de freinage en cas de freinages brusques. Cela peut entraîner une défaillance des freins - risque d'accident !

## i Nota

Si vous utilisez du gazole avec une teneur plus élevée en soufre, une vidange d'huile de 7 500 km s'applique. Pour savoir dans quels pays sont vendus des carburants avec une teneur en soufre élevée, veuillez vous adresser à votre atelier spécialisé.

## Périodicité d'entretien variable Q16

La périodicité d'entretien est déterminée sur la base de l'intensité de l'utilisation du véhicule et des conditions d'utilisation locales. Par exemple, votre véhicule est autrement sollicité sur des trajets courts que sur des trajets longs. Les périodicités d'entretien sont alors variables.

<b>Vidange d'huile</b>	Sur affichage de la périodicité d'entretien (au plus tard au bout de 2 ans ou de 30 000 km <sup>a)</sup> ).
<b>Révision<sup>b)</sup></b> Variante 1	Première révision au bout de 2 ans ou 30 000 km <sup>a)</sup> , puis une fois par an ou tous les 30 000 km <sup>a)</sup> .
<b>Révision<sup>b)</sup></b> Variante 2	Tous les 15 000 km ou une fois par an <sup>a)</sup> .
<b>Vidange du liquide de frein</b>	Première vidange au bout de 3 ans, puis tous les 2 ans.

<sup>a)</sup> Selon la situation qui se présente en premier.

<sup>b)</sup> Pour obtenir des informations sur la variante applicable à votre véhicule, veuillez contacter un partenaire ŠKODA.

### ! AVERTISSEMENT

La vidange du liquide de frein doit être obligatoirement effectuée au bout de 3 ans et ensuite tous les 2 ans. Une périodicité de vidange du liquide de frein plus longue peut entraîner la formation de bulles de vapeur dans le système de freinage en cas de freinages brusques. Cela peut entraîner une défaillance des freins - risque d'accident !

## Carnet d'entretien numérique

Un atelier spécialisé confirme les attestations d'entretien correspondantes non pas dans cette notice d'entretien, mais dans le système d'informations sur l'entretien appelé carnet d'entretien numérique.

Par conséquent, nous vous recommandons de demander un justificatif d'entretien imprimé comme preuve de la réalisation des travaux d'entretien.

### Avantages du carnet d'entretien numérique

- ▶ Sécurité optimale en matière de manipulation des données.
- ▶ Documentation claire des entretiens effectués.
- ▶ Protection contre la perte ou l'altération des données - vous pouvez recevoir sur demande une attestation exhaustive d'entretien.
- ▶ Possibilité de demander l'attestation exhaustive en format électronique.

- ▶ Le véhicule peut bénéficier d'un entretien dans l'atelier spécialisé souhaité (également à l'étranger) - la base de données est accessible partout dans le monde.
- ▶ Une transparence optimale lors de l'acquisition d'un véhicule d'occasion grâce à la centralisation des données.
- ▶ Les entrées du système vous aident pour l'exercice des droits issus de la garantie ŠKODA et de la garantie mobilité.

## Nettoyage et entretien

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lavage du véhicule	124
Entretien l'extérieur du véhicule	125
Retirer la neige et la glace des vitres	126
Entretien l'habitacle	127

Un entretien régulier et soigné permet de préserver la valeur de votre véhicule.

En cas d'utilisation d'un produit d'entretien, veuillez à respecter les consignes indiquées sur l'emballage. Nous recommandons d'utiliser les conservateurs de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

### ! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants - risque d'empoisonnement !

### ! ATTENTION

- N'utilisez pas d'éponge anti-insecte ou de cuisine rêche, ni quoi que ce soit de similaire pour les surfaces peintes - risque d'endommagement de la couche de peinture.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants chimiques, il existe un risque d'endommagement des matériaux à nettoyer. ▶

## **i** Nota

Nous vous recommandons de faire nettoyer et entretenir votre véhicule par un partenaire service de ŠKODA.

### Lavage du véhicule

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 123.

Un lavage fréquent est le meilleur moyen pour protéger votre véhicule contre les nuisances de l'environnement.

Plus les restes d'insectes, fientes d'oiseaux, sel de déneigement et autres dépôts agressifs adhèrent longtemps à la peinture du véhicule, plus cela est nuisible et laisse des traces. Des températures élevées, un ensoleillement intensif par ex., amplifient leur action corrosive.

Nettoyez également le soubassement à fond à la fin de la saison froide.

#### Lavage à la main

Nettoyez le véhicule de haut en bas, avec une éponge douce ou un gant de lavage et rincez abondamment avec de l'eau et un produit nettoyant adapté. Rincez souvent l'éponge ou le gant de nettoyage.

Utilisez une autre éponge pour les roues, le bas de caisse et le soubassement.

Rincez soigneusement le véhicule après le lavage et séchez-le pour finir avec un chiffon prévu à cet effet.

#### Stations de lavage automatiques

Avant de laver le véhicule, aucune mesure particulière ne doit être prise, mis à part les précautions usuelles (par ex. fermeture des vitres et du toit ouvrant relevable, etc.).

Il est préférable de demander au préalable l'avis du gérant de la station de lavage si votre véhicule comporte des accessoires particuliers, par ex. un spoiler, une galerie de toit, une antenne radio et similaires.

Après le lavage automatique avec la protection, les lames en caoutchouc des essuie-glaces doivent être nettoyées et dégraissées avec un produit nettoyant spécialement prévu.

#### Nettoyeur haute pression

En cas de nettoyage du véhicule avec un nettoyeur à haute pression, suivez les consignes d'utilisation du nettoyeur haute pression. Cela s'applique particulièrement aux consignes concernant la pression et la distance de pulvérisation par rapport à la surface du véhicule.

## **!** AVERTISSEMENT

- Lavage du véhicule en hiver : de l'humidité et de l'eau glacée dans le système de freinage peuvent nuire à son efficacité – risque d'accident !
- Procédez avec précaution lors du nettoyage du soubassement ou de l'intérieur des passages de roue, risque de blessures sur les pièces métalliques tranchantes !

## **!** ATTENTION

- Ne nettoyez pas le véhicule en plein soleil, n'exercez pas de pression sur la carrosserie pendant le lavage. La température de l'eau de lavage doit être de max. 60 °C, sinon la peinture du véhicule risque d'être endommagée.
- Avant d'introduire le véhicule dans une station de lavage automatique, rabattez les rétroviseurs extérieurs, cela risquerait de les endommager.
- Sur les véhicules avec une antenne de toit, avant de passer le véhicule dans une station de lavage, dévissez la tige de l'antenne, sinon il existe un risque d'endommagement.

## **!** ATTENTION

### Nettoyer le véhicule avec un nettoyeur haute pression

- Les films ne doivent pas être nettoyés avec un nettoyeur haute pression - ils risqueraient d'être endommagés.
- Si vous nettoyez la voiture au tuyau d'arrosage ou avec un nettoyeur haute pression en hiver, faites attention à ne pas diriger le jet directement sur les barilletts de serrure ou les joints des ouvrants – risque de gel !
- Respecter une distance de pulvérisation suffisante par rapport à l'objectif de la caméra de recul, aux pièces en plastique (galerias de toit, pare-chocs, barres de protection, etc.) ainsi qu'aux matériaux souples, comme les tuyaux en caoutchouc ou les matériaux isolants.
- Les capteurs de l'aide au stationnement doivent uniquement être vaporisés brièvement et une distance minimum de 10 cm doit être respectée, cela risquerait de les endommager.

## Entretien l'extérieur du véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📌 et 📌 à la page 123.

Composants du véhicule	Situation	Solution
Peinture	Carburant débordé	Eau claire, chiffon (nettoyer dès que possible)
	Pas de formation de gouttes d'eau sur la peinture	Entretien avec de la cire dure (au moins deux fois par an), appliquez la cire sur une carrosserie propre et sèche
	Peinture mate	Utilisez un agent de polissage, puis protégez le véhicule (si l'agent de polissage ne contient pas d'agents de préservation)
Pièces en plastique	Encrassement	Eau claire, chiffon/éponge avec un produit nettoyant adapté le cas échéant
Pièces chromées et anodisées	Encrassement	Eau claire, chiffon et produit nettoyant adapté le cas échéant, puis polissez avec un chiffon sec et souple
Films	Encrassement	Éponge douce et solution savonneuse douce <sup>a)</sup>
Vitres et rétroviseurs extérieurs	Encrassement	Lavez avec de l'eau claire et séchez avec un chiffon prévu à cet effet
Phares/lampes	Encrassement	Éponge douce et solution savonneuse douce <sup>a)</sup>
Caméra de recul	Encrassement	Lavez avec de l'eau claire et séchez avec un chiffon prévu à cet effet
	Neige/glace	Agent dégivrant adapté
Cylindre de fermeture des portières	Neige/glace	Agent dégivrant adapté
Essuie-glace / Balais d'essuie-glace	Encrassement	Nettoyant à vitre, éponge ou chiffon
Roues	Encrassement	Eau claire, puis un agent de préservation adapté

<sup>a)</sup> Solution savonneuse douce = 2 cuillères à soupe de savon neutre dans 1 litre d'eau tiède.

Le cric ne nécessite aucun entretien. Les pièces mobiles du cric pourront au besoin être lubrifiées avec une graisse appropriée.

Le **dispositif de remorquage** ne nécessite aucun entretien. La boule d'attelage de la remorque doit être traitée avec un lubrifiant adapté si nécessaire.

### Protection des corps creux

Tous les corps creux exposés à un phénomène de corrosion sont durablement protégés départ usine par de la cire spéciale.

S'il arrive qu'un peu de cire coule des cavités par températures élevées, faites-la partir avec une raclette en plastique et nettoyez les taches avec de l'essence de nettoyage.

### Protection du soubassement

Le dessous de caisse est particulièrement bien protégé contre les agents chimiques et mécaniques.

Nous vous recommandons de faire contrôler la couche de protection idéalement avant le début et à la fin de la saison froide.

### Durée de vie des films

Les influences extérieures (par ex. les rayons du soleil, l'humidité, la pollution de l'air, les projections de cailloux) ont des répercussions sur la durée de vie du film. Les films vieillissent et deviennent cassants, ceci est parfaitement normal et il ne s'agit pas d'un défaut.

Les rayons du soleil peuvent également ternir la couleur du film.

Lors du transport d'un chargement sur le coffre de toit (par ex. boîte de toit etc.), il existe un risque élevé d'endommagement des films (par ex. par la projection de cailloux du chargement fixé).

## ⚠ ATTENTION

### ■ Peinture du véhicule

- Faites réparer les dommages aussi vite que possible.
- Ne traitez pas les pièces peintes mates avec un agent polissant ou de la cire dure.
- Ne lustrez pas la peinture de la voiture dans un environnement poussiéreux - risque de rayures de la peinture.
- N'appliquez jamais de produit d'entretien de la peinture sur les joints des portes et les guides des vitres.

### ■ Pièces en plastique

- N'utilisez pas de produit d'entretien pour la peinture sur ces pièces. ▶

### ■ Pièces chromées et anodisées

- Ne lustrez pas les pièces chromées dans un environnement poussiéreux - risque de rayures des surfaces.

### ■ Films

Les consignes suivantes doivent être respectées, sinon il existe un risque d'endommagement des films.

- N'utilisez pas de chiffons ou d'éponges sales pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de racloir à glace ou d'autres accessoires de ce type pour retirer la glace et la neige.
- Ne polissez pas les films.
- Ne nettoyez pas les films avec un nettoyeur haute pression.

### ■ Joints en caoutchouc

- Ne traitez pas les joints de porte et les coulisses des vitres avec des produits, la couche de peinture de protection risquerait d'être abîmée.

### ■ Vitres et rétroviseurs extérieurs

- Ne nettoyez pas l'intérieur des vitres avec des objets coupants - risque d'endommagement des filaments de dégivrage ou de l'antenne de pare-brise.
- N'utilisez pas un chiffon utilisé pour le polissage de la carrosserie, il risquerait de salir les vitres et d'altérer la vision.

### ■ Phares/lampes

- Ne séchez pas les phares/lampes, n'utilisez pas d'objets tranchants, cela risquerait d'endommager la peinture de protection et d'entraîner l'apparition de fissures sur les vitres des phares.

### ■ Caméra de recul

Les consignes suivantes doivent être respectées, sinon il existe un risque d'endommagement de la caméra.

- Ne retirez pas l'eau/la glace avec de l'eau chaude.
- N'utilisez pas d'eau sous pression ou de jet de vapeur pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour le nettoyage.

### ■ Cylindre de fermeture des portières

- Veiller à ce qu'il y ait le moins d'eau possible dans le barillet de portière - risque de gel dans le barillet.

### ■ Roues

- Si les roues sont fortement encrassées, cela pourrait entraîner un risque de blocage des roues, cela risque de provoquer une vibration susceptible d'induire une usure prématurée de la direction.

## Retirer la neige et la glace des vitres



Fig. 142  
Emplacement du racloir à glace,  
retirer le racloir à glace

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 123.

Utilisez une raclette en plastique pour retirer la neige et la glace des vitres et des rétroviseurs. Elle peut se trouver à l'intérieur du cache du réservoir.

- Ouvrez le cache du réservoir et tirez le racloir dans le sens de la flèche  
» fig. 142.

### ⚠ ATTENTION

- Déplacez le racloir dans une seule direction, sinon vous risquez d'endommager la surface de la vitre.
- Ne retirez pas la neige/glace sur une surface encrassée par des grosses particules (comme des graviers, du sable ou du sel de déneigement), cela risquerait d'endommager la surface.
- Retirez la neige/glace avec précaution, sinon vous risquez d'endommager les autocollants appliqués par défaut sur le véhicule.

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 123.

Composants du véhicule	Situation	Solution
Cuir naturel / Simili-cuir / Alcantara® / Textile	Poussière, encrassement des surfaces	Aspirateur
	Encrassement (frais)	Eau, chiffon en coton / laine légèrement humide, solution savonneuse douce <sup>a)</sup> , puis essuyez avec un chiffon souple
	Taches résistantes	Produit nettoyant adapté
	Entretien (cuir naturel)	Traitez le cuir à intervalles réguliers avec un produit de soin du cuir adapté et utiliser une crème de soin avec protection UV et effet imperméabilisant après chaque nettoyage.
	Entretien (Alcantara® / Tissu)	Ôtez les cheveux tenaces avec un gant de nettoyage Retirez les éléments coincés dans les tissus avec une brosse
Pièces en plastique	Encrassement	Eau, chiffon légèrement humide ou éponge et produit nettoyant adapté le cas échéant
Vitres	Encrassement	Lavez avec de l'eau claire et séchez avec un chiffon prévu à cet effet
Housses des sièges chauffants électriques	Encrassement	Produit nettoyant adapté
Ceintures de sécurité » 	Encrassement	Éponge douce et solution savonneuse douce <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Solution savonneuse douce = 2 cuillères à soupe de savon neutre dans 1 Litre d'eau tiède.

### AVERTISSEMENT

- Ne nettoyez jamais les ceintures de sécurité avec des produits chimiques risquant d'attaquer les fibres.
- En cas de températures élevées dans l'habitacle, des désodorisants et parfums d'ambiance diffusés dans l'habitacle peuvent avoir des effets nocifs.

### ATTENTION

#### ■ Cuir naturel / Simili-cuir / Alcantara® / Textile

- Évitez une exposition prolongée en plein soleil ou protégez ces matériaux en les couvrant le cas échéant, afin d'éviter tout risque de décoloration de ces matériaux.
- Nettoyez les taches fraîches (provoquées par des stylos, des rouges à lèvres, des crèmes pour les chaussures, etc.) dès que possible.
- Veillez à ce que lors du nettoyage, le liquide ne traverse en aucun endroit le cuir et que de l'eau ne pénètre pas dans les coutures, cela risquerait d'endommager le cuir !
- Ne nettoyez pas le revêtement de pavillon avec une brosse - risque d'endommagement de la surface du revêtement.
- Pour les garnitures de siège en Alcantara®, n'utilisez pas de produit nettoyant pour cuir, encaustique, cirage, détachant etc.
- Certains tissus de vêtements (par ex. des tissus de jeans foncés) ne disposent pas d'une résistance des couleurs suffisantes et risquent de provoquer une décoloration visible sur les housses des sièges. Il ne s'agit pas d'un défaut du tissu de la housse.
- Les objets tranchants sur les vêtements (par ex. les fermetures-éclair, les rivets, les ceintures tranchantes) peuvent endommager le tissu des housses dans le véhicule. Un tel endommagement ne peut pas être considéré ultérieurement comme une réclamation justifiée.

#### ■ Pièces en plastique

- N'appliquez pas de désodorisants ni de parfums d'ambiance sur le tableau de bord - risque d'endommagement du tableau de bord.

#### ■ Vitres

- Ne pas coller d'adhésif sur les filaments de chauffage ou l'antenne de vitre - risque d'endommagement.

#### ■ Housses des sièges chauffants électriques

- Ne nettoyez pas les housses avec de l'eau ou d'autres liquides, cela risquerait d'endommager le système de chauffage.
- Ne faites pas sécher en activant le chauffage.

#### ■ Ceintures de sécurité

- Une fois nettoyée, laissez sécher la ceinture avant de l'enrouler. ▶

### **i Nota**

Au fur et à mesure de l'utilisation du véhicule, les parties en cuir et en Alcantara® peuvent présenter de légères variations visibles (par ex. des plis ou des décolorations).

## Contrôle et appoint

### Carburant

#### Entrée en matière



Fig. 143  
Autocollant indiquant le carburant requis

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ravitaillement	_____	129
Essence sans plomb	_____	129
Carburant diesel	_____	130

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir .

Le contenu du réservoir est de 55 litres environ dont 7 litres environ de réserve.

#### **! AVERTISSEMENT**

Les carburants ou les gaz d'échappement sont explosifs - danger de mort ! ▶

## ! ATTENTION

- N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage - risque de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.
- Essayez immédiatement du carburant ayant coulé sur le véhicule - risque d'endommagement de la peinture !
- Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec un autre mode que celui prévu, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si le carburant prescrit par le fabricant est disponible dans le pays correspondant ou si le fabricant autorise l'utilisation du véhicule avec un autre type de carburant.

### Ravitaillement



Fig. 144 Ouvrir la trappe du réservoir/Dévisser le bouchon du réservoir/Visser le bouchon du réservoir dans la trappe

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 128.

Vérifiez le plein dans les conditions suivantes.

- ✓ Le véhicule est déverrouillé.
- ✓ Le contact est coupé.
- Pour retirer le cache, appuyez dessus dans le sens de la flèche 1 et retirez-le dans le sens de la flèche 2.
- Dévissez le bouchon du réservoir dans le sens de la flèche 3.
- Retirez le bouchon du réservoir et insérez-le par le haut sur le réservoir dans le sens de la flèche **4**.

➤ Insérez le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'à la butée et remplissez de carburant.

Dès la première fois que le pistolet coupe le débit, le réservoir de carburant est plein. Arrêter le ravitaillement.

- Retirez le pistolet de la tubulure de remplissage de carburant et le remettre en place sur la pompe.
- Insérez le bouchon du réservoir sur la tubulure de remplissage de carburant et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Fermez la trappe du réservoir jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.

### Essence sans plomb

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 128.

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir.

Le véhicule peut uniquement être utilisé avec de l'essence sans plomb correspondant à la norme EN 228<sup>1)</sup> et contenant au maximum 10 % de bioéthanol (E10).

#### Essence sans plomb 95/min. 92 ou 93 RON/ROZ

Nous recommandons d'utiliser de l'essence 95 ROZ.

En option, il est également possible d'utiliser l'essence 92 ou 93 ROZ (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

En cas d'**urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence 91 ROZ (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée)» **II**.

#### Essence prescrite min. 95 RON/ROZ

Utilisez de l'essence min. 95 ROZ.

En cas d'**urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence 91, 92 ou 93 ROZ (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée)» **II**.

#### Essence sans plomb 98/(95) RON/ROZ

Nous recommandons d'utiliser de l'essence 98 ROZ.

En cas d'**urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence 95 ROZ (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

<sup>1)</sup> En Allemagne, il y a également DIN 51626-1 ou E10 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 et 91 ou DIN 51626-2 ou E5 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 et 98.

En cas **d'urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence **91, 92 ou 93** ROZ (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée)» **!**.

### **!** ATTENTION

Respectez les consignes suivantes, sinon le moteur et le système d'échappement risquent d'être endommagés.

- Si vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit, conduisez uniquement avec un régime moteur moyen et en sollicitant le moteur au minimum. Faites le plein dès que possible avec une essence de l'indice d'octane prescrit.
- N'utilisez pas d'essence avec un indice d'octane inférieur à **91** même en cas d'urgence !
- Si vous avez ravitaillé un autre carburant que de l'essence sans plomb satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence plombée, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact !

### **!** ATTENTION

#### **Additifs pour carburant (additifs)**

- L'essence sans plomb en conformité avec la norme EN 228<sup>1)</sup> remplit toutes les conditions pour assurer un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous vous recommandons de ne pas mélanger d'additifs pour carburant (additifs) avec l'essence, cela risquerait d'endommager le moteur ou le système d'échappement.
- **Les additifs suivants ne doivent pas être utilisés, cela risquerait d'endommager le moteur ou le système d'échappement !**
  - Additifs avec des éléments métalliques (additifs métalliques), en particulier avec du manganèse et du fer.
  - Carburants avec des éléments métalliques (par ex. LRP - lead replacement petrol).

### **i** Nota

- De l'essence sans plomb d'un indice d'octane supérieur à celui prescrit peut être utilisée sans restriction.
- Sur les véhicules avec prescription d'essence 95/min 92 ou 93 ROZ, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à 95 ROZ n'entraîne ni une augmentation de puissance ni une baisse de la consommation de carburant.
- Sur les véhicules avec prescription d'essence 95 min. ROZ, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à 95 ROZ peut apporter une augmentation de puissance et une baisse de la consommation de carburant.

### **Carburant diesel**

 **Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 128.**

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir .

Le véhicule ne doit recevoir que de l'essence Diesel correspondant à la norme EN 590<sup>2)</sup> et contenant au maximum 7 % de biodiesel (B7)<sup>3)</sup>.

#### **Fonctionnement dans des conditions climatiques variables**

Utilisez uniquement un carburant diesel selon les conditions climatiques actuelles ou prévues. Demandez à un membre du personnel de la station-service si le carburant diesel proposé correspond à ces conditions.

### **!** ATTENTION

- Respectez les consignes suivantes, sinon le moteur et le système d'échappement risquent d'être endommagés.
- Si vous avez ravitaillé par erreur un autre carburant que du gazole satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact !
  - N'utilisez pas de biocarburant **RME** !

<sup>1)</sup> En Allemagne, il y a également DIN 51626-1 ou E10 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 et 91 ou DIN 51626-2 ou E5 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 et 98.

<sup>2)</sup> En Allemagne : DIN 51628, en Autriche : ÖNORM C 1590, en Russie : GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

<sup>3)</sup> En Allemagne, en conformité avec la norme DIN 52638, en Autriche : ÖNORM C 1590 et en France : EN 590.

## ! ATTENTION

### Additifs pour carburant

■ Le gazole satisfaisant les normes prescrites satisfait toutes les conditions pour un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous vous recommandons de ne pas mélanger d'additifs pour carburant (additifs) avec l'essence, cela risquerait d'endommager le moteur ou le système d'échappement.

## Compartment moteur

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouverture et fermeture du capot moteur	132
Synoptique du compartiment moteur	132
Liquide de lave-glace	133

## ! AVERTISSEMENT

Ne recouvrez jamais le moteur d'isolants supplémentaires (par ex. d'une couverture) - risque d'incendie !

## ! AVERTISSEMENT

En cas de travaux sur le moteur, les consignes suivantes doivent être respectées, risque de blessure ou d'incendie. Le compartiment moteur du véhicule présente de nombreux dangers !

## ! AVERTISSEMENT

### Conseils avant de commencer tout ouvrage dans le compartiment moteur

- Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact, ouvrez la portière du conducteur sur les véhicules avec système KESSY.
- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec **boîte de vitesses manuelle**, placez le levier de vitesse au point mort. Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier sélecteur en position P.
- Attendez que le moteur se soit refroidi.
- N'ouvrez jamais le capot si vous voyez que de la vapeur ou du fluide de refroidissement s'échappe du compartiment moteur - risque de brûlure ! Attendez jusqu'à ce que plus aucune vapeur ni fluide de refroidissement ne s'échappe.

## ! AVERTISSEMENT

### Conseils pour les ouvrages dans le compartiment moteur

- Éloignez toutes les personnes présentes du compartiment moteur.
- Ne touchez pas aux pièces brûlantes du moteur - risque de brûlure !
- Ne touchez jamais le ventilateur du radiateur. Le ventilateur du radiateur peut encore s'activer brusquement environ 10 minutes après la coupure du contact !
- Ne fumez pas à proximité du moteur et évitez de manipuler des foyers ouverts ou des sources d'étincelles.
- Ne laissez pas aucun objets, par ex. un chiffon de nettoyage ou des outils, dans le compartiment moteur. Il existe un risque d'incendie et d'endommagement du moteur.
- Lisez et observez les informations et avertissements sur les conteneurs de fluides.

## ! AVERTISSEMENT

### Conseils pour les ouvrages dans le compartiment moteur lorsque le moteur tourne

- Si vous devez travailler dans le compartiment moteur alors que le moteur est allumé, prêtez attention aux pièces de moteur en rotation et aux installations électriques, danger de mort !
- Ne touchez jamais les câbles électriques du système d'allumage.
- Évitez les courts-circuits dans le système électrique - en particulier au niveau de la batterie du véhicule.

## ! ATTENTION

Utilisez uniquement des liquides correspondant aux spécifications, risque d'endommagement du véhicule !

## i Nota

- Vous pouvez vous procurer les liquides respectant les spécifications correctes parmi l'équipement d'origine ŠKODA ou les pièces d'origine ŠKODA.
- Nous vous recommandons de faire remplacer les liquides par un concessionnaire.

## Ouverture et fermeture du capot moteur

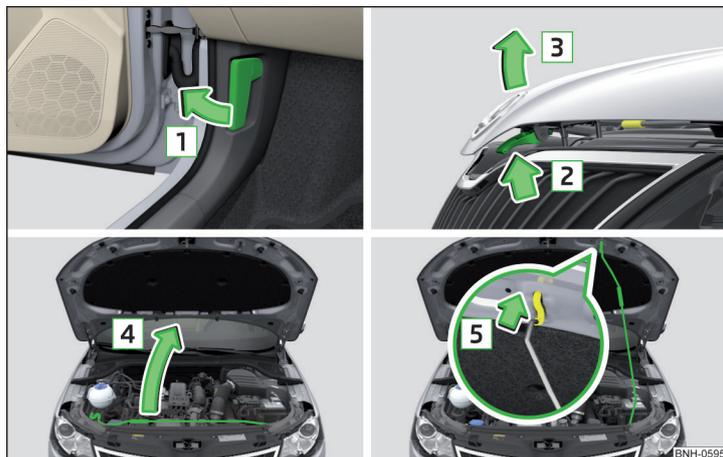


Fig. 145 Ouvrir le capot moteur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 131.

### Ouvrir le capot

- Veuillez à ce que les balais d'essuie-glace ne soient pas éloignés du pare-brise, cela risquerait d'endommager le capot du moteur.
- Ouvrez la portière avant et tirez sur la manette de déverrouillage en dessous du tableau de bord dans le sens de la flèche 1.
- Poussez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche 2 : le capot moteur se déverrouille.
- Relevez le capot du moteur dans le sens de la flèche 3.
- Enlevez la béquille du support dans le sens de la flèche 4.
- Sécurisez le capot ouvert en plaçant le bout de la béquille dans l'ouverture dans le sens de la flèche 5.

### Fermeture du capot

- Ouvrez le capot.
- Enfoncez la béquille dans le support prévu à cet effet.
- Rabattez le capot du moteur depuis une hauteur d'environ 20 cm avec un léger élan jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.

## ! AVERTISSEMENT

- Ne roulez jamais avec un capot mal fermé, risque d'accident !
- Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne soit coincée lors de la fermeture du capot du coffre à bagages - risque de blessure !

## Synoptique du compartiment moteur

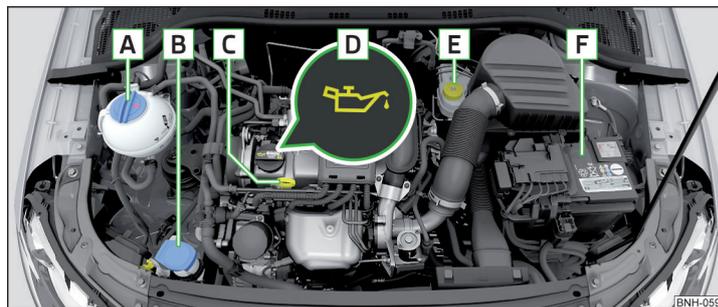


Fig. 146 Exemple d'agencement dans le compartiment moteur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 131.

<b>A</b>	Vase d'expansion du fluide de refroidissement _____	135
<b>B</b>	Réservoir du lave-glace _____	133
<b>C</b>	Jauge de l'huile moteur _____	134
<b>D</b>	Orifice de remplissage de l'huile moteur _____	134
<b>E</b>	Réservoir de liquide de frein _____	136
<b>F</b>	Batterie de la voiture _____	136

## Liquide de lave-glace

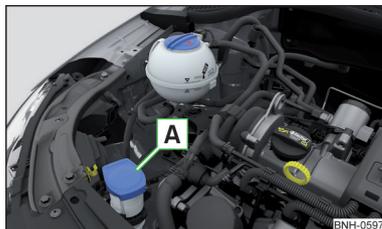


Fig. 147  
réservoir du lave-glace

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 131.

Le réservoir du lave-glace **A** se trouve dans le compartiment moteur » fig. 147.

La contenance du réservoir A est de 3,5 litres, ou de 5,4 litres sur les véhicules équipés d'un lave-phares.

Utilisez un liquide de lave-glace adapté en fonction des conditions climatiques actuelles ou prévues. Nous recommandons d'utiliser le liquide lave-glace de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

### ! ATTENTION

- Si le véhicule est équipé d'un système de nettoyage des phares, utilisez un type de lave-glace qui n'agresse pas le revêtement en polycarbonate des phares, sinon les phares risquent d'être endommagés.
- En faisant l'appoint, ne retirez pas le filtre des supports du réservoir, des impuretés risquent sinon de pénétrer dans le système de conduites du liquide, ce qui entraînerait un dysfonctionnement du lave-glace.

## Huile de moteur

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Spécification \_\_\_\_\_ 133

Contrôle et remplissage \_\_\_\_\_ 134

L'huile remplie en usine est de grande qualité et vous pouvez l'utiliser toute l'année, excepté dans les zones climatiques extrêmes.

C'est pourquoi nous vous recommandons de ne faire effectuer la vidange d'huile que par un partenaire service ŠKODA.

L'huile moteur doit être vidangée selon les intervalles d'entretien indiqués » page 121.

Le moteur consomme de l'huile (jusqu'à 0,5 L/1 000 km) en fonction du mode de conduite et des conditions d'utilisation. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5 000 premiers kilomètres.

### ! AVERTISSEMENT

Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 131.

### ! ATTENTION

Ne mélangez pas d'additifs dans l'huile de moteur, cela risquerait d'endommager le moteur.

### i Nota

Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

## Spécification

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 133.

Les spécifications (normes VW) indiquées ci-après doivent figurer sur le bidon, séparément ou avec d'autres spécifications.

### Véhicules avec périodicités d'entretien variables

Moteurs à essence	Spécification
1,2 l/66, 81 kW TSI	VW 504 00
1,4 l/92 kW TSI	

Moteurs Diesel	Spécification
1,4 l/66 kW TDI CR	VW 507 00
1,6 l/85 kW TDI CR	

## Véhicules avec périodicités d'entretien fixes

Moteurs à essence	Spécification
1,2 l/66, 81 kW TSI	VW 502 00
1,4 l/92 kW TSI	
1,6 l/81 kW MPI	

Moteurs Diesel	Spécification
1,4 l/66 kW TDI CR	VW 507 00
1,6 l/85 kW TDI CR	

Pour les moteurs Diesel sans filtre à particules (DPF), l'huile de moteur VW 505 01 peut être utilisée en option.

### ! ATTENTION

■ Si aucune huile prescrite n'est disponible, il est possible d'utiliser **max. 0,5 L** d'huile avec les spécifications suivantes.

- Moteurs à essence ACEA A3/ACEA B4 ou API SN, (API SM) ;
- Moteurs Diesel ACEA C3 ou API CJ-4.

## Contrôle et remplissage

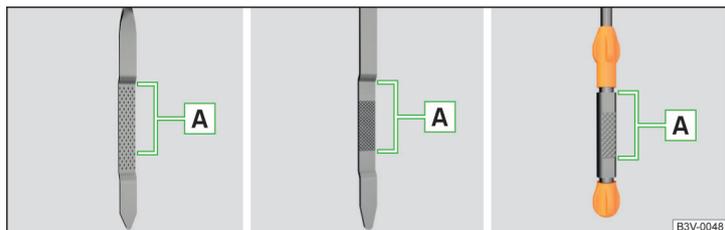


Fig. 148 Variantes de la jauge d'huile de mesure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 133.

Contrôler et ajouter de l'huile dans les cas suivants.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur a atteint sa température de service.
- ✓ Le moteur est coupé.

## Contrôle du niveau

- Attendez quelques instants que l'huile moteur reflue dans le carter d'huile, puis retirez la jauge d'huile.
- Retirez la jauge d'huile et essuyez-la avec un chiffon propre.
- Insérez la jauge d'huile jusqu'à la butée et retirez-la à nouveau.
- Vérifiez le niveau d'huile et remettez la jauge d'huile en place.

L'huile peut ensuite arriver au niveau du point A. Si le niveau d'huile est inférieur au repère A, rajoutez de l'huile.

## Remplir

- Dévissez le bouchon de l'orifice de versement d'huile moteur D.
- Faites l'appoint d'huile en respectant les spécifications par portions de 0,5 litres » [page 133](#).
- Contrôlez le niveau d'huile.
- Revisser soigneusement le cache de l'orifice de remplissage de l'huile moteur.

### ! ATTENTION

- Le niveau d'huile ne doit jamais être inférieur ou supérieur au niveau A - risque d'endommagement du moteur et du système d'échappement !
- S'il n'est pas possible de rajouter de l'huile de moteur ou si le niveau d'huile est supérieur au repère A, ne poursuivez pas votre trajet ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### 1 Nota

Un niveau trop faible de l'huile de moteur est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant » [page 36](#). Nous recommandons tout de même de contrôler régulièrement le niveau de l'huile avec la jauge d'huile.

## Liquide de refroidissement

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle et remplissage \_\_\_\_\_ 135

Le liquide de refroidissement assure le refroidissement du moteur et est composé d'un mélange d'eau et d'additifs qui protègent le système de refroidissement de la corrosion et qui empêchent les dépôts calcaires.

La proportion d'additif dans le fluide de refroidissement doit être comprise entre 40 et 60 %.

Le rapport de mélange correct eau/additif pour liquide de refroidissement doit être contrôlé au besoin, et le cas échéant rétabli, par un atelier spécialisé.

#### ! AVERTISSEMENT

- Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur > page 131.
- N'ouvrez jamais le bouchon du vase d'expansion du fluide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Le système de refroidissement est sous pression, les projections de liquide de refroidissement peuvent provoquer des brûlures ou des blessures !
- Recouvrez le couvercle de fermeture avec un chiffon lors de l'ouverture pour éviter les projections de liquide de refroidissement.
- Le liquide de refroidissement et les vapeurs de liquides de refroidissement sont nocives pour la santé, évitez tout contact avec le liquide de refroidissement. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement les zones touchées pendant quelques minutes avec beaucoup d'eau et consultez un médecin le cas échéant.

#### ! ATTENTION

Ne couvrez pas le refroidisseur et ne montez pas de pièces (par ex. des phares supplémentaires) devant les admissions d'air, cela risquerait de provoquer une surchauffe du moteur.

### Contrôle et remplissage

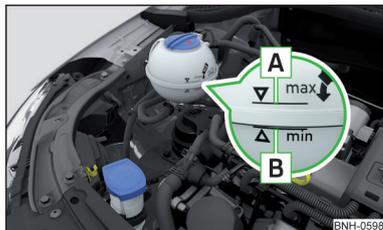


Fig. 149  
vase d'expansion du fluide de refroidissement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 135.

Contrôler et ajouter du liquide de refroidissement dans les cas suivants.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur a chauffé (le résultat du contrôle peut être erroné si le moteur a chauffé).
- ✓ Le moteur est coupé.

**Vérifier le niveau du liquide de refroidissement** - Le niveau du liquide de refroidissement doit être compris entre les repères **A** et **B** > fig. 149. Si le niveau du liquide de remplissage est inférieur au repère B, rajoutez du liquide de refroidissement.

#### Remplir

Il doit toujours y avoir une faible quantité de liquide de refroidissement dans le réservoir > !.

- > Posez un chiffon sur le bouchon du vase d'expansion du fluide de refroidissement et dévissez le bouchon **avec précaution**.
- > Ne faites l'appoint de liquide de refroidissement que selon les spécifications données.
- > Revissez le bouchon jusqu'à ce que qu'il s'enclenche de façon audible.

Les **spécifications** du liquide de refroidissement sont mentionnées sur l'emballage du liquide de refroidissement > fig. 149 .

Si le liquide de refroidissement prescrit n'est pas disponible, rajoutez uniquement de l'eau distillée ou déminéralisée et faites corriger aussi vite que possible le rapport du mélange entre l'eau et le liquide de refroidissement par un atelier spécialisé.

#### ! ATTENTION

- Ne remplissez pas le liquide de refroidissement si le réservoir est vide. Aérez le système - risque d'endommagement du moteur ! 🚫 Ne reprenez la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Ne versez pas le liquide de refroidissement au-delà de la marque **A** > fig. 149. Le liquide de refroidissement peut être sous pression à cause du chauffage du système de refroidissement, risque d'endommagement des pièces du compartiment moteur.
- S'il n'est pas possible de rajouter du liquide de refroidissement, ne poursuivez pas votre route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé. ▶

■ Un ajout de liquide de refroidissement qui ne correspond aux spécifications adaptées, peut réduire l'effet de protection contre la corrosion du système de refroidissement, risque d'endommagement du système de refroidissement et du moteur.

■ Si un autre liquide que de l'eau distillée (deminéralisée) est versé, le liquide de refroidissement doit être remplacé par un atelier spécialisé, risque d'endommagement du moteur.

■ Une perte de liquide de refroidissement indique un défaut d'étanchéité du système de refroidissement, risque d'endommagement du moteur. Rajoutez du liquide de refroidissement et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### **i** Nota

Un niveau trop faible de liquide de refroidissement est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant  et par le message correspondant » page 35. Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de refroidissement.

## Liquide de frein



Fig. 150  
réservoir de liquide de frein

Vérifiez le liquide de frein dans les conditions suivantes.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur est coupé.

**Vérifier le niveau du liquide de frein** - Le niveau du liquide de frein doit être compris entre les repères « MIN » et « MAX » » fig. 150.

**Spécifications** - Le liquide de frein doit être conforme à la norme **VW 501 14** (cette norme correspond aux exigences de la norme FMVSS 116 DOT4).

### **!** AVERTISSEMENT

- Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 131.
- Toutefois, si le niveau de liquide baisse nettement en peu de temps, ou descend en dessous de la marque MIN, il peut se faire que le système de freinage fuie.  Ne poursuivez pas votre route, risque d'accident ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### **i** Nota

- Un remplacement du liquide de frein est effectué dans le cadre des Services Entretien prescrits.
- Un niveau trop faible de liquide de frein est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant  et par le message correspondant » page 30. Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de frein.

## Batterie du véhicule

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle de l'état	137
Chargement	138
Débranchement/branchement et remplacement	138

La batterie du véhicule représente une source d'énergie pour le démarrage du moteur et alimente les consommateurs électriques du véhicule.

En fonction de la motorisation, la batterie du véhicule se trouve soit dans le moteur, soit dans le coffre du véhicule.

### **Coupe automatique des consommateurs - protection contre la décharge de la batterie du véhicule**

Le système de réseau de bord tente de la façon suivante d'éviter le déchargement de la batterie du véhicule si elle est fortement sollicitée.

- ▶ En augmentant le ralenti moteur.
- ▶ En limitant les performances de certains consommateurs.
- ▶ En désactivant certains consommateurs (chauffage des sièges, chauffage de la vitre arrière), pendant la durée nécessaire. ▶

## Symboles d'avertissement sur la batterie du véhicule

Symbole	Signification
	Toujours porter des lunettes de protection !
	L'électrolyte est très corrosif. Toujours porter des gants de protection ainsi que des lunettes de protection !
	Tenez tout feu, toute étincelle, et toute flamme nue à distance de la batterie du véhicule et ne fumez pas !
	Un mélange explosif se forme pendant le chargement de la batterie du véhicule !
	Tenir les enfants à l'écart de la batterie du véhicule !

### ! AVERTISSEMENT

Les électrolytes sont fortement irritants, risque de blessure, d'irritation ou d'intoxication ! Les vapeurs irritantes dans l'air irritent et endommagent les voies respiratoires et les yeux. Tenez compte des conseils suivants.

- Portez toujours des gants de protection, une protection des yeux et de la peau lorsque vous manipulez la batterie du véhicule.
- En cas de contact du liquide électrolytique avec les yeux et la peau, rincez immédiatement l'emplacement concerné avec abondance d'eau pendant une minute au moins. Faites appel à un médecin si nécessaire.
- Tenez la batterie hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, en particulier des enfants.
- Ne faites pas pencher la batterie du véhicule, comme de l'électrolyte risque alors de s'échapper des orifices de dégazage.

### ! AVERTISSEMENT

Les travaux sur la batterie du véhicule entraînent un risque d'explosion, d'incendie, de blessure ou d'irritation ! Tenez compte des conseils suivants.

- Ne fumez pas et ne manipulez pas de foyers, des sources de lumières ouvertes ou des sources d'étincelles.
- **La batterie du véhicule déchargée peut geler facilement.** Ne chargez jamais une batterie gelée ou décongelée. Remplacez toute batterie de véhicule gelée.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée.
- Ne connectez pas les pôles de la batterie, le pontage des deux pôles provoque un court-circuit.

### ! ATTENTION

Veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact avec le véhicule – risque d'endommagement du véhicule.

### i Nota

- Nous vous recommandons de confier l'ensemble des travaux sur la batterie du véhicule à un atelier spécialisé.
- Il convient de faire remplacer les batteries de véhicule de plus de 5 ans.

## Contrôle de l'état

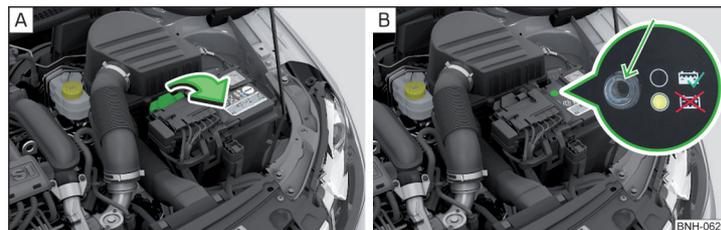


Fig. 151 Batterie du véhicule : Rabattre le cache / affichage du niveau d'acide

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 137.

L'état de la batterie est également contrôlé régulièrement dans le cadre d'un Service d'entretien dans un atelier spécialisé.

### Vérifier le niveau d'électrolyte

Sur les batteries de véhicule avec un indicateur du niveau d'électrolyte, il est possible de contrôler le niveau d'électrolyte à l'aide de la décoloration de cet indicateur. Sur les batteries de véhicule avec la désignation AGM, le contrôle du niveau d'électrolyte n'est pas nécessaire.

La batterie du véhicule peut être équipée d'un cache selon les modèles, il peut être rabattu dans le sens de la flèche » [fig. 151 - A](#).

Des bulles d'air peuvent influencer la couleur de l'indicateur. C'est pourquoi vous devez tapoter légèrement sur l'indicateur avant d'effectuer le contrôle.

Couleur noire : le niveau d'électrolyte est correct. ▶

Incolore ou coloration jaune clair : le niveau d'électrolyte est insuffisant, il faut remplacer la batterie.

### Déchargement de la batterie

En cas de petits trajets répétés, la batterie du véhicule ne se charge pas suffisamment.

En cas de basse température, la capacité de la batterie est réduite.

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de 3 à 4 semaines, débranchez le pôle négatif de la batterie ou chargez la batterie avec un très faible courant de charge.

## Chargement

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 137.**

Chargez uniquement la batterie du véhicule si le contact et tous les consommateurs sont désactivés.

**Tenez compte des instructions du constructeur du chargeur.**

### Processus de chargement

- Sur les véhicules avec un système START STOP ou un chauffage fixe, branchez la borne du chargeur sur le pôle de la batterie, branchez la borne du chargeur sur la masse du moteur » [page 151](#).
- Sur les véhicules sans système START STOP ou sans chauffage fixe, branchez les bornes du chargeur sur les pôles de la batterie correspondants ( sur , sur ).
- Branchez le câble réseau du chargeur sur la prise et allumez l'appareil.
- Une fois la charge terminée : Éteignez le chargeur et débranchez le câble réseau de la prise.
- Débranchez les bornes du chargeur de la batterie du véhicule.

Établissez un courant de charge de 0,1 de la capacité totale de la batterie (ou inférieure) jusqu'au rechargement complet de la batterie.

### AVERTISSEMENT

- Lors du chargement de la batterie du véhicule, de l'hydrogène est libéré, il existe un risque d'explosion. Une explosion peut également être provoquée par des étincelles en débranchant ou défaisant la fiche du câble.
- La charge rapide de la batterie du véhicule est dangereuse, cela requiert un chargeur spécial et des connaissances spécifiques. Par conséquent, faites effectuer le « chargement rapide » par un atelier spécialisé.

## Débranchement/branchement et remplacement

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 137.**

La nouvelle batterie du véhicule doit être dotée de la même capacité, tension électrique, intensité de courant et taille que la batterie d'origine.

Nous recommandons de faire remplacer la batterie par un atelier spécialisé.

- Pour débrancher la batterie, coupez le contact et débranchez d'abord le pôle négatif , puis le pôle positif de la batterie.
- Pour brancher la batterie, branchez d'abord le pôle positif , puis le pôle négatif de la batterie.

Après le débranchement et le rebranchement de la batterie du véhicule, les fonctions ou équipements suivants sont partiellement ou totalement hors service.

Fonction / dispositif	Mise en service
Lève-vitre	» <a href="#">page 54</a>
réglages de l'heure	» <a href="#">page 39</a>

### ATTENTION

- Ne débranchez la batterie du véhicule que lorsque le contact est éteint et les consommateurs désactivés - risque d'endommagement de l'installation électrique du véhicule.
- Avant de débrancher la batterie, fermez toujours les vitres électriques et le toit ouvrant coulissant, sinon ces éléments risquent de mal fonctionner.
- Les câbles ne doivent en aucun cas être intervertis - ceux-ci pourraient prendre feu.

### Nota

Après le débranchement et le rebranchement de la batterie du véhicule, nous vous recommandons de faire contrôler votre véhicule par un atelier spécialisé afin de garantir un fonctionnement parfait du véhicule.

## Roues

### Jantes et pneus

#### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Consignes pour l'utilisation des roues	139
Pression des pneus	140
Usure des pneus et remplacement des roues	140
Roue de secours	141
Roue de secours	141
Marquage des pneus	141

#### Consignes pour l'utilisation des roues

L'adhérence des **pneus neufs** n'est pas encore optimale au cours des 500 premiers kilomètres environ, il faut rouler en conséquence avec prudence.

Les **pneus avec les sculptures les plus profondes** doivent toujours être montés à l'avant.

Les **jantes et les boulons de roues** sont étudiés dès le départ pour aller ensemble. Nous recommandons d'utiliser les jantes et les boulons de roues de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

**Entreposez les roues ou les pneus** démontés toujours dans un endroit frais, sec et sombre autant que possible. Les pneus doivent être stockés à la verticale.

#### Durée de vie des pneus

Les pneus vieillissent et perdent alors leurs caractéristiques d'origine, même s'ils ne sont pas utilisés. C'est la raison pour laquelle, il est déconseillé d'utiliser des pneus âgés de plus de 6 ans.

La date de fabrication est indiquée sur le côté du pneu (le cas échéant à l'**intérieur**). Par exemple **DOT ... 10 16...** signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 10ème semaine de l'année 2016.

#### Dommages des pneus

Nous recommandons de contrôler régulièrement les pneus et jantes pour détecter toute détérioration éventuelle (plisures, fissures, bosses, déformations, etc.).

Retirez immédiatement les corps étrangers dans le profil du pneu (par ex. les graviers).

Les corps étrangers, qui ont pénétré dans les pneus (par ex. des clous etc.), ne doivent pas être retirés et il faut demander l'aide d'un atelier spécialisé.

#### Montage de pneus neufs

Ne roulez qu'avec des pneus à carcasse radiale du même type sur les quatre roues, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur un même essieu.

Remplacez les pneus par essieu lors du montage de nouveaux pneus.

#### Pneus unidirectionnels

Des **flèches sur le flanc des pneus** indiquent dans quels sens ceux-ci doivent tourner.

La direction indiquée doit impérativement être respectée, sinon les caractéristiques suivantes des pneus risquent d'être altérées.

- ▶ Stabilité de conduite.
- ▶ Adhérence au sol.
- ▶ Bruit des pneus et usure des pneus.

#### AVERTISSEMENT

- Ne roulez jamais avec des pneus dont vous ne connaissez pas l'état ni l'âge, il existe un risque d'accident.
- Ne roulez jamais avec des pneus endommagés – risque d'accident.

#### ATTENTION

- Les roues doivent éviter tout contact avec des matières, telles que l'huile, la graisse et l'essence, qui pourraient les endommager. Si les roues sont entrées en contact avec ces matières, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un atelier spécialisé.
- N'utilisez pas de jantes avec une surface poncée ou polie dans des conditions hivernales, les jantes risqueraient d'être endommagées (par le sable de déneigement par exemple).

#### Nota

- Nous vous recommandons de faire réaliser toutes les opérations nécessaires sur les pneus ou les jantes par un atelier spécialisé.
- Nous recommandons d'utiliser les pneus, les chaînes à neige et les enjoliveurs intégraux de roue de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

## Pression des pneus

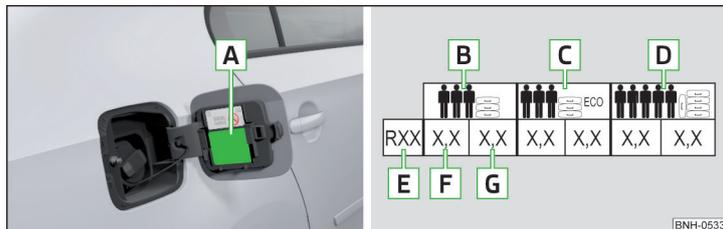


Fig. 152 Autocollant avec un tableau des valeurs de pression des pneus / regonfler les pneus

Les valeurs de pression des pneus prescrites sont indiquées sur l'autocollant avec des pictogrammes **A** » fig. 152 (pour certains pays, les pictogrammes sont remplacés par un texte).

**Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.**

- B** Pression pour demi-charge
- C** Pression pour un fonctionnement économique (consommation de carburant légèrement plus faible et émissions de gaz à effet de serre légèrement réduite)
- D** Pression pour charge totale
- E** Diamètre de la jante en pouces  
Ces indications servent uniquement d'information pour la pression des pneus prescrite. Elles ne constituent pas une liste détaillée des tailles de pneus validées pour votre véhicule. Ces dernières sont spécifiées dans la documentation technique du véhicule, dans la déclaration de conformité (document COC) et dans le support de données du véhicule.
- F** Valeur de pression des pneus de l'essieu avant
- G** Valeur de pression des pneus de l'essieu arrière

### Contrôler la pression des pneus

Contrôlez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au moins une fois par mois et avant tout long trajet.

Contrôlez toujours la pression sur des pneus froids. Ne réduisez pas la pression quand elle est plus élevée sur des pneus chauds.

Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus à chaque modification de la pression des pneus » page 109.

### ! AVERTISSEMENT

- Ne pas conduire avec une pression de gonflage des pneus inappropriée, risque d'accident.
- Lors de la perte très rapide de pression d'un pneu, par ex. crevaison soudaine, il faut immobiliser prudemment le véhicule sans donner de grands coups de volant et sans freinage brusque.

### i Nota

Le certificat de conformité (le document COC) est disponible auprès des partenaires ŠKODA<sup>1)</sup>.

## Usure des pneus et remplacement des roues

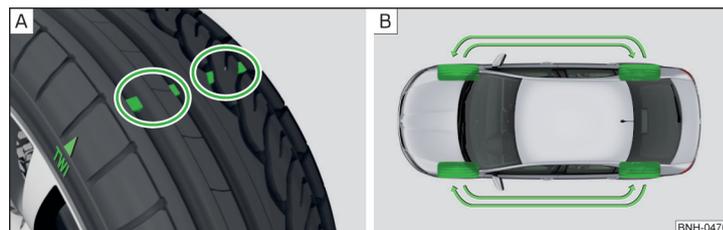


Fig. 153 Indicateur d'usure des pneus / Remplacement des roues

L'usure des pneus est plus importante dans les conditions suivantes.

- ▶ Pression de gonflage des pneus incorrecte.
- ▶ Mode de conduite (par ex. prise de virage rapide, accélération/freinage rapides).
- ▶ Mauvais équilibrage des roues (faites équilibrer les roues après un changement de pneus/une réparation ou en cas de vibrations sur le volant).
- ▶ Position incorrecte des roues.

<sup>1)</sup> S'applique uniquement pour certains pays et certaines variantes de modèles.

Dans le profil des pneus se trouvent des indicateurs d'usure, qui indiquent la profondeur de profil minimum autorisée - [A]. Un pneu est considéré comme usé si cet indicateur est au niveau du profil du pneu. La position des indicateurs d'usure se reconnaît aux marques sur les flancs des pneus, par ex. les lettres TWI et/ou d'autres symboles (par ex. ).

En cas d'usure uniforme des pneus, nous vous conseillons de changer les roues tous les 10 000 km en suivant le schéma - [B].

#### ! AVERTISSEMENT

- Changez les pneus au plus tard lorsqu'ils sont usés jusqu'à l'indicateur d'usure, risque d'accident.
- Un mauvais positionnement des roues altère la conduite, risque d'accident.
- Des vibrations inhabituelles ou le fait que le véhicule tire sur un côté peuvent signifier qu'un pneu est endommagé. Réduisez la vitesse et arrêtez-vous ! Si aucun dommage sur le pneu n'est visible de l'extérieur, faites appel à un atelier spécialisé.

#### Roue de secours

Les dimensions de la roue de secours sont identiques à celles des roues montées en usine sur le véhicule.

Ajustez la pression des pneus après le changement avec la roue de réserve.

Enregistrez les valeurs de pression des pneus pour les véhicules équipés de la surveillance de la pression » [page 109](#).

#### ! AVERTISSEMENT

- En cas de panne de pneus, si la roue de secours doit être montée dans le sens inverse, procéder avec prudence. Dans ce cas, les meilleures propriétés pneumatiques ne sont plus assurées.
- Si les dimensions ou le modèle de la roue de secours n'est pas identique à celles des pneus utilisés (par ex. des pneus d'hiver ou pneus unidirectionnels), vous ne devez alors vous en servir qu'en cas de crevaison, pour une courte période et en adoptant le style de conduite prudent qui s'impose.

#### Roue de secours

Cette roue de secours n'étant pas prévue pour une utilisation à long terme, ne l'utilisez que pour rejoindre l'atelier spécialisé le plus proche.

La roue de secours porte une étiquette d'avertissement jaune sur la jante.

Si vous devez vous servir de cette roue, observez les consignes suivantes.

- ▶ Ne couvrez pas l'étiquette d'avertissement.
- ▶ Restez particulièrement attentif pendant la conduite.
- ▶ Gonflez la roue de secours avec la pression maximum pour le véhicule (la pression prescrite pour la roue de secours 125/70 R16 est de 4,2 bar).

Enregistrez les valeurs de pression des pneus pour les véhicules équipés de la surveillance de la pression » [page 109](#).

#### ! AVERTISSEMENT

- Ne roulez jamais avec plus d'une roue de secours montée.
- Si vous conduisez avec la roue de secours, évitez les accélérations trop importantes, les freinages rapides et les prises de virage à grande vitesse.
- N'utilisez pas de chaînes à neige sur la roue de secours.
- Observer les consignes sur l'étiquette de la roue de secours.

#### Marquage des pneus

##### Explication du marquage des pneus - par ex. 185/60 R 15 84 T

185	Largeur du pneu en mm
60	Rapport hauteur/largeur en %
R	Lettre caractéristique du type de pneu à carcasse Radiale
15	Diamètre de la jante en pouces
84	Indice de charge
H	Symbole de vitesse

L'indice de charge indique la charge maximum autorisée sur un pneu individuel.

Indice de charge	83	84	85	86	87	88
Charge (en kg)	487	500	515	530	545	560

Le symbole de vitesse indique la vitesse maximale autorisée du véhicule avec des pneus de la catégorie correspondante montés.

Symbole de vitesse	S	T	U	H	V	W
Vitesse maximale (km/h)	180	190	200	210	240	270

### ! AVERTISSEMENT

Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale autorisée et la vitesse pour les pneus montés - risque d'accident !

## Fonctionnement dans des conditions hivernales

### Pneus toute saison (ou « hiver »)

Les pneus toute saison ou « hiver » (indiqué par le symbole **M+S** ou un symbole de sommet de montagne/de flocon de neige ) améliorent les caractéristiques de conduite du véhicule dans des conditions hivernales.

Afin de garantir des caractéristiques de conduite optimales, des pneus toute saison ou hiver avec une profondeur de profil minimum de 4 mm doivent être montés sur les quatre roues.

Lorsque les pneus hiver sont montés, remontez à temps les pneus d'été comme le comportement routier du véhicule est meilleur avec des pneus d'été sur des routes sans neige et sans verglas ainsi que par des températures supérieures à 7 °C - la distance de freinage est plus courte, les bruits de roulement moins prononcés, les pneus s'usent moins.

### Symbole de vitesse

Vous pouvez utiliser des pneus toutes saisons ou hiver (signalés par M+S et un symbole sommet/flocon de neige ) prévus pour une catégorie de vitesse inférieure à celle indiquée dans la documentation technique du véhicule à condition de ne pas dépasser la vitesse maximum autorisée pour ceux-ci, même si le véhicule peut rouler à une vitesse supérieure.

Pour les véhicules avec Infodivertissement, le bouton **CAR** permet de régler la limite de vitesse pour les pneus toute saison ou « hiver » *» Notice d'utilisation Infodivertissement*. Pour les autres véhicules, il est possible de faire régler la limitation de vitesse pour les pneus d'hiver dans un atelier spécialisé.

Si le véhicule dispose de pneus toute saison ou « hiver » d'une catégorie de vitesse plus faible que la vitesse maximum indiquée pour le véhicule (ne concerne pas les pneus fournis par défaut), un avertissement avec la valeur maximum de la catégorie de vitesse prévue pour les pneus montés doit être placé à l'intérieur du véhicule et à un endroit visible dans le champ de vision du conducteur. L'avertissement (autocollant) peut être remplacé en réglant la valeur maximum de la catégorie de vitesse prévue pour les pneus montés dans l'Infodivertissement<sup>1)</sup>. Cette indication définit la vitesse maximum autorisée à ne pas dépasser du véhicule avec les pneus toute saison ou « hiver » montés.

## Chaînes à neige

Les chaînes à neige améliorent la maniabilité du véhicule dans des conditions hivernales.

Enlevez les enjoliveurs pleins *» page 147* avant le montage des chaînes à neige.

Les chaînes à neige doivent uniquement être montées sur les roues avant et peuvent uniquement être utilisées sur les jantes/combinaisons de pneus suivantes.

Dimensions des jantes	Déport de roue ET	Taille des pneus
5J x 14	35 mm	175/70 R14

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas 9 mm.

Dimensions des jantes	Déport de roue ET	Taille des pneus
6J x 15	38 mm	185/60 R15

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas 12 mm.

<sup>1)</sup> Applicable à certains pays.

**! AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas les chaînes sur des routes sans neige et sans verglas, la maniabilité risque d'être altérée et il existe un risque d'endommagement des pneus.

## Faites-le vous-même

### Équipements de secours et mesures d'aide

#### Équipements de secours

##### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Trousse de secours et triangle de présignalisation	144
Emplacement pour la veste réfléchissante	144
Extincteur	144
Outillage de bord	145

#### Trousse de secours et triangle de présignalisation

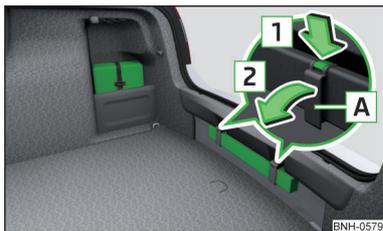


Fig. 154  
Emplacement de la trousse de premiers secours/emplacement du triangle de présignalisation

Les informations suivantes sont valables pour les équipements de secours et le triangle de présignalisation issus des accessoires d'origine ŠKODA.

##### Emplacement de la trousse de secours

La trousse de secours peut être fixée sur le côté droit du coffre à bagages à l'aide d'une sangle.

##### Emplacement du triangle de pré-signalisation

Vous pouvez fixer le triangle de présignalisation sur le revêtement de la cloison arrière avec des élastiques.

- Pour détacher les fixations, appuyez sur le ruban dans le sens de la flèche 1 et rabattez le ruban A dans le sens de la flèche 2.
- Pour sécuriser la sangle A, fermer-la dans le sens inverse de la flèche 2 jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

#### ! AVERTISSEMENT

Fixez toujours correctement la trousse de secours et le triangle, sinon il existe un risque de blessure des passages en cas de freinage brusque ou de choc.

#### Emplacement pour la veste réfléchissante



Fig. 155  
Compartiment de rangement pour la veste réfléchissante

La veste réfléchissante peut être rangée dans un support sous le siège conducteur » fig. 155.

#### Extincteur



Fig. 156  
Détacher l'extincteur

L'extincteur est fixé sous le siège du conducteur, dans un support, par deux sangles.

- Pour retirer l'extincteur, détacher les protections sur les deux ceintures dans le sens de la flèche et retirer l'extincteur.
- Pour fixer l'extincteur, il suffit de le remettre dans son support et de le fixer avec les sangles.

Le manuel d'utilisation est apposé sur l'extincteur.

Observez la date d'expiration de l'extincteur. Une fois cette date dépassée, le fonctionnement n'est pas garanti.

#### ! AVERTISSEMENT

Fixez toujours correctement l'extincteur, sinon il existe un risque de blessure des passages en cas de freinage brusque ou de choc.

### Outillage de bord

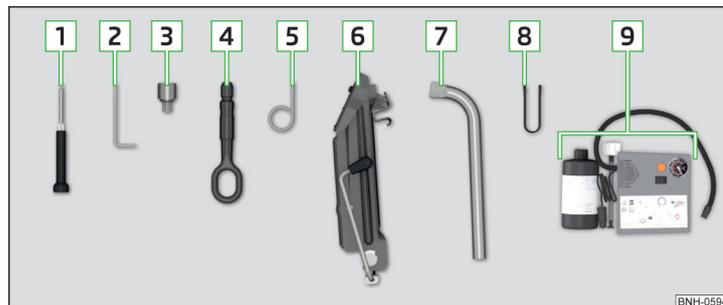


Fig. 157 Outillage de bord

La caisse avec l'outillage de bord se trouve dans le compartiment de la roue de secours et peut être sécurisée avec une sangle en fonction de l'équipement.

Le contenu de l'outillage de bord varie d'un équipement à un autre.

- 1 Tournevis
- 2 Clé pour le démontage et le montage du bloc optique arrière
- 3 Adaptateurs pour boulons antivols
- 4 Œillet de remorquage
- 5 Étrier d'extraction des enjoliveurs pleins
- 6 Cric avec un panneau d'indication
- 7 Clé de roue
- 8 Pince d'extraction pour les capuchons des boulons de roues
- 9 Kit de dépannage

#### ! AVERTISSEMENT

- Le cric fourni sortie usine n'est prévu que pour votre type de véhicule. Ne l'utilisez en aucun cas pour lever des véhicules plus lourds ou d'autres charges - risque de blessure.
- Rangez toujours les outils correctement dans la caisse et veillez à ce qu'ils soient fixés avec la sangle sur la roue de secours, sinon ils risqueraient de blesser les passages en cas de freinage brusque ou d'impact.

#### ! ATTENTION

Revissez les points d'appui dans leur position d'origine avant de les ranger dans la caisse avec l'outillage de bord, risque d'endommagement de la caisse.

#### i Nota

Le cric ou le carnet de bord sont joints à la déclaration de conformité.

### Changement de roue

#### Préparation

Pour des raisons de sécurité, les consignes suivantes doivent être respectées en cas de remplacement de la roue dans la circulation.

- Arrêtez le véhicule aussi loin que possible de la circulation, choisissez un endroit avec une surface plane et solide.
- Coupez le moteur.
- Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse**.
- Pour les véhicules à **boîte de vitesses automatique**, placez le levier sélecteur en position **P**.
- Serrez le frein à main.
- Activez les feux de détresse et placez le triangle de présignalisation à la distance prescrite.
- **Faites descendre tous les passagers**. Les passagers ne doivent pas rester sur la route pendant le changement de la roue (par ex. derrière les glissières de sécurité).
- Si une remorque est attelée, désattachez-la.

#### Changement de roue

- Sortez la roue de secours » [page 146](#).
- Retirez l'enjoliveur intégral de roue » [page 147](#) ou les capuchons » [page 147](#).
- Desserrez les vis à ailettes » [page 148](#) » **!**

- Levez le véhicule » [page 148](#) jusqu'à ce que la roue à changer ne touche plus le sol.
- Dévissez complètement les boulons de roues et posez-les sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
- Retirez précautionneusement la roue défectueuse.
- Mettez la roue de secours en place et serrez légèrement les boulons de roue.
- Abaissez le véhicule.
- À l'aide de la clé de roue, serrez en alternance les boulons de roue opposés (en quinconce) » [page 148](#).
- Remontez l'enjoliveur intégral de roue » [page 147](#) ou les capuchons » [page 147](#).

Tenez compte du sens de rotation en cas de montage de pneus unidirectionnels » [page 139](#).

Tous les boulons doivent être propres et tourner facilement. Si les vis sont rouillées ou tournent difficilement, elles doivent être remplacées.

#### ! AVERTISSEMENT

- Ne desserrez que légèrement les boulons de roue (d'un tour environ) tant que le véhicule n'a pas été levé au moyen du cric. Dans le cas contraire, la roue peut se desserrer et tomber - risque de blessure !
- Les boulons des roues ne doivent en aucun cas être graissés ou huilés !

### Travaux ultérieurs

Suivez les étapes suivantes après le changement de roue.

- Rangez la roue remplacée sous le plancher du coffre et fixez-la avec un écrou .
- Replacer l'outillage de bord à l'endroit approprié et le fixer avec la lanière.
- Vérifiez et ajustez la pression de gonflage de la roue montée et enregistrez les valeurs de pression dans le système sur les véhicules avec un système de contrôle de la pression des pneus » [page 109](#).
- Faites contrôler aussi tôt que possible le couple de serrage des boulons de roues. Le couple de traction prescrit est de 120 Nm.

Remplacez le pneu endommagé et informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

#### ! AVERTISSEMENT

Un couple de serrage trop élevé peut endommager les vis et les filetages et peut entraîner une déformation permanente des surfaces de contact sur les jantes. En cas de couple de serrage trop faible, les roues risquent de se détacher pendant le trajet, risque d'accident. Roulez prudemment et à vitesse modérée jusqu'au contrôle du couple de serrage.

### Retirer/ranger la roue de secours



Fig. 158  
Sortir la roue

La roue de secours se trouve dans une auge sous le revêtement du plancher du coffre à bagages et elle est fixée par un écrou.

#### Retirer la roue

- Soulever le revêtement du fond du coffre à bagages.
- Détachez la lanière et retirez la boîte avec l'outillage de bord.
- Dévissez les écrous dans le sens de la flèche et retirez la roue.

#### Rangement de la roue

- Placez la roue changée, avec la face extérieure vers le bas, dans le cuvelage de la roue de secours.

Sur les véhicules avec la batterie dans le coffre, placer la roue avec la partie visible extérieure vers le haut.

- Tirer les bandes de fixation à travers les ouvertures dans les jantes de la roue.
- Vissez les écrous dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée .
- Remontez la boîte contenant l'outillage de bord dans la roue et maintenez-la attachée avec la lanière.
- Rabattre le revêtement du fond du coffre à bagages.

## Enjoliveurs intégraux de roue

### Retirer les enjoliveurs

- Accrochez les étriers pour retirer les enjoliveurs des roues sur le bord de l'enjoliveur.
- Enfoncez la clé de roue dans l'étrier, l'appuyez sur le pneu et retirez l'enjoliveur.

### Monter les enjoliveurs

- Enfoncez d'abord l'enjoliveur au niveau de l'encoche prévue pour la valve sur la jante.
- Enfoncez l'enjoliveur dans la jante jusqu'à ce qu'il se soit correctement emboîté sur tout son pourtour.

Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA, la position du boulon de roue antivol est marquée au dos de l'enjoliveur. En cas d'utilisation d'une vis antivol, elle doit être montée à cet emplacement » **I**.

### **I** AVERTISSEMENT

Si vous équipez des enjoliveurs de roues a posteriori, veillez à un apport d'air suffisant afin de garantir le refroidissement des freins, risque d'accident.

### **I** ATTENTION

- Le montage de l'enjoliveur hors de la position indiquée pour le boulon antivol risque d'endommager l'enjoliveur.
- N'utilisez que la pression de la main, ne tapez pas sur l'enjoliveur intégral de roue - risque d'endommagement de l'enjoliveur.

### **I** Nota

Nous recommandons d'utiliser des enjoliveurs de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

## Capuchons des boulons de roue



Fig. 159  
Retrait des capuchons

- Pour retirer l'enjoliveur, insérez la pince d'extraction dans l'enjoliveur jusqu'à la butée et retirez-le dans le sens de la flèche.
- Pour le montage, enfoncez l'enjoliveur sur la vis de roue jusqu'à la butée.

## Boulons de roues antivol

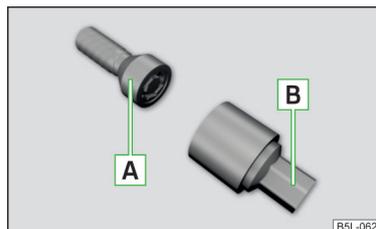


Fig. 160  
Boulon de roue antivol avec adaptateur

Les boulons de roues antivol protègent vos roues contre le vol. Ceux-ci peuvent être déserrés/serrés uniquement avec la pièce de rehausse B.

- Insérez l'adaptateur B jusqu'à la butée sur le boulon de roues antivol A.
- Insérez la clé jusqu'à la butée dans l'adaptateur B et détachez/serrez le boulon de roues.
- Retirez l'adaptateur.

**L'adaptateur pour les boulons de roue antivol doit toujours être dans le véhicule dans l'éventualité d'une crevaison.**

Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA, il faut monter le boulon de roue antivol conformément à l'emplacement signalé au dos de l'enjoliveur » [page 147](#).

## i Nota

L'adaptateur et les boulons de roue antivol sont équipés d'un numéro de code. Ce numéro permet de disposer d'un adaptateur de rechange des accessoires d'origine ŠKODA.

### Desserrage / serrage des boulons de roue



Fig. 161  
Desserrer les boulons de roue

- Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue. Pour les boulons de roues antivol, utilisez l'adaptateur correspondant.
- Pour desserrer les vis, saisissez l'extrémité de la clé et tournez la vis d'environ un tour dans le sens de la flèche.
- Pour serrer les vis, saisissez la clé par son extrémité et faites tourner le boulon dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

### ! AVERTISSEMENT

Vous pouvez appuyer avec précaution avec le pied sur l'extrémité de la clé si vous n'arrivez pas à débloquer les boulons. Tenez-vous alors au véhicule et faites attention à ne pas perdre l'équilibre, risque de blessure.

### Soulever le véhicule

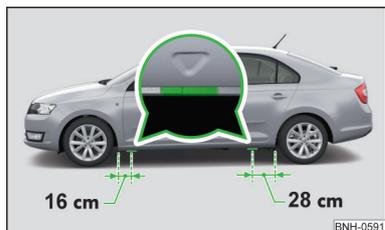


Fig. 162  
Points d'appui du cric

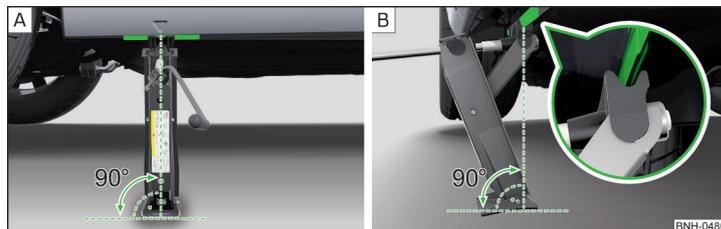


Fig. 163 Application du cric

Avant de soulever le véhicule, veillez à respecter les consignes de sécurité

» **!**

Utilisez le cric de l'outillage de bord pour soulever le véhicule. Placez le cric sous le point de prise le plus proche de la roue défectueuse.

Les points de prise se trouvent sous le longeron.

- Posez l'embase du cric sur toute sa surface sur un sol plan et assurez-vous que le cric s'applique perpendiculairement à l'emplacement du point de prise - **A**.
- Relevez le cric avec la manivelle jusqu'à ce que la griffe du cric entoure le longeron - **B**.
- Continuez à soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit légèrement surélevée par rapport au sol.

### ! AVERTISSEMENT

Tenez compte des conseils suivants, sinon vous risquez de vous blesser.

- Sécurisez le véhicule pour l'empêcher de se déplacer tout seul.
- Sécurisez la plaque de support du cric pour l'empêcher de glisser.
  - Placez un grand support stable sous le cric sur une surface adhérente (par ex. des gravillons).
  - Placez un support antidérapant (par ex. un tapis en caoutchouc) sous le cric sur une surface lisse (par ex. des pavés).
- Toujours lever le véhicule avec les portières fermées.
- Si vous levez le véhicule à l'aide d'un cric, ne passez jamais de parties du corps, par ex. les bras ou les jambes sous le véhicule.
- Ne jamais laisser tourner le moteur si le véhicule est levé - risque de blessures.

## ! ATTENTION

Veillez à ce que le cric soit correctement placé sur la traverse du dessous de caisse, sinon vous risquez d'endommager le véhicule.

## Kit de dépannage

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description du kit de dépannage	149
Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage	150
Etanchement et regonflage du pneu	150
Remarques concernant la conduite avec un pneu réparé	150

Les informations suivantes concernent le kit de dépannage fourni par défaut.

Le kit de dépannage permet de réparer les piqûres dans les pneus d'un diamètre de 4 mm environ.

La réparation au moyen du kit de dépannage **ne se substitue en aucun cas** à une réparation durable. Elle ne sert qu'à permettre de se rendre à l'atelier spécialisé ŠKODA le plus proche.

Remplacez aussi tôt que possible un pneu réparé à l'aide du kit de dépannage des pneus ou informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

Ne retirez pas les corps étrangers qui ont pénétré dans les pneus (comme les clous par ex.).

N'utilisez pas le kit de dépannage dans les cas suivants.

- ▶ La jante est endommagée.
- ▶ La température extérieure est inférieure à -20 °C.
- ▶ Piqûres du pneu de plus de 4 mm.
- ▶ En cas de dommages sur le flanc du pneu.
- ▶ si la date de consommation recommandée (voir flacon) est dépassée.

## ! AVERTISSEMENT

- En cas de contact avec le produit d'étanchéité, rincez immédiatement les zones touchées.
- Observez les instructions d'utilisation du fabricant du kit de dépannage.

## Description du kit de dépannage

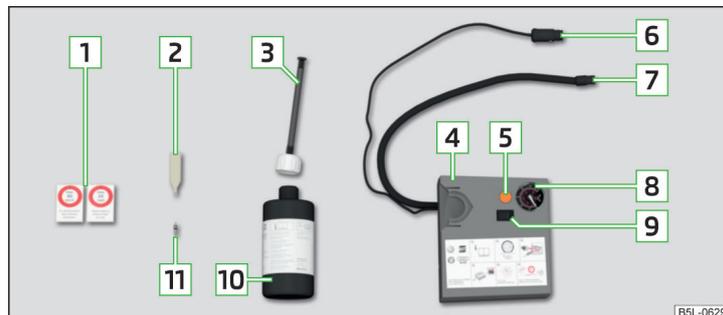


Fig. 164 Description du kit de dépannage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 149.

Ce kit se trouve dans une boîte sous le revêtement du fond du coffre.

- 1 Autocollant indiquant la vitesse « 80 km/h maxi » ou « 50 mph maxi »
- 2 Visseur/dévisseur d'embout de valve
- 3 Flexible de remplissage avec obturateurs
- 4 Compresseur à air (l'agencement des éléments de commande peut différer en fonction du type de compresseur à air fourni avec le véhicule)
- 5 Touche pour la réduction de la pression des pneus
- 6 Fiche 12 volts
- 7 Flexible de gonflage des pneus
- 8 Manomètre
- 9 Contacteur MARCHÉ/ARRÊT
- 10 Flacon de produit de colmatage des pneus contenant du produit d'étanchement
- 11 Embout de valve de rechange

### i Nota

Le compresseur d'air ou le carnet de bord sont joints à la déclaration de conformité.

## Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 149.

**Pour des raisons de sécurité, les consignes suivantes doivent être respectées en cas de remplacement de la roue dans la circulation.**

- Arrêtez le véhicule aussi loin que possible de la circulation, choisissez un endroit avec une surface plane et solide.
- Coupez le moteur.
- Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse**.
- Pour les véhicules à **boîte de vitesses automatique**, placez le levier sélecteur en position **P**.
- Serrez le frein à main.
- Activez les feux de détresse et placez le triangle de présignalisation à la distance prescrite.
- **Faites descendre tous les passagers**. Les passagers ne doivent pas rester sur la route pendant le changement de la roue (par ex. derrière les glissières de sécurité).
- Si une remorque est attelée, désattachez-la.

## Etanchement et regonflage du pneu

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 149.

### Étanchement

- Dévissez le cache du pneu endommagé.
- Placez l'embout de vanne 2 sur l'insert de vanne afin que les deux correspondent.
- Dévissez l'embout de vanne et posez-le sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
- Secouez énergiquement le flacon 10 pendant quelques secondes.
- Vissez à fond le flexible de remplissage  en sens horaire sur le flacon de produit de colmatage des pneus . La pellicule sur l'obturateur est enfoncée automatiquement.
- Retirez l'obturateur du flexible de remplissage 3 et enfoncez complètement l'extrémité ouverte sur la valve du pneu.
- Maintenez le flacon  le fond dirigé vers le haut et injectez la totalité du produit d'étanchement du flacon de produit de colmatage dans le pneu.
- Retirez le tuyau de remplissage de la soupape du pneu.
- Revissez l'embout de la vanne avec l'embout 2.

### Gonflage

- Vissez fermement le flexible de gonflage des pneus 7 sur la valve du pneu.
- Pour les véhicules à boîte de vitesses mécanique, placez le levier de vitesse au point mort.
- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier sélecteur en position **P**.
- Démarrez le moteur.
- Branchez le connecteur  à la prise 12 V » page 72.
- Allumez le gonfleur en actionnant le commutateur MARCHE/ARRÊT .
- Dès que la pression de gonflage des pneus atteint 2,0-2,5 bar, désactivez le gonfleur. Durée de fonctionnement maximum : 6 minutes » .
- S'il n'a pas été possible d'atteindre la pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, dévisser le flexible de gonflage des pneus  de la valve du pneu.
- Faites une course de 10 mètres env. avec le véhicule en marche avant ou arrière, pour que le produit d'étanchement puisse se répartir dans le pneu.
- Revissez le flexible de gonflage des pneus du gonfleur  à fond sur la valve du pneu et répétez la procédure de gonflage.
- Collez l'autocollant  » fig. 164 à la page 149 sur le tableau de bord dans le champ de vision du conducteur.

S'il a été possible d'atteindre une pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, il est permis de reprendre la route à 80 km/h ou 50 mph maxi.

### AVERTISSEMENT

- Si le pneu ne peut pas être gonflé au min. jusqu'à 2,0 bars, le dommage est trop important. Le produit d'étanchement n'est pas en mesure d'étanchéifier le pneu.  Ne pas poursuivre la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Le flexible de gonflage des pneus et le compresseur d'air risquent de s'échauffer pendant le gonflage – risque de brûlures.

### ATTENTION

Éteignez le compresseur au bout de 6 minutes maximum de fonctionnement – risque d'endommagement du compresseur ! Laissez le gonfleur refroidir pendant quelques minutes avant de rallumer.

## Remarques concernant la conduite avec un pneu réparé

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 149.

Vérifiez la pression du pneu réparé après 10 minutes de trajet.

### Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou inférieure

➤ Il n'est alors pas possible d'étanchéifier suffisamment le pneu à l'aide du kit de dépannage. 🚫 **Ne reprenez la route !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou supérieure

- Corrigez la pression du pneu à la bonne valeur » [page 140](#).
- Reprenez la route jusqu'au prochain atelier à 80 km/h ou 50 mph maximum.

#### ! AVERTISSEMENT

Un pneu rempli de produit d'étanchéement n'a pas la même tenue de route qu'un pneu normal. Tenez compte des conseils suivants.

- Ne roulez pas à plus de 80 km/h ou 50 mph.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.

## Aide au démarrage

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule \_\_\_\_\_ 151

#### ! AVERTISSEMENT

- Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 131](#).
- Les consignes suivantes doivent être respectées en cas de manipulation de la batterie » [page 136](#).
- Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C. Lorsque la batterie est gelée, ne la démarrez pas à l'aide de la batterie d'un autre véhicule – risque d'explosion et d'irritation !
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule – risque d'explosion et d'irritation.

## Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule

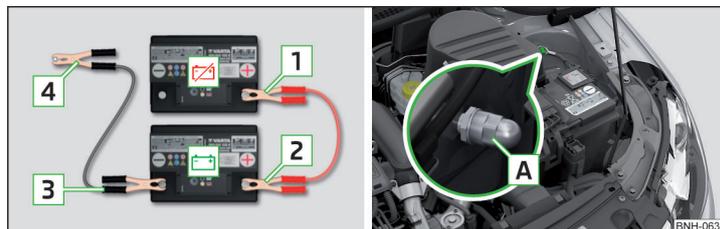


Fig. 165 Démarrage assisté : 🚫 - batterie déchargée, 📦 - batterie d'alimentation / masse du moteur sur le système START STOP

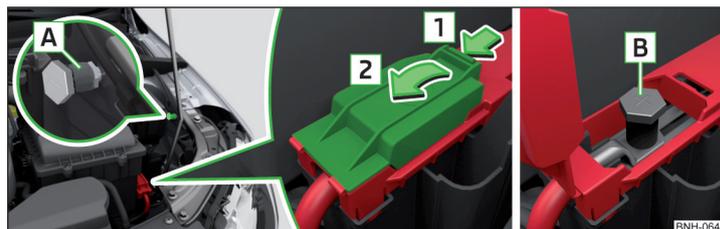


Fig. 166 Point de masse et pôle positif sur les voitures avec la batterie dans le coffre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 151.

Si le moteur ne peut pas être démarré parce que la batterie est déchargée, la batterie d'un autre véhicule peut être utilisée pour démarrer le moteur. N'utilisez que des câbles de démarrage d'une section suffisante et équipés de pinces isolées.

La tension nominale des deux batteries doit être de 12 V. La capacité(en Ah) de la batterie d'alimentation ne doit pas être de beaucoup inférieure à celle de la batterie déchargée.

**Branchez les câbles de dépannage dans l'ordre suivant.**

- Fixez la borne 1 sur le pôle positif de la batterie déchargée.
- Fixez la borne 2 sur le pôle positif de la batterie d'alimentation.

- Fixez la borne 3 sur le pôle négatif de la batterie d'alimentation.
- Sur les véhicules avec le système START STOP, branchez la borne 4 sur la masse du moteur A.
- Sur les véhicules sans système START STOP, branchez la borne 4 sur une pièce en métal massive reliée au bloc moteur ou directement sur le bloc moteur.

### Emplacement de montage du pôle positif et du point de masse sur les voitures avec la batterie dans le coffre

Le pôle positif se trouve sous un couvercle dans le compartiment moteur.

- Déverrouillez le nez d'enclenchement du cache dans le sens de la flèche 1 et rabattez le cache dans le sens de la flèche 2.
- Raccorder la borne de polarité positive du câble d'aide au démarrage sur la position B.
- Raccorder la borne de polarité négative du câble d'aide au démarrage au point de masse du moteur A ou à une partie en métal connectée au bloc moteur ou directement au bloc moteur.

### Lancement du moteur

- Mettez en marche le moteur du véhicule fournissant le courant et laissez-le tourner au ralenti.
- Procédez au démarrage du véhicule avec la batterie déchargée.
- Si le moteur ne démarre pas, interrompez le processus de démarrage au bout de 10 secondes et répétez-le au bout d'une demi-minute.
- Retirez les câbles de dépannage exactement dans l'ordre inverse de la description ci-dessus.

### ! AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas le câble de démarrage sur le pôle négatif de la batterie déchargée, risque d'explosion.
- Les parties non isolées des pinces polaires ne doivent en aucun cas se toucher - risque de court-circuit !
- Le câble de démarrage raccorder au pôle positif de la batterie ne doit pas entrer en contact avec les pièces conductrices du véhicule - risque de court-circuit !
- Posez le câble d'aide au démarrage de façon à ce qu'il ne soit pas coincé par des pièces rotatives dans le compartiment moteur, risque de blessure et d'endommagement du véhicule.

## Remorquage du véhicule

### Consignes pour le remorquage du véhicule

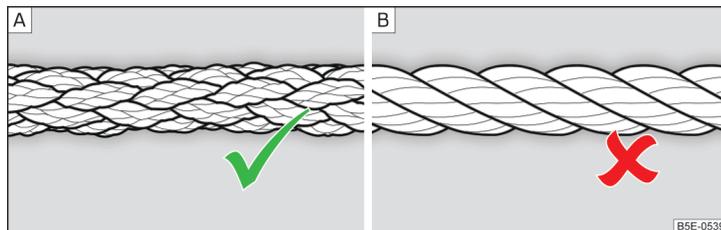


Fig. 167 Câble de remorquage cordé / câble de remorquage torsadé

Pour le remorquage avec un câble, utilisez uniquement un câble en fibres synthétiques tressées - .

Fixez le câble de remorquage ou la barre de remorquage sur l'œillet de remorquage avant » page 153, l'œillet de remorquage arrière » page 154 ou sur la barre à boule amovible du dispositif d'attelage » page 111.

Conditions pour le remorquage.

- ✓ **Les véhicules avec une boîte de vitesses automatique ne doivent pas être remorqués avec un essieu arrière relevé, risque d'endommagement de la boîte de vitesse !**
- ✓ Si la boîte de vitesses ne contient plus d'huile, le véhicule ne doit être tracté qu'avec les roues motrices levées ou être transporté sur un camion de dépannage ou une remorque.
- ✓ La vitesse maximum lors d'un remorquage est de **50 km/h**.
- ✓ S'il n'est pas possible de le remorquer normalement ou si la distance de remorquage dépasse 50 km, le véhicule doit être transporté sur un camion spécial ou une remorque.

### Conducteur du véhicule remorquant

- Sur les véhicules avec une boîte mécanique, embrayez lentement au démarrage.
- Sur les véhicules avec une boîte automatique, accélérez avec prudence.
- Ne démarrer que lorsque le câble est tendu.

## Conducteur du véhicule remorqué

- Si possible, le véhicule doit être remorqué avec le moteur allumé. Le servo-frein et la direction assisté fonctionnent uniquement lorsque le moteur est allumé, sinon la pédale de frein doit être actionnée avec plus de force et plus de force est nécessaire pour la direction.
- Si vous ne pouvez pas démarrer le moteur, mettez le contact afin que le volant ne se bloque pas et afin de pouvoir utiliser les clignotants, les essuie-glaces et le lave-glace.
- Désengager la vitesse ou, sur une boîte de vitesses manuelle, placez le levier sélecteur sur la position **N**.
- Le câble de remorquage doit rester bien tendu pendant le remorquage.

### ! AVERTISSEMENT

- Lors du remorquage, ne pas utiliser de câble de remorquage entortillé - **B**, l'œillet de remorquage pourrait se dévisser du véhicule - risque d'accident.
- Le câble de remorquage ne doit pas être emmêlé - risque d'accident.

### ! ATTENTION

- Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage - risque d'endommagement du moteur. Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 151, Aide au démarrage](#).
- En cas de remorquage en dehors des chaussées bitumées, les points de fixation risquent d'être trop sollicités et donc d'être endommagés.

### i Nota

Nous recommandons d'utiliser le câble de remorquage de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

## Œillet de remorquage à l'avant



Fig. 168 Retirer le cache / monter l'œillet de remorquage

### Retirer/installer le cache

- Pour retirer le cache, appuyez dessus dans le sens de la flèche 1 et retirez-le dans le sens de la flèche 2.
- Pour installer le cache, installez-le au niveau de la flèche 1 puis appuyez sur le bord opposé du cache. Le capuchon doit s'enclencher de façon sûre.

### Démontage/remontage de l'œillet de remorquage

- Pour le montage, vissez l'œillet de remorquage manuellement à fond dans le sens de la flèche 3 » **!**.

Pour le serrage, nous recommandons d'utiliser par ex. la clé démonte-roue, l'œillet de remorquage d'un autre véhicule ou un objet analogue pouvant passer au travers de l'œillet.

- Pour le démontage, dévissez l'œillet de remorquage dans le sens opposé à celui de la flèche 3.

### ! AVERTISSEMENT

L'œillet de remorquage doit toujours être bien serré, sinon l'œillet de remorquage risque de se fissurer pendant le remorquage.

## Œillet de remorquage à l'arrière



Fig. 169  
Œillet de remorquage à l'arrière

L'œillet arrière de remorquage se trouve à droite sous le pare-chocs arrière. Retirer le capuchon de protection avant d'utiliser l'œillet de remorquage. » fig. 169. Remettre le capuchon de protection en place quand l'œillet de remorquage n'est plus utilisé.

### Véhicules avec un dispositif d'attelage

Pour les véhicules équipés en usine d'un dispositif d'attelage, la boule d'attelage amovible peut être utilisée pour le remorquage » page 111, *Dispositif d'attelage*.

## Télécommande - Changer la pile



Fig. 170 Démontez le cache / retirez la pile

- Rabattez le barillet de la clé.
- Poussez le cache de la pile A avec le pouce ou un tournevis plat au niveau B.
- Rabattez le cache dans le sens de la flèche 1.
- Appuyez sur la pile déchargée au niveau de la flèche 2 et insérez une autre pile.

- Placez le couvercle de la batterie A et appuyez dessus jusqu'à entendre un clic.

Si la télécommande ne vous permet pas d'ouvrir ou de fermer le véhicule après le remplacement d'une pile, il faut synchroniser la clé » page 50.

### ! ATTENTION

- La pile de rechange doit respecter les spécifications d'origine.
- Veillez à respecter la polarité lors du remplacement de la pile.

### i Nota

- Nous vous recommandons de faire remplacer la batterie par un concessionnaire.
- Le remplacement de la pile dans la clé ornée d'un bandeau décoratif collé entraîne inévitablement la destruction de ce dernier. Un bandeau décoratif de remplacement peut être acheté auprès des partenaires ŠKODA.

## Déverrouillage/verrouillage d'urgence

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Verrouiller/déverrouiller la portière du conducteur	154
Verrouiller les portières sans le cylindre de fermeture	155
Déverrouiller le coffre	155
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	155

### Verrouiller/déverrouiller la portière du conducteur

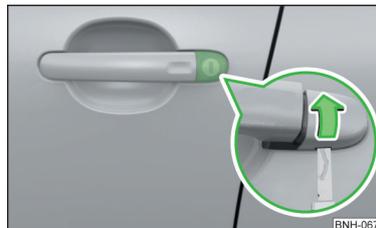


Fig. 171  
Poignée dans la portière conducteur : Rabattre le cache de la serrure

La portière du conducteur peut être déverrouillée/verrouillée d'urgence via le cylindre de fermeture.

- Tirez sur la poignée de la portière et maintenez-la tirée.
- Insérez la clé dans l'ouverture sous le cache et rabattez le cache dans le sens de la flèche.
- Relâchez la poignée de la portière.
- Insérez la clé du véhicule dans le barillet de serrure et déverrouillez ou verrouillez le véhicule.
- Tirez sur la poignée de la portière et maintenez-la tirée.
- Remettez le couvercle en place.

#### ⚠ ATTENTION

Veillez à ne pas provoquer de dommages sur la peinture lors du déverrouillage/verrouillage de secours.

### Verrouiller les portières sans le cylindre de fermeture

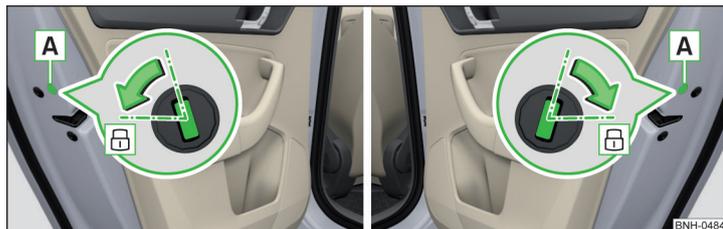


Fig. 172 Verrouillage de secours Portière arrière droite

- Ouvrez la porte arrière concernée et retirez le cache **A** » fig. 172.
- Insérez la clé du véhicule dans la fente et tournez-la dans le sens de la flèche (position auto-rabattue).
- Remplacez le cache **A**.

La porte est verrouillée une fois fermée.

### Déverrouiller le coffre

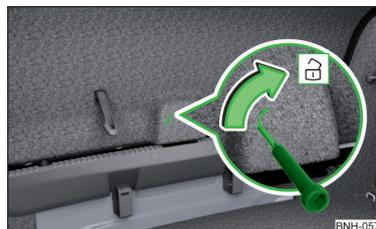


Fig. 173  
Déverrouiller le capot

Le capot du coffre à bagages peut être déverrouillé manuellement de l'intérieur.

- Insérez un tournevis ou un outil similaire dans l'ouverture de l'habillage jusqu'en butée.
- Déverrouillez le capot en appliquant un mouvement dans le sens de la flèche.

### Déverrouillage de secours du levier sélecteur



Fig. 174 Retirer le cache / déverrouiller le levier sélecteur

- Serrez le frein à main.
- Appuyez avec une main sur le bout de la protection dans le sens de la flèche **1** » fig. 174.
- Soulevez en même temps avec l'autre main la protection du levier de vitesse dans le sens de la flèche **2**.
- Appuyez sur la partie plastique dans le sens de la flèche, appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage dans la poignée du levier sélecteur et réglez le levier en position N.

Si le levier sélecteur revient sur la position P, celui-ci se verrouille alors de nouveau.

### ! ATTENTION

Veiller à ce que le tournevis n'endommage pas des pièces au niveau du levier de sélection en soulevant le cache.

## Remplacement des balais d'essuie-glace

### 📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise \_\_\_\_\_ 156

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière \_\_\_\_\_ 157

### ! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, remplacez les balais d'essuie-glace une à deux fois par an.

## Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise



Fig. 175  
Position d'entretien des balais d'essuie-glace



Fig. 176 Remplacer les balais d'essuie-glace du pare-brise avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 156.

Fermez le capot du moteur et amenez les balais des essuie-glaces dans la position d'entretien avant d'échanger les balais d'essuie-glace.

### Régler la position d'entretien

- Mettez le contact et coupez-le.
- Enfoncez le levier de commande dans le sens de la flèche dans les 10 secondes et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes environ.

### Retirer le balai d'essuie-glace

- Relever le bras d'essuie-glace du pare-brise dans le sens de la flèche 1  
» fig. 176.
- Renversez le bras d'essuie-glace jusqu'à la butée en direction du bras d'essuie-glace.
- Maintenez les balais des essuie-glaces et appuyez sur le fusible A dans le sens de la flèche 2.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche 3.

### Fixer le balai d'essuie-glace

- Poussez le compartiment dans le sens contraire de la flèche 3 jusqu'en butée. Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
- Mettez le contact et poussez la manette de commande dans le sens de la flèche - .

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position de base.

## Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière



Fig. 177 Remplacez le balai d'essuie-glace de la lunette arrière.

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 156.

### Retirer le balai d'essuie-glace

- Relevez le bras d'essuie-glace du pare-brise » page 157 dans le sens de la flèche 1.
- Renversez le bras d'essuie-glace jusqu'à la butée en direction du bras d'essuie-glace.
- Maintenez les balais des essuie-glaces et appuyez sur le fusible A dans le sens de la flèche 2.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche 3.

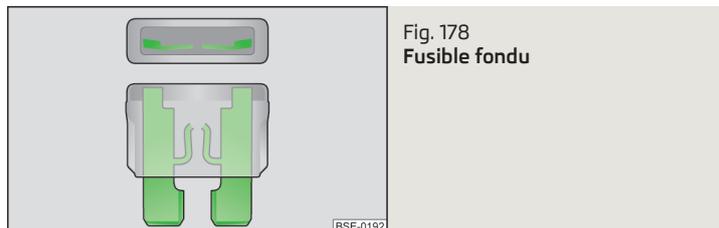
### Fixer le balai d'essuie-glace

- Poussez le compartiment dans le sens contraire de la flèche 3 jusqu'en butée. Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

## Fusibles et ampoules

### Fusibles

#### 📖 Entrée en matière



Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Fusibles dans le tableau de bord	_____	158
Fusibles dans le tableau de bord	_____	158
Fusibles dans le compartiment moteur	_____	160
Affectation des fusibles dans le compartiment moteur	_____	160

Les circuits électriques sont protégés par des fusibles. Un fusible qui a grillé est reconnaissable au fait que sa bague métallique a fondu .

### **!** AVERTISSEMENT

Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » page 131, *Compartiment moteur*.

### **!** ATTENTION

- Remplacez le fusible défectueux par un neuf du **même** ampérage.
- Si un fusible neuf grille à nouveau après peu de temps, demandez de l'aide à un atelier spécialisé.
- Ne réparez pas les fusibles et ne les remplacez pas par des plus puissants, cela pourrait provoquer un incendie et d'autres installations électriques risqueraient d'être endommagées. ▶

## i Nota

- Nous vous recommandons de toujours avoir quelques fusibles de rechange dans votre véhicule.
- Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible. Plusieurs fusibles peuvent être affectés à un consommateur.

## Fusibles dans le tableau de bord



Fig. 179  
Enlevez le couvercle de la boîte à fusibles

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 157.

Les fusibles se trouvent sur le côté gauche du tableau de bord derrière un cache.

### Échange d'un fusible

- Retirez la clé, désactivez l'éclairage et tous les consommateurs électriques.
- Retirez le cache du boîtier de fusibles dans le sens de la flèche.
- Retirer l'agrafe en plastique de son support dans le cache de la boîte à fusibles.
- Retirez le fusible défectueux avec la pince, puis insérez le nouveau fusible.
- Ranger l'agrafe à son emplacement initial.
- Placer d'abord le couvercle dans le tableau de bord sur le coin supérieur.
- Enfoncer le bord inférieur du cache dans la zone A.

## Fusibles dans le tableau de bord

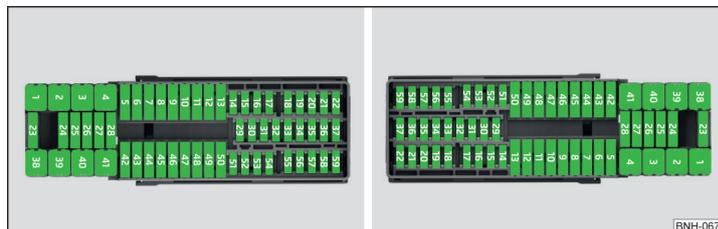


Fig. 180 Fusibles : direction à gauche / direction à droite

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 157.

N°	Consommateur
1	Éclairage à gauche
2	Verrouillage centralisé, système de lave-vitre avant et arrière (uniquement avec KESSY ou chauffage de pare-brise)
3	Contact d'allumage
4	Éclairage à droite
5	Lève-vitres électriques - conducteur
6	Éclairage de l'habitacle
7	Klaxon
8	Dispositif de remorquage - éclairage à gauche
9	Module de volant, calculateur du moteur (uniquement sans KESSY), boîte de vitesses automatique (uniquement sans KESSY), levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique (uniquement sans KESSY), ESC (uniquement sans KESSY), calculateur pour détection de remorque (uniquement sans KESSY), direction assistée (uniquement sans KESSY), airbag (uniquement sans KESSY)
10	Lève-vitre électrique - arrière gauche
11	Lave-phares
12	Visuel d'Infodivertissement :
13	Unité multifonction pour les taxis

N°	Consommateur
14	Levier de commande sous le volant, commutateur d'éclairage, verrouillage de la gâchette de la clé de contact (boîte de vitesses automatique), appel de phares, calculateur SmartGate, détecteur de pluie, préparation du téléphone
15	Climatisation, boîte automatique, raccord de diagnostic, chauffage de vitre
16	Combiné d'instruments, appel d'urgence
17	Système antivol, klaxon
18	Chauffage du siège arrière
19	Non affecté
20	Non affecté
21	Non affecté
22	Système de lavage du pare-brise et de la vitre arrière (sans KESSY ou sans chauffage de pare-brise)
23	Chauffage des sièges avant
24	Ventilateur à soufflante pour climatiseur, chauffage, climatiseur, chauffage
25	Non affecté
26	Chauffage de siège avant
27	Essuie-glace de lunette arrière
28	Non affecté
29	Airbag
30	Lève-vitre électrique, interrupteur pour feux arrière, climatisation, aide au stationnement, réglage des rétroviseurs extérieurs, alimentation de la console centrale, alimentation des consoles latérales, rétroviseur interne
31	Pompe à carburant, ventilateur refroidisseur, système de régulation de la vitesse, système de lave-vitre avant et arrière, interrupteur pour les feux
32	Raccord de diagnostic, réglage de la portée des feux, levier de commande sous le volant, éclairage interne, stabilisateur de tension pour les taxis
33	Démarrage du moteur, interrupteur de la pédale d'embrayage
34	Gicleurs chauffés
35	Non affecté

N°	Consommateur
36	Non affecté
37	Radar
38	Non affecté
39	Chauffage additionnel électrique
40	Non affecté
41	Chauffage de la lunette arrière
42	Lève-vitres électriques - passager avant
43	Dispositif d'attelage - prise électrique
44	Allume-cigares, prise 12 Volts dans l'habitacle, prise 12 Volts dans le coffre
45	Lève-vitre électrique - arrière droite
46	Système de lavage des vitres avant et arrière, levier de commande sous le volant
47	Dispositif d'attelage - prise électrique
48	Dispositif de remorquage - éclairage à droite
49	Pompe d'alimentation en carburant
50	Infotainment
51	Chauffage des rétroviseurs extérieurs
52	KESSY
53	Verrouillage de la direction (KESSY)
54	ABS ou ESC
55	Non affecté
56	Non affecté
57	Non affecté
58	Chauffage du siège arrière
59	Non affecté

## Fusibles dans le compartiment moteur

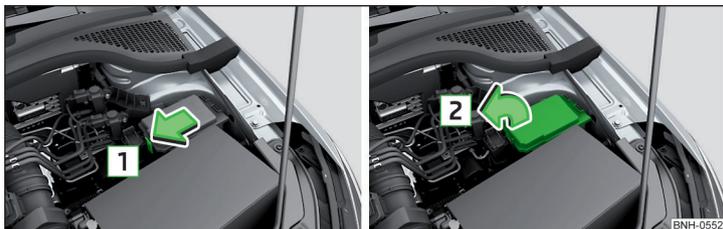


Fig. 181 Cache de la boîte à fusibles (variante 1)



Fig. 182 Cache de la boîte à fusibles (variante 2)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 157.

### Échange d'un fusible

- Retirez la clé, désactivez l'éclairage et tous les consommateurs électriques.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage du cache dans le sens de la flèche 1 et retirez le cache dans le sens de la flèche 2.
- Retirez l'agrafe en plastique de son support dans le cache de la boîte à fusibles du tableau de bord.
- Remplacez le fusible défectueux.
- Insérez le cache, enfoncez le bouton de verrouillage du cache et verrouillez-le.
- Replacer l'agrafe dans son emplacement d'origine.

## ! ATTENTION

Le couvercle du boîtier à fusibles doit être installé correctement dans le compartiment moteur, sinon de l'eau risque de s'infiltrer à l'intérieur et il existe un risque d'endommagement du véhicule !

## Affectation des fusibles dans le compartiment moteur

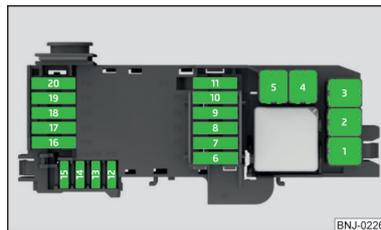


Fig. 183  
Fusibles

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 157.

N°	Consommateur
1	Ventilateur de radiateur
2	Système de préchauffage
3	ABS ou ESC
4	Chauffage d'appoint électrique, chauffage du pare-brise
5	Chauffage d'appoint électrique, chauffage du pare-brise
6	Boîte de vitesses automatique
7	Système de commande du moteur
8	Essuie-glace avant
9	Module de données de la batterie
10	ABS ou ESC
11	Non affecté
12	Soupape d'injection, soupape pour le dosage du carburant, soupape de régulation pour la pression du carburant
13	Actionneur de la pédale de frein
14	Pompe à carburant, ventilateur refroidisseur, pompe du liquide de refroidissement, pompe pour le refroidissement de l'air de charge
15	Système de contrôle du moteur, stabilisateur de tension pour les taxis

N°	Consommateur
16	Démarreur
17	Système de commande du moteur
18	Chauffage électrique supplémentaire, soupape pour le cache du tuyau d'aspiration, régulateur de pression de charge, température d'huile, soupape pour le réservoir à charbon actif, soupape de régulation de la pression d'huile
19	Sonde Lambda
20	Système de préchauffage, chauffage de la ventilation du carter

## Ampoules

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Emplacement des ampoules dans les phares avant _____	162
Remplacement de l'ampoule du feu de position (phares halogènes) _____	162
Remplacement des ampoules pour les feux de route, de jour et de position _____	162
Remplacement de l'ampoule du clignotant avant _____	163
Remplacement de l'ampoule du feu de l'antibrouillard _____	163
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation _____	164
Démontage et remontage du bloc optique arrière _____	164
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière _____	165

C'est pourquoi nous vous recommandons, en cas de doutes, de faire remplacer une ampoule par un atelier spécialisé ou d'avoir recours à un autre spécialiste.

- ▶ Avant de remplacer une ampoule, coupez l'allumage et éteignez tous les éclairages.
- ▶ Ne remplacez les ampoules défectueuses que par des ampoules du même modèle. La désignation se trouve sur le socle de l'ampoule ou sur le verre de l'ampoule.

Nous recommandons de faire contrôler le réglage des phares et des feux de croisement par un atelier spécialisé après le remplacement d'une ampoule.

En cas de panne d'une ampoule à décharge de gaz au xénon ou d'une diode DEL, rendez-vous dans un atelier spécialisé.

## AVERTISSEMENT

- Avant de commencer tout travail dans le compartiment moteur, veuillez lire et observer les avertissements » [page 131](#).
- Un éclairage insuffisant de la route devant le véhicule ou une visibilité insuffisante du véhicule par d'autres usagers de la route peut entraîner des accidents.
- Les ampoules H7, H8 et H15 sont sous pression et peuvent éclater lors d'un remplacement – risque de blessure ! Lors du remplacement, nous vous recommandons de porter des gants et des lunettes de protection.
- N'effectuez aucun travail sur les ampoules à décharge de gaz au xénon - danger de mort !

## ATTENTION

- Ne pas attraper le verre des ampoules à mains nues (même la plus petite saleté peut diminuer la longévité des ampoules). Utilisez un chiffon propre, une serviette ou quelque chose de similaire.
- Le cache des ampoules doit toujours être installé correctement dans les phares, sinon de l'eau et des salissures risquent de s'infiltrer dans les phares, ce qui risque d'endommager les phares.

## Nota

- Cette notice d'utilisation ne décrit que le remplacement des ampoules réalisable par soi-même et ne présentant pas de difficulté. Le remplacement des autres ampoules devra être effectué par un spécialiste.
- Nous vous recommandons de toujours emmener un coffret d'ampoules de rechange dans le véhicule.

## Emplacement des ampoules dans les phares avant

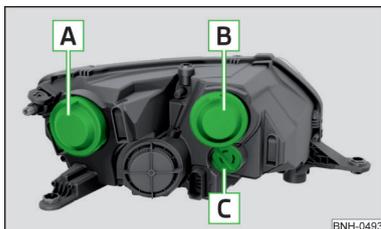


Fig. 184  
Linker Frontscheinwerfer

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **H** et **I** à la page 161.

emplacement des ampoules » fig. 184

- A** Feux de croisement ou feux de croisement avec lampes à décharge de gaz au xénon
- B** Feux de route, feux de jour et feux de position
- C** Feux clignotant avant

## Remplacement de l'ampoule du feu de position (phares halogènes)



Fig. 185 Changer les ampoules des feux de croisement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **H** et **I** à la page 161.

- Retirer le recouvrement **A** » fig. 184 à la page 162.
- Retirer la fiche avec l'ampoule en la faisant vaciller dans le sens de la flèche **1** » fig. 185.
- Débrancher la fiche.
- Placer la nouvelle ampoule dans le sens de la flèche **2**, de telle sorte que le tenon **A** de l'ampoule entre dans l'encoche supérieure du réflecteur.

- Brancher la fiche.
- Replacer le recouvrement **A** » fig. 184 à la page 162.

## Remplacement des ampoules pour les feux de route, de jour et de position



Fig. 186  
Changer les ampoules des feux de route/feux de jour

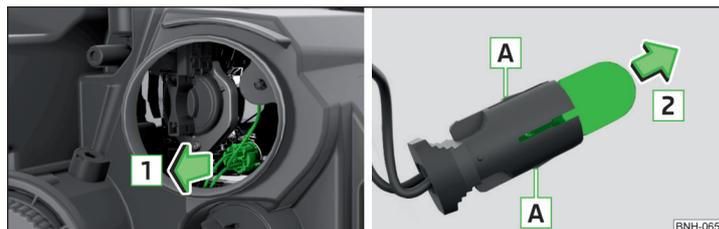


Fig. 187 Changer les ampoules des feux de position

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **H** et **I** à la page 161.

Remplacement des ampoules des feux de route et les feux de jour

- Retirer le recouvrement **B** » fig. 184 à la page 162.
- Tournez le culot dans le sens de la flèche **1** jusqu'à la butée » fig. 186.
- Retirez le culot avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.
- Changez l'ampoule dans le culot.
- Placez le culot avec la nouvelle ampoule dans le phare dans le sens contraire de la flèche **2**.
- Vissez le culot avec la nouvelle ampoule dans le phare dans le sens contraire de la flèche **1** jusqu'à la butée.
- Replacer le recouvrement **B** » fig. 184 à la page 162.

## Remplacement de l'ampoule du feu de position (phares halogènes)

- Retirer le recouvrement [B] » fig. 184 à la page 162.
- Retirez le culot avec l'ampoule en le faisant vaciller dans le sens de la flèche [1] » fig. 187.
- Saisissez la douille avec l'ampoule dans la zone A.
- Sortir l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens de la flèche [2].
- Insérer une nouvelle ampoule dans la douille jusqu'en butée.
- Réinsérez la douille avec l'ampoule montée dans le phare.
- Replacer le recouvrement [B] » fig. 184 à la page 162.

## Remplacement de l'ampoule du clignotant avant



Fig. 188  
Changez l'ampoule du clignotant avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [1] et [2] à la page 161.

- Vissez le culot avec l'ampoule dans le sens de la flèche [1] » fig. 188.
- Retirez le culot avec l'ampoule dans le sens de la flèche [2].
- Changez l'ampoule dans le culot.
- Placez le culot avec la nouvelle ampoule dans le phare dans le sens contraire de la flèche [2].
- Vissez le culot avec la nouvelle ampoule dans le phare dans le sens contraire de la flèche [1] jusqu'à la butée.

## Remplacement de l'ampoule du feu de l'antibrouillard

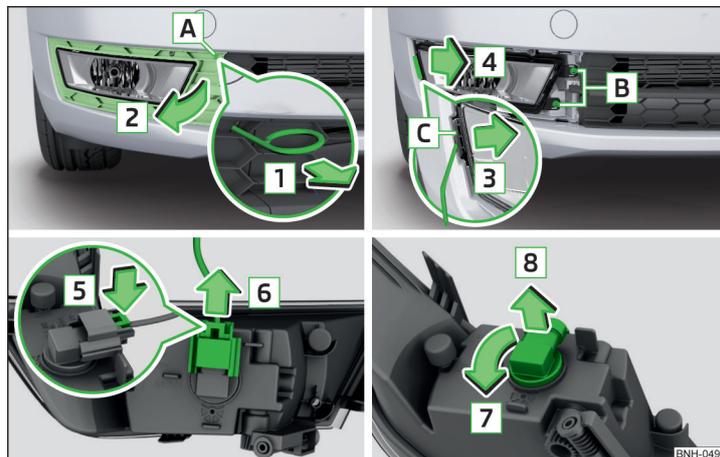


Fig. 189 Démontage du feu antibrouillard/remplacement de l'ampoule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [1] et [2] à la page 161.

### Démontez la grille de protection et les phares

- Insérer l'étrier dans l'orifice [A] » fig. 189 pour retirer les enjoliveurs intégraux de roue.
- En tirant le crochet dans le sens de la flèche 1, retirez la grille de protection dans le sens de la flèche 2.
- Dévisser les vis [B] avec le tourne-vis de l'outillage de bord.
- Déverrouiller la sécurité C avec la clé 2 » page 145, *Outillage de bord* dans le sens de la flèche 3.
- Enlever avec précaution le phare dans le sens de la flèche [4].

### Remplacement de l'ampoule

- Comprimer le verrouillage sur le connecteur dans le sens de la flèche [5] » fig. 189.
- Enlever la fiche dans le sens de la flèche [6].
- Tourner la douille avec l'ampoule jusqu'à la butée dans le sens de la flèche 7.
- Retirer la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche 8.

- Installer le nouveau culot avec l'ampoule dans le phare et le visser dans le sens de la flèche [7] jusqu'à la butée.
- Brancher la fiche.

### Montage du phare et de la grille de protection

- Installer et visser à fond les feux antibrouillard dans le sens contraire de la flèche [4] » fig. 189.
- Installez la grille et enfoncez-la prudemment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

### Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

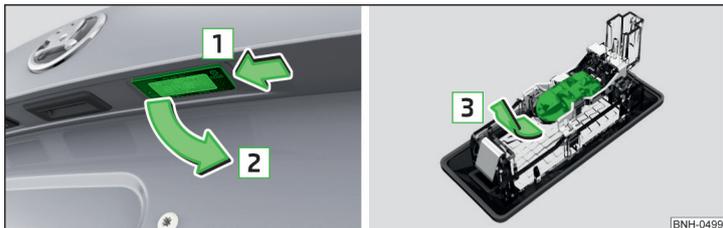


Fig. 190 Démontage de l'éclairage de la plaque d'immatriculation / remplacement de l'ampoule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [1] et [2] à la page 161.

- Enfoncez les phares dans le sens de la flèche 1 jusqu'à ce qu'ils se détachent.
- Retirer la lampe dans le sens de la flèche [2].
- Sortir l'ampoule défectueuse du support dans le sens de la flèche [3].
- Mettez une nouvelle ampoule en place dans le support.
- Replacer la lampe dans le sens contraire à la flèche [1].
- Appuyer sur la lampe jusqu'à ce que le ressort s'enclenche.

### Nota

Sur les véhicules avec un éclairage de plaque à LED, un atelier spécialisé doit être contacté en cas de panne de la LED.

### Démontage et remontage du bloc optique arrière

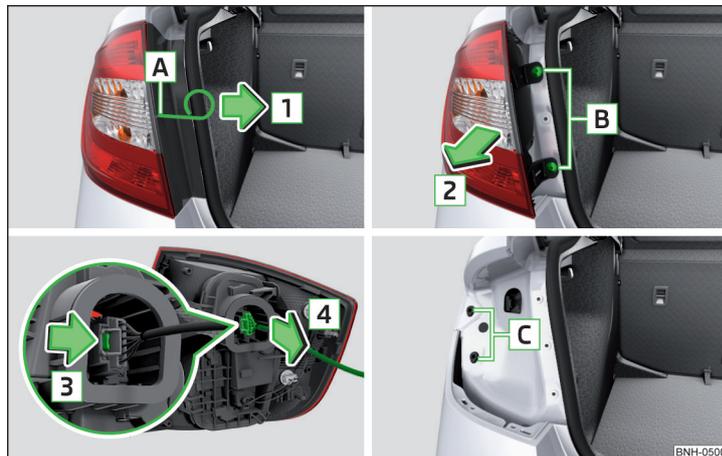


Fig. 191 Démontage des feux/retirer la fiche

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [1] et [2] à la page 161.

### Démontage

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Insérer l'étrier dans l'orifice [A] » fig. 191 pour retirer les enjoliveurs intégraux de roue.
- Défaire la grille de protection en tirant sur les crochets dans le sens de la flèche 1.
- Dévisser les vis [B] avec la clé de l'outillage de bord.
- Tenir les feux et les sortir avec précaution dans le sens de la flèche [2].
- Enfoncez le verrouillage de la fiche dans le sens de la flèche [3].
- Retirer la fiche des phares arrière avec précaution dans le sens de la flèche [4].

### Montage

- Insérer la fiche dans la lampe et verrouillez de façon sûre.
- Placer les feux avec le tenon [B] » fig. 192 à la page 165 dans les logements [C] » fig. 191 de la carrosserie.
- Enfoncez avec précaution les feux » [1].

- Visser à fond les feux et placer le couvercle. Le cache doit être bien bloqué.
- Fermer le capot du coffre à bagages.

#### ⚠ ATTENTION

- Veillez à ne pas coincer le faisceau de câbles entre la carrosserie et l'ampoule lors du remontage - risque d'endommagement de l'installation électrique et de pénétration d'eau.
- Si vous n'êtes pas sûr si le faisceau de câbles est coincé ou non, nous vous recommandons de faire contrôler le branchement de l'ampoule par un atelier spécialisé.
- Lors du démontage et du remontage du feu arrière, veillez à ne pas endommager la peinture du véhicule et le bloc optique arrière.

- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille et tournez l'ampoule en sens **horaire** jusqu'en butée.
- Remettez la douille de l'ampoule en place dans le feu arrière.

La douille de la lampe doit faire un clic.

### Remplacement des ampoules du bloc optique arrière

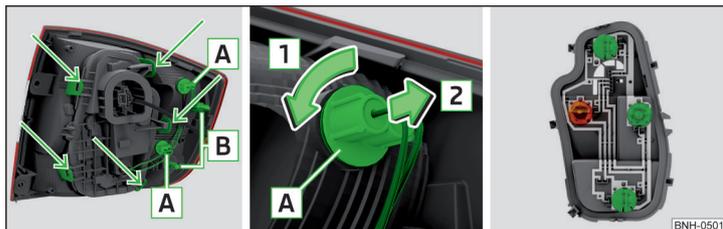


Fig. 192 Partie extérieure de la lampe/partie intérieure de la lampe

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠ et ⚠ à la page 161.

#### Partie extérieure de l'ampoule

- Tourner la douille avec l'ampoule A dans le sens de la flèche 1.
- Retirez la douille avec l'ampoule du boîtier de la lampe dans le sens de la flèche 2 et remplacez l'ampoule.
- Remettez la douille avec l'ampoule en place dans le boîtier de la lampe et faites-la tourner jusqu'en butée dans le sens contraire de la flèche 1.

#### Partie intérieure de l'ampoule

- Déverrouiller le socle de la lampe dans la zone indiquée par les flèches
  - » fig. 192 enlever le socle de la lampe.
- Tourner l'ampoule correspondante jusqu'en butée dans le sens antihoraire et la retirer du support.

## Caractéristiques techniques

## Caractéristiques techniques

## Données de base du véhicule

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Caractéristiques du véhicule	166
Poids en charge	167
Chargement	167
Mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO <sub>2</sub> conformément aux prescriptions ECE et aux directives UE	167
Dimensions	169
Angle d'attaque	170

Les données de la documentation technique du véhicule ont toujours la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.

Les performances indiquées ont été déterminées sans les équipements susceptibles de réduire la puissance, comme par ex. le climatiseur.

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

Les valeurs indiquées concernent le modèle de base sans équipements spéciaux.

## Caractéristiques du véhicule

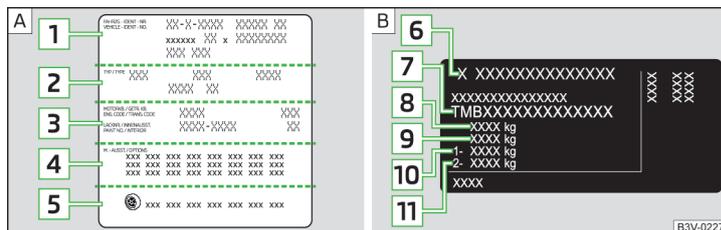


Fig. 193 Plaquette d'identification du véhicule/plaque du constructeur

### Plaquette d'identification du véhicule

La plaquette d'identification du véhicule - **A** se trouve sur le plancher du coffre et elle est également collée dans le carnet d'entretien.

La plaquette d'identification du véhicule comporte les caractéristiques suivantes.

- 1 Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- 2 Type de véhicule
- 3 Lettres d'identification de la boîte de vitesses/numéro de peinture/aménagement intérieur/puissance motrice/lettres d'identification du moteur
- 4 Description partielle du véhicule
- 5 Diamètre de la jante en pouces<sup>1)</sup>

Les tailles de pneus validées pour votre véhicule sont spécifiées dans la documentation technique du véhicule et dans la certification de conformité (dans le document COC).

### Plaquette signalétique

La plaquette signalétique » fig. 193 - **B** se trouve dessous, sur le montant B côté passager.

La plaque du constructeur comporte les caractéristiques suivantes.

- 6 Fabricant du véhicule
- 7 Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- 8 Poids total maximum autorisé

<sup>1)</sup> Valable pour certains pays seulement.

**9** Poids d'attelage maximum autorisé (véhicule tracteur et remorque)

**10** Charge autorisée sur l'essieu avant

**11** Charge autorisée sur l'essieu arrière

### Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le VIN (numéro de carrosserie) est estampé dans le compartiment moteur sur le dôme de suspension de droite. Ce numéro se trouve sur une plaquette dans l'angle inférieur gauche, sous le pare-brise (conjointement à un code-barres VIN) ainsi que sur la plaquette signalétique.

Il est également possible de régler l'heure dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement.*

### Numéro du moteur

Le numéro moteur (nombre à trois chiffres et numéro de série) est imprimé sur le bloc moteur.

### Informations complémentaires (applicables pour la Russie)

Le numéro d'homologation de type complet du moyen de transport est mentionné dans les documents du véhicule.

### Poids d'attelage maximal autorisé

Le poids d'attelage maximum autorisé indiqué concernent uniquement les hauteurs jusqu'à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer.

Plus l'altitude augmente, plus la puissance du moteur baisse, et le pouvoir de traction en côte se réduit en conséquence. Le poids d'attelage maximum autorisé se réduit ainsi de 10 % environ par tranche supplémentaire de 1 000 m d'altitude entamée.

Le poids d'attelage se compose du poids effectif du véhicule tracteur chargé et de la remorque chargée.

### ! AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas les valeurs prescrites pour la charge maximum autorisée – risque d'accident et d'endommagements !

### Poids en charge

Cette valeur correspond à un poids en charge aussi réduit que possible sans équipements augmentant le poids, comme par ex. le climatiseur, la roue de secours etc. Le poids en charge inclut également 75 kg de poids du conducteur, le poids des fluides nécessaires au fonctionnement, ainsi que de l'outillage de bord et un remplissage à 90 % du réservoir de carburant.

### Poids en charge

Moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)
1,2 l/66 kW TSI	BM	1165
	DSG	1199
1,2 l/81 kW TSI	BM	1185
1,4 l/92 kW TSI	DSG	1217
	DSG (Green tec)	1226
1,6 l/66 kW MPI	BM	1150
1,6 l/81 kW MPI	BM	1165
	AG	1205
1,4 l/66 kW TDI CR	BM	1234
	DSG	1255
1,6 l/85 kW TDI CR	BM	1280

### i Nota

Si vous le souhaitez, vous pouvez demander à un atelier spécialisé le poids exact de votre véhicule.

### Chargement

À partir de la différence entre le poids total maximum autorisé et le poids en charge, il est possible de calculer la charge utile maximum approximative.

La charge utile se compose des poids suivants :

- ▶ Le poids des passagers.
- ▶ Le poids de l'ensemble des bagages et autres objets chargés.
- ▶ Le poids du chargement de toit inhérent au système de retenue de chargement de toit.
- ▶ Équipements exclus du poids en charge.
- ▶ La charge sur timon en cas de traction d'une remorque (50 kg max.).

### Mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub> conformément aux prescriptions ECE et aux directives UE

Les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions de CO<sub>2</sub> n'étaient pas disponibles au moment de la mise sous presse. ▶

Vous pouvez trouver les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions CO<sub>2</sub> sur le site Internet de ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule.

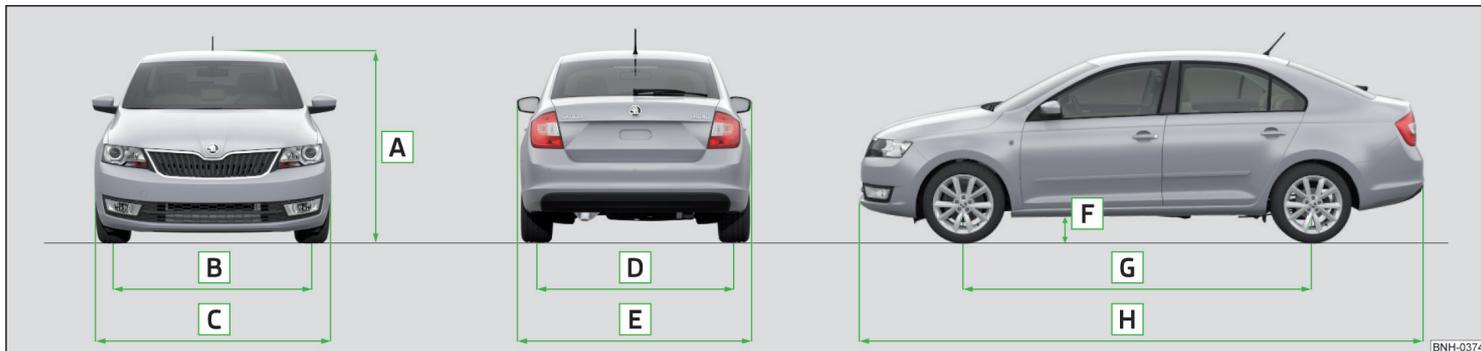
La mesure d'un cycle urbain commence par un démarrage à froid du moteur. Une circulation en ville est ensuite simulée.

Pour un cycle extra-urbain, le véhicule est accéléré et freiné plusieurs fois pour simuler un trajet typique du quotidien. La vitesse du véhicule varie lors d'un tel essai entre 0 et 120 km/h.

Le calcul d'une consommation de carburant lors d'un cycle mixte s'effectue sur la base d'environ 37 % d'un cycle urbain et 63 % d'un cycle extra-urbain.

#### **i** Nota

- Les valeurs d'émissions et de consommation de carburant indiquées sur le site Internet de ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule ont été déterminées conformément aux règles et aux conditions fixées par les prescriptions légales ou techniques en vue de la détermination des données de l'entreprise et techniques des véhicules.
- En fonction de l'équipement, du type de conduite, des conditions de circulation, des influences climatiques et de l'état du véhicule, il est possible que les valeurs de consommation obtenues lors de l'utilisation du véhicule dans la pratique divergent de celles indiquées sur le site Internet ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule.



BNH-0374

Fig. 194 Dimensions du véhicule

Dimensions du véhicule avec le poids en charge sans conducteur (en mm)

» fig. 194		Indication	Valeur
A		Hauteur	1461
B		Ecartement des roues avant	Cote de base
		Véhicules avec le moteur 1,2 l/66 kW TSI, 1,6 l/66 kW MPI et 1,4 l/66 kW TDI CR	1457
C		Largeur	1706
D		Ecartement des roues arrière	Cote de base
		Véhicules avec le moteur 1,2 l/66 kW TSI, 1,6 l/66 kW MPI et 1,4 l/66 kW TDI CR	1494
E		Largeur y compris rétroviseurs extérieurs	1940
F		Garde au sol	136
G		Empattement	2602
H		Longueur	4483

## Angle d'attaque



Fig. 195  
Angle d'attaque

### Angle » fig. 195

- A** Angle d'attaque à l'avant
- B** Angle d'attaque à l'arrière

Les valeurs indiquées fournissent l'inclinaison maximale d'un talus jusqu'à laquelle le véhicule peut passer ce talus à vitesse ralentie, sans toucher avec le pare-chocs ou le soubassement. Les valeurs mentionnées correspondent à la charge maximal autorisée par essieu à l'avant ou à l'arrière.

### Angle d'attaque (°)

Angle d'attaque à l'avant	Angle d'attaque à l'arrière
14	12,3

## Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur

### Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Moteur 1,2 l/66 kW TSI _____	171
Moteur 1,2 l/81 kW TSI _____	171
Moteur 1,4 l/92 kW TSI _____	172

Moteur 1,6 l/66 kW MPI _____	172
Moteur 1,6 l/81 kW MPI _____	172
Moteur 1,4 l/66 kW TDI CR _____	172
Moteur 1,6 l/85 kW TDI CR _____	173

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

La norme en matière de gaz d'échappement est indiquée dans la documentation technique du véhicule ainsi que dans le certificat de conformité (le document COC) qui est disponible chez les partenaires ŠKODA <sup>a)</sup>.

<sup>a)</sup> Ceci n'est valable que pour certains pays et certains modèles.

### Moteur 1,2 l/66 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	66/4400	
Couple max. (Nm à 1/min)	160/1400-3500	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1197	
boîte de vitesses	<b>BM</b>	<b>DSG</b>
Vitesse maximale (km/h)	186	186
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	11,3	11,4

### Moteur 1,2 l/81 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	81/4600	
Couple max. (Nm à 1/min)	175/1400-4000	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1197	
boîte de vitesses	<b>BM</b>	
Vitesse maximale (km/h)	200	
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	9,8	

### Moteur 1,4 l/92 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	92/5000
Couple max. (Nm à 1/min)	200/1400-4000
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1395
boîte de vitesses	<b>DSG</b>
Vitesse maximale (km/h)	208
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	9,0

### Moteur 1,6 l/66 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	66/4250
Couple max. (Nm à 1/min)	155/3800
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1598
Boîte de vitesses	<b>BM</b>
Vitesse maximale (km/h)	185
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	11,4

### Moteur 1,6 l/81 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	81/5800	
Couple max. (Nm à 1/min)	155/3800	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1598	
boîte de vitesses	<b>BM</b>	<b>AG</b>
Vitesse maximale (km/h)	195	191
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,3	11,6

### Moteur 1,4 l/66 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	66/3500	
Couple max. (Nm à 1/min)	230/1750-2500	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	3/1422	
boîte de vitesses	<b>BM</b>	<b>DSG</b>
Vitesse maximale (km/h)	185	185
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	11,7	11,8

## Moteur 1,6 l/85 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	85/3500
Couple max. (Nm à 1/min)	250/1500-3000
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1596
boîte de vitesses	<b>BM</b>
Vitesse maximale (km/h)	201
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,0

## Index alphabétique

### A

<b>ABS</b>	
Fonctionnement	96
Voyant de contrôle	32
<b>Accessoires</b>	119
<b>Accessoires d'origine</b>	120
<b>Accoudoir</b>	
Arrière	66
Avant	65
<b>Activer et désactiver l'éclairage</b>	55
<b>Adaptations et modifications techniques</b>	119
<b>Affichage</b>	
dans le combiné d'instruments	38
Points cardinaux	38
<b>Affichage d'une température trop basse</b>	37
<b>Aide au démarrage</b>	151
<b>Aide au stationnement</b>	98
Activation/désactivation	100
Activation automatique du système pour la marche avant	100
Affichage sur l'écran d'Infodivertissement	99
Mode de fonctionnement	99
<b>Aide en cas d'urgence</b>	8
<b>Airbag</b>	16
Ajustements et dysfonctionnements du système d'airbag	121
Déclenchement	17
Désactivation	18, 19
Voyant	33
<b>Alarme</b>	51
Remorque	117
<b>Alarme antivol</b>	51
Remorque	117
<b>Allume-cigares</b>	71
<b>améra de recul</b>	
Mode de fonctionnement	101

<b>Ampoules</b>	
Remplacement	161
Voyant	36
<b>Angle d'attaque</b>	170
<b>Antibrouillard</b>	
Voyant	34
<b>Antibrouillard arrière</b>	
Voyant	32
<b>Anticalage moteur (MSR)</b>	96
<b>Antidémarrage</b>	85
<b>Antidémarrage électronique</b>	85
<b>Aperçu</b>	
Poste de conduite	27
<b>Appuie-têtes</b>	66
<b>Arrêt</b>	
voir Stationnement	90
<b>Arrêter le moteur</b>	
Bouton de démarrage	86
Clé	86
<b>Arrêter le véhicule</b>	
voir Stationnement	90
<b>ASR</b>	
Désactiver/Activer	97
Fonctionnement	97
Voyant de contrôle	31, 32
<b>Assistant de démarrage en côte (HHC)</b>	97
<b>Auto-Check-Control</b>	39
<b>AUX</b>	69
<b>Avertissement de distance</b>	106
<b>Avertissement d'espacement</b>	
Voyant de contrôle	37
<b>Avertissement d'ouverture de porte</b>	38
<b>Avertissement en cas de dépassement de la vitesse réglée</b>	41
<b>Avertisseur sonore</b>	27

### B

<b>Batterie du véhicule</b>	
Branchement ou débranchement	138
Chargement	138
Consignes de sécurité	136
Contrôle de l'état	137
Coupure automatique des consommateurs	136
Couvercle	137
Remplacement	138
Utilisation en hiver	137
Voyant de contrôle	35
<b>Blocage électronique de différentiel (EDS)</b>	97
<b>Bluetooth</b>	
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
<b>Boîte automatique</b>	
Tiptronic	93
<b>Boîte de vitesses automatique</b>	91
Démarrage et conduite	93
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	155
Kick-down	93
Levier sélecteur	92
Verrou du levier sélecteur	92
Verrouillage du levier sélecteur	92
<b>Boule d'attelage</b>	
Contrôle de la fixation	114
Mettre en position de service	112
monter, étape 1	113
monter, étape 2	113
Position de mise en service	112
retirer, étape 1	114
retirer, étape 2	114
<b>Boulons de roue</b>	
Capuchons	147
Desserrage et serrage	148
<b>Boulons de roues</b>	
Boulons de roues antivol	147
<b>Boulons de roues antivol</b>	147
<b>Bouton CAR</b>	
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6

<b>Bouton de démarrage</b>		<b>Ceinture de sécurité</b>		<b>Climatiseur manuel</b>	
Démarrer/arrêter le moteur	86	Réglage correct	14	Éléments de commande	82
Mettre/couper le contact	86	Réglage de la hauteur	14	Recyclage de l'air ambiant	83
Problème au démarrage du moteur	87	Voyant	31, 35	<b>Climatronic</b>	81
Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction	85	<b>Ceintures</b>	13	Mode automatique	83
<b>Bouton de verrouillage centralisé</b>	48	<b>Ceintures de sécurité</b>	13	Organes de commande	82
<b>Boutons dans la portière du conducteur</b>		Bouclage et débouclage	14	Recyclage de l'air ambiant	83
Lève-vitres électriques	53	Enrouleurs automatiques	15	<b>Coffre</b>	76
		Rétracteur de ceinture	15	Déverrouillage manuel	155
<b>C</b>		<b>Cendrier</b>	71	Déverrouiller le coffre	155
<b>Calculateur de bord</b>		<b>Chaînes à neige</b>	142	Éclairage	76
voir Visuel multifonction	40	<b>Changement</b>		Ouvrir/Fermer	52
<b>Caméra</b>		Roues	145	Verrouillage automatique	52
voir Caméra de recul	101	<b>Changement de rapport</b>		voir Coffre	52
<b>Caméra de recul</b>	101	Levier de vitesses	90	<b>Coffre à bagages</b>	
Lignes d'orientation	102	<b>Changement de roue</b>	145	Compartiments de rangement	79
Touches de fonction	102	<b>Chargement</b>	167	Crochets	78
<b>Capacité de charge du pneu</b>	141	<b>Chargement de la batterie du véhicule</b>	138	Élément Cargo	80
<b>Capot du coffre à bagages</b>	52	<b>Chauffage</b>	81, 82	Éléments de fixation	77
<b>Capot moteur</b>		Pare-brise et lunette arrière	60	Filets de fixation	77
Fermeture	132	Recyclage de l'air ambiant	83	revêtement double du coffre à bagages	80
Ouverture	132	Rétroviseur extérieur	63	Tablette	78
<b>CAR</b>		Siège	67	Véhicules de la classe N1	80
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6	<b>Clé</b>		<b>Combiné d'instruments</b>	28
<b>Caractéristiques techniques</b>	166	Démarrer/arrêter le moteur	86	voir Combiné d'instruments	28
<b>Carburant</b>	128	déverrouiller	47	Voyants	29
Diesel	130	Mettre/couper le contact	86	<b>COMING HOME</b>	58
Essence sans plomb	129	Remplacer la pile	154	<b>Commande</b>	
Jauge de Carburant	29	verrouiller	47	de la vitre	52
Ravitaillement	129	<b>Clignotants</b>	56	<b>Commande automatique des feux de route</b>	57
voir Carburant	128	Voyant	34	<b>Commande du levier sélecteur</b>	92
Voyant	33	<b>Clignotants confort</b>	56	<b>Commande vocale</b>	
<b>Carburant diesel</b>	130	<b>Clignotants de remorque</b>		voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
<b>Carnet d'entretien</b>	123	Voyant	34	<b>Commutation</b>	
<b>Carnet d'entretien numérique</b>	123	<b>Climatiseur</b>	81	Levier sélecteur	92
<b>Carte SD</b>		Climatiseur manuel	82	Tiptronic	93
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6	Climatronic	82	<b>Compartment à lunettes</b>	
<b>CD</b>		Diffuseurs d'air	84	Compartment à lunettes	73
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6	Recyclage de l'air ambiant	83	<b>Compartment de rangement</b>	
				dans le coffre à bagages	79

<b>Compartment moteur</b> .....	131	<b>Cric</b> .....	145	<b>Direction assistée</b> .....	31
Batterie du véhicule .....	136	placer .....	148	<b>Dispositif d'attelage</b> .....	111, 115
Huile de moteur .....	133	<b>Crochets</b> .....	78	Accessoires .....	115
Liquide de frein .....	136			Charge de soutien .....	111
Liquide de lave-glace .....	133	<b>D</b>		Description .....	111
Liquide de refroidissement .....	134	<b>DAY LIGHT</b>		<b>DriveGreen</b> .....	94
Synoptique .....	132	voir Feux de jour .....	56	<b>Dysfonctionnements</b>	
<b>Compartiments de rangement</b>		<b>Défaillance d'une ampoule</b>		Boîte de vitesses .....	34
Compartment de rangement côté passager .....	73	Voyant .....	36		
Compartment de rangement dans la console		<b>Dégivrage du pare-brise et de la lunette arrière</b>	60	<b>E</b>	
centrale .....	69	<b>Démarrage assisté</b> .....	151	<b>Eau</b>	
<b>Compatiments</b> .....	68	<b>Démarrage du moteur</b>		Passage .....	95
<b>Compte-tours</b> .....	28	Aide au démarrage .....	151	<b>Eclairage</b>	
<b>Conditions météorologiques</b> .....	119	<b>Démarrer le moteur</b>		Activation/désactivation automatique .....	57
<b>Conduite</b>		Antidémarrage .....	85	Activer et désactiver .....	55
Consommation de carburant .....	167	Bouton de démarrage .....	86	Correcteur de portée des phares .....	55
Valeurs d'émissions .....	167	Clé .....	86	Feux de croisement .....	55
Vitesse maximum .....	171	Démarrage assisté .....	151	Feux de position .....	55
<b>Conduite économique</b> .....	94	<b>Désactivation</b>		<b>Éclairage</b> .....	55
<b>Consignes pour le remorquage du véhicule</b> .....	152	Alarme .....	51	Appel de phares .....	56
<b>Consignes pour l'utilisation des roues</b> .....	139	de l'airbag .....	18	Clignotants/Feux de route .....	56
<b>Consommation de carburant</b> .....	167	<b>Désactivation - ASR</b>		Coffre .....	76
<b>Contacteur d'allumage</b> .....	86	Voyant de contrôle .....	32	COMING HOME / LEAVING HOME .....	58
<b>Contrôle</b>		<b>Désactivation de l'airbag</b> .....	19	Feux antibrouillard avec la fonction CORNER .....	58
Contrôles légaux .....	119	<b>Détection de la fatigue</b> .....	108	Feux de jour .....	56
État de la batterie .....	137	<b>Déverrouillage</b>		Lave-phares .....	62
Fixation correcte de la boule d'attelage .....	114	d'urgence .....	154	Poste de conduite .....	59
Huile de moteur .....	134	<b>Déverrouillage et verrouillage</b> .....	46	Remplacement des ampoules .....	161
Niveau d'huile .....	134	<b>déverrouiller</b>		<b>Eclairage intérieur</b> .....	59, 60
<b>Contrôle de motricité (ASR)</b> .....	31, 97	Réglages personnels .....	49	<b>Éclairages intérieurs</b> .....	59
<b>Contrôle électronique de la stabilité (ESC)</b> .....	96	<b>Déverrouiller</b>		<b>Économie de carburant</b> .....	94
<b>Contrôler</b>		Bouton de verrouillage centralisé .....	48	<b>Économie d'énergie électrique</b> .....	94
Liquide de frein .....	136	Clé .....	47	<b>Écran MAXI DOT</b>	
Liquide de refroidissement .....	135	KESSY .....	48	Option de menu Assistants .....	43
<b>CORNER</b>		Télécommande .....	47	Option de menu Audio .....	42
voir Feux antibrouillard avec la fonction COR-		<b>Déverrouiller le verrou de direction</b> .....	85	Option de menu Navigation .....	42
NER .....	58	<b>Diesel</b> .....	130	Option de menu Téléphone .....	42
<b>Couper le contact</b> .....	86	<b>Diffuseurs d'air</b> .....	84	<b>EDS</b> .....	97
Clé .....	86	<b>Dimensions du véhicule</b> .....	169	<b>Élément Cargo</b> .....	80
<b>Coupure automatique des consommateurs</b> .....	136			<b>Éléments de fixation</b> .....	77

<b>Élimination</b>		Prise 12 Volts dans le coffre _____	72	<b>Feux de position</b> _____	55
Reprise et recyclage de vieux véhicules _____	121	Prise 12 Volts dans l'habitacle _____	72	<b>Feux de route</b> _____	56
<b>Enclenchement</b>		Vide-poches _____	68	Voyant _____	34
Information sur le rapport enclenché _____	39	<b>ESC</b>		<b>Files</b> _____	77
Rapport recommandé _____	39	Fonctionnement _____	96	<b>Films</b> _____	125
<b>Enclenchement manuel</b>		Voyant de contrôle _____	31	<b>Filtre à particules de gazole (DPF)</b> _____	36
Voir changement de rapport _____	90	<b>Essence</b> _____	129	<b>Freinage</b>	
<b>Enfants et sécurité</b> _____	20	<b>Essuie-glace</b>		Frein à main _____	90
<b>Enrouleurs automatiques</b> _____	15	Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière _____	157	Rodage _____	93
<b>entretien</b>		<b>Essuie-glace et lave-glace</b>		Systèmes de freinage et de stabilisation _____	96
Indicateur de périodicité d'entretien _____	43	Activer _____	61, 62	Voyant _____	30
<b>Entretien</b>		Essuie-glace automatique _____	62	<b>Freinage assisté (HBA)</b> _____	97
Voyant de contrôle _____	37	Position d'entretien des balais des essuie-glaces _____	156	<b>Frein à main</b> _____	90
<b>Entretien du véhicule</b> _____	123	Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise _____	156	Voyant _____	30
Extérieur _____	125, 126	Remplissage des liquides _____	133	<b>Freiner</b>	
Habitacle _____	127	<b>Essuie-glaces et lave-glace</b> _____	61	Informations concernant le freinage _____	89
<b>EPC</b> _____	32	Voyant du niveau du liquide de lave-glace _____	37	Servofrein _____	89
<b>Équipement d'urgence</b>		<b>État du véhicule</b>		<b>Freins</b>	
Veste réfléchissante _____	144	voir Auto-Check-Control _____	39	Liquide de frein _____	136
<b>Équipement pratique</b>		<b>Étui à tickets</b> _____	68	<b>Freins multi-collision (MCB)</b> _____	98
Compartment de rangement sous l'accoudoir avant _____	73	<b>Éviter des dommages au véhicule</b> _____	95	<b>Front Assist</b> _____	105
Support multimédia _____	72	<b>Extension de garantie</b> _____	5	Avertissement de distance _____	106
<b>Équipement pratique</b> _____	73	<b>Extincteur</b> _____	144	Avertissement et freinage automatique _____	107
Patères _____	74	<b>F</b>		Capteur radar _____	106
Porte-gobelet _____	70	<b>Feux</b>		Désactivation/Activation _____	107
Poubelle _____	70	Conduite à l'étranger _____	59	Dysfonctionnements _____	108
Veste réfléchissante _____	144	Feux antibrouillard avant/arrière _____	57	Mode de fonctionnement _____	106
<b>Équipements de secours</b>		Feux de détresse _____	58	<b>Front Assistant</b>	
Cric _____	145	Feux de stationnement _____	58	Voyant de contrôle _____	37
Extincteur _____	144	<b>Feux antibrouillard arrière</b> _____	57	<b>Fusibles</b> _____	157
Outillage de bord _____	145	<b>Feux antibrouillard avant/arrière</b> _____	57	Compartment moteur _____	160
Triangle de présignalisation _____	144	<b>Feux antibrouillard avec la fonction CORNER</b> _____	58	dans le compartiment moteur _____	160
Trousse de secours _____	144	<b>Feux de croisement</b> _____	55	dans le tableau de bord _____	158
<b>Équipements pratiques</b>		<b>Feux de détresse</b> _____	58	<b>G</b>	
Allume-cigares _____	71	<b>Feux de jour</b> _____	56	<b>Galerie de toit</b> _____	80
Cendrier _____	71			<b>Garantie</b> _____	4
Compartment pour parapluie _____	74			<b>Garantie de mobilité</b> _____	5
Étui à tickets _____	68				
Poches _____	74, 75				

**GPS**  
voir notice d'utilisation Infodivertissement \_\_\_\_\_ 6

## H

**Hauteur du véhicule** \_\_\_\_\_ 169

**HBA** \_\_\_\_\_ 97

**Heure** \_\_\_\_\_ 39

**HHC** \_\_\_\_\_ 97

**Hiver**

Chaînes à neige \_\_\_\_\_ 142

**Horloge numérique** \_\_\_\_\_ 39

**Huile**

voir Huile de moteur \_\_\_\_\_ 134

**Huile de moteur** \_\_\_\_\_ 133

Contrôle \_\_\_\_\_ 134

Remplissage \_\_\_\_\_ 134

Spécification \_\_\_\_\_ 133

vidange \_\_\_\_\_ 133

**Huile du moteur**

Voyant de contrôle \_\_\_\_\_ 36

## I

**Images**

voir notice d'utilisation Infodivertissement \_\_\_\_\_ 6

**Indicateur**

Changement de rapport \_\_\_\_\_ 39

périodicité d'entretien \_\_\_\_\_ 43

Réserve de carburant \_\_\_\_\_ 29

Température du liquide de refroidissement \_\_\_\_\_ 29

**Infodivertissement** \_\_\_\_\_ 6

**Intervalle de balayage** \_\_\_\_\_ 61

**ISOFIX** \_\_\_\_\_ 23, 24

## J

**Jantes** \_\_\_\_\_ 139

**Jauge de mesure de l'huile** \_\_\_\_\_ 134

## K

**KESY**

déverrouiller/verrouiller \_\_\_\_\_ 48

**Kit de dépannage** \_\_\_\_\_ 149

## L

**Lampes**

Plafonniers \_\_\_\_\_ 59

**Largeur du véhicule** \_\_\_\_\_ 169

**Lavage du véhicule** \_\_\_\_\_ 124

**Lave-glace** \_\_\_\_\_ 61

**LEAVING HOME** \_\_\_\_\_ 58

**Lève-vitre électrique** \_\_\_\_\_ 52

Dysfonctionnements \_\_\_\_\_ 54

**Lève-vitre mécanique** \_\_\_\_\_ 52

Ouvrir et fermer \_\_\_\_\_ 53

**Lève-vitres électriques**

Boutons dans la portière du conducteur \_\_\_\_\_ 53

**Lever**

Clignotants/Feux de rout \_\_\_\_\_ 56

Essuie-glace \_\_\_\_\_ 61, 62

Front Assist \_\_\_\_\_ 107

Régulateur de vitesse \_\_\_\_\_ 103, 105

Utilisation du système d'information \_\_\_\_\_ 39

**Lever sélecteur** \_\_\_\_\_ 92

**Limitation de la force**

Vitre \_\_\_\_\_ 54

**Limiteur de vitesse** \_\_\_\_\_ 104

Voyant \_\_\_\_\_ 34

Voyante \_\_\_\_\_ 34

**Liquide de frein** \_\_\_\_\_ 136

Contrôler \_\_\_\_\_ 136

Spécifications \_\_\_\_\_ 136

**Liquide de lave-glace**

Remplissage \_\_\_\_\_ 133

Voyant \_\_\_\_\_ 37

**Liquide de refroidissement** \_\_\_\_\_ 134

Contrôler \_\_\_\_\_ 135

Indicateur de la température \_\_\_\_\_ 29

Remplir \_\_\_\_\_ 135

**Longueur du véhicule** \_\_\_\_\_ 169

**Lunette arrière - chauffage** \_\_\_\_\_ 60

## M

**MAXI DOT**

voir visuel MAXI DOT \_\_\_\_\_ 42

**MCB** \_\_\_\_\_ 98

**Médias**

voir notice d'utilisation Infodivertissement \_\_\_\_\_ 6

**Mémoire** \_\_\_\_\_ 41

**Message à l'écran**

Liquide de refroidissement \_\_\_\_\_ 35

**Messages à l'écran**

Pression de l'huile moteur \_\_\_\_\_ 35

**Mettre le contact** \_\_\_\_\_ 86

Schlüssel \_\_\_\_\_ 86

**Miroir** \_\_\_\_\_ 62

de courtoisie \_\_\_\_\_ 61

**Mode hiver**

Carburant diesel \_\_\_\_\_ 130

**Mode remorque** \_\_\_\_\_ 111

**Modes de la boîte de vitesses automatique** \_\_\_\_\_ 92

**Moteur**

Rodage \_\_\_\_\_ 93

**MSR** \_\_\_\_\_ 96

**Multimédia**

AUX \_\_\_\_\_ 69

USB \_\_\_\_\_ 69

## N

**N1** \_\_\_\_\_ 80

**Navigation**

voir notice d'utilisation Infodivertissement \_\_\_\_\_ 6

**Nettoyage du véhicule** \_\_\_\_\_ 123

Extérieur \_\_\_\_\_ 125, 126

Habitacle	127
Laver	124
Vitres	126

## Notifications

Boîte de vitesses automatique	34
-------------------------------	----

Número du moteur	166
------------------	-----

Número d'identification du véhicule (VIN)	166
---	-----

## O

Œillet de remorquage	153, 154
----------------------	----------

## Ordinateur

voir Visuel multifonction	40
---------------------------	----

## Ordinateur de bord

voir Visuel multifonction	40
---------------------------	----

Outillage	145
-----------	-----

Outillage de bord	145
-------------------	-----

## P

### Panne

Démarrage assisté	151
-------------------	-----

### Parapluie

Compartiment	74
--------------	----

### Pare-brise

Chauffage	60
-----------	----

### Pare-soleil

	61
--	----

### ParkPilot

	98
--	----

### Patères

	74
--	----

### Pédale de frein (boîte de vitesses automatique)

Voyant	34
--------	----

### Pédales

Tapis de sol	91
--------------	----

### Périodicité d'entretien

	121, 122
--	----------

### Pièces d'origine

	120
--	-----

### Pile

Changer la pile dans la clé	154
-----------------------------	-----

Plaquette d'identification du véhicule	166
--	-----

## Plaquette d'identification du véhicule et plaquette signalétique

Plaquette d'identification du véhicule et plaquette signalétique	166
--	-----

## Plaquettes de frein

neuves	89
--------	----

Plaquette signalétique	166
------------------------	-----

Pneus	139
-------	-----

Dommages	139
----------	-----

Explication du marquage	141
-------------------------	-----

Indicateur d'usure	140
--------------------	-----

Neufs	139
-------	-----

Pression des pneus	140
--------------------	-----

Pneus hiver	142
-------------	-----

Pneus toute saison	142
--------------------	-----

Poches	74, 75
--------	--------

Poids	166, 167
-------	----------

Poids en charge	167
-----------------	-----

Porte-gobelet	70
---------------	----

## Portière

Ouvrir/fermer	50
---------------	----

Sécurité pour enfants	50
-----------------------	----

Verrouillage d'urgence de la portière du conducteur	154
---	-----

## Portières

Verrouillage d'urgence	155
------------------------	-----

Position assise correcte	10, 12
--------------------------	--------

Poste de conduite	27
-------------------	----

Lampes	59
--------	----

Poubelle	70
----------	----

Pré-avertissement / freinage d'urgence	37
--	----

Préchauffage	32
--------------	----

## Pression de gonflage des pneus

Voyant	33
--------	----

Pression des pneus	140
--------------------	-----

## Prises

Prise 12 Volts dans le coffre	72
-------------------------------	----

Prise 12 Volts dans l'habitacle	72
---------------------------------	----

Protection anti-soulèvement	51
-----------------------------	----

Protection des composants	120
---------------------------	-----

## R

### Radio

voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
--	---

Ravitaillement	129
----------------	-----

Carburant	129
-----------	-----

Recyclage de l'air ambiant	83
----------------------------	----

### Réglage

Appuie-têtes	66
--------------	----

Heure	39
-------	----

Portée des phares	55
-------------------	----

Rétroviseur	63
-------------	----

Sièges	64
--------	----

Volant	12
--------	----

Réglage des sièges	10
--------------------	----

### Régler

Hauteur de la ceinture	14
------------------------	----

le rétroviseur	63
----------------	----

le volant	12
-----------	----

Régulateur de vitesse	102
-----------------------	-----

Remorquage	152
------------	-----

Remorquage du véhicule	152
------------------------	-----

### Remorque

Charge	116
--------	-----

Chargement	116
------------	-----

raccorder et déconnecter	115
--------------------------	-----

### Remorque/caravane

Traction d'une remorque/caravane	117
----------------------------------	-----

### Remplacement

Ampoules	161
----------	-----

Balai d'essuie-glace	157
----------------------	-----

Balais d'essuie-glace	156
-----------------------	-----

Batterie du véhicule	138
----------------------	-----

Fusibles	157
----------	-----

Remplacement de pièces	119
------------------------	-----

### Remplacer

Pile	154
------	-----

<b>Remplir</b>		<b>Sécurité</b>	10	<b>Situation d'urgence</b>	
Liquide de refroidissement	135	Airbag	16	Aide au démarrage	151
<b>Remplissage</b>		Appui-têtes	66	Démarrer/couper le moteur avec le bouton	87
Huile de moteur	134	ISOFIX	23, 24	Déverrouiller/verrouiller les portières	154
Liquide de lave-glace	133	Position assise correcte	10	Remorquage du véhicule	152
<b>Réparation des pneus</b>	149	Sécurité des enfants	20	Remorquer un véhicule avec un dispositif d'attelage	154
<b>Réparations et modifications techniques</b>	119	Sièges pour enfants	20		
<b>Reprise et recyclage de vieux véhicules</b>	121	TOP TETHER	25		
<b>Réserve en carburant</b>	33	<b>Sécurité passive</b>	10	<b>SmartGate</b>	
<b>Responsabilité pour vices cachés</b>	4	Avant chaque départ	10	Connexion via Wi-Fi Direct	45
<b>Rétracteur de ceinture</b>	15	Équipements de sécurité	10	Connexion Wi-Fi	44
<b>Rétroviseur</b>	62	<b>Sécurité pour enfants</b>	50	Informations importantes	44
<b>Revêtement du coffre à bagages</b>	80	<b>Sécurité Safe</b>	49	Modification du mot de passe/code PIN	45
<b>Rodage</b>		<b>Service</b>	119	Réglages	45
Moteur	93	<b>Service de dépannage</b>		<b>SmartLink</b>	
Plaquettes de frein	89	voir Aide en cas d'urgence	8	voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
Pneus	139	<b>Servofrein</b>	89	<b>SMS</b>	
<b>Roue de secours</b>	141	<b>Siège</b>		voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
Retirer/ranger	146	Chauffage	67	<b>Soin et entretien</b>	119
<b>Roues</b>	139	<b>Siège enfant</b>		<b>Sonnerie</b>	
Âge des pneus	139	Classification	22	voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
Chaînes à neige	142	Emplacement de montage	23, 24	<b>Soulever le véhicule</b>	148
Changement	145	ISOFIX	24	<b>Speedlimiter</b>	104
Enjoliveurs intégraux de roue	147	sur le siège du passager	22	<b>Spoiler</b>	120
Indice de charge	141	Sur le siège du passager avant	21	<b>Stabilisation d'attelage (TSA)</b>	98
Pneus endommagés	139	TOP TETHER	25	<b>Stationnement</b>	90
Pneus hiver	142	<b>Siège pour enfants</b>	20	Aide au stationnement	98
Pneus unidirectionnels	139	ISOFIX	23	Caméra de recul	101
Pression des pneus	140	<b>Sièges</b>		<b>STOP-START</b>	
Stockage des pneus	139	Accoudoir arrière	66	Démarrage assisté	151
Symbole de vitesse	141	Accoudoir avant	65	<b>STOP &amp; START</b>	87
		Appui-têtes	66	Désactivation / activation manuelle du système	88
		arrière	65	Mode de fonctionnement	88
		avant	64	Voyant de contrôle	37
		Dossiers des sièges arrière	65	<b>Support à tablette</b>	75
		Réglage	64	<b>Support I-PAD</b>	75
		Régler les sièges avant	64	<b>Support multimédia</b>	72
		<b>Sièges arrière</b>	65	<b>Supports</b>	68, 80
		<b>Sièges avant</b>	64	<b>Surveillance de la pression des pneus</b>	109
		<b>Sièges et appui-têtes</b>	64	Voyant	33

## S

<b>Sac dans le coffre</b>	78
<b>Sac multifonction</b>	78
<b>SAFE, SAFELOCK</b>	
voir Sécurité Safe	49



<b>Voyant de contrôle de la pression des pneus</b>	
voir surveillance de la pression de pneus	109
<b>Voyants</b>	29
<b>Voyants lumineux</b>	
Voyants	29
<b>Vue d'ensemble</b>	
Fusibles	157
Voyants	29

## W

<b>Wi-Fi</b>	44
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6
<b>Wi-Fi Direct</b>	45
<b>WLAN</b>	
voir notice d'utilisation Infodivertissement	6

Toute reproduction, polycopie, traduction ou autre utilisation, même partielle, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ŠKODA AUTO a.s..

Tous droits prévus par la législation sur les droits d'auteur expressément réservés à ŠKODA AUTO a.s.

Sous réserve de modifications.

Publication par : ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2016

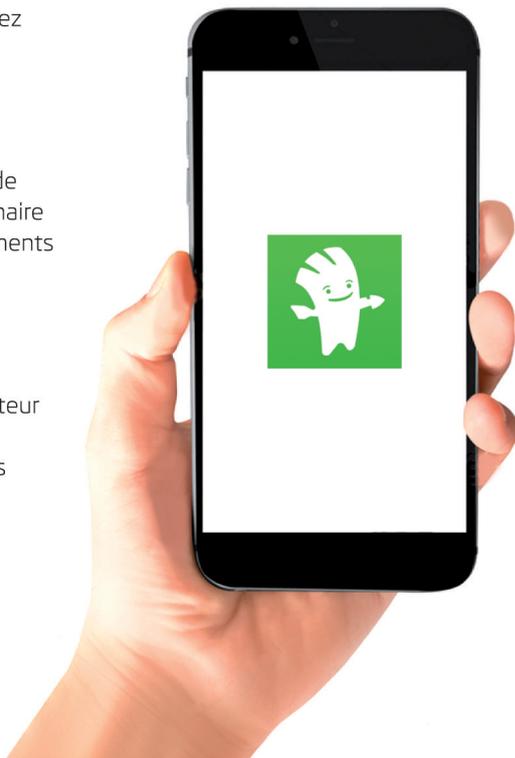
## My ŠKODA App - Votre Assistant ŠKODA personnel mobile

L'application My ŠKODA App est prévue pour les Smartphones fonctionnant avec les systèmes d'exploitation Android ou iOS. En tant que client de ŠKODA AUTO, cette application est là pour vous aider dans les situations difficiles lorsque vous êtes en déplacements. L'application évite à l'utilisateur correspondant de rater un évènement important grâce à des rappels envoyés également avant l'évènement.

**Mon concessionnaire** - sélectionnez votre concessionnaire préféré et découvrez ses offres actuelles ou les actualités ŠKODA.

**Assistance** - contactez le service de dépannage, trouvez le concessionnaire le plus proche lors de vos déplacements et utilisez la fonction Last Parking Position Prediction pour établir l'emplacement de votre véhicule.

**Mon véhicule** - instructions utilisateur résumées et notice d'utilisation en un seul document, guide via des systèmes médias, conseils Quick.



Recevez des informations sur votre véhicule, sur le trafic ou sur les conditions météorologiques via le service PAUL (Personal Assistant U Love). Grâce à la fonction Smart Wake Up, vous arrivez toujours à l'heure à votre destination.

- › Sélectionnez l'évènement auquel vous souhaitez participer.
- › Assurez-vous de l'heure à laquelle vous devez partir en fonction de votre point de départ et du temps de trajet estimé.
- › Vous recevez une représentation graphique avec votre point de départ et votre destination.
- › Soyez informé(e) sur la route de toutes les modifications.

Vous pouvez la télécharger sur l'AppStore pour iOS et sur Google Play pour Android.





[www.skoda-auto.com](http://www.skoda-auto.com)

Návod k obsluze  
Rapid francouzsky 11.2016  
S56.5610.14.40  
5JA012740AK



5JA012740AK